imburgs agblad

Aanfluiting

Vrijdag 23 november 1984. 66e jaargang nr. 278.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Nu de surprisetijd verrassend snel nadert is de speelgoedmarkt volop in beweging. Fabrikanten en importeurs zoeken wereldwijd naar gaten in de markt. De mensen, die fronsend de toekomst in kijken voorzien dat er tegen het jaar 2000 een kwart minder kinderen tussen de vijf en de negen jaar is dan nu. Bovendien stellen mensen, die van de speelgoedmarkt een levenswerk hebben gemaakt, dat het spelen met echt kinderspeelgoed in kleinere periodes gebeurt. Het kind is korter kind. Zij die het hele gebeuren ragfijn als in een spinnenweb volgen zien al weer een nieuwe verschuiving. Het electronica-speelgoed, in voorgaande jaren sterk binnengedrongen temidden van de poppen, de beesten, de treinen, de blokkedozen en de legostukken, verliest iets meer terrein aan de huiscomputer. Want die huiscomputer wordt net als de auto een familiestuk. Ofschoon de totale omzet op de speelgoedmarkt jaarlijks toch nog altijd 900 miljoen gulden bedraagt, is er sprake van een stagnatie in de omzet. De kassa wordt weliswaar steeds meer aangeslagen maar in verhouding voor kleinere bedragen en iemand die een huiscomputer aanschaft houdt het dan meestal voor dat jaar qua speelgoed ook helemaal voor gezien. Het aankweken van rages in de vraag naar poppenfiguurtjes, aandoenlijke hondjes en een veelheid van Donald Duck-achtige wezens meestal ingeluid via tekenfilms, is de nieuwe manier om de verflauwende speelgoedmarkt te bewerken en tevens daarbij het textiel in de vorm van shirts te betrekken. Voeg daarbij dat ook de jeugd steeds meer op het doe-het-zelf-pad terecht komt dan is het duidelijk dat de tijd van de bromtol en de mondharmonika definitief voorbij is, ook al laten wij de twintiger en dertiger jaren in show en toneel vaak herleven. Goede Morgen, er zit nog genoeg brood in spelen.

Het weer

Veel bewolking en perioden met regen. Middagtemperatuur rond 11 graden. Krachtige zuidwestenwind.
Zaterdag t/m dinsdag: half tot zwaar bewolkt met nu en dan buien en geleidelijk minder zacht.

VANDAAG:

zon op:	**08.13**	**onder:**	**16.39**
maan op:	**08.54**	**onder:**	**16.51**

MORGEN:

zon op:	**08.14**	**onder:**	**16.38**
maan op:	**10.18**	**onder:**	**17.30**

Horeca

De gemeenteraad van Kampen heeft gisteren het sluitingstijdstip voor de horeca vrijgegeven. Bars en cafés die door de week om 01.00 uur moesten sluiten, mogen vanaf 1 december onbeperkt open blijven. Sinds november vorig jaar gold al geen sluitingstijdstip meer in de weekeinden. Dat experiment is in Kampen zó goed bevallen dat het gemeentebestuur op advies van de commissaris van politie besloot het sluitingstijdstip helemaal af te schaffen. De Kamper politie heeft het afgelopen jaar tijdens de weekeinden geconstateerd dat incidenten minder agressief van aard zijn sinds het uitgaansleven niet meer om 02.00 uur afgelopen moet zijn. Wat je noemt in kampen en kruiken, dus.

Cellen in warenhuizen voor winkeldieven



Mama !!......

Kosten van bezoek paus mogelijk rekening rijk

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht streeft er naar de kosten van het bezoek van paus Johannes Paulus II zoveel mogelijk af te wentelen op het rijk. De kosten van de politiebijstand, die om veiligheidsredenen en voor de verkeersgeleiding nodig zijn, zullen geheel voor rekening komen van het rijk.

Omdat dit bezoek echter nog andere financiële consequenties heeft voor de gemeente voert Maastricht momenteel overleg met Meerssen en Beek en voorts met de commissaris van de koningin om gezamenlijk te bezien of ook de bijkomende kosten van het pausbezoek voor rekening van het rijk kunnen komen.
Het landelijk comité Pausbezoek heeft inmiddels toegezegd bepaalde kosten voor zijn rekening te zullen te nemen.
Het Maastrichts college van B. en W. laat dit weten op vragen uit de gemeenteraad. „Wij zijn ervan overtuigd dat de kosten die dan uiteindelijk eventueel voor rekening van de gemeente blijven in geen verhouding staan tot het unieke en eervolle karakter van dit hoge bezoek," aldus B. en W.

KITTIGER

Het Lelijk Eendje van morgen wordt mooier. De Citroën ECO 2000 zal kittiger, aardiger van gezicht maar wel weer zuinig zijn. In Zweden is een mini-auto voor kinderen op de markt gebracht: de Saab 006. Een pittig ding. AutoInfo informeert er over. En ook over andere autowetenswaardigheden.

Zie pag. 12

Shultz en Gromyko begin januari naar Genève

Vandaag:

- TV-aktie voor Afrika met fakkeltrein vanuit Maastricht
- Limburgs duo Peggy en Richard op radio en TV
- Boekje over André van Duin
- Goud voor The Cats
- Star Sisters: 'n blijvertje
- Middag-TV voor kinderen en 50-plussers

Vergeefse poging PvdA/CPN tot uitstel korting uitkeringen

DEN HAAG – De fracties van de PvdA en de CPN hebben gisteren in de Tweede Kamer vergeefs geprobeerd de verlaging van de uitkeringspercentages in de werkloosheids- en arbeidsongeschiktheidsregelingen uitgesteld te krijgen. De regeringspartijen CDA en VVD wilden er niet van weten. Zij kregen in hun afwijzing steun van de kleine christelijke partijen SGP, GPV en RPF.

De verlaging van de uitkeringspercentages gaat 1 januari in. Formeel moet dat besluit pas dinsdag vallen, wanneer in de Tweede Kamer over het wetsvoorstel wordt gestemd. Maar de houding van CDA en VVD gisteren, maakte al wel duidelijk dat het kabinet voluit zijn zin krijgt. De verlaging moet een besparing opleveren van meer dan twee miljard gulden. Ze zal leiden tot een verlaging van de premies die voor de werkloosheidsverzekeringen moeten worden opgebracht. Met de verlaging van de percentages wordt een voorschot genomen op de algehele wijziging in de structuur van het sociale-zekerheidsstelsel.

Nieuw wapenoverleg Sovjetunie-Amerika

MOSKOU/WASHINGTON – De ministers van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten en de Sovjetunie, Shultz en Gromyko, hebben op 7 en 8 januari in Genève een gesprek over atoomen ruimtewapens. Dit is gisteren door het Sovjet-persbureau Tass meegedeeld. De nationale veiligheidsadviseur van president Reagan, Robert McFarlane, heeft in Washington bevestigd dat de ministers Shultz en Gromyko elkaar op genoemde data in Genève zullen ontmoeten.

De mededeling dat de twee supermachten weer aan de onderhandelingstafel plaatsnemen komt bijna een jaar na het afbreken van de ontwapeningsbesprekingen. In Genève werden op 23 november vorig jaar de gesprekken beëindigd na **het begin van de stationering van** Amerikaanse middenlange afstandsraketten. In een verklaring, daags na het afbreken van de onderhandelingen, deelde de toenmalige Sovjetleider Joeri Andropov mee dat de stationering van de NAVO-raketten de reden vormde voor het opstappen van de Sovjet-delegatie. Terugtrekking van de middenlange afstandsraketten, aldus Andropov, was de voorwaarde voor het herstel van de besprekingen.

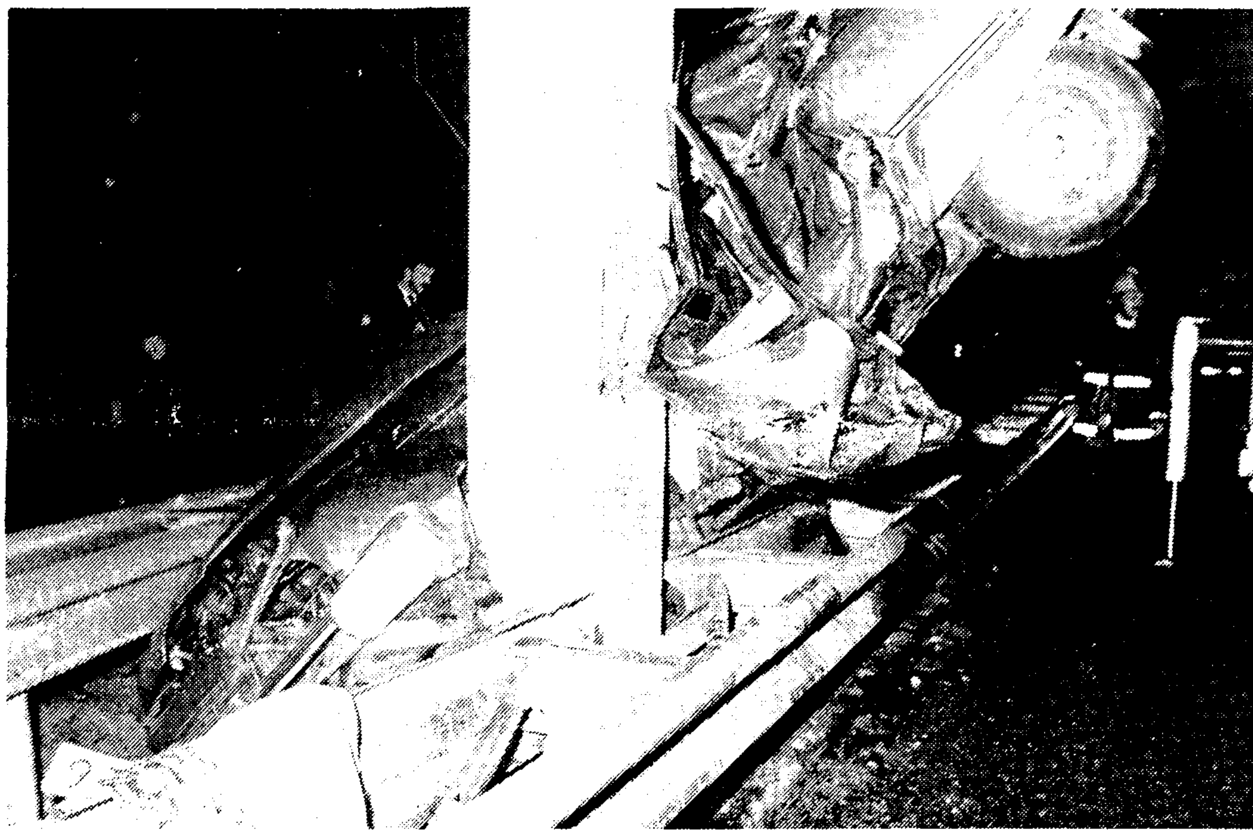
Diplomatieke waarnemers zijn het er niet over eens of Moskou deze eis nu heeft laten vallen. De woordvoerder van het Sovjet-ministerie van Buitenlandse Zaken, Wladimir Lomeiko, verklaarde op een persconferentie in Moskou dat het gesprek in Genève niet kan worden uitgelegd als een hervatting van het vorig jaar afgebroken Geneefse overleg tussen de beide supermachten.

In Genève werd onderhandeld over middenlange afstandsraketten (het INF-overleg) en strategische raketten (het START-overleg). De bijeenkomst in januari is volgens Lomeiko 'geen hervatting van die onderhandelingen'. „Het zijn nieuwe besprekingen, volstrekt nieuwe onderhandelingen over het gehele complex van vraagstukken zoals die in de verklaring zijn uiteengezet." Over de aard van de besprekingen wenste Lomeiko geen nadere mededelingen te doen. De precieze doeleinden en de aard van de besprekingen hangen af van de ontmoeting tussen Gromyko en Shultz, zo zei hij.

Op het NAVO-hoofdkwartier in Brussel is 'met tevredenheid' kennis genomen van de hervatting van het Sovjet-Amerikaanse gesprek in Genève. NAVO-kringen in de Belgische hoofdstad legden er in hun reactie de nadruk op dat het westers bondgenootschap er steeds van is uitgegaan dat de Sovjetunie vroeger of later weer naar de onderhandelingstafel zou terugkeren.

Auto slaat te pletter: drie doden, één gewonde





HEERLEN – Twee mannen uit Susteren en één uit Sittard zijn in de nacht van woensdag op donderdag gedood toen de wagen waarin zij zaten tegen een mast langs de autoweg in Heerlen, te pletter sloeg. Een vierde inzittende, een vrouw uit Sittard, werd zwaargewond.

Zoals wij gisteren reeds in een deel van onze oplage meldden gebeurde het ongeluk om kwart over twee. De wagen kwam met hoge snelheid uit de richting Aken en raakte ter hoogte van de brug over de Welterlaan met de wielen aan de linkerkant in de berm. Daarna schoot de wagen naar rechts en kwam op de daar beginnende vangrail terecht. De auto schoot omhoog en sloeg te pletter tegen een enkele meters verderop staande betonnen mast met een ANWB-wegwijzer.
De 29-jarige Herman Hoss uit Sittard die de auto bestuurde, de 33-jarige Johannes Schilders en de 35-jarige Tunesiër R. B. moeten op slag dood zijn geweest. De vierde inzittende, de 22-jarige M. L. uit Sittard, die achter in de auto lag te slapen, werd vrij ernstig gewond. Zij werd overgebracht naar het De Weverziekenhuis in Heerlen.
De auto, een citroen CX 2200, kwam zijdelings tegen de paal en brak door de enorme klap nagenoeg in tweeën. De Heerlense brandweer moest de slachtoffers uit het wrak halen. Gisteravond was de familie van de in Susteren woonachtige Tunesiër nog niet in kennis gesteld van het tragische ongeval, vandaar dat de politie zijn volledige naam nog niet wilde bekendmaken.
FOTO'S: Met de zijkant sloeg de wagen tegen de betonnen mast. Bij takelwerkzaamheden brak het wrak in tweeën.

FRIEDRICHS: „ACTIES VOORPROEFJE VOOR CAO-ONDERHANDELINGEN"

FNV Limburg dreigt met massale stakingen

Van onze verslaggevers

HEERLEN/SITTARD – De FNV-acties in de vorm van werkonderbrekingen, poortbijeenkomsten en protestmeetings, die in de afgelopen dagen ook in Limburg zijn gehouden, zijn kinderspel vergeleken met de acties die in Limburgse bedrijven zullen losbarsten, wanneer bij komende cao-onderhandelingen naar de eisen van de vakbonden niet geluisterd zal worden. „We zullen doorgaan met de strijd. We horen overal in de bedrijven dat de mensen tot actie willen overgaan. Vooral de korting op het ziekengeld zit iedereen hoog. Wanneer het parlement daarmee instemt en de werkgevers niet tot 100% zullen aanvullen dan gaat er pas wat gebeuren". De voorspelling deed Limburgs FNV-voorzitter Wiel Friedrichs gisteren in Sittard.

Daar werd in de schouwburg met een demonstratieve bijeenkomst van zo'n 800 FNV-leden – voornamelijk uit de bouw – het driedaagse actieprogramma van de FNV Limburg afgesloten. Ook op deze meeting werd de woede van veel FNV-leden op het kabinet CDA/VVD weer luidkeels en in vele toonaarden verkondigd. Friedrichs maakte premier Lubbers uit voor „een kouwe kikker, die we niet meer moeten". Hoofdbestuurslid Wil van Rijswijk van de Bouw- en Houtbond FNV zei onomwonden dat de FNV alles in het werk zal stellen om haar leden te bewegen bij nieuwe verkiezingen niet meer op CDA of VVD te stemmen. „We moeten doorgaan met acties tot we die kliek in Den Haag hebben weg gejaagd", aldus Van Rijswijk.

Massaal werd gisteren het werk neer gelegd door de ruim 1400 werknemers in de sociale werkplaatsen WPM en Beersdal in Heerlen en het FvSI in Treebeek. Die actie startte om zeven uur 's morgens al en de werkonderbreking duurde tot 11 uur. AbvaKabo-voorzitter Jaap van der Scheur maakte een rondgang langs de stil gelegde bedrijven en sprak de WSW-werknemers toe. Hij riep de Limburgse werknemers op „om de kar te trekken van de gezamenlijke pogingen om dit kabinet weg te krijgen".

● Zie verder pag. 17

Dierenhotel verwaarloosde vogels: 1000 kanaries dood

SCHIPHOL – In het dierenhotel van het bedrijf Aero Groundservice op Schiphol zijn zeker duizend kanaries door gebrek aan verzorging omgekomen tijdens een verblijf van een week in transportkisten. De dieren maakten deel uit van een zending van 810 paartjes van diverse soorten kanaries uit Senegal, die op 16 november op Schiphol arriveerde. Ze zaten in tien kleine transportkistjes, die niet geschikt zijn voor een verblijf van meer dan enkele uren. Sinds de aankomst hebben de dieren vermoedelijk alleen water gekregen. De Nederlandse handelaar die de dieren besteld had, was niet op de hoogte gesteld van de aankomst van de kanaries. Dit heeft een inspecteur van de Landelijke Inspectiedienst van de Dierenbescherming gisteren meegedeeld. De inspecteur was donderdag naar het bedrijf op Schiphol gegaan na een anonieme tip. Hij zei zeker proces verbaal te zullen opmaken tegen Aero Groundservices, dat volgens hem verantwoordelijk is voor de verzorging van dieren die daar verblijven, ook al zou de eigenaar niet bekend zijn. Bij Aero Groundservices was donderdagmiddag niemand bereikbaar voor commentaar.

DE 'DOOIE MUS' VAN RIETKERK

Uitbreiding Limburgse politiekorpsen is een fata morgana


xplosie die op
rd gehoord, 300 meter de lu
n verlichtte de hemel boven
stad als op klaarlichte dag. Hier
volgden acht ontploffingen met tu
senpozen van 15 tot 20 minuten.

Maastricht moet inleveren

Meer politie voor Heerlen

DEN HAAG – Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken laat deze week de betreffende burgemeesters weten dat de politiesterkte van Heerlen, nu 195 formatieplaatsen volgend jaar mag worden reid met 12,9 plaatsen met 2,4. Landgraaf (75) met 3,5.

door rob peters

HEERLEN/MAASTRICHT – Een aantal gemeentepolitiekorpsen in Limburg mag van Rietkerk in 1985 het politiepersoneel uitbreiden. Wie argeloos veronderstelt dat dit een eerste antwoord van Rietkerk is op de sterke politieke en maatschappelijk roep naar een betere bestrijding van de criminaliteit, komt meer dan bedrogen uit. De mening dat de Limburgse korpsen die mogen uitbreiden een gat in de lucht springen bij het vernemen van de nieuwe sterktecijfers, is gewoon fout. Sterker nog in politiekringen heet de maatregel om 665 nieuwe politiemensen toe te staan in Nederland nu al 'de dooie mus van Rietkerk'

Cijferwerk leert dat er bij de Limburgse korpsen ruim 30 agenten bij mogen en dat Maastricht, Stein en Brunssum samen weer ruim 11 formatieplaatsen moeten inleveren. Zeker met de wetenschap dat het 'inleveren' slechts op papier plaatsvindt, lijkt het heel wat die uitbreiding. Stafleden van diverse politiekorpsen beamen dat het 'politie' aardig klinkt. In de praktijk liggen de zaken wat ingewikkelder. Op de eerste plaats heeft Rietkerk het jaar 1985 in drie perioden verdeeld die op 1 januari, 1 juli en 1 oktober ingaan en die bepalend zijn voor de gefaseerde sterktetoename. Een politiekorps in Geleen dat vier extra formatieplaatsen is toegewezen, mag op 1 januari 1985 bijvoorbeeld een halve plaats effectueren-...Het korps in Sittard 0,6 plaats, Kerkrade 0,8 . De rest van de toegestane uitbreiding volgt dan later in het jaar in willekeurige partjes. 'Daar heb je als korps betrekkelijk weinig aan. Een halve of achttiende man in dienst nemen, is een moeilijke zaak. Dat gaat niet. Het heeft hooguit effect op de hoogte van normvergoeding (ongeveer 60 mille) die het Rijk geeft voor elke formatieplaats, maar omdat die formatieplaatsen gefaseerd mogen worden ingevuld, wordt de normvergoeding ook versnipperd uitgekeerd en spaart de minister daarop mog eens vele miljoenen', aldus politiefunctionarissen over die trapsgewijze invoering. Doorslaggevender voor de wat negatieve beoordering is de wetenschap dat het mogen hebben van enkele nieuwe agenten op 1 oktober betekent dat aspiranten die dan kunnen worden aangenomen eerst in april 1986 naar een opleiding kunnen en dan eerst na twee jaar in 1988 echt klaar zijn voor de aktieve politiedienst. Het soulaas voor de korpsen is dan wel erg betrekkelijk...

'Zeker er zullen misschien her en der wat verschuivingen komen, omdat agenten of hoofdagenten gaan solliciteren bij korpsen die mogen uitbreiden, maar in de praktijk werkt dat niet zo gemakkelijk omdat elk korps een ranglijst heeft voor de mensen die er al werken. Een ranglijst waarin tijdstip van bevordering van elk van hen gepland staat. De dienstcommissies van elk korps kunnen dan ook bezwaar aan tekenen tegen sollicitanten wanneer die bij plaatsing op die ranglijst de bevordering van een reeds aanwezig agent of hoofdagent kan door kruisen of vertragen. Met andere woorden een sollicitant moet maar net in te passen zijn in een korps. Wij vrezen dan ook dat niets anders te doen staat dan jong personeel te recruteren en dat zit dan twee jaar op school', aldus vatten diverse functionarissen de problemen samen.

Rietkerk heeft in een brief aan de burgemeesters van de plaatsen met gemeentepolitie gezegd dat in zijn nieuwe verdeelsleutel voor het vaststellen van de basissterkte inwonertal en woningbezetting een rol van betekenis spelen, waarmee dan de langgevraagde problematiek van gemeenten met een verstedelijkt karakter en van steden met een centrumfunctie tot uitdrukking in de sterkte zou worden gebracht dit zeker ten opzichte van gemeenten die met een vergelijkbare inwonertal die deze omstandigheden niet hebben.

Met de extra-contingenten hoopt Rietkerk, zo schrijft hij knelpunten door lokale omstandigheden wegnemen en de werkdruk die daardoor ontstaat wat wegnemen. Nadelen van het nieuwe verdeelsysteem zijn dat een aantal korpsen mensen moeten 'inleveren', zonder dat aantoonbaar is dat de werkdruk daar minder is geworden...Maastricht, Stein en Brunssum zijn gemeenten die 'slachtoffer' worden van deze regeling, maar in samenspraak met de politiebonden zal Rietkerk toestaan dat via natuurlijk verloop die basissterkte wordt bereikt.

Rietkerk verwacht tenslotte dat in de loop van 1985 gegevens over criminaliteit en hulpverlening verwerkt kunnen worden. Gegevens die mogelijk dan nog aanleiding kunnen geven tot een bijstelling van de sterkte.

De voorlopige sterktelijst van Limburgse gemeentekorpsen voor 1985 ziet er alsvolgt uit:

MAASTRICHT : nu 272 wordt 265,2

HEERLEN : nu 195 wordt 207,9

VENLO : nu 133 wordt 134,6

KERKRADE : nu 93 wordt 95,4

ROERMOND : nu 64 wordt 70,9

GELEEN : nu 59 wordt 63

SITTARD : nu 75 wordt 78,5

WEERT : nu 66 wordt 65

STEIN : 44 wordt 42,9

TEGELEN : nu 40 wordt 42,4



● *Aspiranten van de Zuid-Nederlandse politieschool lessen op locatie. De aspiranten zijn ondergebracht bij de sterkte van de diverse politiekorpsen maar echt aan het werk gaan zij eerst na het behalen van een diploma.*



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Ruilhandel

De slechte economische situatie in vele landen van de wereld – we lezen er elke dag over in de krant – dwingt tot bezinning en een omgooien van het roer. Zonder terug te keren tot de nadelen van de primitieve ruilhandelsystemen van het verleden, is het onlogisch en fataal de voordelen en de orde van de ruilhandel niet te bevorderen. Onze buitenlandse handel zou uitgroeien tot het dubbele, misschien tot het drievoudige als men de orde van de ruilhandel zou aanvaarden en in praktijk zou brengen. Alle landen zouden daardoor hun koopkracht behouden. Geen enkele crisis is eigenlijk noodzakelijk en de welvaart kan gelijk worden aan de produktiemogelijkheid, als men die orde handhaaft. Daarvoor is nodig dat de industriestaten en de olieleverende landen een contract afsluiten, jaarlijks voor dezelfde waarde aan goederen terug te kopen als men aan diverse landen levert, zodat de geldstroom van een land even groot wordt als de heenstroom naar dat land, zodat elk land zijn koopkracht behoudt zonder schulden te maken. Dat de schulden renten en alle andere factoren die ruilhandel langzaam word verrekend, zodat elk land dat niet abnormale omstandigheden keert, zijn welvaart kan opbouw Als vele landen zich bij dit syste aansluiten, verliezen zij die zich n aansluiten hun klantenkring of m gen alleen zoveel invoeren als ook uit dat land in waarde betre ken. De landen die daartoe bere zijn, verlenen elkaar onderling e krediet dat gelijk is aan het dubb van de uitvoer. Heel de handel loo dan over een rekening courant v computercentra in beide lande Daarop wordt op de geleende b dragen bijgeboekt en afgeboekt. O het einde van het jaar of in het beg van het nieuwe jaar worden de c fers vergeleken en is het land m een batig saldo verplicht voor d batig saldo nog goederen te beste len in een land met een nadelig s do tot beide handelsbalansen evenwicht zijn. Het geheel wor geregeld met giraal geld. De gel koers kan standvastig blijven en geldontwaarding behoort tot h verleden.

MERKELBEEK **F. van Geen**

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- m - s - - p -
- a r t s - o s
- r e e e l - i
a k k e r - a n
- e e - g a v e
u r n - e d e -
- e e d - e r e
i n n e r l ij k

voorschrift	▼	tafelfles / vrucht	▼	pl. in Z. Holland / Greenwichtijd	▼	kenteken / veilige haven	▼
open wandkastje ▶							
deel van een auto ▶ / schaapkameel							
▶				deel v. e. schip ▶			
zonder moed ▶ / projectieplaatje				papegaai		internationale trein	bijbelse figuur
▶			kantzuil ▶ / oude lengtemaat				
▶					meetstok ▶		
eenjarig dier		draagbalk ▶					

amoris van amoras

Paradijs ?!! De mortel is te flauw en er is geen zout ! Bah ... Groepsreizen !

Kijk, Wiske, hier heb je Amoris !

Gaat het zo'n beetje daarbinnen ?

Hello !

Boh ... Er zijn altijd kankeraars bij maar we zijn tevreden, hoor ! Wat zullen jullie nu doen ?

215

Wij gaan naar huis. Amoras kan rustig voortleven onder het bewind van koning Blaaskop ... en de slechteriken , zijn weg, dus is er voor ons niet veel meer te doen !

Goede reis dan !

Kom, Suske, de mortelmaaien zijn gelukkig en wij ook, hé ! Er kan niets meer gebeuren !

KRAAK

216

panda

GOEDE MORGEN, PANDA! KIJK ES! DE SOEPVERKOOP STIJGT, ZIE JE WEL? DE KWEEKTUIN LOOPT BETER DAN ALLE CONCURRENTEN BIJ ELKAAR!

JA, JA. MAAR IK MOEST VAN JOLLIPOP VRAGEN, WAT ER VOOR SMAAKVERBETERAAR, PRESERVATIEVEN EN KLEURSTOF IN ZITTEN

WAT KAN HET ONS SCHELEN? DAT IS DE KWEEKTUIN Z'N ZAAK! OGENBLIKJE...

RING

RIEN MATELOOS HIER!...OH...MENEER GRIJP.. DE REKLAMEKAMPAGNE VOOR UW ANDERE PRODUKTEN? DIE IS AL HALF ONDERWEG, HOOR _HAHAHA!!

IS DAT NIET DE DIREKTEUR VAN DE KWEEKTUIN? VRAAG HEM METEEN NAAR DIE VERBETERAAR EN ANDERE STOFFEN!

36-169

recept

Vis-goelasj

Benodigdheden: 750 g wijting, 2 worteltjes, enkele takjes peterselie, 1 theelepel kummelzaadjes, 1 blikje tomatenpuree, 60 g margarine, 60 g bloem en 1 ei.

Deze keer eens een andere goulasj. Niet zoals gebruikelijk gemaakt van vlees en bijbehorende ingrediënten, maar met vis. Een variant die bij juiste navolging van de receptuur tot een zeer smakelijk gerecht kan uitgroeien.

Vraag de vishandelaar de vis van de graat te snijden, maar bewaar de graten en de koppen. Trek hiervan in 6 dl water, met de in stukjes gesneden worteltjes, de peterselie en de kummelzaadjes een visbouillon in ongeveer 20 minuten. Zeef de bouillon en snij de vis in stukjes. Laat de vis in de hete bouillon met daaraan toegevoegd de tomatenpuree ongeveer 5 minuten zachtjes trekken. Neem de vis uit de bouillon.

Laat de boter smelten en roer er de bloem doorheen. Giet er onder goed roeren de helft van de bouillon bij. Laat deze tot een saus binden. Verdun die met de rest van de bouillon. Roer de eidooier door de saus. Doe daarna de stukjes vis terug in de saus, maar laat de saus niet meer koken.

Uitgeversmaatschapp
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2563
Geleen 04494-468
Hoensbroek 045-2185
Kerkrade 045-452932/4555
Maastricht 043-544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150

Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 63,1
per maand f 21.1

Raad van State in advies bij wetsontwerp:

Maatschappelijk draagvlak Ziektewetmaatregel gering

DEN HAAG – Het ontbreken van aanvaardbare alternatieven voor de Ziektewetmaatregelen is op zich geen voldoende rechtvaardiging voor die maatregelen. De vraag moet dan worden beantwoord of de bezuiniging buiten de sociale zekerheid kan worden gevonden. En als dat niet kan, waarom niet.

Dit schrijft de Raad van State in zijn advies bij het wetsontwerp tot verlaging van de Ziektewetuitkering naar 75 procent en premieheffing over die uitkering per 1 januari. Minister De Koning van Sociale Zaken en Werkgelegenheid en zijn staatssecretaris De Graaf hebben dit wetsvoorstel gisteren aan de Tweede Kamer aangeboden. Werkgevers en werknemers hebben felle kritiek op de Ziektewetplannen van het kabinet. De Raad van State wijst er in zijn advies ook op dat 'het maatschappelijk draagvlak voor de ziektewetmaatregelen zeer gering is'.

Het kabinet vindt dat de ziektewetmaatregelen (opbrengst 875 miljoen gulden) door moeten gaan omdat volgend jaar voor 2,5 miljard gulden op de sociale zekerheid moet worden bezuinigd. Het zou dan niet redelijk zijn de Ziektewet nog langer ongemoeid te laten. Het alternatief zou zijn of de sociale minimumuitkeringen korten, of meer bezuinigen bij de langlopende uitkeringen. Deze mogelijkheden acht het kabinet ongewenst. Het kabinet vindt dat de noodzakelijke bezuinigingen, afgesproken in het regeerakkoord, evenwichtig over de verschillende sectoren (sociale zekerheid, ambtenaren en trendvolgers, rijksbegroting en volksgezondheid) zijn verdeeld.

De Ziektewetmaatregelen moeten volgens het kabinet worden bezien in het kader van de stelselherziening sociale zekerheid. Bij het parlement zijn in behandeling de wetsvoorstellen de WAO-, WW- en WWV-uitkeringen per 1 januari te verlagen naar 70 procent. De Ziektewetuitkering moet daarom uiteindelijk in 1986 ook op 70 procent van het laatstverdiende salaris uitkomen, vindt het kabinet. Omdat 70 procent wel een erg grote stap ineens is, stelt het wetsvoorstel voor per 1 januari de wettelijke uitkering wegens ziekte op 75 procent te zetten.

Dreigbrieven voor Poolse priester

DEN HAAG – De wegens zijn sympathie voor het verboden vakverbond Solidariteit bekendstaande priester Stanislaw Malkowski heeft de afgelopen tijd meer dan 20 brieven ontvangen waarin hij met de dood wordt bedreigd. Dit heeft een Westduits kerkelijk persbureau in de Poolse hoofdstad Warschau vernomen. Malkowski was een vriend van de vermoorde priester Jerzy Popieluszko en heeft meerdere malen gepreekt in diens parochiekerk St Stanislaw Kostka.

Aanhangers van de oppositie in Polen verklaarden woensdag in Warschau dat ook de biechtvader van Lech Walesa, Henryk Jankowski, opnieuw dreigbrieven heeft ontvangen. Zij zeiden verder dat de officiële Poolse media een aantal priesters wegens 'regime-vijandige preken' heeft gekritiseerd. Volgens hen duidt dit erop dat de intimidatiecampagne tegen oppositionele priesters nog steeds voortduurt.



Zigeuners

● Een vijf jaar geleden gestart integratieproject voor een groep van 45 zigeuners in de Brabantse gemeente Berkel-Enschot is volgens B en W van die plaats volledig mislukt. De schuld daarvan ligt, volgens het gemeentebestuur, geheel bij de zigeuners. „Zij beschikken over onvoldoende wil en capaciteiten om in een vaste woonplaats te verblijven. Er bestaat geen enkele wil tot aanpassing, zodat de vraag gewettigd lijkt, of de Nederlandse samenleving zich nog langer moet blijven ontfermen over een dergelijke groep", aldus B en W.

AIDS-test

● *De Nederlandse bloedbanken zijn in principe voor de invoering van een test, waarmee door middel van bloedonderzoek kan worden vastgesteld of iemand ooit in aanraking is gekomen met het virus dat de immuniteitsziekte AIDS veroorzaakt. Deze test wordt momenteel in de VS ontwikkeld en verwacht wordt dat die daar in de loop van '85 beschikbaar is. Dit heeft een woordvoerder van de Centrale Medische Bloedtransfusie Commissie (CMBC), coördinerend orgaan van het Rode Kruis voor de bloedbanken, gisteren meegedeeld.*

Thracië

● **Meer dan 200.000 belangstellenden hebben sinds de opening op 22 september een bezoek gebracht aan de tentoonstelling „Het goud der Thraciërs" in het museum Boymans van Beuningen in Rotterdam. De expositie bestaat uit een verzameling goudschatten uit het oude Thracië, eigendom van totaal 25 musea in Bulgarije, aangevuld met de vondsten uit Troye door Schliemann. De expositie is nog te bezichtigen tot en met 25 november.**

Overgelopen

● **Een zittend lid van het Franse parlement heeft zich aangesloten bij het Nationale Front van Jean-Marie le Pen, waardoor deze partij voor het eerst vertegenwoordigd is in de Nationale Vergadering in Parijs. Jean Fontaine, een 62-jarige onafhankelijke afgevaardigde die in het parlement het eiland Réunion in de Indische Oceaan vertegenwoordigt, zei op een door het front belegde persconferentie dat hij zich bij de partij heeft aangesloten omdat zij „die de Franse natie verdedigt". Bij in juni gehouden verkiezingen voor het Europese Parlement veroverde het Nationale Front 10 van de 81 Franse zetels in het parlement in Straatsburg.**

Lancering

● Brazilië heeft met succes een tweetrapsraket beproefd als onderdeel van een ruimtevaartprogramma dat vóór 1990 een satelliet in de ruimte wil brengen. De lancering vormt het hoogtepunt in het Braziliaanse ruimtevaartprogramma dat sinds 1966 drie kleinere raketten heeft beproefd.

Casino's

● *Als alles volgens de plannen verloopt zal er naast de reeds bestaande drie casino's in het derde kwartaal van 1987 in Breda het eerste casino in een serie van vijf verrijzen. In de daaropvolgende jaren volgen Amsterdam, Groningen, Nijmegen en Rotterdam. Dat betekent dat het aantal personeelsleden van nu achthonderd bij de al bestaande casino's in Zandvoort, Scheveningen en Valkenburg straks zal zijn toegenomen tot meer dan tweeduizend.*

'Program-akkoord' inzet verkiezingen 1986

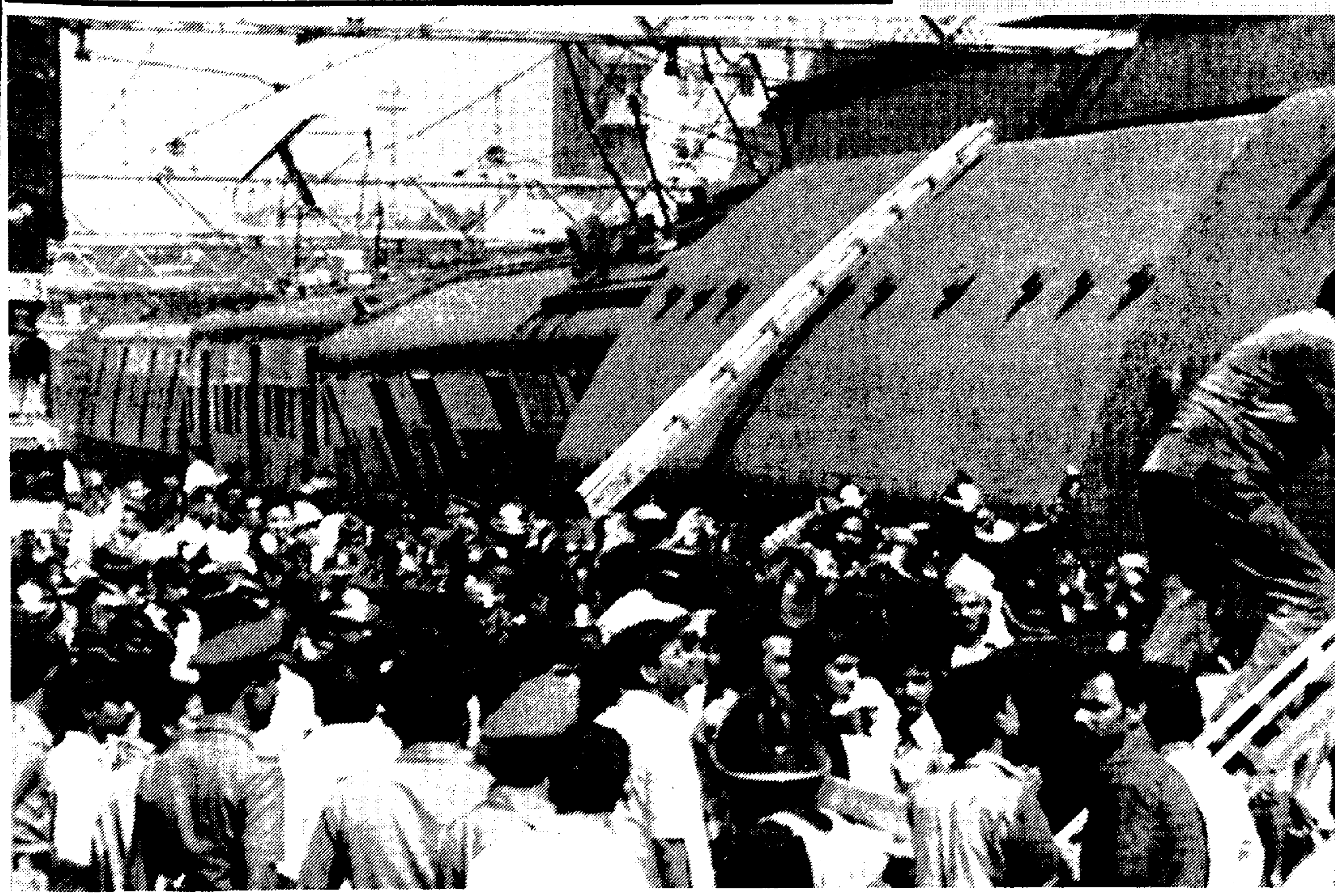
Vervoersbond FNV wil coalitie met politiek

AMERSFOORT – De Vervoersbond FNV wil dat de FNV probeert om met alle politieke partijen en ook de werkgeversorganisaties tot een 'politiek centraal akkoord' te komen. Daarin zou het te volgen arbeidstijdverkortingsbeleid voor de komende jaren moeten worden vastgelegd. Dit 'program-akkoord' zou inzet moeten worden van de verkiezingen in 1986, en politieke partijen die niet meedoen aan de gevormde 'coalitie' moeten geen steun van de vakbeweging krijgen.

Dit zei voorzitter A. Drenth van de Vervoersbond FNV gisteren op de bondsraad van zijn organisatie in Amersfoort. Het voorstel van de Vervoersbond is een uitwerking van de duidelijker politieke stellingname, die begin oktober door bijna alle FNV-bonden op het congres van de vakcentrale werd bepleit. De Vervoersbond lijkt echter verder te willen gaan bij de selectie van de politieke partijen die voor een lijn met de vakbeweging kiezen, dan het FNV-bestuur dat wil. Drenth neemt het woord 'stemadvies' weliswaar niet in de mond, maar de duidelijke 'coalitie' die hij voor de verkiezingen wil vormen komt praktisch op hetzelfde neer.

Volgens de voorzitter van de Vervoersbond heeft een centraal akkoord met de politieke partijen als voordeel dat het duidelijkheid schept over de plannen van die partijen. „Het daagt de politieke partijen voor de verkiezingen uit om partij te kiezen voor een echt werkgelegenheidsbeleid. Na de verkiezingen is het program een panklaar regeerakkoord op sociaal-economisch terrein. Partijen die niet meedoen zullen het merken bij het tellen van de stembriefjes. Niet om partij-politieke, maar om strikt programmatische redenen zullen zij de vakbeweging tegenover zich vinden", aldus Drenth.

De Vervoersbond FNV wil dat de 'bondgenoten' van het akkoord zich vastleggen op een gezamenlijke doelstelling over gemiddelde omvang, vorm en tempo van korter werken, bescherming van de koopkracht, herbezetting en de individuele inkomensrechten. Aanstaande maandag zal de bond zijn voorstel aan de andere FNV-bonden voorleggen in de federatieraad van de vakcentrale.



● Bij een treinongeluk in de Indische stad Bombay zijn gistermorgen ten minste twintig doden gevallen, onder wie negen vrouwen, en liepen ruim honderd mensen verwondingen op. Politiefunctionarisen vrezen dat het dodental verder zal oplopen tot rond de 50. Van de overvolle forensentrein sloegen drie wagons om en liepen vier andere uit de rails.

Avondklok in heel Sri Lanka

COLOMBO – De Srilankaanse autoriteiten hebben gisteren voor het hele land de avondklok afgekondigd. Alle scholen blijven dicht omdat de regering bang is voor wraakacties tegen de Tamil-minderheid na een aanslag op een politiepost. De avondklok blijft van kracht tot vanmorgen, zo staat in een verklaring van de regering die verder zegt dat hier en daar pogingen zijn gedaan tot rellen nadat guerrillastrijders van de Tamils 29 politiemensen hadden gedood bij een aanval op een politiepost in het noordelijke district Jaffna.

Op drie winkels van Tamils in Colombo zijn aanvallen uitgevoerd. Hierbij zijn volgens de politie geen slachtoffers gevallen. Uit andere delen van het land zijn geen ongeregeldheden gemeld. De regering heeft in het buitenland opgeleide extremisten verantwoordelijk gesteld voor de aanval van dinsdag, die de geweldddadigste actie vormde van guerrillastrijders die streven naar een eigen Tamilstaat in het noorden van Srilanka. Bij de actie van dinsdag, waaraan ongeveer 250 opstandelingen onder wie 60 scholieren deelnamen, werd een politiebureau volledig vernield met behulp van een autobom die van afstand tot ontploffing werd gebracht.

Baskenland staakt uit protest tegen moord op leider

BILBAO – Fabrieken, winkels en scholen bleven gesloten en in de straten werden door demonstranten brandende barricades opgericht. Dat is het beeld van de algemene staking die gisteren in het Spaanse Baskenland werd gehouden uit protest tegen de moord, afgelopen dinsdag, op de leider van het Baskische volksfront 'Herri Batasuna', Santiago Brouard. De staking, die wordt ondersteund door bijna alle politieke partijen en vakbonden in de noordelijke provincies, heeft het goederen- en openbaar vervoer volledig lamgelegd.

Het volksfront Herri Batasuna wordt beschouwd als de politieke arm van de Baskische afscheidingsbeweging ETA. Regeringsfunctionarissen vermoeden dat de moord is uitgevoerd door een rechtse groepering in een poging de vredesinitiatieven in het Baskenland te laten mislukken. Woensdag nam de ETA in Madrid wraak door het plegen van een aanslag op generaal Luis Roson Perez. Samen met zijn chauffeur werd hij ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen.

Sinds 1968 zijn bij de gewelddadigheden in Baskenland meer dan 400 mensen om het leven gekomen. De Baskische regionale regering en het volksfront hebben opgeroepen tot kalmte, maar de autoriteiten vrezen een herhaling van de gebeurtenissen bij de algemene staking in september. Bij botsingen tussen de politie en demonstranten raakten toen tientallen mensen gewond en werden meer dan 100 arrestaties verricht.

Pleidooi Hoessein voor PLO-parlement:

Vredesregeling op basis VN-resolutie

AMMAN – De Jordaanse koning Hoessein is voorstander van een gezamenlijk Jordaans-Palestijns vredesinitiatief voor het Midden-Oosten op basis van resolutie 242 van de Veiligheidsraad van de VN. Hoessein uitte zich in die zin gisteravond in een toespraak tot het PLO-parlement, dat eerder die dag in de Jordaanse hoofdstad Amman bijeen was gekomen.

Volgens Hoessein zal de Veiligheidsraad-resolutie centraal dienen te staan bij een internationale veiligheidsconferentie over het Midden-Oosten. De conferentie zal onder auspiciën van de Verenigde Naties moeten worden gehouden, aldus de Jordaanse vorst. Deelnemers aan de bijeenkomst zullen moeten zijn alle permanente leden van de Veiligheidsraad en alle bij het conflict in het Midden-Oosten betrokken partijen.

„De PLO", aldus Hoessein, „zou op voet van gelijkheid met andere partijen aan de conferentie moeten deelnemen, in de mate waarin ze gemachtigd is te spreken over het belangrijkste aspect van de crisis in het Midden-Oosten, namelijk het Palestijnse vraagstuk", zo zei Hoessein. De Jordaanse vorst vroeg de steun van 'onze Arabische broeders en de rest van de wereld' voor dit initiatief.

De zitting van de Palestijnse Nationale Raad, het 'parlement in ballingschap' van de PLO, werd rechtstreeks uitgezonden door de Jordaanse televisie. Palestijnen die wonen in Syrië en in de door Israël bezette gebieden waren op die manier in staat de toespraken van Hoessein en PLO-leider Jasser Arafat te volgen.

Libisch executiecommando kan de doodstraf krijgen

Van de redactie buitenland

CAIRO – De vier mannen die afgelopen zaterdag werden gearresteerd op verdenking van het tegen betaling aanvaarden van een Libische opdracht voor het vermoorden van de Libische ex-premier Abdelhamid Bakoush, kunnen in geval van een veroordeling de doodstraf krijgen. De moordaanslag werd door de Egyptische geheime dienst verijdeld.

Dat is de straf die staat op het hebben van „contacten met een vreemde mogendheid met als doel vijandige handelingen tegen Egypte uit te voeren". Dit heeft een woordvoerder van het openbaar ministerie in Egypte verklaard. Bovendien worden de twee Britten en twee Maltezen ook beschuldigd van een „criminele samenzwering tot moord" en het ontvangen van geld daarvoor. Hen werd voor de aanslag ruim 850.000 gulden in het vooruitzicht gesteld. Hiervoor kunnen zij worden veroordeeld tot maximaal 25 jaar dwangarbeid. Volgens de zegsman zal de aanklacht tegen de vier binnen enkele dagen formeel worden ingediend.

De Britse leider van het moordcommando, Anthony Gill, reageerde op de beschuldigingen met de woorden dat hij „uiterst dwaas en dom was geweest om zich in welke vorm dan ook met de Libiërs in te laten". Gill zei gisteren tegenover het dagblad Al Achram: „Ik werd door de Libiërs onder druk gezet om deze opdracht uit te voeren". Hij bekende ook dat hij de opdracht had Bakoush te vermoorden en niet te ontvoeren. Volgens de autoriteiten heeft de 48-jarige Britse zakenman een volledige bekentenis afgelegd.

In gebouwen overheid, gezondheidszorg, welzijn en onderwijs

Niet-rokers worden wettelijk beschermd

DEN HAAG – De overheid wil de niet-roker wettelijk beschermen. In de ontwerp-Tabakswet is een verplichting opgenomen om in overheidsgebouwen en in instellingen voor gezondheidszorg, welzijn en onderwijs maatregelen te nemen ter voorkoming van hinder van het gebruik van tabaksprodukten.

Een en ander blijkt uit het gisteren bij de Tweede Kamer ingediende voorstel van de staatssecretarissen Van der Reijden (Volksgezondheid) en Van Zeil (Economische Zaken) ter beperking van het tabaksgebruik en ter bescherming van de niet-roker. Verder wordt voorgesteld de verkoop van tabaksprodukten in inrichtingen voor gezondheidszorg, welzijn en onderwijs te verbieden.

Bedrijfsleven

Voorstellen van een interdepartementale commissie het aantal verkooppunten drastisch te beperken, zijn in de ontwerp-regeling niet overgenomen. Als argument daarvoor wordt aangevoerd, dat de daardoor optredende schadelijke effecten voor het bedrijfsleven, in het bijzonder het midden- en kleinbedrijf, niet voldoende kunnen worden gecompenseerd.
Ook het advies van de commissie te komen met een verbod op de verkoop van tabaksprodukten aan jongeren beneden de 16 jaar werd niet overgenomen. Gezien de daaraan verbonden bezwaren (moeilijke controle en gemakkelijk te omzeilen) is afgezien van het doen van een voorstel hierover.

Uitgangspunt van de nieuwe wettelijke regeling is dat de gevaren voor de volksgezondheid, die aan het roken verbonden zijn, verminderd moeten worden. Beide staatssecretarissen zijn van oordeel dat het effect van de nu voorgestelde maatregelen niet gering zal zijn.

Ze erkennen dat het roken niet op stel en sprong uit onze maatschappij kan worden verbannen. De nu voorgestelde maatregelen zeggen zij te beschouwen als een stap op de weg om „de diep gewortelde en sociaal nog steeds tot op grote hoogte geaccepteerde rookgewoonte uit de maatschappij te doen verdwijnen". Ook zeggen zij dat de nu voorgestelde bepalingen een uitstraling zullen hebben naar de persoonlijke levenssfeer, die het effect van het ontmoedigingsbeleid kan versterken.

Daling

In het voorstel wordt melding gemaakt van een „duidelijke daling" van het aantal rokers. In de leeftijdsgroep van 15 jaar en ouder is het aantal rokers tussen 1978 en 1981 jaarlijks met twee procent gedaald, van 47 procent naar 41 procent. In 1982 bleek het aantal rokers in deze groep gezakt te zijn naar 37 procent. Ook in de groep jeugdige rokers (10- tot 15-jarigen) is sprake van een sterke daling van het tabaksgebruik: van 19 procent in 1981 tot 12 procent in 1982. Deze ontwikkeling wordt toegeschreven aan met name de voorlichting tot ontmoediging van het roken. Volgens beide staatssecretarissen is er alle aanleiding om de voorlichtingsaktiviteiten in de komende jaren voort te zetten en waar mogelijk te verfijnen en te intensiveren.

Een totaal reclame-verbod voor tabaksprodukten wordt niet overwogen. De bestaande regeling op dit punt zal blijvend worden geëvalueerd. Indien de strekking ervan niet voldoende blijkt te zijn, in het bijzonder ten aanzien van de preventie van het roken bij de jeugd, zal alsnog een poging worden gedaan om te regeling aan te scherpen. In het voorstel is een voorziening getroffen die het mogelijk maakt de reclame aan banden te leggen.

Kamer neemt geen genoegen met antwoorden Walrus-project

DEN HAAG – De Defensiecommissie uit de Tweede Kamer neemt geen genoegen met de antwoorden van de (politieke) Defensietop op eerder gestelde vragen over de Walrus-affaire. In een gisteren gehouden procedure-vergadering is besloten andermaal een schriftelijke vragenronde te houden. De commissie geeft hieraan de voorkeur gezien de vooral technische aard van de Walrus-zaak.

Het gaat daarbij om de bouw van twee onderzeeboten voor de marine, waarvan de kosten gestegen zijn van 450 miljoen gulden in 1979 tot 940 miljoen gulden thans. De commissie wil eerst na ontvangst van de antwoorden mondeling overleg met de betrokken bewindslieden, minister De Ruiter en staatssecretaris Van Houwelingen (beiden Defensie). Dit overleg is voorzien op donderdag 6 december. Eerst na het overleg wordt een datum vastgesteld voor het plenair Kamerdebat over deze zaak. In een eerder stadium werden over de Walrus-affaire vanuit de commissie meer dan honderd schriftelijke vragen gesteld. Ook de Algemene Rekenkamer stelt een onderzoek in.

Washington dreigde met vergeldingsmaatregelen

Antillen niet langer belastingparadijs

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De rol van de Nederlandse Antillen als belastingparadijs moet vanaf 1 januari drastisch beperkt worden. Op die dag treedt een nieuwe belastingregeling in werking waarmee een einde komt aan de belastingvoordelen voor bedrijven die op de Antillen gevestigd zijn.

Volgens de regeling zullen dividendoverdrachten tussen moeder- en dochterbedrijven in Nederland en de Antillen niet langer vrijgesteld zijn van dividendbelasting. Er zal in het algemeen een belasting van 7,5 procent geheven worden op dividenduitkeringen tussen moeder- en dochterbedrijven. Alleen als er al winstbelasting van minimaal 5,5 procent geheven wordt, bedraagt het percentage 5.
Staatssecretaris Koning (Financiën) heeft tot deze wijziging besloten,nadat vooral de VS het gunstige belastingverdrag tussen de twee landen van het Koninkrijk bekritiseerden. Washington dreigde zelfs met vergeldingsmaatregelen. Ook andere landen hebben zich bij recente onderhandelingen over nieuwe belastingverdragen het recht voorbehouden eenzijdig stappen te ondernemen tegen het gunstige belastingregime.
Een van de problemen van de bestaande regeling is de mogelijkheid dat bedrijven uit derde landen door vestiging van een dochterbedrijf in Nederland of op de Antillen vermindering van dividendbelasting zouden verkrijgen.

Vooral de laatste jaren zijn er in toe mende mate Nederlandse winst door tussenschakeling van een An liaanse vennootschap zonder heffi van dividendbelasting uitgekeerd.

Naast een nieuwe belastingregelin bevat het verdrag bepalingen m betrekking tot de wederzijdse ad nistratieve bijstand. Ook is a sproken dat tussen beide landen lichtingen op belastinggebied z len worden uitgewisseld. Dat g beurt op basis van gelijkwaardi heid en is niet bedoeld om de bela gen van een van de partners te d nen.

Drugshandelaars beveiligden zich met portofoons

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie zegt met de aanhouding van zes dealers en negen verslaafden een „goed georganiseerde, in de hoofdstad opererende dealersgroep" te hebben opgerold. De arrestaties vonden dinsdag al plaats in een woning aan de Henri Polaklaan. Vijftig tot zestig verslaafden kwamen daar dagelijks hun portie harddrugs kopen bij deze dealers, die voor de eigen veiligheid gebruik maakten van „professionele" portofoons.

**De politie nam veertig wikkels heroïne in beslag, alsmede een grote hoeveelheid munitie, een detonator voor explosieven, vierduizend gulden handelsgeld en vier portofoons.
De woning van waaruit de dealers werkten, is onderdeel van een project voor jongerenhuisvesting. De drugs werden verhandeld vanuit een leegstaande kamer. Hoofdverdachte T. woont naast deze kamer en zorgde voor de aanvoer van de drugs. Hijzelf bleef zoveel mogelijk buiten beeld. Vijf andere mannen waren afwisselend belast met de verkoop van drugs en de bewaking. Eén, soms twee van hen zaten buiten het pand in een auto en hielden via de portofoon contact met de mensen binnen. Klanten werden binnen opgevangen door weer iemand met een portofoon. Nadat de klant was gecontroleerd, werd via die portofoon doorgegeven dat de zaak in orde was.**

De verslaafden waren volgens de politie verplicht minimaal voor 50 gulden aan drugs te kopen. T's dagomzet bedroeg de laatste weken 3.000 gulden.

Extra politie leidt niet tot minder rijden onder invloed

DEN HAAG – Een intensieve politiesurveillance leidt niet automatisch tot een afname van het rijden onder invloed. Dit is één van de conclusies uit een onderzoek van het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum (WODC) van het ministerie van justitie naar de relatie tussen de politie-inzet bij surveillance op rijden onder invloed en de omvang van het delict. Het ministerie van justitie heeft dit gisteren meegedeeld.

Het onderzoek, dat is verricht in opdracht van het ministerie van verkeer en waterstaat, werd verricht in Weert en Assen van begin 1983 tot medio 1984. Om antwoord te krijgen op de vraag of, en in hoeverre het publiek denkt dat de kans om gepakt te worden groter is naarmate de politie meer surveilleert, is bij wijze van experiment de laatste vier maanden van 1983 door de Weertse politie de surveillance verdrievoudigd.
Door de omvang van het rijden onder invloed in Weert te vergelijken met die in Assen, waar de politie-inzet hetzelfde bleef, werd in beide steden geen daling geconstateerd van de alcoholpromillages. Evenmin trad er een verandering op in het gedrag met betrekking tot het rijden onder invloed. Hoewel automobilisten op de hoogte waren van het feit dat er in Weert intensief werd gecontroleerd, bleven zij in dezelfde mate drinken en autorijden.

Solidariteit acht overeenkomst met bewind onmogelijk

van de redactie buitenland

WARSCHAU – Het verboden Poolse vakverbond Solidariteit heeft de regering er van beschuldigd dat die probeert een „systeem van terreur" in het land te maskeren. Het sluit de mogelijkheid van het bereiken van een akkoord met de communistische autoriteiten uit.

In een verklaring die is ondertekend door vijf leiders van het ondergronds opererende vakverbond, onder wie Zbigniew Bujak, staat dat de ontvoering van en moord op arbeiderspriester Jerzy Popieluszko door de geheime politie in oktober geen uitzondering vormt. „Dat voorval is een zoveelste bewijs van de terreur die de autoriteiten bedrijven sinds de afkondiging van de staat van beleg (in december 1981). Aan alle speculaties die de misdaad willen verklaren uit een richtingenstrijd binnen het machtsapparaat ontbreekt elke grond", aldus de verklaring.
De ondergrondse vakbond rekent, anders dan de voormalige voorzitter van Solidariteit Lech Walesa, er niet op dat met de autoriteiten een akkoord bereikt kan worden, omdat die „slechts uit zijn op de overgave van de vakbondsleiders". Ze achten de enige uitweg uit de crisis het volledig erkennen van onafhankelijke organen binnen de samenleving.

Burgercomités

Het verboden vakverbond spreekt in de verklaring zijn volledige steun uit aan kort geleden opgerichte mensenrechtencomités die geweld door de politie willen signaleren. Deze in Warschau, Wroclaw en Krakow door sympathisanten van Solidariteit en het comité tot verdediging van de arbeiders (KOR) opgerichte comités zijn door de autoriteiten verboden.
De regering heeft onlangs verklaard dat deze „burgercomités tegen geweld" tot doel hadden „algemene en politieke anarchie" te veroorzaken en „de staat te verlammen".

Buitenlandse correspondenten hebben van de autoriteiten te horen gekregen dat zij geen persconferenties van deze comités mogen bijwonen. De leden ervan zijn bij de autoriteiten ontboden. Hun is meegedeeld dat de acties in strijd met de wet zijn en dat ze tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld kunnen worden als zij er mee doorgaan.



● Beeld uit het Mexicaanse inferno: een Rode-Kruisman draagt twee gewonde jongetjes uit de totaal vernielde stadswijk weg.

Ramp in Mexico toont risico's van steden in Derde Wereld

Van de redactie buitenland

MEXICO-STAD – De ontploffing van de gasopslagtanks in Mexico-stad heeft de risico's onderstreept van de vestiging van industrieën in dichtbevolkte gebieden. Een dergelijke praktijk heeft, zo onderstrepen diplomaten en politici in Mexico, vooral veel steden in de Derde Wereld veranderd in dodelijke vallen. Gouverneur Alfredo de Mazo zei dat de ontploffingen en vuurzee die aan ruim 300 mensen het leven hebben gekost, aantonen dat het „misschien niet verstandig" is industrieën te hebben in woonwijken. Volgens ingewijden heeft het streven naar snelle groei enorme veiligheidsrisico's met zich mee gebracht en gigantische milieuproblemen veroorzaakt.

Gevraagd naar het aantal slachtoffers dat een soortgelijke ramp zou hebben veroorzaakt in West-Europa of de VS, zegt een Europese gasexpert: „Als het al zou gebeuren, vier of vijf". De deskundige, een functionaris van een Europees nationaal gasbedrijf, meent dat gebrekkige kennis over het omgaan met gevaarlijke stoffen meer dan eensoorzaak van rampen is in ontwikkelingslanden.
Een vergelijkbaar ongeluk een paar jaar geleden in een opslagplaats van LPG in het Amerikaanse Cleveland eiste slechts enkele slachtoffers. „Dat waren leden van de brandweer die probeerden ventielen af te sluiten om de ramp te beperken", aldus de Europese deskundige. Volgens hem zijn veel mensen in de Mexicaanse voorstad San Juanico omgekomen door het ontbreken van nood- en evacuatieplannen.

Ook de in de ontwikkelingslanden veel voorkomende combinatie van provisorische behuizing en gebrekkig onderhoud heeft al bij herhaling tot rampen geleid. In februari van dit jaar kwamen 93 mensen om in Cubatao, nabij de Braziliaanse stad Sao Paulo, toen brand ontstond door een lekkende olieleiding. Het inferno legde 500 krottenwoningen in de as. Enkele maanden geleden werden bijna evenveel mensen gedood, toen in Noordoost-Brazilië een trein ontspoorde en olie in de richting van een drukke woonwijk weglekte.

Roep

Na de ramp met het gasdepot in Mexico, waarbij ook meer dan 2000 mensen werden gewond, is de roep om verplaatsing van industrieën uit de hoofdstad weer luider geworden. Ongeveer 17 miljoen mensen en meer dan de helft van de zware industrie van het land zijn geconcentreerd in de vallei van Mexico-stad, een hoogvlakte die is omgeven door bergtoppen.

Het dagblad Ovaciones schreef: „Mexico-stad is een val des doods" en de krant voegde eraan toe dat de autoriteiten geluk hebben gehad dat de brand zich niet verder heeft uitgebreid. „Het is absolute waanzin honderden industrieën die zulke ontvlambare vloeistoffen gebruiken te concentreren in dichtbevolkte wijken", aldus een Mexicaanse parlementariër.

Mexico-stad is sinds de jaren veertig tien keer zo groot geworden en volgens schattingen van de VN zullen er in het jaar 2000 minstens 25 miljoen mensen wonen. De installaties van vloeibaar gas die afgelopen maandag vlam vatten, lagen aanvankelijk in een bijna onbewoond gebied. De spectaculaire groei van de hoofdstad gedurende de laatste jaren heeft daarin echter grondig verandering in gebracht.

Zes weken voor Onkruit-leden

DORDRECHT – Zes leden van de anti militaristische groepen Onkruit en Haa het Leger Leger zijn gistermorgen door de Dordtse rechtbank veroordeeld to zes weken gevangenisstraf wegens een inbraak, begin oktober, in een Mi bo-magazijn aan de Ploegstraat te Dordrecht. In zo'n magazijn, waarva er 22 in Nederland zijn, liggen spullen opgeslagen van het ministerie va WVC die in buitengewone omstandig heden noodzakelijk kunnen zijn. De zes verdachten wilden de medicamen ten en medische apparaten uit het Mi bo-magazijn naar landen in de Derde Wereld sturen.
De rechtbank zei gistermorgen niet in te willen gaan op de politieke achtergronden van de inbraak. Ook het verweer van de verdachten dat de politie in Dordrecht de inbraak had laten voltooien zonder in te grijpen, werd verworpen. De verdedigers van de verdachten hadden van uitlokking gesproken, omdat de politie tijdens de inbraak niet ingreep. Het plotseling aanwezig zijn bij het Mibo-magazijn van een fotograaf van de politie en onder meer een vrouwelijke agent voor het fouilleren van vrouwen bewees, aldus de verdediging, dat de politie wetenschap van de inbraak had.

Pools gezin vraagt asiel

CAPELLE AAN DEN IJSSEL – Drie van de vijf Polen, die woensdagavond niet zijn teruggekeerd op het Poolse passagiersschip Stefan Batory, hebben gisteren bij de politie in Capelle aan den IJssel om politiek asiel gevraagd. Volgens een woordvoerder van de Capelse politie is het echtpaar (28 en 29 jaar oud) en hun 6-jarig dochtertje in afwachting van een beslissing over de asiel-aanvraag van het ministerie van Justitie bij particulieren in Capelle aan den IJssel ondergebracht.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

Phobia

Canadese thriller uit 1980
Met: Paul Michael Glaser, John Colicos, Susan Hogan, Alexandra Stewart, Robert O'Ree, David Bolt, David Eisner. Regie: John Huston. Verhuur: EVC.

Psychiater Ross leeft tamelijk gevaarlijk. Dat blijkt pas als een van zijn patienten door een bomaanslag om het leven komt. De bom was voor Ross bedoeld. De politie vermoedt, dat de dader onder zijn patienten zit en een



● *Paul Michael Glaser in 'Phobia'.*

vreselijke moordpartij begint. De een stort van een gebouw, de ander verdrinkt in bad en weer een ander sterft in een liftschacht. Desondanks blijft de dader in de buurt. Een thriller niet beter en niet slechter dan u gisteren gezien heeft.

Missing

Amerikaans drama uit 1981.
Met: Jack Lemmon, Sissy Spacek, Melanie Mayron, John Shea. Regie: Costa Gravas. Verhuur: Esselte CIC Video.

Na een militaire staatsgreep in een Amerikaans land verdwijnt Charles Horman, die er met zijn vrouw Beth op reis was, spoorloos. Hij heet officieel vermist te zijn. Zijn vader gaat samen met zijn vrouw Beth naar hem op zoek. Uiteindelijk - na van het kastje naar de muur gestuurd te zijn - ontdekken zij, dat Charles vermoord is, omdat hij het 'een en ander' wist. Met de moed der wanhoop proberen zij de verantwoordlijken van deze moordpartij - hoge regeringsofficieren - voor het gerecht te dagen. Hoewel sterk politiek getint is 'Missing' toch een film, die een breed publiek zal kunnen aanspreken.

Audrey Rose

Amerikaanse thriller uit 1977
Met: Anthony Hopkins, Marsha Mason, John Beck, Susan Swift. Regie: Robert Wise. Verhuur: Warner Home Video

Het gelukkig bestaan van de familie Templeton wordt bedreigd als de moeder ontdekt, dat een man meer dan gebruikelijke belangstelling voor haar zesjarig dochtertje aan de dag legt. Een aantal merkwaardige telefoontjes van deze man blijken precies samen te vallen met de nachtmerries van het kleine meisje. Al spoedig komen de Templetons achter de waarheid, een verbijsterende waarheid: de geest van Audrey Rose probeert bezit te nemen van hun dochtertje. Audrey Rose is de dochter van de onbekende man, die bij een ongeluk om het leven is gekomen. De man overtuigt de ouders ervan, dat zijn aanwezigheid noodzakelijk is om een katastrofe te voorkomen. Een redelijk goede thriller, die in staat is om u een avondje spanning te bezorgen.

A change of seasons

Amerikaanse komedie uit 1980
Met: Shirley MacLaine, Anthony Hopkins, Bo Derek, Michael Brandon. Regie: Richard Lang. Verhuur: EVC

Het huwelijk van Adam en Karen Stevens dreigt op de klippen te lopen. Adam, een professor, heeft een verhouding met een van zijn leerlingen. Uit wraak begint Karen een verhouding met Pete, een klusjesman. Tijdens de wintervakantie besluiten zij met hun vieren naar een buitenhuis te trekken. Dochter Casey strooit roet in het eten. Haar eigen liefdesproblemen gooien alle bestaande relaties overhoop. Heel amusant, niet om te bulderen, maar om fijntjes te glimlachen.

De zaak Marianne Bachmeier

Duits drama uit 1984.
Met: Marie Colbin, Michael Gwisdek, Christine Limbach, Angela Schmidt, Werner Rehm. Regie: Hark Bohm. Verhuur: EVC.

Toen Marianne Bachmeier in de rechtzaal de moordenaar van haar dochtertje voor de ogen van de rechters doodschoot, stak er een publiciteitsstorm op, die maandenlang aanhield. Haar daad leverde daardoor ook twee speelfilms op. De onderhavige schildert het leven van Marianne



● *Marie Colbin als Marianne Bachmeier in De zaak Marianne Bachmeier*

Bachmeier tot aan haar daad. De toon, die regisseur Bohm hiervoor heeft gekozen is ontroerend en dramatisch. Er ontstaat een ietwat labiele persoonlijkheid, die de dood van haar dochtertje niet kan en niet wenst te vergeten. Desondanks komt het vermoorden van de dader toch slechts in een opwelling in haar op en dan pleegt ze daad ook. Tevoren wilde ze daarvan niets weten, terwijl haar man die gedachte wel koesterde. Een mooie en verhelderende film.

VIDEOSPOOR

23 t/m 29 nov. 1984

Dag	Titel/omschrijving/regie	Begin/eindtijd	Duur	Zender
VRIJDAG	**I MARRIED A WITCH (1942)** Amerikaanse avonturenfilm met Fredric March en Veronica Lake.	20.50-22.10	80 min	NEDERLAND 2
	THE CHILDREN NOBODY WANTED (1981) Amerikaanse thriller met Fred Lehne en Michelle Pfeiffer.	23.35-01.05	90 min	NEDERLAND 2
	ORDEAL (1973) Amerikaanse drama met Arthur Hill en Diana Muldaur.	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 1
	LE FEMME FLIC (1979) Franse politiefilm met Miou Miou en Jean-Marc Thibault.	22.45-00.25	130 min	DUITSLAND 2
	EYEWITNESS (1981) Amerikaanse thriller met William Hurt en Sigourney Weaver.	20.25-21.55	90 min	BRT 1
ZATERDAG	**MILDRED PIERCE (1945)** Amerikaanse misdaadfilm met Joan Crawford en Jack Carson.	23.15-01.05	110 min	NEDERLAND 2
	THE LAST WAGON (1956) Amerikaanse western met Richard Widmark en Felicia Farr.	22.20-23.55	95 min	DUITSLAND 1.
	DER ONKEL AUS AMERIKA (1953) Duitse komedie met Hans Moser en Arno Paulsen.	15.45-17.19	94 min	DUITSLAND 2
	L'AILE OU LA CUISINE (1976) Franse komedie met Louis de Funès en Michel Coluche.	20.15-21.55	100 min	DUITSLAND 2
	GIRLS ON THE LOOSE (1958) Amerikaanse misdaadfilm met Mara Corday en Lita Milan.	22.55-00.10	75 min	DUITSLAND 3
ZONDAG	**GILDA (1946)** Amerikaanse liefdesfilm met Rita Hayworth en Glenn Ford.	21.45-23.30	105 min	NEDERLAND 1
	MAN OF THE WEST (1958) Amerikaanse western met Gary Cooper en Julie London	22.35-00.10	95 min	DUITSLAND 2
MAANDAG	**MA NUIT CHEZ MAUD (1968)** Frans drama met Jean-Louis Trintignant en Françoise Fabian.	23.00-00.50	110 min	DUITSLAND 1
	LES AVENTURES DE RABBI JACOB (1973) Franse komedie met Louis de Funès en Marcel Dalio.	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2
DINSDAG	**LE PAYS BLEU (1977)** Frans drama met Brigitte Fossey en Jacques Serrez.	22.05-23.45	100 min	DUITSLAND 2
WOENSDAG	**IN ALLE STILTE (1977)** Belgisch drama met Mark Bober en Johan Leysen.	23.20-00.50	90 min	DUITSLAND 2
	IN KLUIS (1979) Belgisch drama met Bert André en Mariam Nuyten.	22.15-23.50	95 min	DUITSLAND 3
	THE CRUEL SEA (1953) Engelse avonturenfilm met Jack Hawkins en Donald Sinden.	20.15-22.15	120 min	BRT 2
DONDERDAG	**KING KONG (1976)** Amerikaanse avonturenfilm met Jessica Lange en Jeff Bridges.	22.00-23.55	115 min	NEDERLAND 1
	CAT ON A HOT TIN ROOF (1976) Amerikaans drama met Laurence Olivier en Nathalie Wood.	23.00-00.40	100 min	DUITSLAND 1
	BLUE GARDENIA (1953) Amerikaans drama met Anne Baxter en Richard Conte.	20.15-21.35	80 min	DUITSLAND 3

La vie devant soi

Frans drama uit 1977.
Met: Simone Signoret, Samy Ben Youb, Michal Bat Adam, Genevieve Fontanel, Claude Dauphin. Regie: Moshe Mizrahi. Verhuur: Elsevier Select Video.

Simone Signoret speelt in deze film een heel gave en ontroerende rol. Zij is Madame Rosa, een op leeftijd gekomen hoerenmadam, die de kinderen van de jongere hoertjes tegen betaling in haar huis opneemt en opvoedt. Met een van de jongens krijgt zij een heel bijzondere relatie, waarvan zij - nu haar gezondheid en haar 'tehuis' hard achteruit holt - veel steun ondervindt. Zoveel steun, dat het jongetje in staat is haar laatste wens: vredig thuis te mogen sterven weet te vervullen. Een heel bijzondere film, die men niet licht vergeet. Hij is met een Oscar en met een Cesar bekroond. Voor de liefhebbers van een mooi uitgewerkt drama van harte aanbevolen.



● *Samy Ben Youd en Simone Signoret in 'La vie devant soi'*

limburgs dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

TV-aktie 'Eén voor Afrika'

Fakkeltreinrit van Maastricht tot Groningen

(Van onze showpagina-redactie)

MAASTRICHT – In het kader van de actie 'Eén voor Afrika' rijdt aanstaande maandag 26 november een extra trein van Rotterdam naar Groningen. Het is de bedoeling dat in elke plaats waar de trein stopt een fakkel wordt afgegeven aan de burgemeester of een andere plaatselijke autoriteit. Deze zal dan symbolisch het vuur naar een centrale plaats in het dorp of de stad dragen. Op deze wijze hopen de organisatoren dat de actie als een lopend vuurtje door Nederland zal gaan.
Vanuit Maastricht vertrekt een trein die in Utrecht aan de actietrein wordt gekoppeld. Vanuit Vlissingen zal een trein aansluiten in Rotterdam.
De NOS zal in samenwerking met alle andere omroepen het gebeuren op de voet volgen via de radio. Een televisieploeg filmt op de stations van Utrecht, Rotterdam en Groningen. In de trein zullen politici en deskundigen op het gebied van Afrika en 'voedsel' met elkaar discussiëren. Om welke mensen het gaat is nu nog niet bekend.
Vanuit Vlissingen zal de trein om 13.58 uur vertrekken. Uit Maastricht om 14.30 uur en vanaf Centraal Station Rotterdam om 15.52 uur. In Utrecht zal de complete trein om 17.15 uur naar Groningen vertrekken. Er zal op veel tussenliggende stations worden gestopt.

Buitenlandse radio en TV ontdekken veelbelovend Limburgs duo





(Van onze showpagina-redactie)

SUSTEREN – PEGGY en RICHARD. Dat is de naam van het veelbelovende Limburgse duo uit Susteren dat opeens volop in de publiciteit komt. Een zojuist verschenen tweede single van de 21-jarige Peggy en de 25-jarige Richard, waarop zij het lied 'Lasz mich dein Freund sein' zingen, heeft momenteel ruimschoots de aandacht van radio en televisie. Vreemd genoeg alleen van de buitenlandse stations die in het verleden al menigmaal het oog lieten vallen op goed talent uit Limburg.

Bij de Belgische BRT-radio werd het jonge zingende echtpaar uitgenodigd voor een rechtstreekse uitzending met publiek. Een programma met ruim twee miljoen luisteraars dat behalve via vijf FM-kanalen in eigen land ook in een deel van West-Euro pa te horen was via een sterke middengolfzender. Mede naar aanleiding van hun succesvolle optreden tijdens het 'Oktoberfeest' in de Kerkraadse Rodahal zijn Peggy en Richard nu ook op maandag 3 december tussen 10.00 en 12.00 uur te gast in het programma 'Gut aufgelegt' van de BRF in Eupen. Dat radiostation neemt de nieuwste plaat van het Limburgse duo ook op in de komende tipparade.
In Duitsland, waar de Amerikaanse platenmaatschappij CBS vanaf 1 december deze nieuwe plaat op de markt brengt, zijn er plannen voor het populaire ZDF-magazine 'Tele-Illustrierte' in Mainz en het NDR-programma 'Die aktuele Schaubude' in Hamburg.
De populariteit rond Peggy en Richard is daarmee in een stroomversnelling geraakt. Iets beters kan artiesten natuurlijk niet overkomen. Wolfgang Dyhr, die in de zeventiger jaren het muzikale brein was achter het duo Adam und Eve, tekent bij Peggy en Richard voor de produktie.

Wat dichter bij huis is het veelbelovende duo te zien en te horen op 23 december in het Socioproject van Eygelshoven, 11 januari in het Kerkraadse Hubertushuis en 18 januari in Neerbeek. Voor méer inlichtingen: 045-457301.

★ Niemand wilde ze hebben

Nederland 2
23.30 uur

'The children nobody wanted' (Niemand wilde ze hebben) is de titel van de Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Richard Michaels, gebaseerd op een waar gebeurd verhaal, die de EO vanavond op het scherm brengt. In de hoofdrollen Fred Lehne (Tom Butterfield), Michelle Pfeiffer (Jennifer), Anne Haney (Mrs. Lightheart), Joe Turley (Joey) en Barbara Barrie (Hanna).
Tom Butterfield heeft een baan als werkstudent in een psychiatrisch ziekenhuis. Hij bemerkt al spoedig dat er iets niet in de haak is. Hij komt tussenbeide als het ziekenhuispersoneel een oude man een pak slaag geeft. Vervolgens ontdekt hij dat in de inrichting ook een jongetje woont, Joey. Die hoort daar eigenlijk helemaal niet thuis maar voor hem is elders geen plaats. De direkteur van de inrichting stemt er uiteindelijk in toe, dat Tom voor Joey mag zorgen, maar dat geeft enorme problemen.



● *MICHELLE PFEIFFER als Jennifer in 'The children nobody wanted'*

Nederlandse Top-40

HEERLEN – Prince blijft met 'Purple rain' ook deze week de onbetwiste koploper in de Nederlandse top 40. Op deze vrijdagmiddag valt dit hele hitgebeuren vanaf 15.03 weer te beluisteren op Hilversum 3. De aktuele posities (met tussen haakjes die van de vorige week) vind je terug in deze kolommen van onze wekelijkse TV-WEEK.

1 (1) Purple rain – Prince
2 (3) When the rain begins to fall – P. Zadora
3 (2) Freedom – Wham
4 (4) Private dancer – Tina Turner
5 (6) The belle of St. Mark – Sheila
6 (8) Lost in music – Sister Sledge
7 (10) The wild boys – Duran Duran
8 (5) I just called to say I love you – Stevie Wonder
9 (7) The war song – Culture Club
10 (13) Irgendwie, irgendwo, irgendwann – Nena
11 (14) Penny lover – Lionel Richie
12 (9) I feel for you – Chaka Khan
13 (16) I can dream about you – Dan Hartman
14 (20) The medicine song – Stéphanie Mills
15 (19) Together in electric dreams – G. Moroder
16 (12) I'm gonna tear your playhouse down – Paul Young
17 (11) Why – Bronsky Beat
18 (26) The wanderer – Status Quo
19 (15) European queen – Billy
20 (23) Forever young – Alphaville
21 (25) Het kleine café aan de haven – Meadow
22 (31) We belong – Pat Benater
23 (29) In the evening – Sheryl Lee
24 (27) Sexcrime – Eurythmics
25 (24) Shout to the top – Style Council
26 (18) Careless whisper – George Michael
27 (37) Ik verscheurde je foto – Koos Alberts
28 (--) Like a virgin – Madonna
29 (17) On the wings of a nightingale – Everly Brothers
30 (35) Swept away – Diana Ross
31 (39) Give the girl a break – Dolly Dots
32 (36) Love's great adventure – Ultravox
33 (22) Pride – U2
34 (33) Ik wil weer naar huis – Toendra's
35 (30) Kalimba de luna – Boney M
36 (28) The second time – Kim Wilde
37 (--) Out of touch – Daryl Hall en John Oates
38 (--) Skin deep The Stranglers
39 (--) Too late for goodbeyes – Julian Lennon
40 (38) Hot Havanna nights – Albert West

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 De VS Vandaag
Afl. 3. Middenwesten: Lafayette County.
10.30 Lief en leed
Afl. 2: Je eigen weg gaan.
11.00 -11.30 Schooltv weekjournaal
Afl. 10.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De Carsons
Australische tv-serie. Jennifer blijft hardnekkig proberen om van Donnegan informatie over haar man los te krijgen. En ze wil ook wel eens weten, wat haar zwager Tommy met die gevaarlijke gangster te maken heeft.
16.15 Karel's Kat
Engelse animatieserie
16.20 Pluizerd
Tekenfilmserie over het wel en wee van een eekhoorn.
16.45 Wissels
NCRV-Matinee. Presentatie: Legien Kromkamp en Dick Passchier.
17.30 Journaal
17.40 Wissels
Vervolg. Met om: 17.45 De sportrubriek.
18.20 Kleine Isar
Getekende serie naar het verhaal van Bertus Aafjes. Deel 8: De man die nooit bang was.
18.30 Engels voor gevorderden
(Follow Me 2). Samenvatting les 38 en nieuwe les 39.
19.00 Peppino
Serie over een Siciliaanse gastarbeiderszoon. Deel 2: Het afscheid. Peppino's vader heeft laten weten dat het hele gezin in Zwitserland kan komen wonen. Peppino moet afscheid nemen van zijn eiland, zijn opa, zijn ezeltje Rosina en van de Zwarte Piraten.
19.25 De Roze Panter en de Blauwe Kronkel
Tekenfilm.
20.00 Journaal
20.28 Op naar de top-show
Eddy Becker presenteert vanuit "De Lievekamp" in Oss een nieuw spelprogramma, waarin amateurartiesten strijden om de NCRV-showtrofee 1985.
21.30 Het vonnis
Tv-spel van Jelte Rep. Door een plotseling sterfgeval wordt een jonge rechter (Jeroen Krabbé) geconfronteerd met het oorlogsverleden van zijn vader, dat heel wat minder bewonderenswaardig lijkt te zijn dan hem steeds was voorgehouden. Regie: Bram van Erkel.
22.35 Hier en Nu
Actualiteitenrubriek.
23.10 Ander Nieuws
Documentaire rubriek waarin de relatie tussen kerk en samenleving centraal staat.
23.25 Cheers
Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Coach returns to action. Sam, eigenaar van café Cheers, heeft de naam een succesvol rokkenjager te zijn. Ook vanavond probeert hij die reputatie waar te maken en een aantrekkelijke bezoekster in te palmen.
00.05 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Taal, tekens en regels
Cursus Nederlands, afl. 5.
18.00 Na LBO-MAVO - kansen voor 15-, 16- en 17-jarigen
Herh. afl. 5: Keuzemomenten in het LBO en MAVO.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
Informatierubriek voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Klassewerk
Spelprogramma voor scholieren gepresenteerd door Hans van Willigenburg. Gasten: Maywood en de Cats.
20.10 Sport op vrijdag
Kritische beschouwing van actuele sportgebeurtenissen.
20.50 ■ Mijn vrouw is een heks
(I married a witch).
Amerikaanse speelfilm uit 1941 van de Franse regisseur René Clair naar een verhaal van Thorne Smith. Een heks (Veronica Lake) die in de 16e eeuw in Salem (New England) samen met haar vader op de brandstapel eindigde komt eeuwen later terug om de afstammelingen te kwellen van de puritein Jonathan Wooley (Frederic March), die haar de dood injoegen.
22.10 Praten met de minister-president
22.30 Journaal
22.45 Lasten en lusten (2)
Praatshow over alledaagse en actuele familieproblemen die via korte gedramatiseerde scenes aan de orde gesteld worden. Vandaag de vraag: Is het vanzelfsprekend dat bejaarde ouders in het gezin van hun kinderen opgenomen worden, of doet men dat uit plichtsbetrachting.
23.38 Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.05 Niemand wilde ze hebben...
(The Children Nobody Wanted).
Film van Richard Michaels gebaseerd op ware gebeurtenissen. Tom Butterfield heeft een baan als werkstudent in een psychiatrisch ziekenhuis. Al snel vallen hem heel wat misstanden op. Zo ontdekt hij dat het jongetje Joey daar woont terwijl er niets met het kind aan de hand is. Tom ontfermt zich over hem.

Golflengten en kanalen

TELEVISIE	RADIO
NEDERLAND I: 5, 5l, 53 en 57.	**HILVERSUM I:** fm: 4 en 17 (88.2 en 92.1 MHz).
NEDERLAND II: 31, 54, 56 en 60.	**HILVERSUM II:** 402 m (747 kHz).
DUITSLAND I: 9, 24 en 46.	**HILVERSUM III:** 445 m (675 kHz). fm: 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
DUITSLAND II: 21, 29 en 37.	**HILVERSUM IV:** fm 25 en 39.
DUITSLAND III (WDR): 48, 50, 55 en 58.	**HILVERSUM V:** 298 m (1008 kHz).
DUITSLAND III (SWF): 40 en 56.	**ROZ:** fm 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
BELGIË (BRT 1): 10 en 44.	**BRT 2:** 555 m (540 kHz). fm: 22, 36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 MHz).
BELGIË (BRT 2): 25 en 47.	**RTL:** 208 m.(1440 kHz van 5.30 - l9.00). fm: 6 en 33 (88.9 en 97 Mhz)/KG: 49,26 (6090 kHz).
BELGIË (RTBF 1): 3 en 8.	
BELGIË (RTBF 2): 28 en 42.	
RTL Plus: 7.	
BFBS: 33, 40, 49 en 59.	
SKY CHANNEL: sateliet.	

Hilversum 1

7.03 Het levende Woord. 7.10 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pastoor A.C. Raadschelders. 12.03 Van twaalf tot twee. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua. 19.02 TROS Country. 20.03 Bladgoud. 21.02 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De stemband. 2.02 In the mix. 3.02 Peter Teekamp. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Hilversum 2

7.06 Het Gebouw. 8.33 De media. 9.00 Het Beeld. 9.33 Het onderzoek. 10.00 Het Euroburo. 10.33 Nieuws uit eigen land. 11.00 Kwesties. 11.33 Nieuws uit eigen land. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Nieuws uit eigen land. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Aktie en verzet. 15.00 De Opdracht. 15.33 Het symposium. 16.00 De afloop. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Monogrammen. 19.30 Luchtruim. 20.03-24.00 VARA-vrijdagavond.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.00 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken (op compactdisc). 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. Klassieke muziek. 13.00 Songs of praise. 13.30 Metronomium. Werken van Khatsaturian. 15.00 Zeggen en schrijven. Cultureel magazine. 15.30 Klein bestek. 16.30 Uit de schat der eeuwen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De Cantates van Bach. 20.00 Jubileumconcert: Omroepork. m.m.v. solisten. Klassieke muziek. 23.00-23.55 NOS-Jazz - Michiel de Ruyter.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Eigen bedrijf, les 7. 10.00 Met angst en beven. 10.20 Leergeld. 10.40-11.00 Stichting Nederlandse Schoolradio. 18.05 Kwartier. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 Taal en teken. 18.50 Tussen de regels. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop (computers).

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Ha-die-Micha. 14.00 Het vertoon. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee. 22.10 Music motion. 23.20-02.00 Twee tot twee.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

●● = stereo c.q. tweekanaal-toon
■ = zwart/wit programma

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Die Sendung mit der Maus
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Schwarz Rot Gold
Misdaadserie. Afl. Blauer Dunst.
12.10 ZDF Magazin
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 St. Pauli fängt am Hafen an
Een muzikale tocht door St. Pauli en de haven van Hamburg. M.m.v.: Karl Bay, Edgar Bessen, Sven Jenssen, Ursula May, Peter Petrel, Heinz Reinke, Christa Siems, het „Finkwarder"-Chor en Carlo von Tiedemann.
16.55 Alpha 5
Computerspelshow voor kinderen.
17.20 Computer-Zeit
De wereld van de electronische rekenmachine. Reportage voor de kinderen.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Tiere und Menschen
Serie. Afl.: Die Verwandlung.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse detectiveserie met Stefanie Powers en Robert Wagner als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Das rasende Himmelbett.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Markt der offenen Herzen
Die Spendenmacher und ihre Geschäfte. Reportage over de vele liefdadige akties die, vooral rond de feestdagen, op touw worden gezet om geld voor goede doelen op te halen. Wat gebeurt met dit geld en is er controle op de besteding ervan?
21.00 Musikladen
De internationale tv-discotheek met Manfred Sexauer en Christine Röthig.
21.45 Hollywood '84 (2)
Tweede deel van de filmreportage over de dromen- en filmfabriek Hollywood.
22.30 Tagesthemen
23.00 Die Katze auf dem heißen Blechdach.
Toneelstuk van Tennessee Williams. Met o.a. Laurence Olivier, Natalie Wood, Robert Wagner, Maureen Stapleton, Mary Peach en Jack Hedley. Bij gelegenheid van zijn 65e verjaardag verzamelt Big Daddy, een rijke planter, zijn familie om zich heen. Behalve hijzelf, weet niemand van de aanwezigen dat hij ongeneeslijk ziek is. Tijdens het familietreffen ontstaan er nogal verhitte taferelen.
00.40 -00.45 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.25 ●● Enorm in Form
Fit de winter door: fittnesgymnastiek.
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Un-Ruhestand
Verhalen over het ouder worden. Afl. 5: Oma Lüle.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Fünf Freunde auf Schmugglerjagd (2)
Engelse jeugdserie, naar Enid Blyton. Met Gary Russell, Michelle Gallagher, Marcus Harris, Jenny Thanisch, Michael Hinz en Sue Best.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.50 Tom & Jerry
Tekenfilmserie.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein himmlisches Vergnügen
Familieserie. Afl.: Ratespiel für Jungvermählte. Met Maureen McCormick, Eve Plumb, Ron Kuhlman, Jerry Houser e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Na, sowas extra!
Muzikale spelshow met Thomas Gottschalk en gasten, o.a.: Culture Club, Dalida, Julien Lennon & Band, Slade, Frida, Boney M, Murray Head, Lords, Die Schöneberger Sängerknaben, Björn Ulveaus en Tim Rice.
21.00 Das Ende der grünen Hölle (1)
Filmreportage uit de serie „Aus Forschung und Technik". Vandaag over de tropische regenwouden van Zuid-Amerika, waarop een enorme roofbouw gepleegd wordt. Het natuurlijke evenwicht op deze aardbol zou daardoor wel eens in gevaar kunnen komen.
21.45 heute-Journal
22.05 „Sich fügen heißt lügen..."
Politieke reportage: Die Grünen und ihre Schwierigkeiten mit der Politik.
22.50 Wilhelm Furtwängler
Een kunstenaar tussen de maalstenen van de politiek. Filmportret n.a.v. zijn 30e sterfdag.
00.15 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastiek (23)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Die Sendung mit der Maus
10.40 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II - Geschichte 10
Die Julikrisis 1914 und der 1. Weltkrieg.
18.30 Die Sendung mit der Maus
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 ■ Gardenia... eine Frau will vergessen
(Blue Gardenia).
Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Fritz Lang. Met o.a.: Anne Baxter, Richard Conte, Ann Sothern, Raymond Burr, Jeff Donnell, Ruth Storey en Nat King Cole. Norah is in de steek gelaten door haar verloofde. Ze gaat in op een uitnodiging van een schilder, die de naam heeft een vrouwenversierder te zijn, en gaat ook mee naar diens woning. De volgende dag wordt zijn lijk, met ingeslagen schedel, aangetroffen. Een journalist schrijft in een krant een open brief aan de moordenaar.
21.40 Demnächst... Bitteres Reis
Film-vooruitblik.
21.45 Landesspiegel
Filmreportage. Macht über Nacht - Folgen eines Tarifabschlusses.
22.15 Nachtstudio - Lyrics (1)
Muziek, gedichten en theater. met o.a.: Will Quadflieg, Helmut heißenbütel, klarinettiste Sabine Meyer en „Die kleine Tierschau" met schlagers van Walter Mehring en Jurt Tucholsky.
23.15 Nachtstudio Spätausgabe
Kino 84. Filmmagazine.
24.00 -00.05 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Tom on the Trail
Tv-cursus Engels, afl. 2.
17.40 Liz takes a hand
Tv-cursus Engels, afl. 3.
18.00 Die Sendung mit der Maus
18.30 Telekolleg II - Geschichte 10
Tv-cursus. Afl.: Die Julikrise 1914 und der 1. Weltkrieg.
19.00 Die Abendschau Blick ins land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 ■ Das Absolute und die Kunst des Möglichen
Toneelstukken van Jean Anouilh. Deel 4: Jeanne oder die Lerche.
21.45 Sport unter der Lupe
Gevarieerd sportmagazine met films, feiten en meningen over sport.
22.30 -23.45 Fragezeichen
Studiodiscussie over een aktueel thema met telefonische reakties van de kijkers.
Aansluitend: Nieuws.

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
Met om: 14.00 Wereldoriëntatie - Een bezoek aan een speelgoedmuseum; 14.30 Nederlands: Ward Ruyslinck; 15.00 Frans: Verhaeren en Flendre; 15.30 Biologie: Milieuleer.
17.00 Schooltelevisie
Met om: 17.00 Veilig bij het werk (3): Zet je helm op; 17.30 Ethetische opvoeding: Meesters van het fresco.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters.
18.05 Rondomons: Silencio
Jeugdprogramma met een Deense bijdrage over een waar gebeurd verhaal van 13 kinderen die in 1979 de Deense ambassade in Chili bezetten om op die manier de Chileense regering onder druk te zetten. Zij wilden meer te weten komen over hun verdwenen ouders en grootouders.
18.30 De Freggels
Poppenserie. Afl. 4: Dat kan je niet zonder pet.
18.55 Popeye
Tekenfilmserie.
19.10 Goed gereedschap, slechte ambachtslui
Tsjechische tekenfilm.
19.15 Tijdrover: Kwizien-chef
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: oesters.
19.30 Uitzending door derden
Programma van de Liberale Syndicale Omroepvereniging.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Aktualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger-lager
Spelprogramma waarbij twee kandidatenkoppels het tegen elkaar opnemen met speelkaarten. Presentatie: Walter Capiau.
20.55 Panorama
Aktualiteitenrubriek.
21.45 Hotel
Amerikaanse tv-serie van Jerry London, naar het boek van Arthur Hailey. Laatste afl. (22): Kerstmis. Met o.a.: James Brolin, Anne Baxter, Shea Farrell, Shari Belafonte-Harper, Martin Hewitt en Jane Wyatt. Susan Walker en dochter Lisa brengen de kerstdagen door in het St. Gregory-hotel. Ook Paul Manning is daar om met zijn robot Tim een computershow voor te bereiden. Lisa zou graag zien dat haar moeder met Paul trouwt en probeert dat ook te bewerkstelligen. Kelner Ray Follard heeft plannen om samen met zijn broer het hotel te beroven. Het kerstfeest wordt behoorlijk in de war gestuurd als de gewapende rovers het hotel binnenvallen.
22.35 -23.00 Nieuws
Aansl.: Coda: „Nocturne" van E. Grieg, door Dana Protopopescu.

BRT NET 2

19.00 Nederlandse literatuur na 1830
Afl. 5: Gedichten, gezangen, gebeden.
19.30 De kerselaar
Bulgaars animatiefilmpje.
19.35 Bojan
Tekenfilmserie. Afl.: Schaduwen.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 In Memoriam Marnix Gijsen
Klaaglied om Agnes. Televisiefilm van Ruud Keers naar het werk van Marnix Gijsen. Met o.a.: Marleen Maes, Luk de Koninck, Annie van Lier, Joanna Geldof, Yvonne Mertens, Erna Palsterman, Jackie Morel, Rita Lommé e.v.a.
21.50 -22.50 Marnix Gijsen achterna
Herhaling van deze documentaire van Mark Galle over deze Vlaamse auteur, die in 1975 in de adelstand werd verheven en overleed op 30 september 1984.

RTBF 1

11.30 Teletekst-magazine
14.00 Schooltelevisie
Le mariage de Figaro. Komedie in vijf akten van Beaumarchais. **16.30 ONEM-vacatures**
16.45 Schooltelevisie
Nederlands: de stad Lier.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein jeu
Gevarieerd programma voor het hele gezin, met om 17.50 Servicerubriek; 17.55 Les invites d'Arlette; 18.05 Anna et le roi, tv-serie, afl. 10; 18.30 Nieuwsoverzicht; 18.35 Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allô, plein jeu? Telefoonspelletje.
19.00 Ce soir
Aktualiteiten uit de Waalse regio.
19.25 Consumententips
19.30 Nieuws
20.00 Autant savoir
Afl.: Fabrieken om in te wonen. In Verviers-Dison worden verlaten fabrieksgebouwen omgebouwd tot sociale woningen. Hoe gaat dat in zijn werk.
20.25 Tout feu, tout flemme
Franse komedie van Jean-Paul Rappeneau uit 1952. Met: Yves Montand, Isabelle Adjani, Alain Souchon, Jean-Luc Bideau, Lauren Hutton e.a.
22.10 Carrousel aux images
Filmmagazine met Sèlim Sasson.
23.00 Nieuws
23.15 -23.25 Presence protestante

★ King Kong

Nederland 1
22.00 uur

Amerikaanse avonturenfilm uit 1976 van John Guillermin. Het betreft een remake van de legendarische film uit 1933. Met Jessica Lange (Dwan, the Beauty), Jeff Bridges (Prescott) en Charles Grodin (Fred Wilson).

Een expeditie vanuit Surabaja landt op een onbekend eiland en ontdekt een primitieve stam en de enorme aap King Kong. King Kong heeft menselijke trekjes en raakt verliefd op Dwan, een opgepikte drenkelinge. Dwan probeert te ontsnappen, maar wordt uiteindelijk door Kong ontvoerd naar de gebouwen van het World Trade Center. De autoriteiten vernietigen de aap, ondanks de pogingen van expeditielid en paleontoloog Prescott om hem te sparen.

● *JESSICA LANGE als Dwan in 'King Kong'*

★ De kat op het heet zinken dak

Duitsland 1
23.00 uur

Vanavond zendt de A.R.D. het wereldberoemde toneelstuk 'De kat op het heet zinken dak' van Tennessee Williams uit. Met Laurence Olivier, Natalie Wood en Robert Wagner.
Big Daddy, een rijke planter, verzamelt zijn familie rond zich voor zijn 65-ste verjaardag. Hij is de enige die niet weet, dat hij ongeneeslijk ziek is en dat zijn dagen geteld zijn. De oudste zoon, Cooper, vader van vijf kinderen, verwijt zijn jonge broer Brick diens kinderloosheid.

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Presence protestante
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
20.00 De Seychellen
Documentaire over de geschiedenis en de vele legenden van deze eilandengroep, ten noordoosten van Madagascar in de Indische Oceaan.

BFBS

12.35 Postman Pat
12.55 Schools: Stop Look Listen
13.10 Schools: How we used to Live
13.30 News After Noon and Weather
14.00 -14.40 The Afternoon Show
16.50 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.15 Blue Peter
Aansluitend: Birthday Time.
17.40 Rentaghost
Tv-serie.
18.10 Pop Quiz
Populaire Engelse muziekquiz. Presentatie: Mike Read.
18.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
19.00 Tomorrow's World
Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.25 Magnum
Tv-serie. Afl.: Legacy from a Friend.
20.10 Hallelujah
20.35 The Hot Shoe Show
Pret, muziek en dans met Wayne Sleep en zijn vrienden.
21.05 The Gentle Touch
Tv-serie.
22.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
22.25 -23.15 The Coast of Treachery
Documentaire over de rol die de Engelse spion Kim Philby speelde in geheime zaken tijdens de na-oorlogse jaren.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
Pat Sharp presenteert de „Blast From The Past Show" met oude favorieten.
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: Where there's a will.
19.30 The Brady Bunch
Komische Amerikaanse tv-serie. Afl.: The private ear.
20.00 Charlie's Angels
Detectiveserie. Afl.: Dancing angels. Met Cheryl Ladd, Jaclyn Smith, Shelly Hack, David Doyle e.a.
20.50 Skyways
Dramatische tv-serie over wat zich zoal afspeelt op en rond een vliegveld.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: 3000 Suspects.
22.35 The Tommy Hunter Show
Countrymuziekshow met Tommy Hunter. Gast: Hank Thompson.
23.25 -00.30 Sky Music Box

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop muziek en videoclips.
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Löwenjagd
De RTL-Hitparade met Biggi Lechtermann.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.17 Typisch RTL 2
19.20 Komm mal in die Küche
19.30 Kumpel mit Chauffeur
Tv-serie. Afl.: „Der Nachfolger."
20.05 Typisch RTL 3
20.30 Zeit der Geier
Western met o.a. George Hilton, Frank Wolff, Pamela Tudor, Eduardo Fajardo en Franco Balducci.
21.55 Weerbericht
21.57 Typisch RTL 4
22.20 Horoskop
22.25 Betthupferl
22.30 -24.00 Clip-Connection

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Das Geheimnis des Nikola Tesla
12.10 Panorama
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Wanderungen durch die DDR
Entlang der Saale. Reportage over een reis langs de rivier de Saale.
16.55 Der Mann von Button Willow (2)
Amerikaanse tekenfilmserie.
17.10 Unter einem Himmel
Giulietta aus Siena, een verhaal uit Italië.
17.40 Märchen aus der Federdose
Tekenfilm van Zdenek Ostrcil.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Der blinde Richter
Tv-serie. Afl.: In Sachen Herrington.
19.00 Marion
Tv-serie. Afl.: Dieet met slechte gevolgen.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Schwarz Rot Gold: Blauer Dunst
Tv-film van Dieter Meichsner. Met: Uwe Friedrichsen, Helmut Zierl, Udo Thomer e.a. Regie: Theo Mezger. Douanebeambte Zaluskowski krijgt te maken met een internationale sigaretten-mafia. Bij zijn onderzoek heeft hij de hulp van zijn Italiaanse collega's nodig, die het in tegenstelling tot Zaluskowski allemaal niet zo nauw nemen.
22.00 Brenpunkt
22.30 Tagesthemen
23.00 Ohne Filter
Muziekprogramma.
24.00 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 Zie Duitsland I
13.15 Teletekst-overzicht
15.40 Teletekst-overzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Morgen schon
Utopiosche verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 7: Die gläserne Kugel (herh). Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Tao Tao
Tekenfilmserie over dierenverhalen uit alle delen van de wereld. Afl.: Die verschwundenen Lichterelfen.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine.
17.50 Robin Hood
Tv-serie. Afl.: Richard Leeuwenhart. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Robin Hood
Vervolg.
18.55 Midlotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Spielregeln: Jongeren en justitie
Tv-serie. Afl.: Rapportcijfers. Met: Pascual Jordan, Carin Albicht, Jorg Gillner e.a. Regie: Hans-Werner Schmidt und Michael Mertineit. Als Thomas voor zijn repetitie Duits slechte cijfers haalt en uiteindelijk dreigt te blijven zitten, dagen zijn ouders de Duitse leraar voor het gerecht.
20.15 ZDF-Magazin
Actueel magazine.
21.00 Der Denver-Clan
Amerikaanse serie. Afl.: Machtprobe. Met: John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Regie: Robert Scheerer. Blake wil graag de opvoeding van Danny op zich nemen, Steven verzet zich hiertegen met hand en tand. Kirby kan Jeff nog steeds niet vertellen dat hij niet de vader is van het kind dat zij verwacht.
21.45 Heute-journal
22.05 Sport aktuell
Voetbal - EUFA-cup. De 3e ronde, returnwedstrijd.
23.20 In aller Stille
(In alle stilte), Belgische speelfilm uit 1977. Met in de hoofdrollen: Mark Bober, Joahn Leysen en Peggy de Landtsheer. Regie: Ralf Boumans. Fred woont alleen aan de rand van het bos. Sinds jaar en dag is hij verliefd op de dochter van de notaris, Isabel. Isabel echter is verliefd op Peter, de vriend van Fred. Als Peter na een mislukt huwelijk terugkomt in het dorp, probeert isabel Peter alsnog voor zich te winnen.
00.50 -00.55 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik
(22).
08.10 -12.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
18.00 Telekolleg II
Cursus Engels, les 5.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuele Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Mittwochs in...
Informatie en amusement.
21.45 Eff-eff, Freizeit und Fitness
Vrijetijdsmagazine.
22.15 Spätvorstellung: Der Einsiedler
(In Kluis), Belgische speelfilm uit 1979 van Jan Gruyaert. Met in de hoofdrollen: Bert Andre, Miriam Nuyten, Herman Jacobs, e.a. Een doofstomme man leeft in een ruine van een middeleeuws slot. Hij bekijkt de natuur met een tele-objektief, tot zijn aandacht wordt getrokken door een echtpaar dat een huis aan het bouwen is aan de voet van de ruine.
23.50 Laatste journaal

SWF 3

08.20 -08.45 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Vertiefungssendung 5
Cursus Engels.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Journaal
19.30 Frauen unter Strom
(2). Hedendaagse rockzangeressen. Met o.a. Ulla Meinecke, Miko en de groep Ausserhalb, Ina Deter en Udo Lindenberg.
20.15 Weil ich weiss, so ist das gewesen und nicht anders
Filmportret van de kunstschilder Otto Dix.
21.00 Immer die verflixten Frauen
(Ask any girl), Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met in de hoofdrollen: Shirley MacLaine, Rod Taylor en David Niven. Regie: Charles Walters. Meggie Wieler een meisje uit de provincie gaat haar geluk beproeven in de stad New York. Bij haar eerste baantje krijgt zij te maken met een opdringerige chef, die zij nog net op tijd van zich af kan schudden.
22.35 Theater-Talk
Met: Marita Breuer en Hildegart Eichholz.
23.05 Journaal

BRT NET 1

17.00 Het zeemonster
(The strange monster of Strawberry Cove). Tweedelige jeugdfilm uit de serie ,,Disneyland". Deel 1. De leraar Henry Meade denkt een zeemonster gezien te hebben en veroorzaakt opschudding in zijn kleine kuststadje.
17.45 Bojan
Joegoslavische animatieserie van Branko Ranitovic. Afl.: De winter en De bijen.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 89 (herh.)
18.05 Zeppelin
Informatief programma voor kinderen.
18.30 Tim
Vlaamse jeugdserie. Afl. 13: De gedresseerde auto. Met in de hoofdrollen: Bob de Moor, Andre Roels, Sien Diels e.a.
18.55 Plagerijen van het duiveltje
Tsjechische tekenfilm van Hermina Tyrlova.
19.00 Hoe een leeuw doen schrikken
Hongaarse tekenfilm van Toth Pal.
19.10 Uitzending door derden.
Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis. Presentatie: Marleen Gordts.
20.25 Namen noemen
Spelprogramma waarin twee panels, samengesteld uit bekende personen, via kryptische omschrijvingen eigennamen raden. Spelleider: Kurt van Eeghem.
21.05 Pluk de dag
(One day at a Time), komische serie over de belevenissen van een alleenstaande vrouw met twee dochters. Met Bonnie Franklink, MacKenzie Phillps, Valerie Bertinelli e.a. Afl.: College Question. Julie wordt geplaagd door hevige examenkoorts. Ann wil haar dochter de nodige steun geven, maar haar suggesties helpen niet echt.
21.30 Wie schrijft die blijft
Maandelijkse boekenrubriek. Met: Martin Coenen interviewt Boedewijs Buech over ,,Bibliotheken" en ,,Weerzien"; Dirk Christiaens spreekt met Herbert van Herreweghen over zijn dichtbundel ,,Aardewerk"; Paul Depondt interviewt Hans Warren n.a.v. het verschijnen van het vierde deel van zijn ,,Geheim dagboek" (1952-1953).
22.20 Nationale Loterij-uitslagen, Journaal en paardenkoersen
Aansl. Coda: ,,Liefde in dit nul uur", Marleen De Cree-Roex.

BRT NET 2

19.00 De smaakmakers
(The Spice of Life), Britse documentaire over oorsprong, geschiedenis en gebruik van specerijen. Vandaag: Mosterd.
19.25 ■ Cagomania
Afl.: Bal van de keukenpieten (Le bal des cuisiniers).
19.30 Tijdrover
Hengelen. Afl.: Forel op wild water. Presentatie: Emiel Ooms.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 ■ De wrede zee
(The Cruel Sea), Engelse oorlogsfilm uit 1953 van Charles Frend. Met: Jack Hawkins, Donald Sinden, Stanley Baker, e.a. Kapitein Ericson is gezagvoerder van een slagschip tijdens de Tweede Wereldoorlog. Na enkele mislukte acties raakt het schip betrokken in de jacht op onderzeeboten.
23.00 Trekking van de Nationale Loterij
23.05 Journaal
23.25 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroep.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.00 Schooltelevisie
16.30 Graffiti
Jongerenprogramma gepresenteerd door Laurence Fasbinder en Jean-Louis Sbille.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma, met o.a.: 1. Telechat; 2. Tao-Tao. Afl. 11: Le petit souris.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma, met om 17.50 Servicerubriek; 17.55 Gasten bij Arlette Vincent; 18.05 Anna et le Roi, afl. 9: L'otage; 18.30 Nieuwsoverzicht; 18.35 Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allô, Plein Jeu, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal programma.
19.25 Consumententips
19.30 Journaal
20.00 Cap 60
Spelprogramma rond de jaren zestig. Presentatie: Bernard Balteau en Veronique Lagrange.
21.05 Au nom de tous les miens
Tv-serie naar het boek van Martin Gray en Max Gallo. Regie: Robert Enrico. Afl. 6. Met: Jacques Penot, Michael York, Wolfgang Muller e.a.
22.00 La Guerre d'Algerie
Documentaire serie over de Frans-Algerijnse oorlog die dertig jaar geleden begon. Afl. 5: De koffer of de doodskist.

★ De wrede zee

BRT net 2
20.15 uur

Britse oorlogfilm van Charles Frend (1953) naar een roman van Nicholas Monsarrat. Met Jack Hawkins (Ericson), Donald Sinden (Lockhart), John Stratton (Ferraby), Denholm Elliot (Morell), Stanley Baker (Bennett), John Warner (Baker), Bruce Seton (Tallow), Liam Redmond (Watts), Virginia McKenna (Julie Hallam), Moira Lister (Elaine Morell), June Thorburn (Doris Ferraby), Megs Jenkins (zuster van Tallow) en Meredith Edwards (een matroos).

Wij zijn in 1939. De 'Compass Rose', een gloednieuwe korvet, wordt bemand door luitenant Ericson, enige zeeman van beroep, en een aantal burgers die onder de wapens werden geroepen. Daar zijn de jonge luitenanten Lockhart en Ferraby, een journalist en een bankbediende bij. Onderluitenant Morell is advokaat en luitenant Bennett autohandelaar. Het schip krijgt het zwaar te verduren, maar de bemanning werkt zich stilaan in. Duinkerken is een gelegenheid om te bewijzen, dat ze uit goed zeemanshout zijn gesneden. De strijd is hard, maar in die helse strijd worden stevige vriendschapsbanden gesmeed. De mannen worden ouder naar hart en geest. Maar het leven gaat verder. Lockhart, een verstokte vrijgezel, stelt vast dat hij tot over de oren verliefd is op de knappe Julie Hallam, een meisje dat op het hoofdkwartier werkt. Morell ontdekt dat zijn vrouw, een actrice, hem ontrouw is. De hoofd-mecanicien Watts heeft een oogje op de zuster van kwartiermeester Tallow. Het vergaan van schepen en het sneuvelen van mannen is voor de bemanning niets nieuws meer. Dan, op zekere dag, wordt de 'Compass Rose' getorpedeerd.



● *JACK HAWKINS en DONALD SINDEN in 'De wrede zee'*

RTBF 2

19.00 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroep.
19.30 Journaal
20.00 -22.45 Camera sports
Gevarieerd sportmagazine.

BFBS

12.30 Mooncat and Co
12.50 Schools: My World
13.10 Schools: Music Time
13.30 News After Noon and Weather
14.00 -14.25 Farmhouse Kitchen
Culinair magazine.
17.00 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.30 Mister T
Mr. T. van het A-Team als coach. Aansluitend: Birthday Time.
17.55 Video and Chips
Eerste deel van een zesdelige serie voor jongeren over techniek en microchips.
18.20 Ask the Family
Familie-spelprogramma.
18.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
19.00 Punchlines
Tv-quiz met Lennie Bennett.
19.25 Coronation Street
19.50 Benny Hill Show
Komische tv-show met sketches uit eerder uitgezonden afleveringen.
20.15 We Love TV
Spelprogramma.
20.40 The magnificent Evans
Komische tv-serie met Ronnie Barker.
21.15 Hotel
Tv-serie van Jerry London naar het boek van Arthur Hailey. Afl.: Prisms.
22.00 Politieke uitzending.
22.05 BBC News and Weather
22.30 -23.30 The Groundling and The Kite
Televisiefilm.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Popmuziek en nieuwe videoclips.
18.00 Sky-Fi Music
Gary Davies presenteert een overzicht van de Engelse Top-50.
19.00 Green Acres
Komische tv-serie. Afl.: The Reincarnation of EB.
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: My sister Benedict Arnold.
20.00 The Magician
Tv-serie met Bill Bixbie. Afl.: The man who lost himself.
20.50 Mourning becomes Electra
Dramatische speelfilm met o.a. Rosalind Russell, Michael Redgrave, Raymond Massey en Kirk Douglas.
23.00 International Motor Sports
Formule-3 races.
00.05 -00.35 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop muziek en videoclips.
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Da-da-damals
Axel Fitzke presenteert oldies.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
19.15 Karlchen
19.17 Typisch RTL 2
19.30 Kleine Alltagsgeschichten
Tv-serie. Afl.: ,,Der Blamierte".
19.45 Kumpel mit Chauffeur
Tv-serie. Afl.: ,,Der Aktionär".
20.15 Typisch RTL 3
20.30 Eine Frau ohne Bedeutung
Speelfilm met Gustaf Gründgens, Käthe Dorsch, Marianne Hoppe, Albert Lieven, Paul Henckels e.a.
21.50 Weerbericht
21.52 Typisch RTL 3
22.20 Horoskop
22.25 Betthupferl
22.30 -24.00 Clip-Connection
Nonstop muziek en videoclips.

DUITSLAND 1

08.10 -09.20 Schooltelevisie
10.00 Heute
10.03 Scheibenwischer
10.50 Kampf um Rom
Herh. afl. 2.
12.10 Kennzeichen D
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.35 Teletekstoverzicht
14.55 ■ Sherlock Holmes
Misdaadserie. Afl. 2: Spoken in het kasteel. Met: Basil Rathbone, Nigel Bruce, Frederick Worlock e.a. Regie: Roy William Neill. Sherlock Holmes en Doctor Watson worden naar Musgrave Manor geroepen, waar de heer des huizes, Geoffrey Musgrave, vermoord is aangetroffen. Geoffrey's broer Phillip laat Holmes de onderaardse gangen van het kasteel zien.
16.00 Nieuws
16.10 Vorhang auf, Film ab
Die Neuentdeckung. Kinderprogramma.
16.20 Was heisst hier nach Hause?
Reportage over de 15-jarige Griekse Irina, die samen met haar familie, nadat zij 14 jaar in Duitsland heeft gewoond, weer teruggaat naar Griekenland.
18.00 Hier und Heute
Aktualiteiten en reportages uit de regio.
18.25 Meister Eder und sein Pumuckl
Tv-serie voor de jeugd. Afl.: Pumuckl und der Nikolaus.
19.00 WWF-Club
Informatief showprogramma live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Die Feuerprobe
(Ordeal).
Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met in de hoofdrollen: Arthur Hill, Diana Muldaur en James Stacy. Regie: Lee H. Katzin. De rijke industrieel Richard Damian maakt samen met zijn vrouw en een gids een tocht te paard. Als Richard van zijn paard valt en zijn been breekt, laten zijn vrouw en de gids hem eenzaam in de woestijn achter, zonder hulp te sturen.
21.45 Plusminus
Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen
En bericht uit Bonn.
23.00 Die Sportschau
23.25 Moment mal
Gespreksprogramma rechtstreeks vanuit Bremen.
Aansl.: Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland I
14.35 Programma-overzicht
15.40 ■ Faust
Duitse speelfilm uit 1926. Met: Gösta Ekman, Emil Jannings, Camilla Horn, Yvette Guilbert e.a. Regie: F.W. Murnau. Faust wil zijn geboortestad voor de dreigende pest beschermen en voor één dag verkoopt hij zijn ziel aan de duivel. Voor één dag geeft Mephisto hem jeugd, rijkdom en macht.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.45 ■ Väter der Klamotte
Tv-serie. Afl.: Die Immer wieder neue Autos. Met: Edgar Kennedy en Florence Lake.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Musik macht Spass
Muzikaal spelprogramma van en met Hans Rosenthal. Met: Mary Roos, het Horst Janskowski Quartett en zes kandidaten.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal
Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick
Politie-serie van Herbert Reinecker. Afl.: Klassenbeste. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper, Dieter Eppler e.a. Regie: Theodor Grädler. Als een collega van Derrick bij een verkeersongeval om het leven komt, gaat Derrick op de uitdrukkelijke wens van de weduwe op onderzoek uit.
21.15 Tele-Zoo
Dierenserie. Vandaag met: 1. Moschusochsen. 2. Sattelrobben. Filmreportage over muskusossen en zadelrobben.i
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte
Cultureel magazine.
22.45 Die Polizistin
(La femme flic).
Franse speelfilm uit 1979. Met: Miou Miou, Jean-Marc Thibault, Jean-Pierre Kalfon e.a. Regie: Yves Boisset. In een dorp in het noorden wordt een klein meisje vermoord. Iedereen in het dorp kent de moordenaar, de manager van de fabriek waar alle mensen van het dorp werken, maar de mensen zwijgen. Inspecteur Corinne Levasseur wordt belast met deze zaak.
00.25 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (18)
08.10 -12.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Staatliche Verfassung und politische Willensbildung, cursus Volks- und Betriebswirtschaftslehre (9).
18.30 Hallo Spencer
Tv-serie. Afl. 29: Galys Stein.
19.00 Aktuelle Stunde
Met ,,Blickpunkt Düsseldorf".
20.00 Nieuws
20.15 Tier-Report
Dierenserie. Afl.: Arche 2000.
21.00 Wissenschaftsshow
Medisch-wetenschappelijk magazine. Vandaag: de herfst van het leven. Gezond, chic en fit, reportage met gasten in de studio.
21.45 Landesspiegel
22.15 Claire (4)
Zesdelige Engelse tv-serie. Met: Lynn Farleigh, William Gaunt, Caroline Embling e.a. Regie: John Corrie. Claire gaat samen met haar pleegmoeder, Pam, Rob en Andy een kleine vakantie maken om zo de spanningen wat te laten zakken. Claire mist haar pleegvader en loopt s'nachts weg. Als zij thuis is aangekomen blijkt dat Tony, haar pleegvader, niet alleen is.
23.05 Rockpalast
Vandaag: Rodgau Monotones.
00.05 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
16.55 Microprozessoren - Microcomputer
Deel 3: Wie geht man mit Microprozessoren-computer um. Afl. 10: Vom Probleme zum Programm.
17.25 Vermeldungsverhalten
Tv-cursus: Schulschwierigkeiten und Gesundheitserziehung.
18.00 Die seltsamen Abenteuer des Herman van Veen
Kinderprogramma. Afl. 1: Der lange Weg zur Professor-Prokutatis-Krakedat us Strasse.
18.30 Telekolleg II
Volks- und Betriebswirtschaftslehre. Les 9: Staatliche Verfassung und politische Willensbildung.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins
De ARD-Hitparade en 30 jaar Südwestfunk televisie: Wir blenden zurück.
20.15 90 Minuten Zeitraffer
Gevarieerd programma met programmafragmenten van 30 jaar geleden. O.a. amusement, terugblikken en tv-spel.
21.45 ■ Unsere kleine Stadt
Tv-spel van Thornton Wilder. Met: Liselotte Pulver, Mathias Wieman e.a. Regie: Dr. Harald Braun. Opname uit de beginperiode van de televisie van het tv-spel "Our Town" waarin we kennismaken met personen uit het Amerikaanse stadje Grover's Corner.
23.00 ■ Röslein fein, Röslein mein
Een amusementsprogramma uit 1956. Met o.a. Brigitte Rau, Ruth Lohmann, Helga Trümper, Ralf Wolter e.a. Regie: Kurt Wilhelm.
23.25 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 84 (herh.)
18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie. Afl. 12 (herh.)
18.10 Sprookjestheater
Afl.: De reizende artiest (herh.)
18.30 Star Trek
Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de U.S.S. Enterprise. Met: William Shatner, Leonard Nimoy en DeForrest Kelly. Afl. 8: Waarmee worden kleine meisjes gemaakt.
19.20 Uitzending door derden
Een programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen.
20.25 De ooggetuige
(Eye witness).
Amerikaanse speelfilm uiit 1981. Met: William Hurt, Sigourney Weaver, Christopher Plummer e.a. Regie: Peter Yates. Daryll Deaver, nachtwaker in een reusachtig kantoorgebouw, is niet direct ooggetuige van de moord op de Vietnamees Long, maar beweert dat hij er meer over weet. Hij verklaart dit om in contact te komen met de TV-journaliste Tony Sakolov.
21.55 Première
Jo Röpcke presenteert nieuwe films.
22.45 Journaal
Aansl.: Coda.

BRT NET 2

19.00 Villa Tempo of Gejaagd door de rockkultuur
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Encyclopedie
Afl. 3: CADCAM. CADCAM staat voor Computer Aided Development en Computer Aided Manufacturing. Deze tak van de informatica wordt vooral aangewend in de architectuur en de automobielindustrie. Presentatie: Walter Thuy.
20.45 Gezondheid
Gezondheidsmagazine met de volgende onderwerpen: 1. Mondhygiëne; 2. Giftige uitwasemingen van kolenkachels. 3. Aktueel: het hart. 4. Het ontbijt.
21.25 De steek-er-wat-van-op-show
Maandelijks praatprogramma met o.m. 1. Wat is Mediabib? 2. Amnesty International. 3. De geneesmiddelenberg.

RTBF 1

11.30 Teletekst
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.30 ONEM-vacatures
16.50 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu week-end
Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Consumententips
19.30 Journaal
20.00 A suivre
Informatief magazine.
21.05 Toto le Moko
Komische Italiaanse politiefilm uit 1949 van Carlo Ludovico Bragaglia. Met: Antonio Lumaconi, Carlo Ninchi, Carla Calo, e.a. Toto, een kleine straatmuzikant uit Napels krijgt een telegram waarin staat dat hij de zg. "Kliek" van Pepe le Moko erft. De Kliek is geen fanfare, zoals hij aanvankelijk dacht, maar een bende gangsters...
22.20 Videographie
Pour Jean-Marc, Passe-Murailles, een video van Richard Kalisz. Fictieve documentaire over de communicatie tussen een gevangene en een vrouw.
22.55 -23.10 Journaal

★ Eye witness

BRT net 1
20.25 uur

'Eyewitness (De ooggetuige) is een Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Peter Yates, met in de hoofdrollen William Hurt (Daryll Deaver), Christopher Plummer (Joseph), Sigourney Weaver (Tony), James Woods, Irene Worth en Kenneth McMillan.
Daryll Deaver is een gewezen Vietnamstrijder, die nu aan de kost komt als eenvoudige nachtwaker en vuilnisman in een reusachtig kantoorgebouw. Tijdens zijn nachtelijke werkuren wordt op geheimzinnige wijze de Vietnamees Long van kant gemaakt. Daryll doet alsof hij meer weet van deze moordzaak om in contact te komen met Tony Sakolov, een gesofisticeerde televisie-journaliste, die behoort tot de hogere Joodse kringen. Daryll koestert een grenzeloze bewondering voor deze knappe jonge vrouw. Tony wordt gedreven door de ambitie deze moordzaak zelf op te helderen en enkel om haar aandacht gaande te kunnen houden, veinst de jonge verliefde nachtwaker, dat hij een ooggetuige was van de moord. Op een bepaald ogenblik zal hij echter verstrikt raken in zijn eigen leugens en de verdenking op zich laden dat hij zelf de gezochte dader is. Gaandeweg komen er allerlei geheimen aan het licht wanneer het jonge stel in wel zeer uiteenlopende milieus belandt, zoals in dat van gewezen Zuidvietnamese vluchtelingen. Tot haar stomme verbazing ontdekt Tony dat haar familie en kennissen betrekkingen onderhouden met een geheime organisatie, die zich inspant om Joden uit de Sovjet-Unie te laten uitwijken. Daryll begint vermoedens te koesteren tegen zijn vriend Aldo, maar alles krijgt uiteindelijk een andere, verrassende wending.

● *WILLIAM HURT en SIGOUREY WEAVER in 'Eyewitness'*

RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 Chansons plus
Liedjesprogramma.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Contacts
Verkeersmagazine met verkeersinformatie. (herh.)
20.05 -22.40 Bossemans et Coppenolle
Toneelstuk van Paul van Stalle en Joris d'Hanswijk. Opgevoerd door de Compagnie des Galeries. Met: Victor Guyau, Marcel Roels, Jean-Paul Landresse, e.a. Theaterregie: Jacques Joel. Tv-regie: Louis Boxus.

BFBS

12.35 Rainbow
12.55 Schools: You and Me
13.15 Schools: Watch
13.30 News Afternoon and Weather
14.00 -14.25 The World of Cooking
Culinaire serie.
16.55 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.20 Treasure in Malta
Avonturenserie die zich afspeelt op Malta. Afl. 4.
Aansluitend: Birthday Time.
17.35 Crackerjack
Amusementsprogramma. Gasten o.a.: Basil Brush, Level 42, Boyzone en het Duo Veress.
18.20 Child's Play
Spelprogramma voor het hele gezin.
18.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
19.00 Top of the Pops
Popmuziekprogramma met John Peel en Tommy Vance.
19.40 Blankety Blank
Vrolijk quizprogramma.
20.10 Fresh Fields
Het leven is vol prettige verrassingen.
20.35 Tomorrows World at large
21.05 Flashpoint Berlin
Filmreportage over West-Berlijn.
22.00 BBC News and Weather
22.25 -24.00 The Awakening
Speelfilm met Charlton Heston, Susannah York, Stephanie Zimbalist e.a.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Nieuwe videoclips.
18.00 Sky-Fi Music
Gary Davies presenteert de Europese hits.
19.00 Green Acres
Afl.: Ed uses his ingenuity.
19.30 The Brady Bunch
Afl.: The Peronality Kid
20.00 Mork and Mindy
Afl.: Mork the tolerant/Mork's night out.
20.55 Starsky & Hutch
Politieserie met Paul Michael Glaser en David Soul. Afl.: Partners.
22.00 The Body Stealers
Speelfilm met o.a. George Sanders, Maurice Evans, Patrick Allen en Hilary Dwyer.
23.35 -00.35 Live from London
Popmuziekconcert

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Was darf's denn sein
Verzoekprogramma
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.17 Typisch RTL 2
19.25 Kleine Alltagsgeschichten
Tv-serie. Afl.: ,,Kinderträume".
19.40 Kumpel mit Chauffeur
Tv-serie. Afl.: ,,Die Veteranen".
20.10 Typisch RTL 3
20.30 Kinoparade
Speelfilm op verzoek. De kijkers kunnen kiezen uit: ,,Blutiger Freitag" en ,,Zwölf Schwedinnen in Afrika."
22.00 Weerbericht
22.02 Typisch RTL 4
22.30 Die Venus macht Seitensprünge
Speelfilm met Ava Gardner, Robert Walker, Dick Haymes e.a.
23.50 Horoskop
23.55 -24.00 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Heute

10.03 Die Sportschau

10.30 Die Feuerprobe

11.55 Umschau

12.10 Plusminus

12.55 Persoverzicht

13.00 Heute

13.15 Programma-weekoverzicht

13.45 Der Dauerbrenner
Bei der Arbeit beobachtet: Hans-Joachim Kulenkampff.

14.33 Sesamstraat

15.00 Musikantenstadl
Een programma met volksmuziek, met artiesten uit Oostenrijk, Tirol en Duitsland.

16.30 Georg Lohmeier erzählt
Verhalen uit Beieren. Thema van vandaag: vaders.

16.45 Colorado Saga
(Centennial), Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Lynn Redgrave, Alex Karras, William Atherton e.a. Regie: Bernie McEveety. Afl.: Das harte Land.

17.30 Hier und Heute unterwegs

17.55 WWF

18.00 Nieuws

18.05 Die Sportschau
Met o.a. Bundesliga-voetbal.

19.00 Markt
Consumentenrubriek.

19.25 Matt in 13 Zügen
Tv-serie. Afl.: Tödlicher Anruf.

19.58 Programma-overzicht

20.00 Nieuws (met ondertiteling)

20.15 Einer wird gewinnen
De grote internationale quiz met Hans Joachim Kulenkampff en deelnemers uit 8 landen. M.m.v. de Big Band van de Hessische Omroep o.l.v. Heinz Schönberger. Rechtstreekse uitzending vanuit de Rhein-Main-Halle in Wiesbaden.

22.00 Trekking van de lottogetallen en Nieuws
Aansl.: Das Wort zum Sonntag.

22.20 Der letzte Wagen
(The last wagon).
Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met in de hoofdrollen: Richard Widmark, Felicia Farr en Susan Kohner. Regie: Delmer Daves. Een blanke, die jarenlang bij de Indianen geleefd heeft, overleeft samen met een aantal jongeren een overval van Appachen tijdens een tocht door Arizona. Het begin van een lange en gevaarlijke tocht.

23.55 ARD-Sport extra
De Duitse Kampioenschappen Amateurboksen. Commentaar: Peter Jensen.

00.45 Nieuws

DUITSLAND 2

11.00 Programma-overzicht

11.30 Mikroprozessor - Mikrocompute r
Afl. 9: Der Mikrocomputer (herh.)

12.00 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 12.00 Joegoslavië; 12.40 Griekenland; 13.20 Spanje.

14.00 Diese Woche
Weekoverzicht.

14.20 Damals
Veertig jaar geleden. Straatsburg behoort weer toe aan Frankrijk.

14.30 Umwelt, Das falsche Feindbild
Milieu en industrie zouden vriendschap kunnen sluiten. Filmreportage.

15.00 Ich heirate eine Familie
Tv-serie van Curth Flatow. Afl. 3: Kinderziekten.

15.45 Der Onkel aus Amerika
Duitse speelfilm uit 1953 van Carl Boese. Met o.a. Hans Moser, Arno Paulsen en Grete Weiser. De ondernemer Hermann Hartung staat voor een bankroet van zijn firma. Als een oom uit Amerika overkomt denkt hij dat hij gered is. Als deze oom helemaal geen geld blijkt te bezitten komt de rechterhand van de bankdirecteur in actie en zij smeden samen een plan.

17.19 Danke schön
De Aktion Sorgenkind en Der grosse Preis.

17.25 Heute

17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.

18.2 Polizeiarzt Simon Lark
Canadese politieserie. Afl.: De ooggetuige. Met: Sam Groom, Larry D. Mann, Martin Sheen e.a.

18.57 Programma-overzicht

19.00 Heute

19.30 Die Pyramide
Spelprogramma met Dieter Thomas Heck.

20.15 Louis de Funès: Brust oder Keule
(L'aile ou la cuisse).
Franse speelfilm uit 1976 van Claude Zidi, met o.a. Louis de Funès, Michel Coluche en Julien Guiomar. Een schrijver van gastronomische gidsen en een directeur van een wegrestaurant zitten elkaar dwars. In een talkshow wil de gestronoom de directeur eens aan de tand voelen over de kwaliteit van het eten in zijn restaurants maar alles verloopt toch iets anders dan hij gedacht had.

21.55 Heute

22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Lotto. Winnende getallen van dit weekend.

23.15 Meine schwarze Stunde
Der verhängnisvolle Irrtum. Carl Heinz Schroth vertelt enge mysterieuze verhalen tegen middernacht. Met : David Carradine, Pat Buttram en Samantha Egger.

00.50 Heute

WDF 3

08.50 Tele-Gymnastik (19)

09.00 Samstag-Kolleg
Met om: 9.00 News of the week; 9.15 Actualités; 9.30 Avanti, Avanti!, cursus Italiaans.

10.00 Bid for Power (12)

10.15 Pauk mit: Latein (12)

10.30 Die Videomacher
Prijswinnaar van de wedstrijd.

11.00 Unser liebes Geld
Pfandbriefe und Kommunalobligationen.

11.15 -11.45 Fernuniversität im Dritten

16.30 Telekolleg II

17.30 Auskunft
Afl.: Bewerber und ihr Verhalten.

18.00 Avanti! Avanti!
Cursus Italiaans. Les 22.

18.30 Streitzeit
Live vanuit Studio A.

19.00 Aktuelle Stunde

20.00 Nieuws

20.15 Sport im Westen

21.00 Gott und die Welt
Tod von Reval - Leben in Tallinn, een programma over de kerk van Estland.

21.30 Frauen-fragen
Magazine voor vrouwen.

22.15 In memoriam Erich Walter
1. Strijkkwartet nr. 1. Ballet op muziek van Janacek (herh.); 2. Concert voor jazzband en symfonieorkest. Ballet op muziek van Rolf Liebermann (herh.).

22.55 ■ Asphalt-Hyänen
(Girls on the loose).
Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met: Mara Corday, Lita Milan, Barbara Bostock e.a. Regie: Paul Henreid. Bij een roofoverval maakt een vrouwenbende 200.000 dollar buit. De vrouwen begraven het geld en besluiten het twee jaar te laten liggen. Maar de vrouwen worden zenuwachtig en er ontstaan problemen.

00.10 Nieuws

SWF 3

15.15 Science Report
Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Afl. 4.

15.30 Actualités

15.45 News of the week

16.00 Thirty minutes - CBS im Dritten

16.30 Sprache und Welt
Cursus Duits, les 9 (herh.)

17.00 Einsetzungsverfahren
Tv-cursus Wiskunde-Algebra, les 22.

17.30 Microprozessoren - Microcomputer
Informatieve serie. Deel 3, afl. 10.

18.00 Pan Tau
Kinderprogramma. Afl.: ...und vereinzelt Sonnenschein.

18.30 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz

19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Vandaag: Der Malawi-See, duiken in het mooiste aquarium van Afrika.

20.00 ■ Drei Walzer
(Les trois valses).
Franse speelfilm uit 1938: Met: Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Henri Guisol e.a. Regie: Ludwig Berger. Film over drie liefdesverhalen in drie verschillende generaties die met elkaar in verbinding staan.

21.40 Die Entstehung eines Kontinents
Afl. 1: Schluchten des Feuers.

22.25 Wie der Hauch eines Büffels im Winter
De wereld van de Indianen in brieven en geschriften.

23.25 Kurt Leimer
Het Omroep-Symfonie Orkest van Saarbrücken o.l.v. Leopold Stokowski, m.m.v. Kurt Leimer, piano: Concert voor piano en orkest nr. 4.

23.55 Nieuws

BRT NET 1

14.00 Loon naar werken
Afl. 2: De economische crisis (herh.)

14.30 Nederlandse literatuur na 1830
Afl. 4: ,,Eduard Douwes Dekker'' Multatuli (herh.)

15.00 De geschiedenis van de kleine man
Herh. afl. 10: De Nieuwste Tijden 1850-1914.

16.00 -17.30 ■ Dames
Amerikaanse speelfilm uit 1934 van Ray Enright. Met in de hoofdrollen: Joan Blondell, Dick Powell, Ruby Keeler en Hugh Herbert.

17.55 Journaal

18.00 Tik Tak

18.05 Merlina
Vlaamse detectiveserie voor de jeugd. Afl. 37: Dubbelspel. Er zijn geheime documenten verdwenen uit het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen. Wanneer Pol bij de schoenmaker de schoenen van Napoleon gaat ophalen, krijgt hij per vergissing een fout paar mee.

18.30 De Edison tweeling
(The Edison Twins), jeugdserie. Afl. 9: Twee tweelingen.

18.55 Juke Box

19.05 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.

19.35 Lotto en paardenkoersen

19.45 Journaal

20.10 Kunst-Zaken

20.20 Hotel Americain
Amusementsprogramma gepresenteerd door Mike Verdrengh. Thema: Country en western. Met: Eric van Neygen, Freddy Cashby, Tulsa, Karin Setter, The White Line Fever Band, Texas City, Hetty uit Kluisbergen, Venus en Jimmy Lawton.

21.10 Terloops
Actualiteiten in de marge.

21.55 Charlie
Vierdelige Britse thriller. Afl. 1: Charlie was mijn schat. Met: David Warner, Marion Bailey, Patrick Malahide. Regie: Martin Campbell. Privédetective Charlie Alexander ontdekt een lijk. Hij wacht op de komst van de politie en bladert een adresboekje door waarin hij tot zijn grote verbazing zijn eigen naam ontdekt. Hij gaat op onderzoek uit.

22.45 Sport op zaterdag

23.00 -23.25 Paardenkoersen en Journaal
Aansl.: Coda.

RTBF 1

09.00 Teletekst magazine

12.30 Interwallonie - Paravosotros
Magazine voor Spanjaarden.

13.00 Interwallonie - Ciao Amici
Magazine voor Italianen.

14.00 Tribune économique et sociale
De C.S.C. (herh.)

14.30 La Pensee et les hommes
Filosofie en lekemoraal (herh.)

15.00 Inspecteur Grey
Toneelstuk van Alfred Gragnon en Max Viterbo. Met o.a. Patrick Gerard, Marcel Baily en André Estordeur.

17.05 Court metrage Belge
Korte Belgische film.

17.30 Cap 60
Spelprogramma.

18.30 Pitilipop
Met Le chat d'Henri, tekenfilm.

18.35 Chansons plus
Gevarieerd amusementsprogramma. Speciale gast: Jacques Duvall.

19.00 Teletourisme
Toeristisch magazine met informatie over Franstalig België.

19.20 Lotto

19.30 Journaal

20.00 Le jardin extraordinaire
Natuurfilm. Vandaag: Walvissen.

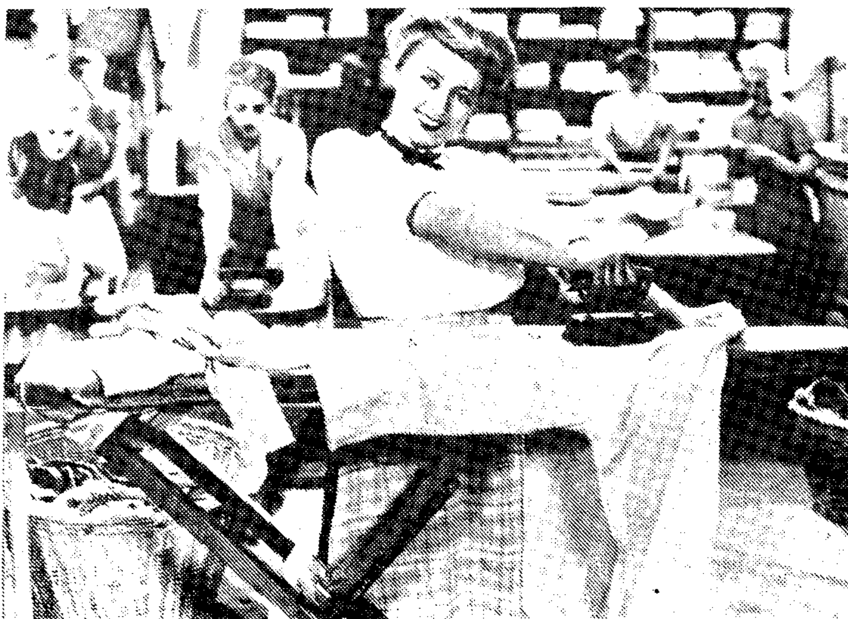
★ Dames

BRT net 1
16.00 uur

Amerikaanse muzikale comedie van Ray Enright (1934) naar een verhaal van Robert Lord en Delmer Daves. Met Joan Blondell (Mabel), Dick Powell (Jimmy), Ruby Keeler (Barbara), Zasu Pitts (Mathilde), Guy Kibbee (neef Horace) en Hugh herbert (Ezra Ounce).

Ezra Ounce, een excentrieke multi-miljonair, maakt zich zorgen over zijn land. Samen met zijn neef Horace wil hij een vereniging stichten met de naam 'Ounce-genootschap ter verheffing van de Amerikaan-de moraal'. Hij geeft Horace de som van 10 miljoen dollar en samen reizen ze voor de oprichtingsvergadering naar New York. Ongewild krijgt Horace een reisgezellin. De aantrekkelijke Mabel sluit zich in zijn compartiment op. Uit angst dat zijn oom dit als zonde zou ervaren, koopt Horace met een klein deel van het geld voor de oprichting haar stilzwijgen.

Met zijn dochter Barbara heeft Horace ook al moeilijkheden. Ze heeft zich in het geheim verloofd met de vervreemde neef van een Broadway-producer. Ook hij werkt in de showbusiness die oom Ezra zo verafschuwt. Als Jimmy uitgerekend die oom om geld voor de show vraagt, heeft hij weinig succes. Maar ook Mabel heeft intussen ontdekt dat Jimmy geld nodig heeft voor de nieuwe show en daar zij op de hoogte is van de familieband tussen Ezra en Horace, smeedt zij een vermetel complot.



● *JOAN BLONDELL in 'Dames'*

20.35 Grand jeu de l'hiver
Quizprogramma. Afl. 2.

20.45 Les Miserables
Franse speelfilm uit 1982 met o.a. Lino Ventura, Michel Bouquet, Jean Carmet e.a. Regie: Robert Hossein. Jean Valjean is na 19 jaar gevangenis weer op vrije voeten, hij bemerkt echter dat zijn verleden het heden in de weg staat, hij slaagt er echter in onder een andere naam burgemeester van Montreuil-sur-mer te worden.

22.20 Anthologie Cinescope
Filmrubriek van Sélim Sasson, vandaag over Gérard Depardieu.

23.20 -23.40 Journaal, sport en Lotto

BFBS

12.50 Birthday Time and Video Show

13.15 Grandstand
Gevarieerd sportprogramma gepresenteerd door Desmond Lynam. Met o.m. voetballen; atletiek: cross-country vanuit Gateshead; rugby: Wales-Australië.

18.05 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.

18.15 The Noel Edmonds Late Late Breakfast Show
Amusementsprogramma met vaste spelonderdelen van Noel Edmonds.

19.05 Play Your Cards Right
Spelprogramma met speelkaarten.

19.30 Banyon
Detectivefilm met Robert Forster. Privédetective Miles C. Banyon probeert de moord op een serveerster op te lossen.

21.00 The Paul Daniels Magic Show
Amusementsprogramma met magiër Paul Daniels en gasten.

21.40 Poor Little Rich Girls
Komische tv-serie. Afl.: Tit for Tat. Kate windt zich er over op dat zij het huishouden moet bestieren terwijl Daisy de bloemetjes buiten zet.

22.05 Wogan
Talkshow met Terry Wogan en gasten.

22.55 Morgan's Boy
Televisiefilm, deel 1.

23.50 -00.15 Clive James on Television
Tv-serie met Clive James.

SKY CHANNEL

13.00 Sky Music Box

14.00 Sky Music Box Premiere

15.05 Sky-Fi Music
Met de ,,Dance Party Show''.

16.10 Ice Hockey
Wedstrijd uit de Noordamerikaanse ijshockeycompetitie: Campbell Conference-Prince of Wales Conference.

17.15 Thrillmaker Sports - World Class Fishing Spectacular

17.40 Adam and The Ants Prince Charming Revue

18.55 Roger Ramjet

19.05 Swiss Family Robinson
Afl.: Cave of the Tiger.

19.30 Fantasy Island
Tv-serie. Afl.: The Searcher/The Way we weren't.

20.25 Starsky & Hutch
Politieserie. Afl.: Quadromania.

21.15 Movie Time
Internationaal filmmagazine.

21.45 Goal Break
Engelse thriller met Peter Reynolds en Avice Landon.

22.50 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.

23.40 -00.40 Sky Music Box

RTL/PL US

16.57 Gewinn vor Beginn

17.00 RTL-Miniplus

17.30 Sport und Spiele

18.00 Krügers Nationalpark
Koldershow met Mike Krüger en gasten, o.a.: Jürgen Dräger, Renate Riederer en Ady Zehnpfennig.

18.30 Ein Tag wie kein anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.

19.35 Nieuws en weerbericht

19.40 Typisch RTL 1

19.45 Lokis
Speelfilm.

21.25 Typisch RTL 2

21.40 Reserviert für...
Vandaag: Mircea Krishan, komiek uit Roemenië.

21.50 Unglaubliche Geschichten
Programma met onderwerpen uit randgebieden van de wetenschap.

23.10 Horoskop

23.15 -23.20 Betthupferl

DUITSLAND 1

08.30 Schooltelevisie

09.25 Sesamstraat
Kleuterprogramma.

10.00 Nieuws en dagthema's

10.23 Bitte umblättern

11.10 ■ Menschen vom Varieté

12.40 Tagebuch

12.55 Persoverzicht

13.00 Nieuws

13.15 -13.30 Teletekstoverzicht

15.40 Teletekstoverzicht

16.00 Nieuws

16.10 Gefühls-Sachen
Wie kann ich mich bloss befreien? Reportage over omgaan met het gevoel agressie.

16.55 Spass am Dienstag
Kinderprogramma. Vandaag: Ix en Yps, Mickey Mouse en Donald Duck.

17.50 Nieuws

18.00 Hier und Heute
Aktualiteiten uit de regio.

18.25 Turf - fast unmögliche Geschichten
Afl.: Der grosse Tag des Leo Langfinger.

19.00 Falcon Crest
Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee verdeelde wijnbouwersfamilies in Californië. Afl.: Grenzüberschreitungen.

19.58 Heute im Ersten

20.00 Nieuws (met ondertiteling)

20.15 Was bin ich?
Spelprogramma gepresenteerd door Robert Lembke.

21.00 Report
Actualiteitenmagazine.

21.45 Dallas
Amerikaanse serie. Met: Barbara Bel Geddes, Linda Gray, Patrick Duffey e.a. Afl.: Drama rond Miss Ellie. Als Miss Ellie samen met Claytons zuster Jessica en Donna Krebs een modeshow bezoekt, raakt zij in groot gevaar.

22.30 Tagesthemen

23.00 Kulturwelt Bücherjournal
Literair magazine met Dieter Zilligen.

24.00 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1

15.25 ●● Enorm in Form
Fit de winter door. Afl. 4. Met o.a. Doris de Agostini, Judith Jagiello en Michael Veith.

15.40 Teletekstoverzicht

15.56 Programma-overzicht

16.00 Heute

16.04 Pinnwand
Kort nieuws van deze maand.

16.20 MacWürger und Co
Schüler-Express, jongerenmagazine.

17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.

17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.

17.45 Meine Name ist Hase
Tekenfilm met Bugs Bunny.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.

18.20 Eine Klasse für sich
Verhalen uit een internaat van Peter M. Thouet. Met: Volker Eckstein, Eva Katharina Schultz, Monika Gabriel e.a. Regie: Frank Strecker. Benni Berenson krijgt een nieuwe vader maar verzet zich hier tegen want hij wil zijn moeder voor zich alleen hebben.

18.56 Programma-overzicht

19.00 Heute

19.30 Das Geheimnis des Nikola Tesla
(Tajna Nikole Tesle).
Joegoslavische speelfilm uit 1980. Met: Petar Bozovic, Orson Welles, Strother Martin e.a. Regie: Krsto Papic. De jonge Nikola Tesla ontdekt het systeem van wisselstroom. Hij vertrekt naar Amerika om daar zijn theorie te gaan verkopen. Als hij bij Edison met zijn ontdekking komt verklaart deze hem voor gek. Met behulp van de rijke industriemagnaat John Pierpont Morgan wordt deze ontdekking een groot succes.

21.08 ZDF-programma-overzicht voor december

21.15 WISO
Economisch en sociaal magazine.

21.45 Heute-Journal

22.05 Das blaue Land
(Le pays bleu).
Franse speelfilm uit 1977. Met: Brigitte Fossey, Jacques Serrez, Ginette Garcin e.a. Regie: Jean-Charles Tacchella. Een film over een stel plattelandbewoners die terug naar de natuur willen.

23.45 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (21)

08.10 Schooltelevisie

09.25 Sesamstraat

10.05 -10.55 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie

17.30 Wer hat die Bürokratie erfunden
Afl. 3: Der Bürger wird Lästig.

18.00 Telekolleg II
Additionsverfahren, cursus wiskunde (23).

18.30 Sesamstraat

19.00 Aktuelle Stunde

20.00 Nieuws

20.15 Auslandsreporter
Leif Hedman uit Argentinie: Weine nicht um mich...., reportage.

20.45 Rückblende
35 jaar geleden gestorven: Wilhelm Furtwängler - dirigeert de Berliner Philharmoniker.

21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade.

21.45 Landesspiegel
Hier zu leben is eine Schule für sich - Zwei Afrikaner in Düsseldorf, reportage.

22.15 Drei vor Mitternacht
Thema: Eten wij ons dood?
Aansl.: Nieuws.

SWF 3

08.20 -09.45 Schooltelevisie

17.25 -17.40 Schooltelevisie

18.00 Sesamstraat

18.30 Additionsverfahren
Wiskunde-Algebra, les 23.

19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.

19.25 Nieuws

19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Vandaag: Met naalden of tabletten.

20.15 Kultur-Kalender
Informatie over exposities, boeken en theater. Met de culturele agenda.

21.00 Landesspiegel
Actuele reportages en interviews.

21.15 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 3: Oordeel. Op 3 november 1943 werden 17.000 joden neergeschoten door SS- en politie-eenheden. Daarover sprak het gerechtshof op 30 juni 1981 haar oordeel uit.

22.45 Äthiopien
Hunger im Zeichen der Dürre. Reportage over de toestand in Ethiopië waar momenteel een grote droogte heerst.

23.30 Science Report
Ontwikkelingen in de technologie en wetenschap.

23.45 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie

17.55 Journaal

18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 88.

18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie. Afl. 13.

18.10 Sprookjestheater
Afl.: Assepoester. Met: Goele Derick, Marleen Merckx, Luk de Konink, e.a. Regie: Paul Ricour.

18.30 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl. 30: De smurf die geen nee kon zeggen.

18.55 Janko
Tsjechische animatiefilm van Viktor Kubal.

19.00 De ezel met de grote oren
Tsjechische animatiefilm van H. Tyrlova.

19.05 De geschiedenis van de kleine man
Afl. 11: Twee wereldoorlogen (1914-1950, deel 1).

19.35 Kijk uit!
Verkeerstips. Afl.: Hindernissen: voorziene en onvoorziene.

19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht

19.45 Journaal

20.10 Kunst-zaken

20.20 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen waarin Herman van Molle kennis, intellect en reactievermogen van twee teams test.

20.45 Zal ik es wat zeggen?
Ervaringen uit het leven tussen 50 en 60 (deel 2). Mensen tussen 50 en 60 vertellen uit eigen ervaring over o.a. de zorg voor je ouders als je zelf een zekere leeftijd krijgt, de onvermijdelijke professionele veranderingen, de crisismomenten waaruit een nieuw evenwicht of een heroriëntering groeit, waardering, erkenning, intiem samenzijn. Presentatie: Paula Semer.

21.40 Uitzending door derden
Een programma van de Vlaams Nationale Omroepstichting.

22.25 -22.50 Toto-winnaars en Journaal
Aansl.: Coda: "Malinconia" van Eugene Ysaye door Jenny Spanoghe.

BRT NET 2

19.00 De nieuwe avonturen van Petey
Tekenfilmserie van Rudy Larriva over de avonturen van het hondje Petey en zijn vier vriendjes. Afl. 13: Petey in Berlijn.

19.20 De regenboog
(Bojan), Joegoslavische animatieserie van Branko Ranitovic.

19.25 Tijdrover: Doe-het-zelf
Vandaag: Houtverbindingen. Wat doen we met een bestaande balkenconstructie als we bijvoorbeeld een dakkapel willen bijbouwen? Presentatie: Paul de Bolle.

19.40 Mededelingen en programma-overzicht

19.45 Journaal

20.10 Kunst-zaken

20.20 Dubbel Spel
(Fellow Travellers).
Israëlische speelfilm uit 1983 van Yehuda Ne'Eman. Met in de hoofdrollen: Gidi Gof, Yossie Pollak en Youssef Abuwarda. De Israëli Yoni keert na een verblijf van drie jaar in Duitsland terug naar Israël. Hij heeft geld bij zich, dat hij het liefst aan een geweldloos plan ter bevordering van een Israëlisch-Palestijnse dialoog zou geven. Extremisten denken hier anders over.

21.45 De steek-er-wat-van-op-show
Maandelijkse praatshow met deze keer de volgende onderwerpen: Speel-o-theken: waarvoor kan je er terecht; Demografie: Waar gaat de wereldbevolking naar toe in het huidige groeiritme. Is het Chinese model van bevolkingsbeperking ook elders toepasbaar? Wat is de conclusie van de recente UNO-conferentie in Mexico hierover; Slapen, dromen en slaapstoornissen: Het Centrum van Klinisch Slaaponderzoek van Antwerpen bestudeert het slaapgedrag. Presentatie: Emiel Goelen.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.

14.00 -15.30 Schooltelevisie

17.00 Mededelingen Onem

17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma. 1. Telechat, tekenfilm. 2. Les petites canailles, tekenfilm.

17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma.

19.00 Ce soir
Regionaal magazine.

19.25 Consumententips en lotto

19.30 Journaal en toto

20.00 Contacts
Verkeersinformatie. Afl.: Ouderen in het verkeer.

20.05 Louisiane
Tv-serie van Philippe De Broca naar de romans Louisiane en Fausse riviere van Maurice Denuzière. Afl. 5. Met Margot Kidder, Ian Charleson, Andrea Ferreol e.a.

21.05 Vive la science
Wetenschappelijke rubriek van Jean-Paul Colleyn.

22.05 Arts Magazine
Cultureel magazine.

22.45 -23.00 Nieuws

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.

★ Links naast de pinguïns

Nederland 1
19.25 uur

Duitse televisieserie over een dierenarts en zijn gezin. Met Giovanni Früh (Harry Thom), Heidrun Polach (Katharina Thom), Andreas Zappe (Dany Thom), Heli Finkenzeller (Hedwig). Eerste aflevering: de verhuizing.
Links naast de pinguïns – midden in de dierentuin – staat het huis waarin dierenarts Thom met zijn gezin gaat wonen. Het gezin bestaat uit zijn vrouw Katharina, zijn tienjarige zoon Dany en Hedwig, die geen familie is, maar al lang bij ze woont.

★ De Steek-er-wat-van-op-show

B.R.T. net 1
21.45 uur

Instructief taalprogramma, gepresenteerd door Emiel Goelen met vandaag de volgende onderwerpen: **speel-o-teken:** wie kan speelgoed uitlenen en wat zijn de voorwaarden? Hoe kan men in zijn eigen omgeving een speel-o-theek beginnen? **Demografie:** waar gaat de wereldbevolking naar toe volgens het huidige groeiritme? Is het Chinese model van bevolkingsbeperking elders toepasbaar? Wat is de conclusie van de recente UNO-conferentie in Mexico hierover? **Slapen, dromen en droomstoornissen:** het centrum voor Clinisch Slaaponderzoek van Antwerpen bestudeert het slaapgedrag. Muzikale gaste: Sofie.



● *SOFIE, muzikale gaste in 'De steek-er-wat-van-op-show'*

19.00 L'homme invisible
Documentaire.

19.30 Journaal (met gebarentaal)

20.00 Le Point de la Medicine
Informatieve serie. Afl.: Le siècle des chirurgiens. Deel 5: Le medecin de sa soeur.

21.00 Boniface Somnabule
Franse speelfilm uit 1950 van Maurice Labro met o.a. Fernandel, Gaby Andreu, Mathilde Casadessus e.a. Uit de winkel waar Boniface als detective in dienst is, worden iedere nacht juwelen gestolen. Op een nacht komt hij erachter, dat hij slaapwandelt, en zelf de juwelen achteroverdrukt.

BFBS

12.35 Portland Bill

12.50 Schools: Seeing and Doing

13.10 Schools: Zig Zag

13.30 News Afternoon and Weather

14.00 -14.25 Emmerdale Farm
Tv-serie.

17.00 Birthday Time
Aansluitend: Play School.

17.25 Think of a Number
Aansl.: Birthday Time.

17.55 Star Trek
Science-fiction tv-serie over de USS Enterprise en zijn bemanning.

18.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.

19.00 The Krypton Factor
De moeilijkste Engelse tv-quiz gepresenteerd door Gordon Burns.

19.25 Give Us A Clue
Spelprogramma.

19.50 Bottle Boys
Tv-serie.

20.15 Top Gear
Gevarieerd motorsportmagazine met nieuwtjes op motorgebied.

20.45 I Thought You'd Gone
Komische tv-serie.

21.10 The Brief
Tv-serie.

22.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.

22.25 -23.15 Whistle Test
Tv-serie met Mark Ellen, David Hepworth en Andy Kershaw. Verder een live studio-session van de ,,Violent Femmes''.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box

17.00 Sky Music Box Premiere
Muziekprogramma met nieuwe videoclips.

18.00 Sky-Fi Music
De Tony Blackburn Show, met zijn favoriete soulmuziek.

19.00 Green Acres
Serie. Afl.: The milk maker.

19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: The Teeter-Totter caper.

20.00 Charlie's Angels
Detectiveserie met Cheryl Ladd, Jaclyn Smith en Shelly Hack. Afl.: Homes sweet homes.

20.50 Skyways
Australische tv-serie.

21.45 Roving Report
Actuele reportage.

22.15 American Football
Wedstrijd uit de Amerikaanse College-competitie: Air Force-Notre Dame.

23.30 -00.30 Sky Music Box

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection

17.27 Gewinn vor Beginn

17.30 Deutsche Szene
Schlagers, pop- en rockmuziek in de Duitse taal.

18.25 Regional 7

18.45 Typisch RTL 1

18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.

19.15 Karlchen

19.17 Blick in die Welt
Weekjournaal van 30 jaar geleden.

19.30 Kleine Alltagsgeschichten
Tv-serie. Afl.: ,,Gemütlicher Abend''.

19.50 Kumpel mit Chauffeur
Tv-serie. Afl.: ,,Der Elfermann''.

20.20 Hallo RTL

20.30 Graf Dracula in Oberbayern
Komische griezelfilm met Gianni Garko, Betty Verges, Bea Fiedler en Ralf Wolter.

22.05 Weerbericht

22.07 Typisch RTL 2

22.30 Horoskop

22.35 Betthupferl

22.40 -24.00 Clip-Connection

DUITSLAND 1

08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws
10.03 ■ Der Onkel aus Amerika
Duitse filmkomedie met o.a. Hans Moser. (herh.)
12.15 Weltspiegel
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Video & Co
Amusementsprogramma.
17.20 Das Tanzbärenmärchen
Kinderserie. Afl. Atta und Mumma.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Musik Convoy
Live muziekprogramma vanuit München.
19.00 Griff nach den Sternen (1)
Tv-serie naar de gelijknamige roman van Irvin Shaw.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Magnum
Amerikaanse detectiveserie. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Afl.: Im Ring: Mr. White Death. De sympathieke Earl Gianelli vraagt Magnum om hulp om zijn zoon Phil terug te vinden. Magnum vindt hem, maar Phil zegt dat Earl zijn vader niet is.
21.00 Kinder der Welt
Serie documentaires. Afl. 2: Im Schatten der Götter, filmdocumentaire over kinderen en het Hindoeïsme in India.
21.45 Bitte umblättern
Amusementsprogramma.
22.30 Tagesthemen
23.00 ■ Das Nacht-Studio: Meine Nacht bei Maud
(Ma nuit chez Maud).
Franse speelfilm uit 1968. Met Jean-Louis Trintignant, Françoise Fabian, Marie-Christine Barrault, e.a. Regie: Eric Rohmer. De jonge ingenieur Jean-Louis is een principieel katholiek. Met moeite weet hij zich te verzetten tegen de verleiding van de jonge attractieve arts Maud, omdat hij vastbesloten is de studente Françoise te trouwen.
00.50 -00.55 Heute

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Microprozessoren - Mikrocomputer
Informatieve serie. Afl. 10: Vom Problem zum Programm.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Im Reich der wilden Tiere
Aktion Nashorn, filmreportage met Marlin Perkins.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport, amusement en muziek. Gasten: Dalida en Christine Müller.
17.50 SOKO 5113
Politieserie. Afl.: Goldregen. Met in de hoofdrollen: Werner Kreindl, Wilfried Klaus en Ingeborg Schöner. Regie: Ulrich Stark. Hoofdcommissaris Schickl, Anna Herbst en haar dochter Sabine besluiten na een operabezoek om naar het buitenhuis van Schickl te gaan. Sabine gaat vast vooruit en betrapt een stel inbrekers die haar neerslaan.
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Reportage am Montag
Sechshundert Millionen unter dreissig. Reportage over de jeugd in China.
20.15 Louis de Funès: Die Abenteuer des Rabbi Jacob
(Les aventures de Rabbi Jacob).
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1973. Met: Louis de Funès, Marcel Dalio, Suzy Delair e.a. Regie: Gérard Oury. Een anti-semitische en conservatieve zakenman is bij toeval getuige van een mislukte aanslag op een jonge Arabische revolutionair. Om aan hun achtervolgers te ontkomen moeten ze zich uitgeven voor een New Yorkse rabbijn en zijn metgezel.
21.45 Heute-Journal
22.05 Klassik aktuell
Nieuws uit de grammofoonplatenwereld.
22.35 Rote und weisse Fahnen
Finse speelfilm uit 1978. Met: Marti Tschokinen, Raili Tiensu, Kirsti Kempainen e.a. Regie: Ritva Nutinen en Juhani Tukainen. Film over het leven in een klein Fins dorp dat na de revolutie van maart 1917 in twee kampen verdeeld is.
00.35 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (20)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.20 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Sprachemanipulation, cursus Duits (9).
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport-Platz
Ski-show.
21.45 Landesspiegel: Wenn Bilder reisen
Filmreportage over de Rodin tentoonstelling.
22.15 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 3: Oordeel. Op 3 november 1943 werden 17.000 joden neergeschoten door SS- en politie-eenheden. Daarover sprak het gerechtshof op 30 juni 1981 haar oordeel uit.
23.45 Nieuws

SWF 3

08.20 -11.00 Schooltelevisie
16.55 Tele-Ski
Tips en training voor piste en loipe (10).
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Sprachemanipulation
Cursus Duits, les 10.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Bonanza
Amerikaanse westernserie. Met: Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon e.a. Regie: Leaon Benson. Afl.: Häuptling Pferdedieb. Als het tot een gevecht komt tussen de cowboy Candy en de rancher Legget, ziet indianenopperhoofd Jacova zijn kans schoon om de paarden van Legget te stelen: Candy komt tijdens het gevecht om het leven en Jacova is de enige die de onschuld van Legget kan bewijzen.
20.20 Rückblende
90 Jaar geleden geboren: Lisa Tetzner. Eine Märchenerzählerin unterwegs, reportage.
20.35 Bahnen von Morgen
Transrapid 06, Schnelbahn ohne Schienen und Räder, reportage.
21.20 Opas Weltraum-Utopien: Buck Rogers
Amerikaanse filmserie uit 1936. Afl. 8: Die Revolte der Zuggs. Met: Buster Crabbe, Constance Moore en Jackie Moran.
21.45 Menschen unter uns
Vrouwen in de Sovjetunie. Dromen van geluk onder andere omstandigheden. Reportage over de rol van de vrouw in de Russische maatschappij.
22.30 Jazz am Montagabend
Deutsch-Amerikanisches Jazzlab. Deel 1. Met: Albert Mangelsdorff, pauken, Manfred Schoof, trompet, Dave Holland, bas en Billy Higgins, slagwerk.
23.35 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 87 (herh.)
18.05 Kameleon
Jeugdprogramma met een heleboel prettige verrassingen. Afl.: Op de kermis (1). Danny amuseert zich op de kermis, maar ontdekt daar dat hij thuis bijna even plezierig de kermis kan verder vieren. Presentatie: Danny Verbiest.
18.30 Take it easy
Taalcursus Engels voor beginners. Deel 2 - les 10 Taal in verband met beroepsaktiviteiten.
18.55 De ballerina
Russische tekenfilmpje.
19.10 Uitzending door derden
Een programma van het Vrije Woord.
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Videomatch
Videospelletjes waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis. Presentatie: Marleen Gordts.
20.30 Isaura
Braziliaanse serie van Gilberto Braga naar de roman van Bernardo Guimaraes over de slavin Isaura. Met: Lucelia Santos, Robert Pirillo, Gilberto Martinho e.a. Afl. 23.
21.05 Villa Tempo, of Gejaagd door de rockkultuur
(Herh.) Met o.a. Studiogast: Jo Lemaire; Reportage over Aztec Camera; Blikvanger: Bronski Beat en tweedehandsmode; Trends: Van Teddyboys to Michael Jackson; de B-ploeg en Micro Rocko prijsvraag. Presentatie: Bart Peeters.
21.45 Horizon
Wetenschappelijk magazine.
22.30 -22.50 Paardesport en Journaal
Aansl.: Coda: Mijn hart (Kim Tongmyong, 1901).

BRT NET 2

19.00 Zwaluwen en Amazones
(Swallows and Amazones), Britse jeugdserie van Andrew Morgan naar de boeken van Arthur Eansome. Afl. 2: De meerkoetclub.
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Vandaag: de Eucharis. Presentatie: André Onghena.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Extra Time
Wekelijks sportmagazine.
21.30 Toto-prognose
21.40 Voeding
Serie over gezonde en verantwoorde voeding. Afl. 9: Bewust kiezen en koken. Speciale aandacht gaat naar de etikettering en de vraag: Hoe veilig eet de Vlaamse consument. Presentatie: Jessy de Caluwe.

RTBF 1

13.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.00 Schooltelevisie
15.00 Teletekst
Nationaal magazine.
16.15 Mededelingen Onem
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma. 1. Avoir plus d'une histoire dans son sac, verhaal. 2. Victor et Marial, tekenfilm. 3. La belle vie, tv-serie. Afl. 11: Retenez-moi.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma.
18.05 Anna et le Roi
Amerikaanse serie naar het boek van Margaret Landon. Met Yul Brynner en Samantha Eggar. Afl. 7: La fantôme du temple.
18.30 Nieuwsoverzicht
18.35 Micro-défi
Spelprogramma.
18.45 Allô plein jeu?
Spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionale aktualiteiten.
19.25 Consumententips en Toto
19.30 Journaal
20.00 Permis de tuer
(License to kill).
Amerikaanse speelfilm van Jud Taylor, met o.a. James Farentino, Penny Fuller en Don Murray.
Aansl.: Studiodiscussie n.a.v. de film. Thema: Autorijden onder invloed.
23.10 -23.25 Journaal

★ Eén voor Afrika

Nederland 1
14.00 uur

Een speciaal programma samengesteld door alle Nederlandse omroepen, die hun krachten en talenten bundelen in een actie, waarvan de opbrengst gebruikt zal worden om de hongersnood in Ethiopië te lenigen. Dit totaalprogramma bestaat uit: bijdragen vanuit de Martinihal in Groningen, met show- en informatieprogramma's; bijdragen uit de RAI te Amsterdam met showprogramma's en een 'thermometeractie'; rechtstreekse schakelingen naar de studio's van Hilversum, waar een panel het probleem bespreekt. In dit panel hebben zitting: politici, vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en twee mensen uit ontwikkelingslanden, die in Nederland studeren.
Verder zijn er een zevental informatieblokken voorzien over het voedselprobleem in de hele wereld. Die blokken worden verzorgd door de actualiteitenrubriekenteams van de diverse omroepen. Van alle onderwerpen zullen compilaties gemaakt worden bestemd voor de jeugd. Die compilaties zullen later via de TV worden uitgezonden en verspreid in scholen. Het programma wordt gepresenteerd door Mies Bouwman, Ilona Visser, Koos Postema en Ivo Niehe. Het programma duurt tot ongeveer 0.00 uur. Nieuwuitzendingen zijn voorzien om 17.30, 20.00 en 0.00 uur.

● *MIES BOUWMAN, presentratice van 'Eén voor Afrika'*

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Octo-Puce
Informatieve serie over informatica. Afl. 11: De micro-computer en de arbeidswereld.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Le temps retrouve
Servicemagazine. Vandaag: Les petites filles d'Antan.
20.30 Inspecteur Grey
Toneelstuk in het Naamse dialect (herh.)
21.35 -23.05 Independants, à votre service
Informatieve serie. Afl.: l'Enteprise en état de manque (herh.)

BFBS

12.35 The Flumps
12.55 Schools: Words and Pictures
13.15 Schools: Picture Box
13.30 News After Noon and Weather
14.00 -14.25 Emmerdale Farm
Tv-serie.
16.55 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.25 Blue Peter
Aansluitend: Birthday Time.
17.55 Benji, Zax and The Alien Prince
Tv-serie.
18.20 Some You Win
Showprogramma met Lulu, Kenneth Williams en Ted Robbins.
18.45 ITN News and Weather
19.00 Where there's Life
Studio-discussie met Miriam Stoppard.
19.25 Coronation Street
Tv-serie.
19.50 Happy Days
20.15 Simon and Simon
Tv-serie. Afl.: DJ, Doa.
21.00 Tripper's Day
Komische tv-serie. Met Leonard Rossiter in de hoofdrol als bedrijfsleider van een supermarkt.
21.25 Cold Warrior
Afl.: The Immigrants.
22.00 BBC News and Weather
22.25 -22.55 World in Action
Aktuele reportage.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Popmuziek.
18.00 Sky-Fi Music
De hits uit de ,,Us Hot 100 Show".
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: The old trunk.
19.30 The Brady Bunch
Tv-serie. Afl.: Her sister's shadow.
20.00 The Greatest American Hero
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Don't mess around with Jim.
20.50 Vegas
Politieserie met Robert Urich en Burt Braverman. Afl.: Lady Ice.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: The white slavers.
22.35 Ice Hockey
Toronto-Winnipeg.
23.40 -00.35 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 RTL-Augenclip
Aktueel internationaal popnieuws.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.20 Kleine Alltagsgeschichten
Tv-serie met Jean-Claude Arnaud. Afl.: ,,Geräusche".
19.45 Kumpel mit Chauffeur
Tv-serie. Afl.: ,,Der Vorsitzer".
20.05 Typisch RTL 2
20.30 See der Merkwürdigkeiten
Speelfilm met o.a. Maria Kowalik, Barbara Horawianka en Stanislaw Zaczyk.
22.10 Weerbericht
22.12 Typisch RTL 3
22.30 Horoskop
22.35 Betthupferl
22.40 -24.00 Clip-Connection
Popmuziek nonstop.

DUITSLAND 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Weltumsegelung mit Familie
Documentaire in 13 delen van Joachim Campe. Deel 8: Samoa - Im Hause der Matail (herh.)
10.45 Mischa und seine Brüder
Kinderprogramma.
11.15 Pogo 1104
Tv-serie van Matthias Seelig en Andreas Lenze. Afl. 3: Gestrandet.
12.00 Der Internationale Frühschoppen
Journalistenforum.
12.45 Nieuws en weekspiegel
13.15 Il Combattimento di Tancredi e Clorinda, van Monteverdi
Uit het 8ste Madrigalenboek. Uitgevoerd door Cathy Bernerian en Sven-Olaf Eliassohn.
13.40 Magazin der Woche
Nieuwsoverzicht.
14.30 Das Tanzbärenmärchen
Kinderprogramma. Afl. 1: Atta und Mumma.
15.00 Das Dorf am Berg
Kals unterm Grossglockner. Reportage over het Oostenrijkse dorp Kals.
15.30 ARD-Sport extra
Internationales Hallen-Reitturnier. Weltcup-Springen.
17.00 Regenbogen
Mijn oma is in de hemel: Gesprekken met kinderen over religie.
17.30 ARD-Ratgeber: Technik
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Diese Woche im Ersten
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Tatort
Misdaadserie. Afl.: De man met de roos. Met: Gerhard Dorfer, Kurt Jaggberg en Michael Janisch. Regie: Kurt Junek. Als de kleine Michael als huiswerk een opstel moet schrijven kan hij maar geen onderwerp vinden. Tenslotte besluit hij een man dwars door Wenen te volgen, deze man echter koopt een roos en verdwijnt. Een paar uur later wordt Michael dood aangetroffen.
21.45 Die Kriminalpolizei rät
Tips ter voorkoming van misdrijven.
21.50 Nieuws
21.55 Was kommt nach dem Schmerz?
Reportage over Deense artsen die hulp bieden aan mensen, die waar dan ook ter wereld gemarteld zijn.
22.40 Wer war Walter Rathenau?
De eerste jaren van de democratie van Weimar, documentaire.
23.25 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 Programma-overzicht voor de komende week
10.30 Eucharistieviering vanuit Steinheim am Main
11.30 Mosaik
Programma voor de oudere generatie.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
Melodie einer Stadt: Frankfurt. Met o.a. Sing- und Spielkreis Frankfurt, leden van de Frankfurter Opera en het Symfonie Orkest van de Hessischer Rundfunk.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Die Welt im Tanz
Afl. 2: Themen. Informatieve serie.
13.45 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 7: Die gläserne Kugel.
14.15 Sonntags Nach-Tisch
Met: Alice im Wunderland, tekenfilmserie. Afl.: Het Bos-Zonder-Naam.
14.40 ●● Die schönsten Volkslieder
De ZDF-Kinderkoorwedstrijd 1984, m.m.v. acht Duitse kinderkoren en het Tölzer Knabenchor. Presentatie: Julia Migenes.
16.05 Ein-Blick
Elli Lindner kassiert für's Schauspiel. Filmreportage over Elli Lindner die kaarten verkoopt bij een theater.
16.20 Das Traumschiff
Tv-serie. Vakantieverhalen op zee. Afl.: De eerste officier krijgt bezoek aan boord van zijn verloofde. Als er ook een vorige vriendin aan boord blijkt te zijn wordt het allemaal erg ingewikkeld. Twee vrienden denken verliefd te zijn op hetzelfde meisje.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.30 De Muppet-Show
Vandaag met Marty Feldman.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Querschnitte: Die Macht des Mondes
Unser Erdtrabant und seine Einflüsse auf den Menschen, filmreportage.
20.15 Heidelinde Weis: Geld oder Leben
En drie andere vrolijke verhalen. 1. Der Wind, der Wind; 2. Geld oder Leben; 3. Spieglein, Spieglein an der Wand. Regie: Franz Peter Wirth.
21.15 ●● Live aus der Berliner Philharmonie
Konzert zum Totensonntag: Berlijns Philharmonisch Orkest o.l.v. Herbert von Karajan. Werken van R. Strauss.
22.20 Heute en Sport am Sonntag
22.35 Der Mann aus dem Westen
(Man of the West).
Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met: Gary Cooper, Julie London, Lee J. Cobb e.a. Regie: Anthony Mann. Een ex-bandiet wordt gedwongen om weer voor zijn oude baas te gaan werken om zichzelf en andere onschuldige mensen te beschermen voor overvallen van deze bende.
00.10 Heute
Aansl.: Brief aus der Provinz.

WDF 3

09.00 Telekolleg Aktuell
09.25 -10.55 Telekolleg II
Met om 9.25 cursus Engels (herh. 7); 9.55 Geschiedenis (9, herh.); 10.25 Volks- und Betriebswirtschaftslehre (herh. 9).
15.30 Micro-Prozessoren, -Computer
Afl. 10: Vom Problem zum Programm.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Thirty Minutes - CBS im Dritten
18.00 Black Beauty
Engelse jeugdserie naar het boek van Anne Sewell. Afl. 21: Die Hexe.
18.30 Kultur-Geschichten
Das Akkordeon, filmreportage.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Die Germanen
Tv-serie van Berndt Bannac en Michael Vogt. Afl. 2: Der Limes bricht.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 2: Beweisaufnahme. Ex-gevangenen en leden van de SS-Wachmannschaften beschrijven de opbouw en organisatie van het concentratiekamp Majdanek.
23.15 Experimente
Besuche - Junge Prager Künstler, een reportage waarin 5 jonge Praagse kunstenaars en hun werk worden voorgesteld.
23.45 Nieuws

SWF 3

09.00 Telekolleg II aktuell
Voorlichtingsprogramma over de Telekolleg-cursussen.
09.25 -11.00 Zie WDF 3
11.00 Sicher allein ist der Tod
Film over sterven van Milan Cumpelik.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Clown & Co
Kinderprogramma. Afl: Müllhalde.
18.00 Die Videomacher
Praxis der Video-Gestaltung, een informatief magazine met video-informatie. Afl. 3: Een video-portret.
18.30 Die Tiersprechstunde
Afl.: Oogkwalen bij dieren.
19.00 Die Zitadelle (9)
10-delige Engelse tv-serie naar de roman van A.J. Cronin. Met: Ben Cross, Clare Higgins, Carmen du Sautoy e.a. Andrew is diep onder de indruk van de mislukte operatie met dodelijke afloop en hij ziet in dat hij op de verkeerde weg is. Hij wil graat uit Londen weggaan en een nieuwe praktijk openen.
19.55 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 2: Beweisaufnahme. Ex-gevangenen en leden van de SS-Wachmannschaften beschrijven de opbouw en organisatie van het concentratiekamp Majdanek.
21.30 Prominenz in Renitenz
Gastheer: Elmar Gunsch.
22.30 -23.15 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws, achtergrondinformatie en studiogasten uit de sport in Rheinland-Pfalz.

BRT NET 1

10.00 Eucharistieviering
Vanuit de Sint-Salvatorskathedraal in Brugge.
11.00 Confrontatie
12.00 Nieuwsoverzicht voor doven en slechthorenden
14.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Mousseline van kip.
14.45 Voor boer en tuinder
Afl. 4: Varkenspest.
15.15 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.45 Doctor Snuggles
Afl.: De raadselachtige waterdiefstal.
16.10 Made in Belgium
De Antwerpse Academie. Deel 2: Voorstelling van de eindexamenwerken van de laatstejaars-studenten.
16.50 Voeding
Afl. 8: De smaak der dingen (herh.)
17.00 De Collega's
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 10: Het feest.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters.
18.05 Liegebeest
Afl. 13: Feeststemming.
18.20 Leven... en laten leven
Magazine dat de verbetering van onze levenskwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Het leven een bries
Tv-film van Peter Simons naar een scenario van Libera Carlier. Met: Ugo Prinsen, Viviane de Muynck, Johnny Voners e.a. (herh.) Een man wil zelfmoord plegen. Hij staat in het raam van zijn appartement op de 6e verdieping. Buiten stroomt het volk toe. Zal hij springen of niet. Politie, brandweer, ambulance komen ter plaatse. Zijn vrouw en een vriend proberen te achterhalen waarom het zover is gekomen.
21.40 De Tijd
Programma over het begrip "tijd" in de kunst.
22.30 -22.50 Journaal
Aansl.: Coda.

RTBF 1

09.30 Octo-Puce
Afl. 10: De micro-computer en de muziek (herh.)
10.05 Independants, à votre service
Informatieve serie.
10.30 Politieke uitzending
11.00 Protestantse Kerkdienst
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo: Tenuto 1984
Philippe Descamps, viool: Vioolconcert nr. 2, Bartok. Met het Nationaal Orkest van België o.l.v. Frederic Devreese.
14.00 La lumière des Justes
Tv-serie naar het werk van Henry Troyat. Regie: Yannick Andrei.
15.00 Les associes du crime
Aflevering uit een serie films naar de verhalen van Agatha Christie: Mister Brown. Met o.a. Francisca Annis, James Warwick en Honor Blackman.
16.45 Allo Beatrice
Tv-serie van Jacques Besnard. Afl. 6: Agnes et ses papas.
17.40 Videogam
Spelprogramma.
18.05 De smurfen
18.30 Week-end sportif
Sportnieuws.
19.25 Toto-uitslagen
19.30 JT-magazine
Actualiteitenmagazine.
20.15 La bonne étoile
Amusementsprogramma met o.a. Corinne Charby en Plastic Bertrand.
21.25 Aurelien
Tv-serie naar de roman van Louis Aragon. Afl. 3: La debâcle. Met in de hoofdrollen: Philippe Nahoun, Françoise Lebrun en Liliane Bertrand. Regie: Michel Favart. Teleurgesteld in Aurelien, vetrekt Berenice naar Giverny in gezelschap van een jonge dichter, Paul Denis.
23.10 -23.35 Journaal, sport en toto-uitslagen

★ De tweede natuur

Nederland 2
17.55 uur

Een programma van de NOS, tot stand gekomen in samenwerking met Openbaar Kunstbezit. Vandaag: Invloed van Egypte.
De Egyptische beschaving is nog steeds op allerlei manieren aanwezig in de wereld van 1984. Zonder moeite zou men een Egyptereis kunnen maken door Nederland en België. Bijvoorbeeld midden in Brussel kan men een complete, naar Egyptisch voorbeeld gebouwde vrijmetselaarstempel vinden.

★ Gilda

Nederland 1
21.45 uur

'Gilda' is de titel van de Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Charles Vidor, die de VPRO vanavond op Uw scherm brengt.
Met Rita Hayworth (Gilda), Glenn Ford (Johnny Farrell) en George Macready (Ballin Mundson).
Johnny Farell is een Amerikaanse gokker in Buenos Aires die door casino-bezitter Ballin Mundson in dienst wordt genomen. Na een reis stelt Mundson zijn kerverse echtgenote Gilda voor. Eens was Farrell haar minnaar en de doet verwoede pogingen hem opnieuw te verleiden. Mundson voelt nattigheid, maar heeft andere zorgen. Op de vlucht voor de nazi's stort hij neer met een vliegtuig. Hij maakt de weg vrij voor een huwelijk tussen Gilda en Farell.

● *GLENN FORD en RITA HAYWORTH in 'Gilda'*

BFBS

14.40 Knight Rider
Tv-serie.
15.30 The Big Match Live
Directe reportage van de voetbalwedstrijd Sheffield Wednesday-Arsenal.
17.25 Birthday Time
Aansluitend: Heggerty Haggerty.
17.40 Godzilla
Tv-serie.
18.00 The Krankies Club
Gevarieerd amusementsprogramma met Bobby Davro, The Spare Parts, Pepe and his Friends, en Jimmy Cricket.
18.25 Treasure Islands
Tv-serie over verborgen en gevonden bodemschatten in Engeland. Afl.: Saving our Past.
18.55 Songs of Praise
Rosemary Hartill brengt een bezoek aan Euston, waar zij favoriete hymnes beluisterd.
19.30 News and Weather
19.40 Bob's Full House
Show/Quizprogramma met Bob Monkhouse.
20.15 The Royal Variety Performance
Het eerste deel van een reportage van een gala-showprogramma, bijgewoond door de Engelse koningin en eerder deze week opgenomen in Victoria Palace. Met o.a.: Rowan Atkison, Ronnie Corbett, Paul Daniels, Eric Sykes en Terry Wogan.
21.35 BBC News and Weather
21.50 -23.15 The Royal Variety Performance
Tweede deel van deze gala-show, waarin veel amusement en muziek.

SKY CHANNEL

13.00 Sky Music Box
14.00 Sky Music Box Premiere
15.05 Sky-Fi Music
Popmuziek met ,,VJ for a Day".
16.10 All Star Wrestling
Worstelwedstrijden uit Amerika.
17.05 Roger Ramjet
Tekenfilmserie.
17.10 Sha Na Na
Amusementsprogramma.
19.00 Inspector Gadget
Tekenfilmserie.
19.30 Fantasy Island
Tv-serie. Afl: Ole Island Opry/Man-Beast.
20.20 Young Ramsey
Tv-serie. Afl.: A happy place in the Sky.
21.10 The Pride of Jesse Hallam
Speelfilm met Johnny Cash, Brenda Vaccaro en Eli Wallach.
22.50 The Phoenix Team
Spionage-serie. Afl.: Like Father, Like Son.
23.45 -00.40 Sky Music Box

RTL/PLUS

16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 Hitquick
Verzoekjes per telefoon.
18.15 Ein Tag wie kein Anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch. Vandaag valt er een reis naar Kitzbühl te verdienen.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.35 Typisch RTL
19.45 Von der Liebe besiegt
Speelfilm met Luis Trenker, Marianne Hold, Wolfgang Preiss, Fritz Tillmann en Robert Freytag.
21.20 Weerbericht
21.25 Kronen. Könner. Kavaliere
Interview met de Duitse actrice Christine Kaufmann. Ze vertelt over haar drie huwelijken en haar kontakten met Tony Curtis.
22.00 Studio-Stammtisch
Studio-discussie tussen het RTL-team en RTL-kijkers.
22.30 Horoskop
22.35 -22.40 Betthupferl



● THE STAR SISTERS
...Met Patricia, Yvonne en Ingrid...

Star Sisters: 'n blijvertje!

VALKENBURG – De 'Star Sisters' (nog niet zo lang geleden waren ze in Valkenburg) hebben definitief besloten om door te gaan. Daarmee zijn alle geruchten ontzenuwd als zou het trio er in december definitief mee stoppen. Patricia (Paay), Yvonne (Keeley) en Ingrid (Ferdinandusse) zijn momenteel druk doende met het uitzoeken van nieuw materiaal voor hun derde elpee. De platenmaatschappij van de Star Sisters (CNR in Hilversum) liet dat gisteren weten.
De geruchten over het uit elkaar gaan van de Star Sisters kwamen in de wereld na het vertrek van Sylvana eerder dit jaar. Zij werd zoals bekend vervangen door Ingrid Ferdinandusse. De eerste platen van de Star Sisters ('Stars on 45' en 'Tribute to 'Marilyn Monroe' werden kassuccessen. In dit genre mag men ook de nieuwe plaat (in december of januari op de markt) zien.

Omroepen krijgen bevel jeugdbladen te stoppen

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De omroepen zijn gesommeerd onmiddellijk te stoppen met de uitgifte van een aantal publikaties die niet aan wettelijke voorschriften voldoen, waaronder de jongerenbladen van NCRV en Veronica, de VARA-bladen De Famille en het Vroege Vogels Blad en het EO-krantje Alpha. In een bericht van de regeringscommissaris voor de omroep, mr. M. M. L. G. M. Custers, hebben de omroepen gisteren te lezen gekregen dat ieder ander blad dan een programmagids strict aan alle formele eisen moet voldoen.

De brief van Custers is een aansluiting op een schrijven van het ministerie van WVC van een jaar geleden, waarin staat dat een niet-omroepblad slechts mag worden uitgegeven als er sprake is van „een rechtstreeks en onmiddellijk verband met de inhoud van een bepaalde uitzending".

Duidelijke taal

Deze duidelijke taal van de regeringscommissaris is tevens een toelichting op een nieuwe brief van WVC, waarin deze week aan de omroepen werd uitgelegd hoe de geldende sluikreclameregels moeten worden geïnterpreteerd. Uit de jongste WVC-brief blijkt onder meer dat: zonder toestemming van het ministerie van WVC speelfilms waarin reclame voorkomt niet meer op het televisiescherm mogen worden gebracht. En dat jeugdbladen, zoals die nu door de omroeporganisaties worden uitgegeven, niet meer mogen verschijnen.

Deze brief is het resultaat van het gesprek van de Hilversumse omroepen met de WVC-ambtenaar op 9 november in het NOS-complex. Dat gesprek ging over de praktische uitvoering van de sluikreclamebeschikkingen van 15 juli 1976 en 22 januari 1981. De regels zijn reeds, per 15 november, ingegaan.

In de brief wordt toegelicht hoe de omroepen zich dienen te gedragen voor wat betreft het uitzenden van onderwerpen die zich gemakkelijk lenen voor sluikreclame. Houden deze omroepen zich niet aan de nu aangescherpte regels, dan lopen ze het risico gestraft te worden overeenkomstig artikel 61 van de Omroepwet (berisping, intrekking zendtijd, „boetes" door het inhouden van omroepgelden).

Boekje 'Anekdotes over André van Duin' zojuist verschenen

De bekketrekker wint het eindelijk van de critici!

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Populair bij het publiek, verguisd door de Nederlandse televisie-critici. Zo is het jaren gegaan met André van Duin. Het geschrijf over de 'simpele bekketrekker' heeft bij André en zijn naaste medewerkers kwaad bloed gezet, zeker in de beginjaren, toen hij in de opbouwfase zat. Toen was hij ook nog zeer sterk geneigd zich iets aan te trekken van de kritieken, omdat ze volgens hem aan zijn brood knabbelden en dat kon hij slecht incasseren.

De interviewers kregen in die tijd dus het bindende verzoek voorgelegd om hun kopij eerst even ter correctie aan te bieden, alvorens het stuk geplaatst mocht worden. Manager Theo Rekkers was daar streng in om de komiek 'niet bij voorbaat de grond in te laten boren. Later trok Van Duin de plé door met de verhalen...
En hij is nu opmerkelijk mild. Dat houdt met twee dingen verband. Hij heeft het gemaakt en constateert dat de pers veel vriendelijker voor hem is geworden. „De tv-recensenten hebben de strijd opgegeven, omdat ik toch te veel een instituut ben geworden. Ik besta gewoon, ik ben geen nieuws meer".

Boek

Feitjes uit het boekje 'Anekdotes over André van Duin', samengesteld door de (theater)journalist Joop Bromet met tekeningen van Jasp, uitgegeven bij Unieboek in Weesp. Er is van deze boekjes een soort serietje gemaakt waarin ook Joseph Luns, Rijk de Gooyer en W. F. Hermans worden belicht, overigens door andere auteurs. Joop Bromet, die meewerkt aan radioprogramma's en televisie (redactie TV Show van Ivo Niehe) en voor Elseviers Magazine theaterkritieken en interviews schrijft, houdt van het fenomeen Van Duin. Anders begin je er natuurlijk niet aan.



● ANDRÉ VAN DUIN
...beter bekend als 'De bekketrekker' die overigens ook zaterdagavond weer op TV te zien is met 'Teletheater' om 20.25 uur op Nederland 2...

De populairste

Een NIPO-enquête heeft begin 1984 het bewijs geleverd van wat ieder al dacht te weten of op zijn minst vermoedde: André van Duin is verreweg de populairste artiest in Nederland. Dat geldt voor één op de drie landgenoten.

Over zijn carrière sinds 1964 gaat het boekje Anekdotes dat in een onhandig langwerpig formaat is uitgebracht in een uitvoering die meestal wordt gekozen voor gidsen of handleidingen.

Joop Bromet heeft als eerste destijds geschreven dat André van Duin het gat van de verdwenen Snip en Snap Revue zou gaan opvullen. „Daar ben ik apetrots op. Je moet affiniteit hebben met degene over wie je schrijft", aldus de auteur.

Hij is het er achteraf over eens dat de titel van het werkje de inhoud niet dekt. Het bevat niet alleen anecdotes. Ruim de helft wordt ingenomen door een basisverhaal, opgetekend uit eigen ervaring en via gesprekken met André en met mensen uit zijn omgeving.

Voor fans

Daaruit komt ook het nog niet gepubliceerde verhaal naar voren hoe André van Duin belandde bij de TROS-televisie. De reden was simpel. Hij zat bij de NCRV, maar die durfde het niet aan, bang dat zijn humor ruzie met de behoudende christelijke achterban zou opleveren.

Een groot aantal citaten uit artikelen plus de neerslag van de gesprekjes met mensen als Joop van den Ende, Corrie van Gorp (heel persoonlijk), Ted de Braak en vele anderen belichten de ster en de mens André van Duin zoals dat dan heet.

Een diepgaand portret is het niet geworden. Wel aardig om even in te zien en uiteraard een onmisbaar geschrift voor de ware fans. Maar wat mij betreft mag Joop Bromet gauw aan de gang met een echt interessant boek over het fenomeen André van Duin. Iets in de trant van het levensverhaal zoals hij dat negen jaar geleden heeft gemaakt over Conny Stuart.

'Goud' voor 'The Cats'

(Van onze showpagina-redactie)

VOLENDAM – De Volendamse popgroep The Cats krijgt in Purmerend een gouden elpee voor het album Third Life. Burgemeester J. van Burg van Purmerend zal het edelmetaal op deze vrijdagmiddag uitreiken. De Volendammers hebben meer dan 50.000 elpees en cassettes verkocht van Third Life.

Gelijktijdig met de overhandiging van de gouden plaat zullen de Cats hun nieuwe dubbel-elpee „Live" presenteren. Dit album is opgenomen tijdens de toer, die de Cats afgelopen voorjaar en zomer door Nederland hebben gemaakt. Directeur J. van Nieuwkoop van Boni Records zal de plaat ten doop houden.

De Cats hebben Purmerend als locatie voor de feestelijkheden genomen omdat de groep daar twintig jaar geleden voor het eerst buiten Volendam optrad. Ook toen al bestond de band uit Piet Veerman, Arnold Mühren, Cees Veerman, Jaap Schilder en Theo Klouwer.

● THE CATS
...óók met oudjaar op TV bij de AVRO die daarvoor in de Valkenburgse gemeentegrotten filmde. Deze archieffoto werd eerder dit jaar gemaakt in de Heerlense 'Diligence' met v.l.n.r. ARNOLD MÜHREN, CEES VEERMAN, JAAP SCHILDER, DJ. Wim Frijns, THEO KLOUWER, Chris van Tilburg, Bas Krumpelman, NCRV's Jan Rietman, Hans Jansen, PIET VEERMAN, Louis deby, Jessy van Tilburg en de tourmanager van The Cats.





Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



● TINEKE VOS
...na Toppop heeft zij op donderdagmiddag bij veronica de meeste kijkers...

Meest in trek bij ouderen en jongeren

Middagtelevisie: nog geen miljoen kijkers

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – De middaguitzendingen op de televisie worden relatief het meest bekeken door 12- tot 15-jarigen en 50-plussers. Andere groepen die veel kijken zijn huisvrouwen en VARA- en Veronica-leden. De belangstelling was relatief klein bij 35- tot 50-jarigen en bij NCRV-, VPRO- en EO-leden. Dit blijkt uit de eerste peilingen naar middagtelevisie van het Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS.

De gemiddelde kijkdichtheid voor de vaste middaguitzendingen op Nederland 1 en 2 was in de eerste maand (oktober) vijf procent. Dat komt overeen met ongeveer 750.000 Nederlanders, van wie 600.000 twaalf jaar en ouder zijn. De overige 150.000 bestond uit jeugdige kijkers van drie tot twaalf jaar.

Veronica

De kijkers van twaalf jaar en ouder keken het liefst naar het middagprogramma van Veronica op donderdagmiddag. De kijkdichtheid bedroeg dan gemiddeld negen procent. De laagste kijkdichtheid werd gemeten op zondag bij de VPRO en dinsdag bij de EO met respectievelijk twee en nul procent.

Bij de kinderen was de kijkdichtheid het hoogst met twintig procent bij de AVRO op maandag. De middagprogramma's van de EO (dinsdag) en de VARA (zaterdag) trokken het minste belangstelling bij deze groep met achtereenvolgens nul en twee procent. De omroepen die de meeste zendtijd aan jeugdprogramma's besteedden (AVRO en TROS) trokken ook de grootste aantallen jonge kijkers.

Kritiek van 'bedrijvenredder' Sir Edwardes

Britse managers lafhartig, slinks en zelfvoldaan

LONDEN – Britse managers zijn lafhartig, zelfvoldaan en slinks. Dit heeft Sir Michael Edwardes, een vooraanstaande Britse industrieel, tot ontsteltenis van de managers gezegd in Chief Executive, een tijdschrift voor zakenlieden. De aanval wordt gezien als de meest ongezouten kritiek op het management in Groot-Brittannië sinds jaren.

Sir Michael, ex-topman van de automobielfabrikant BL (vroeger British Leyland) en nu hoofd van de Dunlop Industrial Group, zei dat Britse managers zich wentelen in eendrachtigheid. De mate waarin compromissen worden gesloten, is beangstigend, evenals de mate waarin zij zakelijke fiasco's en gebrek aan prestaties verhullen. Hij voegde daar nog aan toe dat het ondertussen vijf voor twaalf is geworden voor het het herstel van de industrie in Groot-Brittannië.

Ministers van onderwijs in communiqué

Meer onderricht nodig in nieuwe technologieën

PARIJS – Er moet meer aandacht worden besteed aan onderricht op het gebied van de nieuwe technologieën en de deelneming van vrouwen in het technisch, het wetenschappelijke en het beroepsonderwijs moet actief worden bevorderd. Gelijke scholingsmogelijkheden leiden tot gelijke kansen voor de sexen, aldus een communiqué dat is uitgegeven na afloop van een tweedaagse bijeenkomst van de ministers van onderwijs van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

Vooral door de hoge jeugdwerkloosheid is de behoefte aan meer scholing voor mensen die het verplichte onderwijs hebben beëindigd toegenomen. Veel jonge mensen, vooral werkloze jongeren, jongeren uit sociaal zwakke groepen en jongeren met weinig opleiding gaan weer naar school, voornamelijk omdat zij niets anders te doen hebben. Ook zijn de ministers van mening dat de onderwijsfaciliteiten voor gehandicapten moeten worden uitgebreid.

Leliveld kreeg geen uitsluitsel in VS

Toekomst VDT nog onduidelijk

SCHIPHOL – De directeur-generaal industriebeleid van het ministerie van economische zaken, drs. H. Leliveld, heeft in de Verenigde Staten geen uitsluitsel kunnen krijgen over de toekomst van het Tilburgse bedrijf Van Doorne's Transmissie. Leliveld is gebleken dat het grote Amerikaanse concern Borg Warner graag betrokken wil worden bij de produktie van de continu variabele transmissie in Tilburg. Alleen het huidige bedrijfsplan van Van Doorne's Transmissie (VDT) om de produktie uit te vangen, schiet volgens Borg Warner enorm tekort.

In een tweetal langdurige gesprekken met de president van de transportdivisie van Borg Warner, Richard Curran, is Leliveld niet gebleken hoe de Amerikaanse aandeelhouder het wel zou willen. Leliveld, die gistermorgen op Schiphol arriveerde, heeft de toezegging van Curran dat er dinsdag aanstaande een schriftelijke uiteenzetting op het ministerie zal arriveren.

Een eerdere reactie dan dinsdag is niet mogelijk, omdat het vandaag en morgen vrije dagen zijn in de Verenigde Staten. Leliveld noemde het tijdstip rijkelijk laat in verband met de behandeling van de faillissementsaanvraag van VDT volgende week vrijdag in Breda.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt *f* 37.030-*f* 37.530, vorige *f* 37.360-*f* 37.860; bewerkt verkoop *f* 39.410, vorige *f* 39.760.

ZILVER: onbewerkt *f* 790-*f* 860, vorige *f* 785-*f* 855; bewerkt verkoop *f* 910, vorige *f* 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,31	3.43
Engelse pond	4,03	4,33
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,10	19,10
Portugese escudo (100)	1,80	2,30
Canadese dollar	2,49	2,61
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	134,00	138,50
Zweedse kroon (100)	37,75	40,75
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16,32
Spaanse peseta (100)	1,89	2,14
Griekse drachme (100)	2,30	3,10
Finse mark (100)	52,25	55,25
Joegoslav. dinar (100)	1,10	2,10
Ierse pond	3.32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,37875-38125
Pond sterling	4,1665-1715
Duitse mark	112,82-87
Franse frank	36,76-81
Belgische frank	5,5985-6035
Zwitserse frank	136,065-115
Japanse yen	138,59-69
Italiaanse lire	18,115-165
Zweedse kroon	39,30-35
Deense kroon	31,255-305
Noorse kroon	38,705-755
Canadese dollar	2,56675-56925
Oostenr. shilling	16,0490-0590
Ierse pond	3,4970-5070
Spaanse peseta	2,0050-0150
Australische dollar	2,9000-9100
Antilliaanse fls.	1,8625-8875
Surinaamse fls.	1,8775-9125
Saoedi riyal	94,60-85

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	175,00	174,40
Algemeen-lokaal	156,60	156,90
Internationals	194,90	193,30
Industrie	136,90	137,40
Scheep- en luchtvaart	177,40	177,70
Banken	235,90	234,50
Verzekering	435,80	438,20
Handel	159,80	159,80
CBS-oblig. index	107,90	107,80
Rendem. staatslening	7,23	7,24
waarvan 3-5 jaar	7,15	7,16
5-8 jaar	7,47	7,47
8 jaar en langer	7,52	7,53
nieuwste drie	7,67	7,67
rend. BNG-leningen	7,47	7,46
rend. bankleningen	7,63	7,54
rend. spaarbrieven	7,62	7,63

Avondkoersen Amsterdam

In verband met de viering van Thanksgivingday was de beurs in New York gisteren gesloten. Vandaar dat er geen avondkoersen zijn en evenmin gemiddelden Dow-Jones.

Deel GAB-geld voor vrouwen

DEN HAAG – Arbeidsbureau's moeten volgend jaar tien procent van hun geld besteden aan vrouwen die weer willen gaan werken. In totaal gaat het om 35 miljoen gulden. De gereserveerde 35 miljoen dient om de arbeidsmarktpositie van vrouwen te verbeteren, bijvoorbeeld door hen sollicitatietraining te geven en hen werkervaringsprojecten, scholingsprojecten en plaatsingsbevorderende maatregelen aan te bieden.

Dit staat in een circulaire, die de directeur-generaal voor de arbeidsvoorziening van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, heeft gezonden aan de arbeidsbureau's. Het reserveren van geld speciaal voor werkzoekende vrouwen werd al aangekondigd bij de begroting voor volgend jaar.

Tot de doelgroep horen bij het arbeidsbureau ingeschreven vrouwen die een aantal jaren niet aan het arbeidsproces hebben deelgenomen en (opnieuw) een betaalde baan zoeken. Kenmerkend voor deze groep vrouwen is de overeenkomst in belemmeringen zoals een eenzijdige vooropleiding en beroepskeuze, weinig of verouderde opleiding, gebrek aan werkervaring en sollicitatievaring en de gerichtheid op deeltijdbanen.

Nieuw wetsontwerp beschermt beleggers

Ruding: Wildgroei in effectenhandel

DEN HAAG – „Als we niets doen, ontaardt de effectenhandel de komende jaren. Er zijn nu alleen al in de goederentermijnhandel driehonderd bedrijven en instellinkjes actief. Vrijheid, blijheid, maar dit is wildgroei". Aldus minister Ruding van financiën gisteren bij de presentatie van het wetsontwerp effectenhandel.

Het wetsontwerp verbiedt het bemiddelen bij effectentransacties voor iedereen die daar geen vergunning voor heeft. Leden van de effectenbeurs behoeven geen vergunning aan te vragen. Op het moment is de effectenhandel in Nederland in tegenstelling tot de meeste ontwikkelde landen vrijwel niet aan wettelijke regels onderworpen. Dat heeft de laatste jaren veel dubieuze effectenkantoortjes uit het buitenland aangezogen die vanuit ons land opereren.

„Misstanden zijn er altijd geweest, maar onze indruk is dat de wildgroei de laatste jaren toeneemt", aldus Ruding. Vele aanbieders voldoen niet aan elementaire eisen van deskundigheid, betrouwbaarheid en verantwoorde bedrijfsvoering. Bovendien hebben vele een zeer agressieve benadering. Er is niet altijd sprake van misdrijf of overtreding, maar je mag aarzelingen hebben. Juist kleine en middelgrote beleggers worden daar het slachtoffer van, meent de minister.

Malafide

Volgens schattingen zijn de laatste twee jaar op het terrein van de effectenhandel ongeveer honderd gevallen geconstateerd, waarbij een gegrond vermoeden bestond van malafiditeit. Daarbij was *f* 200 miljoen aan belegd geld betrokken.

Het wetsontwerp is bedoeld om de beleggers te beschermen, maar een perfecte regeling is het niet, zo zei Ruding. Als je alle risico's wilt uitbannen wordt het een zodanige strikte regelgeving dat je te veel zaken verstikt. Je moet een soort gulden middenweg kiezen, aldus de minister. Hij legde er de nadruk op dat beleggers hun eigen verantwoordelijkheid hebben en ook zelf moeten oppassen met wie zij in zee gaan.

● **Op de Noorzee, 90 mijl ten noordoosten van Shetland, drijft het enorme olieboooreiland dat deze week door Conoco in gebruik werd genomen. Het gevaarte weegt 47.400 ton en pompt dagelijks voor een bedrag van 2,25 miljoen dollar aan olie naar de oppervlakte.**

Volvo op weg naar recordwinst

GOTHENBURG – Het Zweedse auto- en energieconcern Volvo is dit jaar hard op weg naar een recordwinst. In de eerste negen maanden heeft het concern een winst gemaakt van 2,74 miljard gulden. Dat is ruim tweemaal zoveel als in de eerste negen maanden van het afgelopen jaar.

Doordat Volvo twee ondernemingen heeft afgestoten verminderde de omzet met twaalf procent tot 62,71 miljard kroon, 24,64 miljard gulden. Van de totale omzet werd 86 procent in het buitenland geboekt. Volgens Volvo-topman Per Gyllenhammer heeft de metaalstaking in West-Duitsland een nadelige invloed gehad op de winstontwikkeling en op de produktie van personenwagens.

Meer investeringen

Wegtransport: minder vervoer

RIJSWIJK – De bedrijfstak wegtransport heeft in 1983 bijna drie procent minder goederen vervoerd dan in 1982. Het totale gewicht bedroeg 190 miljoen ton. Daarentegen hebben de 7.500 ondernemingen vorig jaar honderd miljoen gulden meer geïnvesteerd tot een totaal van ruim een miljard. Deze en veel andere gegevens zijn te vinden in de gisteren verschenen editie 1984 van „Wegvervoer in cijfers", dat de werkgeversorganisatie NOB Wegtransport jaarlijks samenstelt.

De ontwikkeling dat bedrijven hun goederen steeds meer in eigen beheer transporteren, heeft zich in 1983 doorgezet. Weliswaar daalde ook hier de totale vervoersprestatie, maar in geringere mate dan bij de beroepsvervoerders. De grootste teruggang in vervoerd gewicht deed zich vooral voor in de sector bouwmaterialen.

Het marktaandeel van het wegtransport in de totale vervoersstroom zakte vorig jaar licht naar 82 procent. De spoorwegen verzorgden 2,5 procent van het goederentransport en de binnenvaart ruim vijftien procent. Vooral de binnenvaart heeft geprofiteerd van de daling bij de wegvervoerders.

Bauknecht: weer winst

STUTTGART – De Westduitse onderneming Bauknecht Hausgeräte GmbH, die sinds juni van dit jaar volledig eigendom is van Philips, heeft in het op 30 april afgelopen boekjaar weer winst geboekt. De omzet is ten opzichte van het voorgaande boekjaar met drie procent gestegen tot 822 miljoen mark, zo heeft de onderneming bekendgemaakt.

BEURS-OVERZICHT

Gekwakkel

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs werd Nedlloyd donderdagmiddag gevraagd na de bestuursmededeling dat de winstprognoses opnieuw in opwaartse richting moesten worden herzien. Na een korte onderbreking van de handel in verband met het bericht schoot de koers omhoog van *f* 141 naar *f* 153,50. Op *f* 153 werd gesloten wat nog altijd een respectabele winst betekende van *f* 12. Van Ommeren werd enigszins meegetrokken en won *f* 1,10 op *f* 28,30.

Verder was het met de aandelen opnieuw kwakkelen. Slechts mondjesmaat kwamen er kopers opdagen waardoor het marktbeeld niet erg florissant uitviel. Wellicht was van invloed dat de Amerikaanse beurs donderdag dichtbleef voor de viering van Thanksgiving Day. Onder de internationals viel hierdoor een aantal verliezers te noteren.

De obligatiemarkt lag er beter bij. Deze sector was verantwoordelijk voor *f* 518 miljoen van de in totaal *f* 792 miljoen aan beursomzet donderdag. De disconto-verlaging in de VS werd in Amsterdam met instemming begroet.

Bij de internationals leed Koninklijke Olie een verlies van *f* 2,60 op *f* 167,80. Dit werd mede toegeschreven aan aanbod vanuit Engeland. Philips zakte *f* 0,70 op *f* 52,70 en Unilever een halve gulden op *f* 294,50. Hoogovens was *f* 0,60 lager op *f* 60.30.

Lokaal

Op de lokale markt was het niet veel beter. Rademakers was op een *f* 20 lagere koers van *f* 210 nog steeds niet aan de man te brengen. Schuitema zakte *f* 5 verder tot *f* 348. Daarentegen kon Stad Rotterdam die voor het eerst zonder het interimdividend werd genoteerd dit verschil meer dan goedmaken en op *f* 108 bedroeg de vooruitgang *f* 1,40. Nieuw op de beurs was het Rentefonds Nederlandse Waarden. Een eerste notering kwam tot stand van *f* 103 wat ook de uitgiftekoers was.

Op de optiebeurs bedroeg de omzet 17.844 contracten. Philips was het actiefste. In obligatie-opties werd eveneens flink gehandeld vooral in de 7,5 en 8,5 procent leningen. Het dollar-gulden contract haalde een omzet van 1046.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	130,50	130,00
Ahold	177,20	175,50e
Akzo	93,30	93,30
ABN	334,50	332,00
Amev	189,50	191,00
Amro-bank	63,50	62,60
Dordtsche Petr.	152,50	150,20
Dordt. Petr. pref.	150,80	148,40
Elsevier-NDU	110,00	110,50
FGH	51,60	51,50
Gist Brocades	156,00	156,00
Heineken	138,00	137,30
Heineken Hld.	122,50	123,00
Holl. Betongroep	107,20	107,00
Hoogovens	60,80	60,70
KLM	40,90	40,80
Kon. Olie	170,90	168,40
Nat. Ned.	240,30	241,00
NMB	142,50	143,00
NedLloyd groep	141,50	140,50
Océ-Grinten	272,50	272,20
Van Ommeren	27,20	27,50
Pakhoed cert.	62,30	62,00
Philips	53,30	52,90
Robeco	66,90	66,80
Rodamco	134,60	134,80
Rolinco	63,10	62,90
Rorento	42,60	42,60
Unilever	296,00	294,50
Ver. Bezit VNU	189,50	188,50
Volker Stevin	28,70	28,50
Westland U.H.	107,00	107,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	134,20	134,50
12.50 id 81-91	119,40	119,40
12.25 id 81-88	111,30	111,30
12.00 id 81-91	115,70	115,70
12.00 id 81-88	—	109,30
11.75 id 81-91	113,20	113,20
11.50 id 80-90	111,60	111,70
11.50 id 81-91	—	114,50
11.50 id 81-92	116,20	116,20
11.50 id 82-92	116,40	116,40
11.25 id 82-92	115,40	115,40
11.25 id 81-96	121,20	121,20
11.00 id 81-88	—	107,70
11.00 id 82-92	115,00	115,10
10.75 id 80-95	113,90	113,90
10.75 id 81-91	111,20	111,20
10.50 id 74-86	104,50	104,50
10.50 id 80-00	121,70	121,70
10.50 id 82-92	112,50	112,70
10.50 id 82-89	108,70	108,70
10.25 id 80-90	118,00	118,00
10.25 id 80-87	106,20	106,20
10.25 id 82-92	—	119,00
10.00 id 80-90	—	108,20
10.00 id 82-92	111,30	111,40
10.00 id 82-89-1	—	106,80
10.00 id 82-89-2	—	111,80
9.75 id 74-99	103,00	103,20
9.50 id 76-91	105,00	105,50
9.50 id 76-86	104,50	104,50
9.50 id 80-95	107,30	107,30
9.50 id 83-90	109,70	109,80
9.25 id 79-89	105,00	105,30
9.00 id 75-00	101,30	101,30
9.00 id 79-94	105,00	105,20
9.00 id 83-93	107,60	107,60
8.75 id 75-90-1	102,40	102,40
8.75 id 75-90-2	103,10	103,10
8.75 id 76-96	104,00	104,00
8.75 id 79-94	104,00	104,10
8.75 id 79-89	103,70	103,70
8.75 id 84-94	107,00	107,00
8.50 id 75-90	102,00	102,00
8.50 id 75-91	102,00	102,00
8.50 id 78-93	103,60	103,80
8.50 id 78-89	102,30	102,40
8.50 id 79-89	102,70	102,70
8.50 id 83-94	105,20	105,30
8.50 id 84-91-1	105,20	105,30
8.50 id 84-91-2	107,60	107,90
8.50 id 84-91-3	105,60	106,10
8.50 id 84-94	104,20	104,20
8.50 id 84-94-2	104,30	104,30
8.25 id 76-96	102,60	102,60
8.25 id 77-92	102,30	102,30
8.25 id 77-93	102,70	102,70
8.25 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 83-93	102,80	102,90
8.25 id 84-94	104,40	104,40
8.00 id 69-94	102,10	102,10
8.00 id 70-95	101,70	101,70
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	100,70	100,70
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 76-91	101,50	101,50
8.00 id 77-97	101,80	101,80
8.00 id 77-87	101,90	101,80
8.00 id 78-88	102,00	102,20
8.00 id 83-93	103,30	103,40
7.75 id 71-96	100,70	100,70
7.75 id 73-98	100,80	100,80
7.75 id 77-97	101,00	101,00
7.75 id 77-92	101,20	101,20
7.75 id 82-93	101,50	97,70
7.50 id 69-94	100,50	100,50
7.50 id 71-96	100,20	100,20
7.50 id 72-97	100,00	100,00
7.50 id 78-93	100,10	100,10
7.50 id 78-88-1	101,30	101,40
7.50 id 78-88-2	101,30	101,40
7.50 id 83-90-1	101,20	101,20
7.50 id 83-90-2	101,40	101,40
7.20 id 72-97	99,20	99,20
7.00 id 66-91	99,80	100,00
7.00 id 66-92	99,80	99,90
7.00 id 69-94	99,10	99,10
6.75 id 78-98	97,40	97,40
6.50 id 68-93-1	97,20	97,10
6.50 id 68-93-2	97,40	97,40
6.50 id 68-94	97,40	97,40
6.25 id 66-91	97,60	97,60
6.25 id 67-92	97,10	97,10
6.00 id 67-92	96,80	96,80
5.75 id 65-90-1	96,40	96,50
5.75 id 65-90-2	96,40	96,40
5.25 id 64-89-1	96,80	96,80
5.25 id 64-89-2	97,10	97,10
5.00 id 64-94	93,50	93,50
4.50 id 59-89	95,50	95,50
4.50 id 60-85	99,30	99,30
4.50 id 60-90	94,90	94,90
4.50 id 63-93	92,90	93,00
4.25 id 60-90	94,00	94,00
4.25 id 61-91	94,00	94,00
4.25 id 63-93-1	92,20	92,20
4.25 id 63-93-2	92,10	92,30
4.00 id 61-86	96,80	97,00
4.00 id 62-92	92,80	92,80
3.75 id 53-93	92,00	92,00
3.50 id st.47	94,40	94,30
3.50 id 56-86	97,90	97,80
3.25 id 48-98	92,80	92,80
3.25 id 50-90	92,40	92,50
3.25 id 54-94	90,20	90,20
3.25 id 55-95	89,30	89,30
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	126,90	127,10
11.00 id 81-06	118,70	118,90
9.50 id 74-99	104,50	104,50
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	106,60	106,60
9.00 id 75-00	104,40	104,40
8.75 id 70-95	102,90	102,90
8.75 id 70-90	103,40	103,50
8.75 id 75-00	103,50	103,50
8.75 id 77-02	103,90	103,90
8.50 id 70-95	102,50	102,60
8.50 id 70-85	102,00	102,00
8.50 id 73-98	102,90	102,90
8.50 id 84-09-1	106,20	106,20
8.50 id 84-09-2	106,00	106,10
8.25 id 70-96	102,00	102,20
8.25 id 70-85	102,20	102,30
8.25 id 76-01	102,70	102,70
8.00 id 69-94	101,10	101,10
8.00 id 71-96	101,20	101,30
8.00 id 72-97	101,40	101,60
8.00 id 75-00	101,80	101,90
7.60 id 73-98	100,40	100,40
7.50 id 72-97	99,80	99,90
7.25 id 73-98	98,50	98,50
7.00 id 66-91-1	99,40	99,60
7.00 id 66-91-2	99,20	99,50
7.00 66-4	98,90	99.20
7.00 id 72-97	98,00	98,10
6.75 id 67-92	98,20	98,20
6.75 id 68-93	97,50	97,60
6.50 id 67-92	97,00	97,30
6.25 id 67-92	96,70	96,70
6.00 id 65-90-1	96,40	96,60
6.00 id 65-90-2	96,10	96,30
5.75 id 65-2	96,00	96,20
5.50 id 65-90	96,40	96,50
5.25 id 64-89	95,50	95,70
5.25 id 65-90	95,80	95,90
5.00 id 58-88	96,50	96,60
5.00 id 64-89	96,20	96,20
4.75 id 58-88	95,80	95,90
4.50 id 58-89	95,20	94,80
4.50 id 60-85	99,10	99,10
4.50 id 62-92	93,50	93,80
4.50 id 62-93	92,70	93,00
11.00 Bredero	109,20	109,20
6.25 Buhrm. T'73	—	—
7.25 Buhrm. T'76	102,70	103,00
7.00 Credit L.B.N.	99,00	99,00
7.25 Furn. 73	96,00	96,30
8.75 KNSM	103,00	103,00
8.75 KBB	96,80	96,90
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101,80	102,20
7.75 Nutricia	158,00	160,50
8.00 Nijverd.	152,00	152,00
6.50 Océ-Gr.	128,00	128,00
10.00 Pont	101,10	101,40
7.50 Proost B.	104,50a	104,00a
6.50 Rolinco	86,00	85,50
8.00 Sanders	99,80	100,00
8.75 Schuitema	—	275,00
14.00 SHV-Hld.81	144,00	144,00b
8.75 Stev. Gr.	96,50	96,50
9.00 VMF-St.	107,80	107,30
8.50 Volk. Stev.	97,00	97,10
7.00 W'have	153,20	153,50
7.00 W'sanen	110,20	111,40
8.75 W.U.Hyp.	101,60	101,60

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	—
6.75 Amro 73	100,20	100,20
8.50 Boskalis	63,00	62,50

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	179,00	185,00
Asd. Rubber	6,00	6,20
Asd. Rijtuig	245,00	247,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	250,00b	255,00
Ass. St. R'dam	109,20	108,00d
Audet	232,00	233,00
Aut. Ind Rt.	870,00	870,00
Bam Hold.	54,00e	53,00
Batenburg	437,00	435,00
Beek van	96,00	99,00
Beers	159.00	158,50
Begemann	106,00f	105.50
Belindo	408,00	408,30
Berkel P.	41,50	41,50
Blydenst. C	314,00	314,50
Boer Druk	118,00	117,50
Bols	99,30	100,00
Borsumij W.	280,00f	276,00
Boskalis Westm.	16,20	16,30
Braat Bouw	181,00	181,00
Breevast	209,00	206,00
Breevast (cert.)	209,00	206,00
Bredero	166,00	161,00
Bredero (cert.)	162,00	157,00
Buhrm. Tett.	66,20	67,40
Calvé-D. cert.	399,00	401,00
id.6 pct.cert.	2160,00	2160,00
Centr. Suik.	143,50	144,00
id. cert.	144,50	145,00
Ceteco	191,80	191,00
id. cert.	192,00	192,00
Chamotte	15.30	—
Cindu-Key	27,00	27,30
Claimindo	401,00	404,00
Credit LBN	62,90	62,70
Deli Mij.	86,20	86,00
Desseaux	74,00	73,60
Dorp en co.	140,00	140,00
Econosto	64,50	64,70
Emba	254,00	254,00
Eriks	142,50e	144,00e
Fokker	69,20	70,00
Furness	26,40	26,80
Gamma H.	99,20	,13
id. 5 pct.	21,20	98,00
Gel. Delft c.	142,00	21,20
Gerofabr.	42,00	146,00
Giessen	97,00	98,00
Goudsmit	68,00	65,50
Grasso	95,50	95,80
Hagemeijer	42,00	42,00
Hoek's Mach.	68,00	68,50
NV Holdoh.	181,00	181,00
Holec	122,00	121,50
HALL Trust	225,00e	225,00
Holl. Sea Searc.	3,06	3,06
Holl. Kloos	165,00	169,00
Hunt. Douglas	28,50	28,50
IHC Caland	31,00	31,00
Ind. Maatsch.	485,00	495,00
IBB Kondor	320,00	320,00
Internat. M.	35,50	35,10
Kempen B.	56,50	57,50
Klene S.	400,00	413,00
Kluwer	157,50	159,00
KBB	38,50	39,00
id. cert.	33,50	34,20
id. 6 cum.	16,00	16,00
KNP	94,20	94,30
Krasnap.	126,00	125,00
Landre Gl.	160,00	163,00
Leids. Wol.	117,80	117,00f
Macintosh	259,00	260,00
Maxw. Petr.	399,00	390,00
Medicopharma	125,00	128,50
Meneba	60,00	60,50
MHV A'dam	7,70	8,00
Moeara En.	700,00	708,00
id. 1-10	8810.00	8800,00
id. 1-4	1820,00	1820,00
Mulder	1900.00	1850,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	42,50	43,00
Naeff	150,00a	—
Nagron	27,00	26,50
NBM-Bouw	8,05	8,00b
Nedap	99,50	99,00
Ned. SHB	193,20	192,50
Ned. Springst.	4440.00e	4460,00
Nierstrasz	1130,00	1130,00
Norit	117,70	119,00
Nutricia GB	106,00	108,50
Nijverdal	193,50	193,80
Orenstein	275,00	272,00
Otra	108,00	110,50
Palembang	72,00	—
Palthe	55,30	56,00
Pont Hout	59,20	59,00
Porcel Fles	103,00	100,00
Proost en Br.	232,50	233,00e
Rademakers	230,00a	210,00a
Ravast NV	—	—
Reesink	325,00	325,00
Riva	920,00	900,00
id. cert.	900,00	880,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	415,00	415,00
Rijn-Schelde	2,10	1,95
Sanders	107,50	110,00
Sarakreek	120.70	120.50
Schuitema	353,00	348,00
Schuppen	205,00	207,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Smit Intern.	42,00	42,70
Telegraaf	232,00	231,50
Textiel Tw.	123,00	123,50
Tw. Kabel h.	350,00	355,00
Twynstra en G.	42,50	43,00
Ubbink	168,00e	168,50
Ver. Glasf.	370,00	371,50
VMF-Stork	127,60	127,20
Verto cert.	49,00	49,00
VRG Gem. Bez.	75,50	77,00
Wegener cert.	52,00e	52,00
Wessanen	156,30	155,50
Westhaven Asd.	271,00	268.00
Wolters Samson	185,00	188,00
Wyers	49,50e	50,00
Wijk en Her	175.00	

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	241,00	241,00
Alg. Fondsenb.	164,00	163,00
Alrenta	144,60	144,80
America Fnd.	248,00	248,00
Bemco Australië	69,70	70,00
Binn. Belf. VG	139,50e	139,50
B.O.G.	150,00	150,80
Chemical F.	28,20	28,30
Col. Growth Sh.	29,40	29,50
Concentra	22,70	22,60
EurAss Trust	4,80	4,80
Goldmines	1395,00	1400,00
Holland F	40,40	40,40
Interbonds	655,00	655,00
Japan Fund	38,10	—
Leveraged	150,00	148,50
M K Int.Vent	54,50	54,50
New York Ind.	1200,00	1210,00
Obam	134,00	134,50
Old Court Dlr.	97,50	97,80
Sci Tech.	9,45	9,30
Technology	35,90	36,00
Tokyo PH	135,50	135,00
Unifonds	19,30	19,00
Vance, Sand	18,00	18,00
Viking	41,00	40,50
Wereldhave	172,00	172,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	35,35	36,60
Am. Motors	4,00	3,90
Am Tel. & Tel.	18,80	18,75
Ameritech	72,20	73,00
Asarco	24,60	24,70
Atl. Richf.	46,35	46,35
BAT Industries	—	2,84
Bell Atlantic	76,40	78,00
Bell South	31,80	32,10
Beth. Steel	16,50	16,70
Boeing Comp.	55,50	56,20
Burroughs	53,00	53,30
Chevron Cor.	32,90	33,40
Citicorp.	34,50	34,60
Colgate	25,85	25,75
Cons. Foods	—	—
Control Data	35,25	35.40
Dow Chemical	28,60	28,90
Du Pont	46,60	47,20
Eastman Kodak	73,10	74,45e
Exxon Corp.	43,75	43,65
Fluor Corp.	16,70	16,40
Ford Motor	44,60	44,70
General Electr.	56,60	57,75
General Motors	75,00	75,00
Gillette	—	55,50
Honeywell Inc.	58,50	58,20
IBM	121,00e	120,85
Intern. Flavor	26,30	26,40
Intern. Paper	50,30	51,10
I.T.T.-Corp.	26,20	26,70
Litton Ind.	63,50	64,50
Lockh. Aircraft	42,20	41,30
Lonestar Ind.	22,50	23,10
LTV Corp.	10,30	10,40
Mobil Oil	28,50	28,75
North Am. Phil.	36,40	37,80
Nynex	72,50	73,10
Occ. Petr. Corp.	30,00	30,10
Pacific Telesis	64,60	65,50
Pepsico	44,50	44,40
Philip Morris	80,50e	80,85
Philips Petrol.	43,00	42,30
Polaroid Corp.	27,20	27,60
Quaker Oats	—	—
RCA	35,60	36,20
Schlumberger	40,40	40,00
Sears Roebuck	31,45	31,75
Shell Oil	54,00	53,80
Southw. Bell Corp	64,50	64,90
Sperry Corp.	37,30	37,70
Tandy	24,35	24,20
Texaco	34,30	34,30
Texas Instruments	120.20	119.50
Union Carbids	49.40	50,20
Union Pacific	37,70	38,50
U.S. Steel	24.70	25,40
U.S. West	64,70	65,60
Warner Lambert	33,10	32,60
Westingh. El.	25,30	25,70
Woolworth	35,80	36,30
Xerox Corp.	37,00	37,30

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	62,50	62,00
Amer. Home Pr.	166.00	167,00
Amer. Motors	13,60	13,60
ATT Nedam Tr	63,50	63,70
ASARCO Inc.	73,00	73,00
Atl. Richfield	157,50	157,00
Boeing Comp.	187,00	188,00
Burroughs	179,00	179,00
Can. Pac. Ent.	123,50	124,40
Chrysler	90.00f	89,00
Citicorp	116.50	116,30
Colgate-Palm.	85,50	85,50
Control Data	112,50	114,00
Dart & Kraft	284,00	283.80
Dow Chemical	95,00	95,40
Eastman Kod.	247,30	249,50
Exxon Corp.	150,00	149,50
Fluor Corp.	54,50	54,00
Ford Motor	150.50	148,50
Gen. Electric	191,00	192,70
Gen. Foods	189,70	190,00
Gen. Motors	256.30	252,40
Gillette	186,00	187.00
Goodyear	84.50	84,00
Hitachi	840.00	840,00
Inco	35,50	35,00
IBM	405.30	408,00
Int. Flavors	87,50	88,00
ITT	86,70	87,20
Kroger	127,00	127,00
Litton Ind.	220,00	223,00
Lockheed Corp.	143,00	141,50
Merck & Co	292,00b	294,20
Minn. Mining	265,00b	280,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	174,00	177,50
North Am. Phil.	120,90	124,20
Pepsico	150.00	148,00
Philip Morris	270.00	269,00
Philips Petr.	145,00	142,40
Polaroid Corp.	86,00	86,70
Procter & Gam.	198,00	193,50
Quaker Oats	235,00	235,00
RCA Corp.	119,20	119,00
Schlumberger	134,50	131,80
Sears Roebuck	104,50	107,50
Shell Canada	55.20	55,00
Shell Oil	176,50	170,00
Sperry Corp.	127,50	127,00
Stand. Oil. Calif.	111,00	111,00
Tandy Corp.	81,50	80,00
Texas Instr.	410,00	410,00
Union Pac.	125,80	127,10
US Steel	83,40	83,50
Warner-Lam.	117,00	113,80
Westingh. El.	87,00	85,70
Woolworth	120,50	121,00
Xerox Corp.	118,20	118,60

Eurobonds

Aegon 84-91	98,60	98,60
Aeg.-En. 82-87	106,70	106.70
Amev 77-87	96,50	96,50
Amro 82-89	103,75	104,50
Amro 83-90	94,65	94,50
Rabo 83-91	95,30	95,00
DSM 84-91	95,80	96,40
DSM 76-88	90,00	90,00
DSM 77-87	91,00	91,00
Gist-Br. 77-85	98,50	98,50
Holl. Air 84-91	97.30	97,30
Holland Airl. War.	11,50	11,50
Nat.Inv.Bank(a)	97,90	97,90
Nat.Inv.Bank warrant	32,00	32,00
Nat.Fin.Corp 76-88	92,40	92.40
Gasunie 84-91	96,70	97,10
Gasunie 83-90	96,70	96,70
Gasunie 83-90	94,50	95,00
Philips 83-90	79,75	80,40
Unilever 80-90	95,15	95.15
Unilever 79-87	95,70	95.90

Converteerbaar

Akzo 69-89	93,50	93,00
Amro 69-89	—	158,00
Elsev. 80-95	147,00	149,00
Gist-Br. 69-89	200,00	200,00
Hoogov. 68-88	89,00b	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Citroën vraagt rijkssteun voor productie ECO 2000

Initiatiefnemer Collaris heeft hoge verwachtingen

Veiling van gebruikte auto's

Twaalf dealers in Limburg brengen maandag 26 november een honderdtal reeds gebruikte auto's onder de hamer. De voertuigen zullen bij opbod openbaar worden verkocht. Veiling van occasions dus. Her en der in het buitenland de normaalste zaak ter wereld, hier in het Limburgse een nogal opvallend gebeuren.

Initiatiefnemer is Wiel Collaris. Aan hem de vraag: „Waarom deze verkoop bij opbod, deze veiling?". Zijn antwoord: „Ik liep al geruime tijd met het plan rond een aantal gebruikte auto's verantwoord in zeer korte tijd met zo min mogelijk kosten zo veel mogelijk te verkopen. Dat idee wordt nu realiteit. Mijn verwachtingen zijn hoog gespannen...".

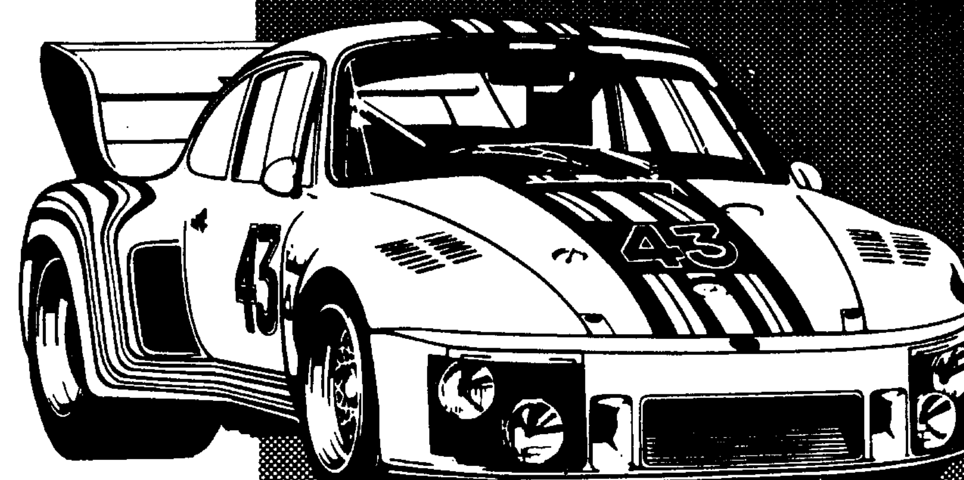
Wat er ter veiling is ingebracht, omschrijft Wiel Collaris met „Er is van alles. In alle mogelijke prijsklassen, van vele bouwjaren vanaf negentientweeënzeventig. Er zijn auto's in zeer goede en in minder goede staat bij".

De veilingmeester zal onder meer een Lancia Bêta'78, een Triumph Dolomite'79, een Opel Kadett'72 en '84, een Talbot Horizon'81 inzetten. Zo maar een klein greepje. Wiel Collaris: „In een tijd waarin voor tal van mensen de portemonnee dunner geworden is, moet naar mijn mening een dergelijke veiling een prima zaak zijn. Zeker als men weet dat de koper zich niet voetstoots van een auto zal voorzien. Ter plekke is de firma C&D-verzekeringen vertegenwoordigd. Employé's van dit bedrijf uit Amersfoort zullen zogenaamde technische garantie verstrekken.

Vastgelegd in polissen met een geldigheidsduur tot drie jaar".

Zo'n veiling. Toch een opvallende zaak. Altijd goed voor een koopje. Waarbij de wijze waarop de koper een gebruikte auto weer helemaal gaat „opknappen" (áls dat nodig mocht zijn) in het midden gelaten wordt. Dat is en blijft de keuze van de koper zélf.

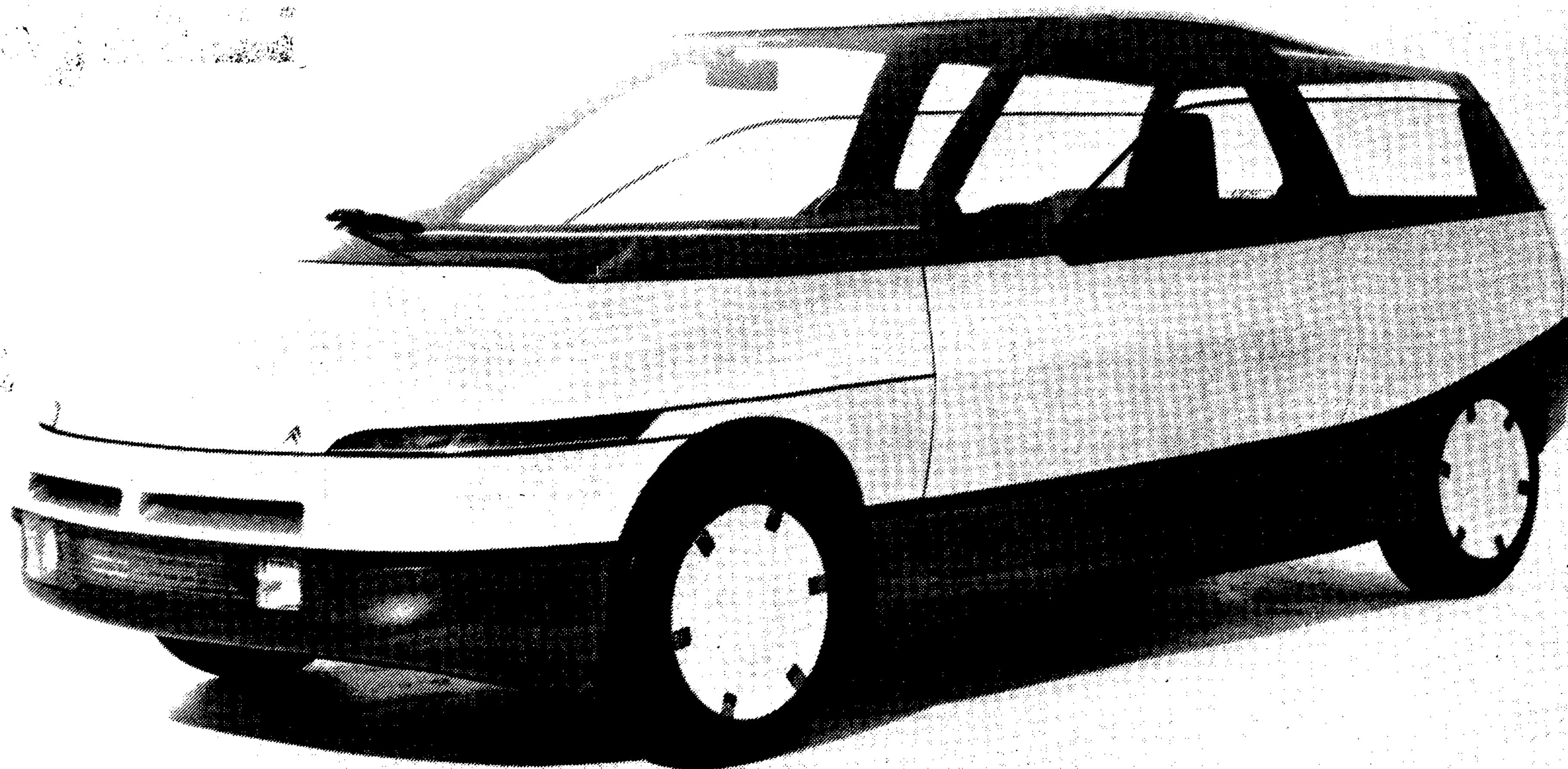
De veiling wordt gehouden in het voormalige pand van Peugeot-dealer Autocentrum Collaris bv aan de Kouvenderstraat 135-143 in Hoensbroek. Dag van de veiling: maandag 26 november van 14.00-17.00 uur en van 19.00-22.00 uur. Kijkdagen: zaterdag 24 november van 10.00-19.00 uur, zondag 25 november van 11.00-18.00 uur en telkens twee uur voor de veiling zélf.



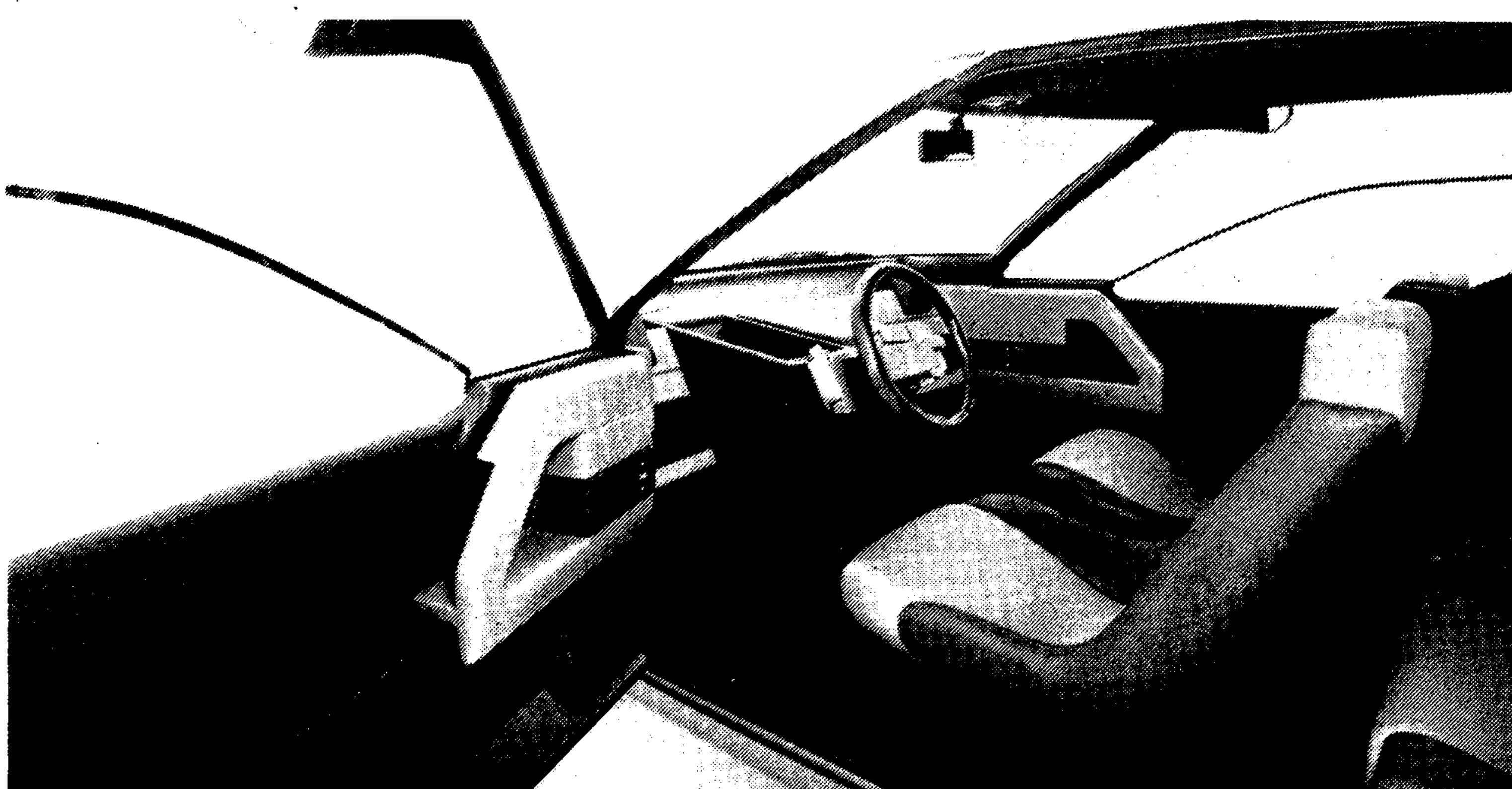
Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

m.m.v. Siem Leeuwenkamp en Nol van Bennekom



● Frontaanzicht van de Citroën ECO 2000



● „Cockpit" van de ECO 2000

Veertig jaren zijn er verstreken sinds het prototype van de Citroën 2 CV het licht zag. Hoewel nog steeds zeer succesvol, is het niet aan te nemen dat de Lelijke Eend het nog eens veertig jaren zal uithouden. Vandaar dat Citroën al een jaar of vier doende is een kleine auto te ontwerpen, die de 2 CV niet alleen zal moeten vervangen, maar die ook zuiniger én mooier zal zijn. Het gaat om de ECO 2000, waarvan een prototype werd getoond op de Auto Salon van Parijs.

Citroen gaat er vooralsnog van uit dat de ECO 2000 zich voorlopig op de markt zal gaan manifesteren „naast" de 2 CV, waarvoor nu eenmaal een onuitroeibaar publiek blijkt te bestaan. De fabriek heeft bij de Franse overheid aangeklopt voor financiële steun voor het project.

De beide oliecrises van 1974 en 1979 hebben een grote invloed gehad op het produkt automobiel. De constructeurs hadden te kampen met een verhoging van de kosten en vreesden stagnatie van de toeleveringen. Vandaar dat zij, vaak geholpen door „plaatselijke" overheden, hun research-politiek aanpasten met het doel meer economische auto's op de markt te brengen. In Frankrijk leidde deze trend onder meer tot ECO 2000. Het programma startte in 1981 en moet in 1986 afgerond zijn met een auto die gemiddeld (90 km/uur, 120 km/uur en stad) 3 liter op 100 kilometer verbruikt. Het ECO 2000-programma leverde drie prototypen op: de SA 103, de SA 117 en de SA 109. Deze laatste zal het moeten worden, want de SA 109 blijkt het beste compromis te zijn op het gebied van ruimte, prestaties en verbruik. De doelstelling was een auto te ontwerpen die gemiddeld (!) 1 op 33 zou lopen. Het moest wel een „echte" auto zijn met normale gebruiksmogelijkheden. Dat wil zeggen: voldoende ruimte bieden aan vier personen, goede rijkwaliteiten hebben, voldoende prestaties leveren om met het verkeer mee te komen en voldoen aan alle bestaande reglementen. Dit laatste echter zal een auto met spleetkoplampen (foto) onmogelijk maken.

Gunstig

De belangrijkste opgave om tot een zuinig verbruik te komen, was de drastische vermindering van de weerstand. Citroën bereikt een weerstandsfactor van 0,21, buitengewoon gunstig dus. Dit werd niet alleen bereikt door de vormgeving en de verbetering van het oppervlak, maar ook door de mechanische weerstand (remmen en assen), de weerstand van de banden, het gewicht en de structuur.Voor de ECO 2000 zijn 85 onderdelen nodig. Ter vergelijking: de Citroën GSA beschikt over 288 onderdelen. De toepassing van kunststof leverde ook een flinke gewichtsbesparing op.

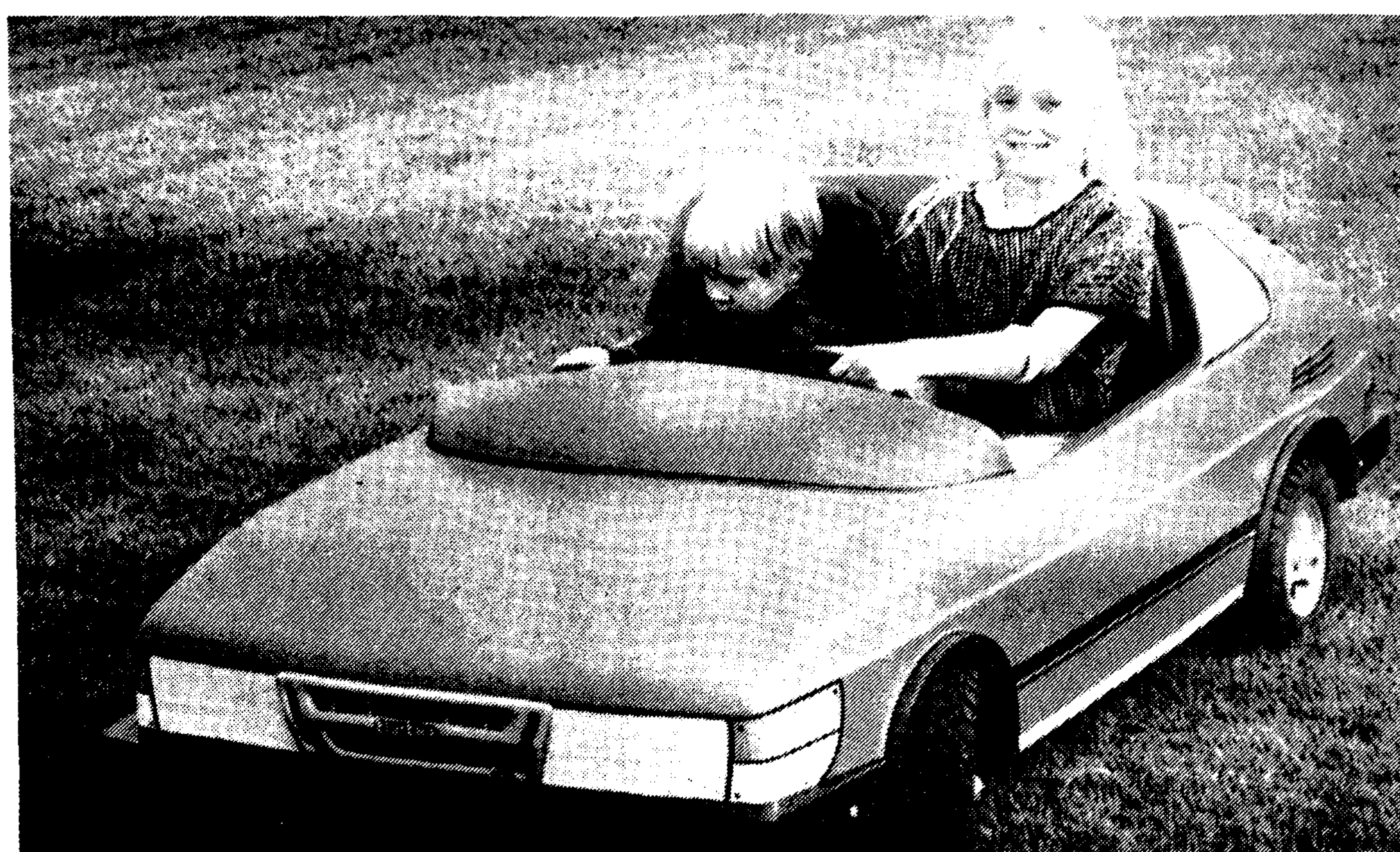
De versnellingsbak weegt 14 kilo in plaats van 30 kilo.Al met al ontstond voor de ECO 2000 een totaal gewicht van 480 kilo, terwijl een voertuig van deze afmetingen op dit moment nog rond de 700 kilo vergt.

Driecylinder

Het meest kansrijke prototype kreeg uiteindelijk een motor van drie cylinders, voorzien van een integrale elektronische ontsteking. Het verbruik is drie liter op honderd kilometer. De motor heeft een inhoud van 750 cc, die een maximum snelheid mogelijk maakt van 140 kilometer per uur. Hij loopt op superbenzine.De nuttige belading van de wagen bedraagt 320 kilo. Bij een eigen gewicht van 480 kilo maakt dat een hoogtecorrectie noodzakeljk, maar dat is zoals bekend bij Citroën geen probleem. Immers, de GS, BX en CX zijn onder andere met dit systeem uitgerust.

Een Saab voor de jeugd

In de vormgeving op kindermaat heeft Saab de 006 ontworpen. Bedoeld voor kinderen van 8 tot 14 jaar, heeft deze mini-turbo duidelijke Saab-kenmerken. Opmerkelijk genoeg heeft omdraaiing van het typenummer 900 de aanduiding van deze jeugdige racer tot gevolg. De Saab 006 heeft achterin een viertaktmotortje van 127cc met een vermogen van 3,5 pk bij 3300 toeren per minuut.



● *Kleine Saab voor kleine mensjes*

Het is een heel pittig ogend en rijdend ding, waarbij de kenmerken van de kartsport heerlijk boven komen. Heel direct sturend, kleine brede bandjes. De (kinder)snelheid bedraagt maximaal 35 kilometer per uur. Door het openklappen van de jalouzie'ruit' aan de achterzijde middels twee drukknoppen is het motortje te bereiken. Om weg te kunnen rijden moet deze eerst aangetrokken worden door een treksnoer. De viertakter laat dan het bekende ratelende geluid horen als uit een naaimachine.

De transmissie verloopt via een variomatic, waarna een kettingaandrijving het linkerwiel op gang brengt. Mocht er op sneeuw of ijs gereden worden, dan is tweewielaandrijving ook mogelijk. Het driespaaks stuurwieltje is lekker klein en zoals gezegd heerlijk direct: een kwart slag en je gaat al bijna haaks de bocht om. Proefritten die we met zes kinderen maakten, lieten zien dat bij het tweede rondje de Saab 006 al helemaal onder controle was te houden.Het chassis is van stalen buizen en de opbouw is van slagvast buigzaam plastic. Het geheel is 205 cm lang, 1 meter breed en een sterk iemand kan de 55 kilo wegende mini-auto met gemak optillen. Een volwassene kan achter het stuur plaatsnemen, maar die rijdt dan voor joker. Rempedaal bedient de trommelrem die is gemonteerd op de achteras. Het enige knopje op het dashboard dat echt werkt, is die voor de ontsteking aan de linkerkant van het stuurtje.

Op het mechanisch gedeelte zit één jaar garantie en op de rest drie jaar. Alle onderdelen zijn los te verkrijgen. De Saab 006 is in zeven kleuren te koop. Uiteraard mag hij niet op de openbare weg, maar een kartingbaan, verkeerstuin, privé-parkeerterrein of eigen erf bieden tal van mogelijkheden. Prijs: 3319,33 gulden (ex btw).

AUTO'85

BLIKT ZELFS IN DE TOEKOMST



Een overzicht in woord en beeld van ruim 270 auto's op de Nederlandse markt, zo kan Auto '85 (samengesteld door Fred van der Vlugt) worden gekenschetst. Handzaam formaat, mooie en heldere grote foto's van elke auto. Onder de foto volledige beschrijving van motor, transmissie, onderstel, maten en gewichten, interieur, prestaties, service en garantie.

Het boek is behoorlijk actueel. Vrijwel alles wat op de Auto-salon in Parijs stond, is er in opgenomen. Wat deze bedenker van de wedstrijd om de Auto van het Jaar (Van der Vlugt) ook heeft gedaan, is een blik in de toekomst werpen. Met heel waarheidsgetrouwe tekenin-gen en uitvoerige teksten van de model-len die nog niet op de markt zijn, gunt Van der Vlugt een blik op wat nog ko-men moet.

Lancia Topolino, Mercedes nieuwe 200-300 serie, Renault 19, Ford Scorpio, Fiat Tipo Quattro zijn een paar namen die we in '85 pas tegen zullen komen. In dit boek staan ze al met tekening. Prijslijst, kostprijscalculatie, verbruik per auto en motorrijtuigenbelastingtabel complete-ren deze catalogus, die voor f 18,50 te koop is in boekhandels en kiosken.Iets van de nieuwtjes voorin deze catalogus willen wij u niet onthouden. De nieuwe Mercedes 200-300 gaan sterk op de 190 lijken, uiteraard breder en langer, met dezelfde achterwielophanging. Motoren keus uit 200 en 230 E, beide viercylin-ders. Nieuwe 162 pk 260 E en topmodel 300 E met 196 pk zescylinder. Diesels 200 D, dat is een aangepaste 190 D, vijf-cylinder 250 D met 90 pk en zescylinder 3000 D van 101 pk die maar liefst 196 km per uur haalt.

Wat nog niet helemaal bekend is van de Mercedes is de nieuwe prijs, maar verwacht mag worden tussen 50 en 60 mille. Snufjes aan de Mercedes zijn on-der meer: hoofdsteunen achterin die (elektrisch) geheel verzonken kunnen worden in de rugleuning, elektroni-sche anti-slipregeling en ruitenwisser die centraal gemonteerd iets opwipt om ook de uiterste hoeken schoon te vegen. Kortom: keiharde Amsterdam RAI'85 primeur!

UITLAATJES

● *Enkele maanden na zijn introduktie in West-Duitsland, is door zondagskrant „Bild am Sonntag" de Renault 25 V6 bekroond met het Gouden Stuurwiel. De Renault 25 kreeg deze onderscheiding in een categorie waarbinnen tevens nieuwe modellen van gerenommeerde merken vielen, zoals Saab 9000, Alfa 90 en Maserati Biturbo. Het was de vierde keer dat een nieuw Renaultmodel het Gouden Stuurwiel in de wacht sleepte.*

● *Vastgelopen in modder, zand, of sneeuw. Wegzakkende auto, loeiende motor. Soms helpt een automat of een partijtje stenen. Meestal niet. Wie een set Super Grippers in de bagageruimte van zijn auto heeft liggen, hoeft zich geen zorgen meer te maken, zegt Vrinten bv in Tilburg. De firma brengt Super Grippers op de markt. Vijf zware metalen platen, scharnierend met elkaar verbonden via sterke, veerkrachtige rubberen stroken met een totale lengte van 83 cm, te leggen onder elk van de aangedreven wielen van een vastzittende auto. Super Grippers worden geleverd in autoshops, tankstations, bandenleveranciers, supermarkten ect.*

Auto-Info

Auto's en motoren

Autobedrijf LOVEN Kerkrade b.v. O.L. Vrouwestr. 89 tel. 045-453030 biedt aan: Opel Kadett 13S '83; Opel Kadett 16S Berl. '82; Opel Kadett 12N '79; Opel Kadett coupé '76; Opel Kadett 13N stat. '80; Opel Kadett 13N spec. '81; Opel Kadett 13S stat. '81; Opel Kadett 12S '82; Opel Kadett 12S '83; Opel Kadett 12S Spec. '83; Opel Ascona 1.9 '80; Opel Ascona 19 LPG '79; Opel Ascona 20 LPG '79; Opel Ascona 20N '79; Opel Ascona 20S '79; Opel Rekord 120S '82; Opel Rekord 20S '81; Opel Rekord 20S '81; Opel Commod. 28GS '74; Opel Commod. Six '71; Simca Chrysler 1308 GLS '79; Ford Taunus 2000 GL '79; Ford Escort 13 aut. '80; Renault R5 geel '79; Renault R5 TS '83; Renault R5 [illegible] Renault R4 GTL '79; [illegible] Accord (goud) '78; Honda Accord (wit) '78; Peugeot 305 GLS '80; Peugeot 304 '76; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 GL '80; Peugeot 104 S '80; Volksw. Jetta (44 Kw) '82; Volksw. Golf '80; Citroën Visa Super '80; Mazda 323 ES 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65 CL '80.

KOOPJE, Opel Kadett '75, motor + mech. 100% mag gekeurd worden, *f* 1500,– 04490-17647.

Te k. v. MONTEUR, Saab 99L autom., nieuw, br. band, trekh., lpg, div. Saab acc., bekl. nieuw, 04490-11867, b.g.g. 13510.

VW Golf diesel 5-drs. zeer mooi, elke keuring toegest. met garantie bj. 17-7-'80. Tel. 045-719068.

VW GOLF Scorpion 1982; VW Golf SC 1981; VW Golf MX 1979; VW Golf LS 1980; VW Golf Flyer 1979; VW Golf LS 1977; VW Golf C 1980; VW Golf diesel 1980; VW Golf diesel 1979. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te koop VW bus bwj. '77, i.z.g.st. Geulstraat 31, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1.6 m. lpg, type '77, i.z.g.st. *f* 2150,–; tel. 045-412510.

FORD Escort Bravo '82 en '84; Ford Sierra 16 L '83 5-drs.; Opel Kadett 1200 de L '81 5-drs.; Opel Kadett 1200 S '79 met sunroof; Fiat Panda 45 S '83; Honda Civic 3-drs. de L '83; Nissan [illegible] DX [illegible] Mitsubishi Colt GL '82 3-drs.; Renault 18 GTX '79; Toyota Celica 2000 XT '79 met schuifdak. Garantie Financ. en Inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 045-725806 na 18 uur 721406.

Te k. apart mooie POLO C bwj. dec. '82, 30.000 km gel., veel acc. o.a. sunroof, na 18 uur, 045-255404.

Te k. FORD Taunus bwj. '77, i.g.st. Steenbergstr. 7, Brunssum, 045-251955.

HONDA Prelude 9-'79, veel extra's, elke keuring toegest. i.st.v.nw. Vraagpr. *f* 8700,–, 04402-75609.

AUTOBEDRIJF Frans Vanhauten, Hoek Nieuwstraat/Kokelestraat, Kerkrade, tel. 045-456288: Honda Quintett bj. '82, km 30.000 1e eig. schadevrij ½ jr. garantie *f* 14.200,–; Renault 5 Alpine Turbo bj. '83, km 22.000 vele extra's *f* 18.900,–; BMW 315 bj. '82, *f* 14.200,–; Ford Escort L bravo '82, *f* 13.500,–; Renault 5 TS '82, *f* 11.700,–; Renault 18 TS automaat '79, *f* 6900,–; Mini '79 automaat *f* 4000,–; diverse inruilers van *f* 500,– tot *f* 3500,–. Inr. financ. gar.

Te k. in st.v. splinternieuw MAZDA type 323, 3-drs., kl. rood, '79, alle keuringen toegest., *f* 3950,–; tel. 043-10140.

VW PASSAT GLS 1982; VW Passat GL automaat 1981; VW Derby LS 1979; Audi 100 diesel 1981; Audi 100 GL5S 1979; Audi 100 GL5E 1978; 2CV6 club 1979; Opel Ascona 1980; Honda Civic 1980. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

VW TRANSPORTER met ruiten 1981, demonstratie-auto, 29.000 km, z.g.a.n. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '77, vraagpr. *f* 2000,– en motor Suzuki GSX 1000E bwj. '82, vraagpr. *f* 7500,–, Hazenkampstr. 46, Brunssum.

DAF 46 bwj. '76 + '77; Toyota Corolla bwj. '75 + '76; Matra M530A bwj. '71. Pr. Hendriklaan 2, Brunssum.

AUTO Quadflieg een Bovagbedrijf met 1e klas automobielen en spectaculaire prijzen. Kom kijken, het is beslist de moeite waard. Audi 100 CC '83 wit, stuurbekrachtiging, 5 cyl., LPG, stereo enz.; Ford Sierra 16 L 3-drs. 1-11-83, 26.000 km, grijs in nieuwst.; Opel Ascona 16 S 5-drs. '82; Sunroof groen; Honda Prelude 1e eig. groen '80 52.000 km zeer mooie auto; Opel Commodore 2.5 S 4-drs. '80 kopermet. met LPG stuurbekr. sunroof; Ford Capri 2.0 GL 4 cyl. '81 schuifdak met VVN keuringsrapp., getint glas bruin; Mitsubishi 2000 GLX Galant '81 zilv-.met. dure uitv., 1e eig.; Datsun Sunny 13 DX '83 groen met LPG koopje *f* 11.750,–; Hyundai Pony runner 1400 TLS '82 zwart, sportieve uitv. Koopje *f* 7950,–; Ford Fiesta luxe '80 blauwmet. 1e eig. nieuwst.; VW Jetta luxe uitv. '81 blauwmet. 1e eig., nieuwst.; Ford Taunus 16 L Bravo '81 donkerrood met LPG; Ford Taunus 2.3 GLS '80 stationcar roodmet. Talbot 1510 LS 5-drs. '81 bruinmet. koopje *f* 6950,–; Datsun Cherry 1200 GL '82 blauwmet. koopje *f* 8500,–; Datsun Cherry 1200 GL '81 blauw; Datsun Cherry 1200 GL '81 goudmet. Volvo 244 DL type '82 m. LPG blauw 1e eig. nieuwst.; Honda Accord 3-drs. autom. '80 blauwmet. nieuwst. koopje; Audi 80 LS 4-drs. '79 groen, 1e eig. zeer mooi; Toyota sportwagen 1600 ST '79 blauwmet.; Toyota Starlet 1200 GL '79 zilver; Volvo 343 DL Luxe uitv. '79 zilvermet. Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. wit '79 goed onderh. auto, koopje *f* 3950,–; Honda Accord 4-drs. '78 groen; Suzuki jeep LJ 80 rood '79 m. styping; Mitsubishi Galant 16 GL Stationcar 18-12-81 m. LPG groenmet. Bedrijfsauto: Mitsubishi L 300 aannemersuitv. '81 beige; Mercedes 307 D gesloten '78 wit; Toyota Hiace '78 lang *f* 3950,–; Ford Transit diesel verhoogd '79 *f* 3950,–; Inruilers: M.G. B GT '70 rood voor liefhebber; Ford Taunus 17M coupé '70 groen; Renault R5 '74. Garantie boven *f* 5000,–. Inr. Fin. mog. Kerkstr. 113 Ubach o. Worms.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 23 november 1984 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Sint

CDA-raadslid Toon Willems uit Kerkrade zwaaide woensdagavond met uitgeknipte advertenties om de vercommercialisering van het Sinterklaasfeest aan te geven. 'Kinder, bringt eure Eltern mit' schreeuwde een vette kop vanaf de raadstafels. „Degenen voor wie de boodschap is bestemd kunnen het nog helemaal niet lezen", vond Toon. En gelijk heeft ie. Er zijn toch nog raadsleden die het belang van kranten lezen inzien. Hulde! En van dus Toon een pepernoot erin hebben in zijn schoen. Maar dat gerechtvaardigd is behalt Sinterklaas en niet wij.

...ies

Pastoor Jo Mekens van de Kerkraadse wijk Holz ligt in het St. Jozefziekenhuis. De pastoor-kieherder kampt met een knieblessure. Als fervent Rodasupporter een zeer toepasselijke kwaal. Maar zoals het een topsport-lievende priester betaamt, denkt pastoor Meken na 'wedstrijd' zondag vanaf de priesterkoor weer te kunnen spelen". Wij wensen hem in der geval van harte beterschap!

...teek

Tijdens de repetities voor de klucht 'Inne Sjtaatse Keel' die de Voerendaalse toneelvereniging St. Laurentius op de planken bracht had Siem van Dinther nooit problemen met het houwen van een steek. Dat is een boerderdeksel als Napoleon altijd op had. Maar tijdens de repetities lag dan ook altijd het Limburgs Dagblad klaar voor Siem en die kon dat wel waarderen omdat hij als jongen deze krant heeft rondgebracht en later ook als correspondent zijn bijdrage leverde. Bij de uitvoering lag er echter een 'vreemd' landelijk dagblad. Blijkbaar maakte Siem daardoor uit zijn normale doen, want hij kreeg het geen mogelijkheid een steek te houwen. Wie wil weten of Siem van Dinther het komende weekeinde wel een Limburgs Dagblad op het toneel vindt en of hij daar een steek van kan houwen moet maar eens gaan kijken naar de opvoeringen van de toneelverenigingen, zaterdag en zondag in Huize Laurentius te Voerendaal steeds om 19.30 uur. (zaal open 19.30 uur). Kaarten kosten vijf gulden.

Palemig

Palemig opgelet: De werkgroep van de stichting 'Gered Gereedschap' (ja, die bestaat!) is zaterdag in de wijk Palemig voormiddags bij de deuren om oud en overtollig gereedschap op te halen. Deze gereedschappen worden nadat ze door vrijwilligers zijn gereviseerd, naar landen in de Derde Wereld gestuurd, onder andere Ghana, Nicaragua, Tanzania en Ethiopië. Als er ergens andere mensen zijn die overtollig gereedschap willen inleveren dan zijn ze welkom bij de vrijwilligerscentrale, Burg. van Grunsvenplein 2 in Heerlen (U kunt wel bij de bushalte). Volgens ons hebben de inwoners van Palemig een streepje voor, aangezien daar het gereedschap wordt opgehaald. „Wij hebben altijd een streepje voor", antwoordt hier iemand met een hele eigenwijs gezicht. U kunt wel raden wie dat is.

Dank

Een woord van dank is wel op zijn plaats. Rolstoelrijders uit Heerlen hebben ons nadrukkelijk laten weten uiterst tevreden te zijn met de steiger die bij de Meezenbroekervijver is aangelegd voor hen. Nu kunnen ook zij tot aan het water komen en waarschijnlijk de hengelsport beoefenen. En waarschijnlijk al een beetje in de sfeer van Sinterklaas schrijven de jongens: „Heel hartelijk dank aan B en W, wij allen zijn zeer tevreê. Ook voor de man met de pet, die zich hiervoor heeft ingezet". En met dat laatste bedoelen ze wellicht Gemeente Werken Heerlen. Ook daar weten ze nu dus dat ze bedankt zijn.

ACHT LIMBURGERS GAAN HET AVONTUUR TEGEMOET

Reis naar Cameroun in zelf verbouwde truck

SIMPELVELD – Acht Limburgers vertrekken tweede kerstdag met een zelf verbouwde DAF-truck naar Cameroun. De 31-jarige Jan Vliex kwam op het idee om deze avontuurlijke reis naar het Afrikaanse land te ondernemen, om er zijn broer Loek te bezoeken, die daar sinds 1983 als vrijwilliger werkzaam is. Van de BB kocht hij een bijna 20 jaar oude DAF-truck, die inmiddels een gedaanteverwisseling heeft ondergaan. Het oude beestje is mooi opgepoest en omgebouwd tot camper voor acht personen, want behalve Jan en zijn vrouw gaan ook nog een broer, twee nichtjes en hun echtgenotes en Sjef Smeets uit Nieuwenhagen (een kennis van de in Cameroun verblijvende familie Vliex) mee.

Op een boerderij van kennissen in Kerkrade staat het vehicel dat het gezelschap 7.500 kilometer ver moet brengen en uiteraard weer terug. Sinds februari werken Jan en Eugene Vliex, Piet van der Voort en Wim van der Scheer (de aangetrouwden) en andere vrienden en familieleden aan de wagen. Inmiddels is de wagen goedgekeurd voor de Nederlandse wegen. Aan de inrichting moet nog het een en ander gebeuren. Maar tot kerst hebben ze nog de tijd. Dan begint de grote reis, eerst naar Gibraltar, daar over naar Marokko, dan naar Algerije, door de Sahara, naar Tiger en vervolgens door Nigeria naar Cameroun waar in de plaats A-Bong M-bang, Loek Vliex en zijn vrouw Tonia verblijven. „Gewoon rijden" zegt Jan Vliex, „deze wagen moet de reis kunnen maken. We nemen reserve-onderdelen mee, als er iets kapot gaat moeten we het zelf kunnen repareren." Gelukkig heeft Jan ervaring met reizen in Afrika. Hij is al eens in een motor met zijspan van Egypte naar Zuid-Afrika gereden en heeft ook Parijs-Dakar al eens gedaan.

De bedoeling is dat het achttal rond 5 januari in Cameroun aankomt, daar drie weken blijft en dan weer terugreist naar Nederland. „Het idee werd geboren en we hebben er hard voor gewerkt om dit idee te realiseren. We hebben vakantiedagen opgespaard en veel tijd in de verbouwing gestoken, maar nu is het zover. We verheugen ons erop," vertelt Jan Vliex. Hij had geen moeite om zijn familieleden zover te krijgen dat ze met hem meegingen. De ervaring die hij heeft opgedaan tijdens zijn Afrika-reizen, schept vertrouwen bij zijn medepassagiers.



● *Gisteravond waren zeven van de acht Cameroun-reizigers (Sjef Smeets uit Nieuwenhagen ontbrak) in Kerkrade om daar weer aan de DAF-truck te sleutelen. Toch hadden ze even tijd voor de fotograaf.*

Werklozenbond: „Aardgasprijzen te hoog en uitkeringen te laag"

Korte werkonderbreking bij Limagas voor BVM

NIEUWENHAGEN – De Bond voor Mensen Zonder (betaald) Werk (BVM) afdeling Kerkrade heeft gisterochtend actie gevoerd bij het hoofdkantoor van Limagas in Nieuwenhagen. De WVM-ers wilden dat het werk een uur onderbroken zou worden om het personeel te kunnen toespreken. De actievoerders kregen van de directie uiteindelijk vijf minuten. Slechts enkele personeelsleden bleken bereid de preek van de BVM aan te horen.

Zo'n zeventig BVM-ers uit Kerkrade 'bestormden' gisterenmorgen rond tien uur de nieuwe Limagasvestiging. Aan de toestemming voor de korte werkonderbreking ging een felle discussie met de directiesecretaris van Limagas, de heer Cobben, vooraf. Terwijl een gedeelte van de protestgangers zich meester maakten van de ruimten van Limagas om hun pamfletten uitdeelden aan het personeel, onderhandelde John Jongen van de bond met de directiesecretaris, met uiteindelijk het reeds genoemde resultaat.

De aktie was een tweeledig protest. Men pikt de verhoging van de gasprijs en het korten op de werkloosheids-, arbeidsongeschiktheids- en ziekteuitkeringen niet. De aktievoerders verzochten het bestuur van Limagas:

● Zich alsnog positief op te stellen betreffende hun voorstel de helft van de winst uit te keren aan de kleinverbruiker.

● Krachtig te protesteren tegen de verhoging van de gasprijs die in januari komt, ook al is deze al wettelijk geregeld.

● Duidelijk te maken in Den Haag dat de gasprijs gezien de ontwikkelingen op de wereldmarkt flink omlaag moet.

Tijdens de werkonderbreking vroeg de BVM het Limagaspersoneel zich solidair te verklaren met de uitkeringsgerechtigden. „Laat zien dat er geen kloof ontstaan is tussen werkenden en niet-werkenden, want bedenk dat ook U morgen niet-werkende kunt zijn. Wij als uitkeringsgerechtigden weten wat dat betekent. Onze positie is ronduit slecht te noemen en de regering Lubbers wil weer nieuwe bezuinigingen doorvoeren. Waarvan we moeten leven is een raadsel geworden." aldus de BVM-voorzitter Jongen.



● *Discussie in de hal van Limagas over de werkonderbreking.*

Onder andere totale voorraad sigaretten

Voor 20.000 gulden uit winkel gestolen

LANDGRAAF – Uit een supermarkt aan de Hoofdstraat in Schaesberg is in de nacht van woensdag op donderdag voor 20.000 gulden aan koopwaar gestolen. Niet alleen gingen de dieven er met de totale sigarettenvoorraad vandoor, ook namen zij een grote hoeveelheid koffie, 40 vaatjes waspoeder en 30 flessen wijn mee. De dieven kwam de winkel binnen door een achterdeur te forceren. De politie heeft inmiddels een onderzoek ingesteld, maar van de daders ontbreekt tot nu toe elk spoor.

'Mensen moeten nu soms helemaal naar Kerkrade'

CDA-Landgraaf vraagt om weekenddienst tandartsen

LANDGRAAF – CDA-Raadslid Charlie Mulders van de Landgraafse gemeenteraad heeft het college gevraagd ervoor te zorgen dat er een regeling getroffen wordt voor weekenddiensten van tandartsen in de gemeente. In een brief, geschreven mede namens zijn fractie, laat het raadslid weten dat hem steeds vaker klachten bereiken van mensen die in het weekeinde alleen bij een tandarts in Kerkrade terecht kunnen. „Dat geeft bij veel mensen problemen, denk bijvoorbeeld aan hen die aangewezen zijn op het openbaar vervoer, aan bejaarden etc." Schrijft het raadslid en hij voegt eraan toe dat in een gemeente met 40.000 inwoners best in het weekeinde een tandarts beschikbaar mag zijn. Het Landgraafse college heeft op korte termijn een gesprek met de tandartsen geregeld om te zien of het initiatief is te honoreren.

Landgraaf telt elf practiserende tandartsen. Die tandartsen vormen samen met Eygelshoven en Kerkrade, één van de vier gebieden in de regio waar in het weekeinde een tandarts dienst heeft. Die gebieden zijn: Heerlen met Voerendaal en Hulsberg, Brunssum, Hoensbroek, Simpelveld en Bocholtz samen met Vaals en Wittem en dan de regio van de gemeenten Landgraaf en Kerkrade. Het CDA van Landgraaf wil nu graag dat de gemeente een eigen deelgebied gaat vormen.

In 1986 start woningbouw in nieuw centrum Landgraaf

400 woningen in gebied Op den Kamp

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf is van plan in het nieuwe centrumgebied Op den Kamp, waar het nieuwe politiebureau en het gemeentehuis moeten komen, 400 woningen te bouwen. In de periode van 1986 tot en met 1989 moeten die woningen daar komen. In 1986 zo'n tachtig woningen en in de drie volgende jaren steeds honderd. Er komt geen hoogbouw, de woningen worden in maximaal vijf bouwlagen gestapeld.

Dit voornemen is een onderdeel van het Volkshuisvestingsprogramma dat door de gemeente de komende tien jaar is opgesteld. Het gebied Op den Kamp en de centra van de kernen Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms krijgen in die komende tien jaar ook een extra accent wat de woningbouw betreft. De gemeente is niet van plan ergens andere grotere woningbouwprojecten te beginnen. „Uit de tijd dat we nog grote verwachtingen hadden van de woningbouw, hebben we een grote hoeveelheid grond ter beschikking, om exact te zijn 61 hectare. We zullen die gemeentegronden in eerste instantie gaan bebouwen. Daarnaast zullen reeds begonnen projecten snel afgemaakt moeten worden," aldus wethouder Wiel Heinrichs.

Om meer lijn te krijgen in de ruimtelijke ordening en om een basis te hebben voor prognoses in de woningbouw zijn eerst enkele studies gemaakt en daarna het volkshuisvestingsprogramma opgesteld. In de komende drie jaar wil de gemeente Landgraaf minimaal 465 en maximaal 590 woningen bouwen.

Tot 1995 moeten er volgens het programma 1570 nieuwe woningen komen 60 procent daarvan in de huursector en 40 procent koopwoningen. Het volkshuisvestingsprogramma zal binnenkort door de gemeenteraad in behandeling worden genomen.

BRUNSSUMSE AGENTEN UITGESCHOLDEN

Scheldtirade komt verdachte duur te staan

HEERLEN – Het uitschelden van twee Brunssumse hoofdagenten voor 'stelletje fascisten, vuile klootzakken en kankerleiders' en het zingen van het Duitse volkslied, vermengd met enkele fascistische kreten als 'heil Hitler' en 'sieg heil', kwam de 20-jarige B. van W. uit Brunssum voor de Heerlense politierechter gisteren op een boete van 250 gulden te staan. „Ze zijn jullie in '43 nog vergeten", zo maakte de verdachte het rijtje beledigingen die hij in Maart van dit jaar op de Brunssumse promenade tegen de politieagenten schreeuwde compleet.

Die 14de maart was de politie door de bedrijfsleider van een winkelbedrijf in het Brunssumse centrum gealarmeerd toen daar een ruit aan diggelen ging. Aan de hand van het signalement van de twee daders spraken de agenten B. van W. en zijn vriend aan. „Met jullie hebben we niets te maken", zo zou het tweetal de agenten hebben afgewimpeld en toen volgde de scheldkanonnade.

Volgens de Brunssumse verdachte klopte er niets van de beschuldigingen. Pas nadat nog een motoragent in het geding was gekomen, zouden er klappen zijn uitgedeeld en woorden gevallen. Zijn advocaat stelde dat de politie in de uitoefening van haar functie misschien wel wat te ver was gegaan.

Hij vroeg om vrijspraak.

Volgens de tijdens de zitting gehoorde agent was de aanhouding van de verdachte inderdaad niet al te rustig verlopen. „Mogelijk heb ik de man enkele klappen gegeven om hem enigszins te kalmeren, maar dat kan ik me niet meer precies herinneren. De kerel was zodanig door het dolle heen dat we een politieauto nodig hadden om hem naar het driehonderd meter verderop gelegen bureau te vervoeren", aldus de hoofdagent.

Politierechter Michiels van Kessenich veroordeelde B. van W. conform de eis van de officier van justitie, in casu een boete van 250 gulden.

Verzet bij aanhouding: bekeuring extra

BRUNSSUM – Met een borrel te veel achter de kiezen werd vorige nacht een 47-jarige Brunssummer door de politie in zijn woonplaats aangehouden. Hij verzette zich hevig bij zijn aanhouding en dat leidde ertoe dat de man naar het politiebureau werd gebracht en in plaats van één, twee bekeuringen kreeg: voor rijden onder invloed en verzet tegen de aanhouding.

Dief, die politie zag, nam de benen

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft gistermorgen een 25-jarige Brunssummer op heterdaad betrapt bij het inbreken in een woning aan de Tolenhof. Hij was door het raam de politie – die door omwonende was gewaarschuwd – naderen en maakte zich toen snel uit de voeten. De agenten konden de inbreker evenwel toch te pakken krijgen.

Geen zegeltje op het bloedmonster

Foutje bespaart verdacht boete

HEERLEN – Het ontbreken van een zegeltje bespaarde de 23-jarige H.B. uit Wittem gisteren voor de Heerlense politierechter een boete van 500 gulden. De man was december vorig jaar op de rijksweg Maastricht-Vaals door de politie van de weg gehaald met een alcoholpromilage van 1,28 in zijn bloed. Nadat de officier van justitie de verdachte eerst de mantel had uitgeveegd, bleek echter dat het bloedmonster niet volgens de voorschriften was verzegeld. Een procedurele fout waardoor de rechter genoodzaakt was de verdachte vrij te spreken.

Brandweer en politie had handenvol werk

Wateroverlast na stevige bui

HEERLEN – Een fikse regenbui tegen tien uur gisteravond, heeft op heel wat plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek voor wateroverlast gezorgd. Voornamelijke kwamen wegen onder water te staan omdat de riolering de grote hoeveelheid water niet kon verwerken.

De politiekorpsen in Brunssum, Heerlen, Kerkrade en Landgraaf stuurden politiewagens naar de tientallen plaatsen waar het water een gevaar vormde voor het verkeer. In Jabeek raakte een auto van de weg na een slippartij vanwege water en modder op het wegdek. Brandweerkorpsen van Heerlen, Brunssum en Kerkrade waren actief om water weg te pompen waar dat nodig was.

De politie Kerkrade sprak over 'erg veel overlast voor het verkeer' op de inmiddels bekende plaatsen in de buurt van de Stationstraat en de Kaalheidersteenweg. In Brunssum moesten, nadat het water was gezakt, wegen worden schoongespoten omdat een dikke laag 'drab' was achtergebleven. Onder andere was dat het geval bij de Titus Brandsmastraat in de gemeente.

Op een aantal plaatsen moest het verkeer worden omgeleid.

Man ziekenhuis ingeslagen

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft drie vechtersbazen uit die plaats aangehouden, die van openlijke geweldpleging worden verdacht. Woensdagnacht omstreeks een uur zouden zij in een café in Spekholzerheide een man het ziekenhuis in hebben geslagen. Het drietal, de 29-jarige J.W., de 18-jarige K.V. en de 20-jarige W.V., zitten momenteel in de cel.

Woninginbraak

KERKRADE – In een woning aan de Graverstraat werden woensdagnacht een antieke hangklok, horloge, armbandhorloge, schilderij, naaimachine en geldbeurs gestolen. De schade bedraagt enige duizenden guldens. De inbrekers forceerden de achterdeur van de woning.

Getrouwd
Frans Arkenbosch
en
Annemie Senden
22 november 1984

Mijn dank aan alle piraten en luisteraars voor de vele beterschapsgroetjes en de vele kaarten die Paul tijdens zijn ziekte heeft ontvangen.
Het heeft niet mogen baten; dat hij ruste in vrede.
Jopie uit 't Eikske.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, heden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harry Odekerken

echtgenoot van

Jeannette Maschino

Hij overleed op 56-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **J. Odekerken-Maschino**
Heerlen: **Lei en Rita**
Ubach over Worms: **Mieke, Jan, Monique en Kim**
Familie Odekerken
Familie Maschino

6417 HP Heerlen, 21 november 1984.
Dillegaard 271.
De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 26 november a.s. om 9.15 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Harry wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 24 november om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer wordt gezorgd.

---

†

Geheel onverwacht is, op bijna 70-jarige leeftijd, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Katharina Wittenberends

weduwe van

Anton Capel

Born: **Wim Capel**
Tiny Capel-Konings
Manon
Eric
Frank

Hoensbroek, 21 november 1984
Koekoekstraat 3
Corr.adres: Oude Baan 39, 6122 AM Born.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Gewanden te Hoensbroek.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.
Zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; bezoek dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, 's zondags alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 19 november is, plotseling, te Benidorm, overleden

Th.J.A. van Zeeventer

Nijmegen: **Leen van Zeeventer**
Nokkie van de Boogaard
Vijlen: **José Brouns-van Zeeventer**
Pierre Brouns
Eva

Beek, 22 november
De crematie heeft in familiekring plaatsgehad.

---

†

Heden overleed, zacht en kalm, in de Verpleegkliniek te Heerlen, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Louisa Maria Konings-van den Bergh

weduwe van

Cornelis Konings

Born: **N. van Deelen-Konings**
J. van Deelen
Ubach over Worms: **P.J. Simons**
Leule, Rudie, Marcel
Familie van den Bergh
Familie Konings

23 november 1984.
Huize Deuvenrade, kamer 207, Heerlen.
Corr.adres: Europaweg-Zuid 21, 6381KG Ubach over Worms.
Liever geen bezoek aan huis. - Geen condoleance.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 26 november a.s. om 13.30 uur, in de Dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Avondmis, zondag 25 november om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Mostard-Bormans

echtgenote van

Cor Mostard

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **C. Mostard**
Brunssum: **M. van Doorn-Mostard**
P. van Doorn
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **J. Mostard**
T. Mostard-Aberkrom
en kinderen
Maastricht: **F. Mostard-Sjors**
en kinderen
Familie Bormans
Familie Mostard

6446 LB Brunssum, 19 november 1984.
Rozenhof 17.
Overeenkomstig de wens van de overledene hebben de uitvaartdienst en begrafenis in stilte plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden 21 november 1984 is geheel onverwacht van ons heengegaan, de heer

Jacques Veltman

geboren te Maastricht op 17-4-1903
weduwnaar van

E.K.M. Curvers

Mr. T. Cremers, kand.notaris ex. test.

Geleenstraat 56, Heerlen.
Corr.adres: Sint Jacobstraat 19, 6211 LA Maastricht.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 26 november a.s. om 11.00 uur in de Dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondmis, zondag 25 november om 18.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid aldaar, zondag van 18.30-19.00 uur.

Heden overleed, geheel onverwacht, mijn lieve man, onze zorgzame opa, geschoonde, broer, zwager, en oom

Milan Jozef Ravbar

echtgenoot van

Johanna Snoeren

op de leeftijd van [illegible] jaar.

In dankbare herinnering:
J. Ravbar-Snoeren
Marja en Arnold
Roland, Saskia, Robert
André
Martin
Familie Ravbar
Familie Snoeren

6413 VW Heerlen, 21 november 1984
Yselstraat 18
De crematieplechtigheid zal plaatshebben maandag 26 november om 14.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Vertrek vanaf het woonhuis om 14.00 uur.
Joepie is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer van het woonhuis naar het crematorium en terug is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is, geheel onverwacht, ingeslapen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Peters

echtgenote van

Heinrich Sumet

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering
Brunssum: **H. Sumet**
Maasbracht: **G. Theunissen-Sumet**
H. Theunissen
Heerlen: **P. Sumet**
W. Sumet-Glavimans
Rick en Wendy
Familie Peters
Familie Sumet

6446 TV Brunssum, Spoorstraat 8, 22 november 1984
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 26 november om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Barbara te Treebeek-Brunssum, waarna de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer van kerk naar crematorium en terug is gezorgd.

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van

Joep Vliegen

zeggen wij u allen hartelijk dank.

Fam. Vliegen
Fam. Vrehen-Keulers

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 november a.s. om 19.00 uur in de Gerarduskapel te Wittem.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus ging heden, na een kortstondige ziekte voorzien van het H. Oliesel van ons heen, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hub Bertrand

op de leeftijd van 56 jaar.

Familie Bertrand
Medebewoners St. Joseph Rustoord

22 november 1984.
Rustoord St. Joseph, Gasthuisstraat 6, 6411 KE Heerlen.
De uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 27 november a.s. om 14.00 uur in de Kapel van het Rustoord St. Joseph, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Imstenrade.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de Rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen, maandag van 18.30-19.00 uur.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny „Louise" Emonts

weduwe van

May Schaeps

op de leeftijd van 83 jaar.

Familie Emonts
Familie Schaeps

21 november 1984.
Heerlerbaan 146, Heerlen.
Corr.-adres: Heerlerbaan 144, 6418 CJ Heerlen.
Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 27 november a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
Avondmis maandag 26 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstr. 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Na een noodlottig ongeval overleed, op 29-jarige leeftijd, nog voorzien van het h. oliesel, onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Herman Hos

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Dieteren: **J. Hos**
L. Hos-Mertens
Kinderen en kleinkinderen
Familie Hos

6114 JX Dieteren-Susteren, 22 november 1984
Corneliushof 10
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 26 november a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk te [illegible] Susteren.
[illegible] in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zondag 25 november om 19.00 uur herdenking in de parochiekerk te Dieteren.
Herman is opgebaard in het mortuarium van Peusens B.V., Kloosterstraat 31 te Susteren; bezoektijd dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Door een droevig ongeval ging van ons heen, in de leeftijd van 33 jaar, mijn zoon en broer

Hans Schilders

vriend van

Milène Puts

pappa van

Kim

Sittard: **Familie Schilders**
Panheel: **Familie Puts**

6137 PW Sittard, 22 november 1984
Beethovenstr. 37-3 hg.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden, op maandag 26 november om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Fernelvaart te Sittard, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte, maar toch nog onverwacht, is, op 68-jarige leeftijd, van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Geurts

echtgenote van

Alfred Kersten

Brunssum: **A. Kersten**
Brunssum: **Freddy en Gerda Kersten-Curvers**
Maurice en Marcel
Brunssum: **René en Nora Kersten-Brugel**
Roy
Veghel: **Mia en Hans Braakman-Kersten**
Ivonne en Peter
Familie Geurts
Familie Kersten

6446 SK Brunssum, 22 november 1984
Pallashof 28.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 november om 14.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans aan de Komeetstraat te Treebeek-Brunssum.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.
Rozenkransgebed zaterdag om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Wij willen u rust gunnen
Al is vol droefheid ons hart
U lijden zien en
niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is, heden, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 49 jaar, mijn lieve echtgenote, mijn goede en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hendrika Johanna van der Sangen

echtgenote van

Gerrit Peters

Kerkrade: **G. Peters en Nicole**
Familie Van der Sangen
Familie Peters

6463 CN Kerkrade, 21 november 1984
Luikerheidestraat 16
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 24 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, Nassaustraat, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag 23 november a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerkster en bandleidster mevr.

M. Peters-van de Sangen

Wij wensen haar man en dochter veel kracht toe om dit verlies te dragen.

Directie en personeel
Thomas - Konfektie BV
Heiveldstraat 107
Kerkrade

De eerste jaardienst voor mijn lieve man en onze vader

Hans Mulders

zal plaatshebben op zondag 25 november om 11.00 uur in de H. Andreaskerk te Heerlerbaan.

Ans Mulders
Suzan en Bart

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vrouw, moeder en oma

Maria Helena Penders-Huyts

zal worden gehouden op zaterdag 24 november a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

M. Penders
kinderen en kleinkinderen

We willen u bedanken voor alle belangstelling getoond bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, schoonbroer en oom

Math. Ritzen

Fam. Vliegen-Ritzen
Nicolaes Ritzen

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 25 november om 9 uur in de kerk van St.-Martinus te Geulle.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, heden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Marie Wilhelmina Lucia Klinkers

weduwe van

Marie Hubert Louis Gauthier Kissels

Ulestraten: **Louis Kissels**
Jeanne Kissels-Halmans
Louis, Paula, Marga
Wijlre: **Lieke Bex-Kissels**
Emiel Bex
Lucie en Harry
Paul, Véronique
Hulsberg: **Guillaume Kissels**
Emanuela Kissels-Stassen
Vivianne, Etién
Hulsberg: **André Kissels**
Mia Kissels-Thijssen
Marc, Lydia
Gemert: **Pierre Kissels**
Thea Kissels-Bergevoet
Sanne
Hulsberg: **Virginie Schneiders-Kissels**
Pierre Schneiders
Ralph, Christianne

Heerlen, 21 november 1984
Corr.adres: Felisgats 2, 6336 XL Hulsberg
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 26 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed zaterdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Moeder en oma is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum 'Panhuys' te Hulsberg; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Auto's en motoren

Te k. Ford ESCORT Van bwjr. '78, div. access. van binnen bekleed, met een 1600 GT motor. Eindstr. 25, Brunssum.

Te k. VOLVO 245 DL, autom. op gas, vr.pr. ƒ 4900,-. Dorpstr. 3, Bingelrade.

---

†

Met groot verdriet geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

ir. Josef Gerbers

Hij werd 43 jaar.

Eijsden: **F. Gerbers-Krawczyk**
Berg en Terblijt: **Annie Heuts-Gerbers**
Wiel Heuts
Maurice, René en Francine
Vaals: **Siebrand Gerbers**
Wilma Gerbers-Kierkels
Andrea en Erik
Mierlo: **Adam Gerbers**
Wiannie Gerbers-Heikamp
Kasper en Frank
Familie Gerbers

18 november 1984.
Corr.adres: Prof. Duboisstraat 11, 6245 BC Eijsden.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 24 november a.s. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Eijsden.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden.
Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, schoonvader en opa

Hermanus Loenders

willen wij u langs deze weg van harte bedanken.

Fam. Loenders-Gre[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 november om 19 uur in de St. Josefhkerk te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, na het heengaan van mijn lieve man

Gerhard Andreas van Winssen

betuig ik mijn hartelijke dank.
In het bijzonder aan de H.H. Doktoren en verplegend personeel van het De Wever-ziekenhuis.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mevrouw W.M. van Winssen-B[illegible]

Heerlen, november 1984.

In kader van actie 'Eén voor Afrika

'Fakkeltrein' ook vanuit Maastricht

DEN HAAG – In het kader van de actie 'Eén voor Afrika' rijdt maandag 26 november een extra trein van Rotterdam naar Groningen. Het is de bedoeling dat in elke plaats waar de trein stopt een fakkel wordt afgegeven aan de burgemeester of een andere plaatselijke autoriteit. Deze zal dan symbolisch het vuur naar een centrale plaats in het dorp of de stad dragen. Op deze wijze hopen de organisatoren dat de actie als een lopend vuurtje door Nederland zal gaan. Vanuit Maastricht vertrekt een trein die in Utrecht aan de actietrein wordt gekoppeld. Vanuit Vlissingen zal een trein aansluiten in Rotterdam.

De NOS zal in samenwerking met alle andere omroepen het gebeuren op de voet volgen via de radio. Een televisieploeg filmt op de stations van Utrecht, Rotterdam en Groningen. In de trein zullen politici en deskundigen op het gebied van Afrika en 'voedsel' met elkaar discussiëren.

Vanuit Vlissingen zal de trein om 13.58 uur vertrekken. Uit Maastricht om 14.30 uur en vanaf Centraal Station Rotterdam om 15.52 uur. In Utrecht zal de complete trein om 17.15 uur naar Groningen vertrekken. Er zal op veel tussenliggende stations worden gestopt.

Dr. van B. niet van Mill-Hill-congregatie

HEERLEN – De r.k. geestelijke dr. H. van B. tegen wie een gerechtelijk vooronderzoek wegens vermeende strafbare feiten in zijn relatie met de Nederlandse Credietbank in Roermond gaande is, is geen lid van de congregatie van de fathers van Mill-Hill die vroeger in het kasteel Aldenghoor in Haelen gevestigd was.

Hij was aanvankelijk regulier priester van het oude bisdom Haarlem en daarna officiaal van de kerkelijke rechtbank in het bisdom Lafayette in de Noord-Amerikaanse staat Louisiana.

De abusievelijke foute mededeling in het Limburgs Dagblad over het lidmaatschap van dr. van B. van de Mill-Hill congregatie berust op een verwisseling met dr. A. B. die – ook na een periode in de Verenigde Staten als gastdocent in Albany gewerkt te hebben – evenals dr. van B. ook in 1974 docent aan het seminarie Rolduc werd.

officiële mededeling

Gemeente Schinnen

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat met ingang van maandag 26 november as. gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebied, Raadhuisplein 10 te Amstenrade, ter visie ligt het ontwerp bestemmingsplan Thull.

Gedurende genoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerp indienen.

Schinnen, 23 november 1984

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

TEGEN OUD-DIRECTEUR MASSON VAN ABP HEERLEN

Justitie onderzoekt ook oude smeergeld affaire

DEN HAAG – In het kader van het strafrechtelijk vooronderzoek tegen ex-ABP-directeur beleggingen A. Masson en zijn adviseur ir. J. van Zon worden ook feiten onder de loupe genomen uit de vroege jaren '70, die eerder door Justitie zijn geseponeerd. Dit heeft officier van Justitie mr. J. van Opstal, die het strafrechtelijk onderzoek naar de ABP-affaire leidt, gisteren meegedeeld.

Uit de vroege jaren '70 dateren de eerste contacten tussen Masson (toen nog hoofd onroerend goed bij het ABP) en Van Zon (indertijd topman bij de Hollandsche Betongroep). Intervam, een dochter van de HBG, ontwikkelde zich in die jaren tot de belangrijkste aannemersrelatie van het ABP. Dat resulteerde in 1974 zelfs in een justitiëel onderzoek tegen ABP-directeur Masson, omdat hij betaalde adviezen zou hebben geleverd aan Intervam. Het onderzoek werd echter na twee jaar geseponeerd.

Haagse bv

Volgens een artikel in het weekblad Vrij Nederland van deze week heeft Van Zon in 1972 en 1973 in totaal 210.000 gulden aan smeergeld aan Masson overgemaakt, via diens Haagse bv 'De Heem'.

Dat deze zaak indertijd is geseponeerd vormt volgens mr. Van Opstal geen belemmering voor nader onderzoek. De feiten zijn nog niet verjaard en als er nieuw bewijsmateriaal boven water komt, is alsnog vervolging mogelijk.

Op welke gronden er indertijd is geseponeerd, wilde mr. Van Opstal niet zeggen.

PvdA wil CAD-rapporten over ABP-zaak

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer wil inzage van de rapporten van de Centrale Accountantsdienst (CAD) over het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP). Dat blijkt uit vragen van de PvdA-Kamerleden Kombrink en Alders aan de ministers van Binnenlandse Zaken en van Financiën.

Aanleiding tot het stellen van vragen is de overname door het ABP van het complex Hoog Catherijne in Utrecht. Aanvankelijk zou hiervoor een bedrag van 345 miljoen gulden zijn geboden, maar uiteindelijk werd 425 miljoen gulden betaald. De beide kamerleden willen weten waarom de CAD-rapporten niet aan de Kamer werden aangeboden. Ze vragen beide ministers deze alsnog ter kennis van de Kamer te brengen. Ook vragen zij zich af, of de rapporten ter kennis van het Openbaar Ministerie zijn gebracht.

De Kamerleden willen voorts weten, of de aan bij de transactie betrokken makelaar Van Zadelhoff gedane betalingen (geheel of gedeeltelijk) worden teruggevorderd. In de vragen wordt geïnformeerd of de gang van zaken bij de overname van onroerend goed door het ABP van de Fries-Groningse Hypotheekbank (FGH) deel uitmaakt van het thans lopende justitiële onderzoek.

Acties voor goedkoper openbaar vervoer

HEERLEN – Heerlen is een van de ongeveer twintig steden van waaruit Konsumenten Kontakt, de Reizigersvereniging Openbaar Vervoer (ROVER) en de Vervoersbonden FNV en CNV vandaag actie voeren tegen de plannen van het kabinet om de kaartjes voor trein, tram, bus en metro opnieuw duurder te maken.

De acties zullen veelal een ludiek karakter hebben. VSL-chauffeurs zullen pamfletten en folders uitdelen en reizigers vragen hun handtekening te zetten tegen de voorgenomen tariefsverhogingen.

De landelijke actiedag wordt 's middags om vijf uur besloten met het aanbieden van een petitie aan voorzitter Rienks van de vaste commissie voor Verkeer en Waterstaat van de Tweede Kamer. Deze petitie is ondertekend door een groot aantal maatschappelijke organisaties.

Dr.J. Wishaupt overleden

MAASTRICHT – Op 89-jarige leeftijd is in Maastricht dr.J. Wishaupt overleden. De heer Wishaupt is 32 jaren als chirurg verbonden geweest aan het ziekenhuis Sint Annadal. Als wetenschapper en medicus stond hij internationaal hoog genoteerd. Hoewel hem herhaaldelijk funkties elders zijn aangeboden, onder meer een hoogleraarschap in Groningen, heeft hij steeds de voorkeur gegeven in zijn vaderstad Maastricht te wonen en te werken.

Steun voor mijnwerkers in Engeland

SITTARD – Ondanks de kortingen waarmee ze zelf worden geconfronteerd gaven de Limburgse bouwvakkers tijdens de protestmeeting in Sittard toch royaal aan een collecte die werd gehouden voor steun aan de stakende Britse mijnwewrkers. Een oproep tot steun werd tijdens de manifestatie gedaan door Berryl Fury, een afgevaardigde van de Britse mijnwerkersvakbond in Zuid-Wales.



● *AbvaKabo-voorzitter Jaap van der Scheur die na een rondgang de WSW-werknemers toesprak.*

Derde protestdag FNV kreeg mensen in actie

WSW-bedrijven staakten, bouwwerken voor deel stil

Vervolg van pag. 1

HEERLEN/BRUNSSUM/SITTARD – Zo'n vierhonderd bouwvakkers hebben in de loop van gistermiddag het werk neergelgd op een groot aantal bouwprojecten in Limburg. Daarbij waren bouwwerken van nagenoeg alle grote aannemers in Limburg betrokken. Een woordvoerder van de Hout- en Bouwbond FNV noemde de actiebereidheid bij de bouwvakkers 'opvallend groot'. Samen met het vrijwel geheel stil leggen van de WSW-bedrijven in de Oostelijke Mijnstreek was dit het grootste wapenfeit van de FNV Limburg tijdens de acties van de laatste dagen.

Een actie bij plasticbedrijf Curver in Brunssum stond gisteren helemaal in het teken van de nieuwe cao, die afgesloten moet worden. Volgens bondsbestuurder Wim Eydems is de directie van Curver de afspraken uit de onderhandelingen niet nagekomen door toch een korting op het ziekengeld te willen doorvoeren. Eydems liet gisteren duidelijk merken dat bij Curver stakingen zullen uitbreken wanneer op het ziekengeld zal worden gekort. Ook andere bedrijven op industrieterrein Bouwberg in Brunssum, waar ook Curver ligt, werden gisteren in de acties betrokken, onder andere in assemblagebedrijf Bouwberg.

Philips en DSM

Bij Philips in Sittard hebben meer dan honderd werknemers gisteren meegedaan aan een korte werkonderbreking. Daar werd de actie rond drie uur kort gehouden omdat de regen met bakken uit de hemel viel. FNV-bestuurder Van der Smissen was nietemin erg tevreden. „De opkomst is goed. Philips is nu niet direct een bedrijf met stakingstradities. Als er zoveel mensen meedoen duidt dat op een grote ontevredenheid in het bedrijf", zei Van der Smissen.

In Geleen werd gisteren een petitie aangeboden aan directeur J. M. Janssen van DSM Limburg BV. Deze actie bij de ingang van het Centraal Laboratorium in Geleen werd omlijst door werknemers van de ZOL-tuinbouwbedrijven, die bij de ingang van de DSM-vestiging tuinafval deponeerden.

Ook in Heerlen boden FNV'ers een petitie aan. Dat gebeurde aan wethouder Wim Bos, die ze namens het gemeentebestuur van Heerlen in ontvangst nam.

Protesten tégen de FNV-vakbondsacties kwamen gisteren echter van de collega-vakbonden Unie BLHP en CNV. Voorzitter Frans Hol van de Unie maakte zich nogal kwaad omdat op pamfletten, die bij sociale werkplaatsen werden uitgereikt, ook de naam van de Unie BLHP voorkwam als ondersteuner van de acties. „Dat klopt niet. Wij staan daar niet achter. Wij vinden dat er andere wegen zijn om bij de regering te protesteren tegen de kortingen", aldus Hol.

Eenzelfde geluid kwam van bestuurder Smeets van het CNV. Van deze vakbondsfederatie was het CFO genoemd als ondersteuner van stakingsacties. Ook Smeets zei zich daarvan te distancieren. „Er zijn veel mensen die deze acties afkeuren. Dat zie je ook. Aan de poorten van de bedrijven staan alleen maar actievoerders die werkwilligen beletten aan het werk te gaan", zei Smeets, daarbij vooral doelend op de acties in WSW-bedrijven.

Steun daarentegen aan de acties, vooral in de sociale werkplaatsen, werd verleend door de onafhankelijke Algemene Bond van Werkers.

Maasbree vraagt minister:

Vrije doorgifte buitenlandse programma's

MAASBREE – Burgemeester en wethouders van de gemeente Maasbree hebben in een brief minister Korthals Altes van Justitie gevraagd om het door een wetswijziging mogelijk te maken dat buitenlandse tv- en radioprogramma's aan de abonnees van het gemeentelijk kabelnet vrij van auteursrechten kunnen worden doorgegeven.

Het college schrijft dat door de geografische ligging van Maasbree Duitse en Belgische uitzendingen gemakkelijk met een eenvoudige huisantenne ontvangen kunnen worden. Omdat over ontvangst met een eigen antenne geen auteursrechten betaald behoeven te worden, terwijl de 2500 abonnees op de kabel hiervoor met terugwerkende kracht van 1 juli 1984 een bedrag van 1,55 gulden moeten gaan betalen, zijn B en W bang dat kabelabonnees terug zullen gaan naar een eigen antenne.

Het college zegt in de brief het ook onbillijk te vinden dat de kabelabonnees voor dezelfde programma's nu meer moeten gaan betalen dan mensen met een eigen antenne. Behalve het gemeentebestuur van Maasbree is men in andere gemeentes met kabeltelevisie in het zuidoosten van het land, waar ook door gunstige ligging buitenlandse programma's op eenvoudige wijze ontvangen kunnen worden, zeer benieuwd naar het antwoord van de minister. Een sterke terugloop van de kabel-tv zou ook voor deze gemeentes aanzienlijke verliezen bij exploitatie van het kabelnet gaan betekenen.

Grenzen

ROERMOND – Het staat naar de mening van de Roermondse rechtbankpresident allerminst vast dat het VVD-Kamerlid Jos van Rey in zijn uitlatingen in perspublicaties de grenzen van het betamelijke niet heeft overschreden. Maar een beroep daarop levert voor Leendert van Leer geen succes op.

Raadsman mr. Martens had bij de behandeling van het kort geding de president erop gewezen „dat Van Rey met grote regelmaat de regionale en landelijke pers haalt met sappige uitspraken aan het adres van CDA-politici."

Hij diepte daarbij uit kranten op dat van Rey het CDA-Roermond vertaalde in Corrupt Democratisch Appel; dat hij Limburgse CDA'ers – („de goede niet te na gesproken") – kwalificeerde als het meest arrogante clubje dat hij ooit tegenkwam; dat hij het CDA betichtte van zaken die het daglicht niet kunnen verdragen en dat hij gouverneur Kremers adviseerde 'zo snel mogelijk op te krassen'.

Die uitlatingen gebruiken als verweer snijdt volgens mr. Wind geen hout. „Dat geeft Van Leer niet het recht – zeker omdat hijzelf niet het mikpunt van die uitlatingen was – zich op te werpen tot degene die Van Rey wel eens met gelijke munt zal betalen", vindt de Roermondse rechtbankpresident.

Voorbarigheid bij beschuldiging Van Rey onrechtmatig

Vroegere vennoot sprak voor zijn beurt

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Roermondenaar Leendert van Leer heeft voor zijn beurt gesproken bij het uiten van beschuldigingen tegen zijn vroegere vennoot VVD-Tweede Kamerlid Jos van Rey uit Roermond. Hij had de resultaten van een door hemzelf aanhangig gemaakt justitiëel onderzoek moeten afwachten.

„In het Nederlandse rechtsbestel is in het openbaar uiting geven aan verdenking van het plegen van strafbare feiten voorbehouden aan het Openbaar Ministerie", oordeelt president mr. Wind van de Roermondse Arrondissementsrechtbank in zijn vonnis in een kort geding dat VAn Rey tegen Van Leer aanspande.

De verdenking dat het Kamerlid de hand zou hebben gehad in strafbare onregelmatigheden bij het faillissement van Lemco-suikerwarenfabriek in Rotterdam in 1980 waren vervat in de publicatie 'Vroegere vennoot klaagt kamerlid van Rey aan' in het Limburgs Dagblad van 19 september jongstleden.

„Het Openbaar Ministerie gaat daartoe niet over dan nadat gedegen strafrechterlijk onderzoek ernstige aanwijzingen daarvoor heeft doen blijken", aldus de rechtbankpresident.

Voor zover uit de uitlatingen van Van Leer gelezen kan worden dat hij Van Rey ervan verdenkt de hand te hebben gehad in strafrechterlijk te sanctioneren gedragingen bij de afwikkeling van het faillissement handelt hij naar het oordeel van mr. Wind onrechtmatig.

De VVD-politicus Jos van Rey noemde bij de behandeling van het kort geding op 7 november bij monde van zijn raadsman mr. J. Coenegracht uit Maastricht de beschuldigingen – het onttrekken van geld en goed aan het faillissement, manipulaties bij verkoop van voorraden, onterechte vestiging van waardedrukkende erfdienstbaarheden op fabrieksterreinen, antidatering van verkoopakten en bevoordeling van handelsmaatschappijen door het geven van kortingen – apert in strijd met de waarheid.

Jos van Rey vindt dat het zuiveren van zijn naam een zaak met spoedeisend belang is.

Hij eiste daarom dat zijn vroegere vennoot in de suikerwarenfabriek Van Leer in een advertentie in het Limburgs Dagbald publiekelijk zou moeten meedelen dat alle beschuldigingen ongegrond zijn en dat na betwisting daarvan de juistheid ervan niet kan worden aangetoond.

Geen plaats

De rechtbankpresident laat de waarheid van de gewraakte uitlatingen in het midden. Hij gebiedt dat Van Leer publiekelijk in de advertentie zal meedelen dat hij zich van die beschuldigingen had moeten onthouden omdat de zaak op zijn eigen aanwijzingen nog in onderzoek is en er voor zulke beschuldigingen in het openbaar geen plaats is zolang ze niet deugdelijk zijn bewezen.

De rechtbankpresident beveelt ook dat verder niet meer gerept wordt over beschuldigingen die de eer en goede naam van Van Rey kunnen schaden zolang die niet in redelijkheid kunnen worden gestaafd met feiten die op eenvoudige maar overtuigende wijze kunnen worden waargemaakt.

Voor beide onderdelen van het vonnis geldt een dwangsom van 5000 voor elke dag dat de publicatie uitblijft dan wel het zwijgverbod wordt overtreden. Van Leer moet ook de proceskosten betalen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Antonius Hustings

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1984.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 25 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Martinus te Welten-Heerlen.

Auto's en motoren

Volvo 760 Turbo diesel 1983-07; Volvo 760 Turbo 1983-05; Volvo 244 GL 1981; Volvo 244 GL 1980 met LPG; Volvo 144 1977 ƒ 1500,–; Volvo 345 L 2 liter 1983, 79.000 km wit; Volvo 343 DL 1978; Volvo 345 luxe 1985, 15.000 km; Volvo 343 L 1980 met LPG ƒ 8900,–; Volvo 343 DL aut. 1979; GL aut. 1980; 66 DL automaat 1978; Volvo Albert Klijn, Hoensbroek, Kastanjelaan 82, 045-220055. Ruim 20 jaar Volvo dealer.

MONTESA Cota 348, bwj. '79 met kenteken. Vr.pr. ƒ 1100,–; tel. 045-222947.

INKOOP goede auto's. Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. PEUGEOT 504 '77, tel. 043-436356.

TOYOTA Celica ST m. sportw. Pr. ƒ 2750,–; inr. mogl. Amstelstr. 8, Hrl.

Koopje RENAULT Fuego, bwjr. '81 GTL, i.g.st. Bergpln. 9, Hoensbroek.

A.M.C. Gremlin iets aparts. Pr. ƒ 1750,–; inr. mogl. Amstelstr. 8, Heerlen.

Te k. 2 CV 4 i.g.st., ƒ 750,–. Tel. 04407-2082.

Koopje! FORD Taunus 16 L, bwj. nov. '76, carrosserie + motor 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2000,–; inl. 045-318734.

BMW 320 bwjr. 1976, vr.pr. ƒ 5250,–; Mazda 323 3-drs. bwjr. 1979, vr.pr. ƒ 4500,–. Inr. mog. tel. 043-610338.

Te k. CROSSER Suzuki RM 125, bwj. '83, waterkoeling, i.z.g.st., veel extra's o.a. spec. uitl. 045-324290.

Te k. semi old. FORD coupe 19 JR, alles vern., zeldz., rijksgek., t.e.a.b. Tel. 045-323009.

Toyota COROLLA '84 1e eig.; Toyota Carina 1.6 5-drs. + LPG onderbouw '80; Toyota Cressida 2.0 aut. 4-drs. + LPG '79; Toyota Camry sedan '84 + LPG; Toyota Corolla 1.6 '84 5-sp.; Toyota Corolla 1.3 liftback '80; Toyota Corolla 1.3 3-drs. stat.car '80; Toyota Starlet 3-drs. '78; Datsun Cherry coupé 3-drs. '81; Citroën Visa 4-drs. '80; BMW 315 2-drs. '82; Fiat Fioroni 1e eig. grijs kent. 40.000 km. stand 40.000 '79; VW Golf LS '79. Toyotaservice. Tevens gehele auto-onderhoud. Ook verkoop gebruikte Toyota-onderdelen. Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth, tel. 045-242025.

Te k. REKORD 4-drs. 2LS 1983; Senator SE 1978; Manta 2L GTE 1982; Manta 2L GTE 1979; Manta 19S 1977; Ascona 2-drs. luxe 1980; Ascona 16S 2-drs. 1982; Corsa 3-drs. 1000S 1983; Corsa 2-drs. 12 STR 1983; MBW 318 I 1981; Commodore 25S 4-drs. 1980; Volvo 4-drs. 340 GL 1984. Inruil en financ. mog. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg, 045-323800 Strijthagen.

Te k. FORD Granada bwj. '76, pr. ƒ 1750,–; Ron. Holststr. 16, Ubach o. Worms.

Automobielbedrijf KOMPIER BV biedt perfecte occasions aan o.a. Renault R5 turbo '82; Fiat Ritmo 81 '82; Mitsubishi Galant turbo bruinmet. '82; Peugeot 505 GSR '81; Peugeot 305 SR '81; Peugeot 305 GR '78; Lancia A112 Elegant '80; Lancia Beta Berlina 2000 '80; Citroën 2 CV 6 special '80; Citroën GS '79; Opel Ascona 16S 2-drs. '79. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755. Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547.

Automobielbedrijf HENSGENS BV te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Daihatsu Charade '83; MG Maestro 1600 '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault R5 '83; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 GR '80 + LPG; Mitsubishi Colt EL 1200 '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Citroën GSR 1300 '82; Citroën stationcar '80; Citroën 2CV6 '83; Renault 18 TL + LPG '82; Opel Kadett 1300 '81; VW Polo '79; Ford Granada 2300 '77; Mini Cooper '77; Mini Cooper special '76; Mazda RX 7 zwart '83; Mazda 626 2.0 GLX HB '84; Mazda 626 2.0 4-drs. GLX '84; Mazda 626 1600 4-drs. GLX '83; Mazda 626 1600 4-drs. '81; Mazda 626 1600 4-drs. '80; Mazda 626 1600 4-drs. '79; Mazda 626 2.0 4-drs. '80 + LPG; Mazda 323 NB 1500 '81; Mazda 323 NB 1300 '83; Mazda 323 HB aut. 1300 '83; Mazda 323 HB 1300 '80; Mazda 323 HB 1300 '81; Mazda 323 SN 1300 '80; Mazda 323 SN 1300 '81; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES aut. 1300 '79; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 323 stat.car 1300 '82; Mazda 323 GT 1500 '82; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 323 EL '79; Mazda 323 EL '78. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

RENAULT bus Saviem diesel bwj. '76. Pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-228604.

Van 1e eigenaar PEUGEOT 104 SL type 1979 60.000 km. Alle keuringen toegest. Prijs ƒ 2950,–. Heerlen-Hekkenberg, tel. 223318.

Autobedrijf LOVEN BV, Mazda-dealer, Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 626 coupé aut. '79; Alfa Giulietta 1.8 '80; Citroën Visa super '79; Ford Fiesta 1100 L '78; Ford Escort aut. '80 (2x); Honda Accord 3-drs. '80; Mitsubishi Lancer F 12 GL '83; Opel Ascona 1.6 N '83; Opel Ascona 2.0 N '79; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 504 '77; Peugeot 305 GLD diesel '80; Peugeot 305 GLS '80; Renault 5 GTL 5-drs. '80; Renault 5 TS '83; Toyota Tercel '79; VW Jetta '84. Goedkopere inruilauto's: Mazda 616 '78; Mazda 929 aut. '78; Ford Taunus 2000 L '77; Peugeot 504 '75; Simca Chrysler 1308 GT '76; Skoda 120 L '78; Austin Allegro '78; Audi 80 LS + LPG '74; Daf 66 '75.

Te k. CITROËN GS special combi, bj. sept. '78, i.z.g.st. Pr. ƒ 1450,–; Rijksweg N. 76, Geleen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. FORD Escort 1.6 luxe automaat antracietmett. mei '84; Escort 1.1 luxe champagnemett. mei '84; Escort 1.1 luxe blauwmett. juni '84; Escort 1.1 luxe oranje '81; Sierra 1.6 luxe 5-drs. blauwmett. april '84; Kadett 1.2 S Flash uitv. zilver '83; Kadett 1.2 N special blauw '82; Ascona 1.9 N luxe '79; Ascona 1.9 N automaat '77; VW Golf MX groenmett. '79; VW Golf rood '78. Uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel kadett (model 85), Opel Corsa, Opel Corsa TR Kadett Olympia ed. met interessante kortingen, tel. 045-215691.

Te k. R4 6 TL '80, donkerbl., sunroof en radio. Heerenweg 234, Hrl.

AUDI 80L m80, kopermet., rad./cas., 4-drs., in st.v.nw. Te bez. zaterdag vanaf 9 uur, tel. 045-216155.

Te k. DATSUN 100 A de luxe '77, vr.pr. ƒ 1850,–. Prof. van het Hoffstr. 30, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 142 inj. '73, ƒ 1250,–. I.z.g.st. Tel. 316940.

Te k. Opel MANTA 1.6 LPG veel extra's T '77, ƒ 3250,–. Inr. mog. Tel. 316940.

Te koop zeer mooie BMW type 316 bj. '81. Kleingraverstraat 38, Kerkrade-W.

Te k. in nw. st. RENAULT 18 TS autom. bj. '80, metall.bl., kmst. 65.000 v.v. lpg. '83, sunroof ƒ 6950,–; tel. 04490-20181.

Te k. CITROEN Visa club bj. '81, kmst. 53.000. Napoleonbaan 24, Geleen (Lindenheuvel) na 16 uur.

Te k. CITROEN 2CV6, bj. '82, kmst. 32.000; Ford Granada 2.0 m. LPG bj. '79. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FIAT 126, bj. '79, kmst. 26.000 na 15.00 uur. Burg. Lemmensstr. 98, Geleen (Lindenheuvel).

BMW 320 4-cyl. aug. '77, bijz. goed, ANWB-gekeurd ƒ 5940,–. 04494-55140.

Te k. CITROËN Dyane bwj. '75 en aanhangwagen enkelassig, 3,50×1,15×0,40. Tel. 045-226604 of 713654.

AUTOBEDRIJF biedt te koop aan: Mitsubishi Saporro GSR met alle extra's, laatste nieuwe model '82, bruinmet. i.nw.st. Mazda 626 SDX Hardtop spec. striping blauwmet. '81; Ford Capri 1.6L auto verkeerd in nw.st. goudmet., eind '80; Renault 4 GTL mooie auto '80; Opel Kadett 1.25, apart mooi, blauwmet. '78; Toyota Celica 1.6 ST rood '78. Audi 100 5E automaat met div. extra's '78; Volvo 66 GL goudmet. Inruil, financ. en garantie in eigen werkplaats, Kantstraat 1, Ubach over Worms, tel. 045-316786.

SEAT en Subaru-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: Seat Ronda 1.2 GL '83; Opel Kadett '81; Opel Ascona '80 en '76; Citroën Visa Club '80; Fiat Ritmo 75 CL '80; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80; Fiat Polski '77; Lada 2105 GL '83; Honda Accord '78; Fiat Ritmo 60 '83; Horizon diesel LD '83; Horizon 1.3 GL '81 en '78; Talbot Solara automaat '82; 1510 GL '80; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '77; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot Tagor 2.2 GL '81; Peugeot 305 GL '79. Diverse goedkope auto's van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar: autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen, let op onze speciale najaarsaanbiedingen! Opel Rekord 2.0 S lux '80, 52.000 km, kl. groen ƒ 8250,–, Opel Ascona type '80, i.z.g.st. rood ƒ 6250,–, Talbot Solara '81, 37.000 km groenmet., ƒ 7750,–, VW Golf diesel type '78, km.st. 85.000 orgineel als nw. ƒ 5750,–, Datsun Cherry 120 AF II combi geel '79, ƒ 3900,–, Mini 1100 special div. access., kl. geel, '77, ƒ 3250,–, Honda Civic automatic '77, groenmet. ƒ 3250,–, Mazda 1300 '74, ƒ 999,–, inruil en financiering en garantie mog.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 300,–. Tel. 04494-43481.

Te k. MAZDA coupé bwjr. '77, 100% goede auto, ƒ 1250,–. Tel. 045-725595.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-422610.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,–; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,–; Citroën CX '80 ƒ 3.500,–; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,–; BMW '77 ƒ 2.750,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–; Renault 6 '77 ƒ 1.500,–; Mitsubishi Galant '79 nw.st. ƒ 4.500,–; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. BMW 2002 touring 3de deur bj. 1974. Tel. 04490-10192 na 18.00 u.

Golf GLS '79 ƒ 5950,–; Mitsubishi Saporro '79 ƒ 5750,–; Opel Ascona 4-drs. '78 ƒ 3950,–; Datsun Cherry F2 '79 ƒ 3450,–; Renault Alpine '78 ƒ 5750,–; Alfa Sud spec. '79 ƒ 3450,–; Mini Clubman Estate '79 ƒ 4250,–; Ford 1600 '80 ƒ 5750,–; Renault 5TL '79 ƒ 3450,–; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950,–; Ford 1600 '76 ƒ 1250,–; Manta '74 z. mooi ƒ 1750,–; Old timer Singer Roadstar cabriolet '46. Inr. mog., tev. auto's te k. gevr. GANZEWEIDE 146, Heerlerheide. T.o. Droomkasteel.

Te k. MERCEDES 300 D, bwjr. '77, i.z.g.st.; Mercedes-Camper 207 D '77. Zeer mooi. Inl. 045-226629.

Te k. BMW 1802 i.g.st. Tel. 04492-1304.

Te k. MINI '76, 75.000 km, i.z.g.st. Tel. 411369, na 13.00 uur.

Te k. RENAULT bestel goedgek. door R.D.W. te bevr. Eikehof 28, Ubach o. Worms, na 18.00 uur.

Te k. prachtige MINI 1000 bj. '80, km st. 34.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 5500,–; tel. 045-711584.

Te k. BMW R 60/6, bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-723803 na 18.00 u. Pr.n.o.t.k.

Te k. Ford TAUNUS '78 type 1600 met LPG met nwe. motor, -papieren aanw., 4-drs. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Hrl. Pr. ƒ 2950,–.

Te k. VW Derby LS bj. '79. Inr. en financ. Autobedrijf Wöltgens. Tel. 453487.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '80, inr. en financ. Autobedrijf Wöltgens. Tel. 453487.

Te k. CITROËN GSA bwj. '82, kmst. 50.000 ƒ 9500,–, vraagpr. Margrietlaan 5, Sittard, 04490-15253.

Te k. MERCEDES 230 autom., veel extra's, bj. '80. Tel 045-457566.

Te k. v. part. MERCEDES 380 SE, bj. '80, kl. champ., alle extra's. 045-412041.

Te k. MITSUBISHI Galant 1.6 GL eind '78 ƒ 3850,– inr. mog. Tel. 316940.

12½ jaar Beter Wonen

voor uw betere meubelverzorging

Beter Wonen Houben BV viert zijn 12½-jarig bestaan en wie jarig is trakteert. Om u mee te laten vieren bieden wij u bij aankoop van 3000 gulden een dames/heren/kinderfiets aan voor het geringe historische bedrag van 10 gulden. (winkelwaarde ƒ 590,–).

Zoals altijd vindt u bij ons het betere meubel, de betere gordijnen, tapijten, bedden, zonwering, m.a.w. DE HELE WONINGINRICHTING! uit de nieuwe kollektie 1985.

Dus, kom eens een kijkje nemen, en maak tevens gebruik van deze unieke gelegenheid.

* De kadoprijsaanbiedingen zijn geldig t/m za. 22 dec.

Tevens bieden wij u gaarne ruimschoots inlichtingen die u zullen helpen bij het creëren van een smaakvolle inrichting.

Wij zijn geopend op:	ma. t/m vr.	9.00-18.00 u.
	za.	9.00-17.00 u.
	do.	(koopavond) 21.00 u.

Tot ziens!

Beter Wonen

J. Houben BV
Ireneplein 11
Berg-Urmond
Tel. 04495-1389

177214

Mitsubishi Pajera Jeep

turbo diesel demo '81; BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; BMW 518 dec. '81, nieuw type, rood; Opel Rekord 2.0 S Berlina '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Mitsubishi Colt, '83, 23.000 km; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Audi 80 CL Turbo diesel 4 + E, '83; Ford Taunus 1600L Bravo '81, 41.000 km; Ford Taunus 1600L '80; Audi 80 LS, type '80; Toyota Celica 2000 XT, '78; Mitsubishi Sapporo GLX Aut., '78; Triumph Stag Cabriolet, liefhebberauto; jaguar XJ5 '80, rood, 1e eig., nieuwstaat

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Demonstratie auto!

Seat Ronda 1.2 GLX, bouwjaar 1984, motor systeem Porsche. Een auto met vele extra's. Auto Simpelveld, Stampstraat 28, 6369 DB Simpelveld. Tel.nr. 045-444126.

Automobielbedrijf Geva

Burg. Lemmensstraat 109, Geleen, tel. 04494-54074. Garantie 6 maanden schriftelijk incl. onderhoudsbeurten.

Ford Thunderbird '79 ƒ 9750,–; Ford Escort 1.3 GL '82 ƒ 13.950,–; Ford Capri '79 ƒ 7650,–; Ford Capri '76 ƒ 3900,–; Ford Taunus aut. '78 ƒ 3250,–; Honda Civic '81 ƒ 8750,–; Honda Accord '82 ƒ 12.500,–; BMW 316 '81 ƒ 12.700,–; BMW 728 '79 ƒ 13.200,–; BMW 728 '77 ƒ 7950,–; Opel Rekord 2.3 D bestelw. '80 ƒ 6500,–; Opel Kadett 1.3 D '81 ƒ 11.250,–; Opel Kadett City '77 ƒ 4250,–; Opel Monza 30 ltr. '79 ƒ 14.900,–; VW Golf D '80 ƒ 9650,–; VW Polo '82 ƒ 12.500,–; Datsun Sunny 1200 '81 ƒ 6450,–.

Uniek

Citroën Reflex juli '82

Brons metallic
in uitstekende staat
62.000 km gelopen
electrisch schuifdak
radio aan boord enz.
tegen een zéér aantrekkelijke prijs.

Automobielbedrijf Kompier

Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547.

Kompier

een begrip in Saab

geeft de volgende uitstekende gebruikte automobielen te weten

Saab 99 GL special 2-drs. '83; Saab 99 GL 4-drs. '80; Saab 99 GL 2-drs. '82; Saab 99 GLE 5-drs. '78; Saab 900 turbo sedan '82; Saab 900 GLI 3-drs. '82; Saab 900 GLS 4-drs. + LPG '81.

Alléén bij Kompier is een 2e hands Saab een eerste klas auto!

Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.
Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547.

VW Golf '79, VW Golf LD '77, VW Golf CD '82, VW Golf C 1300 '81, VW Polo smash '83, VW Jetta CL '81, CW Jetta CLD '81, Audi 80 CL 1600 '81, Renault 4 '83, Renault 20 TS aut. '81, Fiat Ritmo 75 CL aut. '79, Honda Accord '81, Audi 200 turbo aut. '82, Talbot Solara GLS '82.

VW/Audi-dealer Nijsten BV

Sportlaan 22, Bunde, tel. 043-641644/641781.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt

Interautoglas

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Te k. zeer mooie Citroën VISA GT bj. 3-'83, km.st. 15.000, pr. ƒ 13.500,–. Tel. 045-424674.

VW GOLF GLD diesel '79 zeer mooi ƒ 8250,–, VW Polo '77 i.z.g.st. Koolkoelenweg 6 (Heksenberg) Heerlen.

Te k. weg. omst. RENAULT 5 GTL bj. '81, kl. koraal rood, ƒ 7000,–. Te bevr. 045-750149.

Te k. CITROËN GS bj. '78, t.e.a.b. Te bevr. 045-228600.

Te k. Ford ESCORT 1600 L bravo '83, speciale uitv., vr.pr. ƒ 15.300,–. Inl. 045-351936.

FORD Taunus 1600L '78 blauw; Citroen Visa super E '82 bruin; Citroen Visa super E '81 zwart; Renault 5 TL '82 groen; Citroen CX Pallas IE autom. '82 blauw; Citroën AK Dyane bestel '82, beige; Citroen 2CV6 '80, groen; Citroen 2CV 6 club '79 groen; Citroen GSA X1 '83 grijs. Demonstratie-auto's: Visa 17 RD Diesel sept. '84 rood; Citroen BX 16 RS sept. '84 wit. Autobedr. v. Leeuwen, Strijdhagerweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Lada 2105 wit '83; Lada 2105 wit '82; Lacia 1500 Delta blauw '82; Mazda 323 1.3 SN3 bruin metallic '81; Fiat 127 groen '81; Zastava GTL 55 choc. bruin '83; Lada 1600 GL met gasinstallatie robijnrood '81; Lada 1500 S groen combi '81; Citroen GS grijs metallic '79; Lada 1300 L geel '77; Lada 1300 L koraalrood '77; Zastava 1100 L geel '77; Lada 1300 L koraalrood '76. Auto SIMPELVELD, Stampstraat 28, 6369 BD Simpelveld. Tel.nr. 045-444126.

Te k. onder garantie en service. BMW 318 I div. ex.; Opel Manta 2.0 GTE a. nw.; BMW 315 '83; BMW 316 '80; BMW 320 '79; Chevrolet Capri Classic '79; Opel Manta '79; Opel Corsa 12S TR '83; Opel Corsa 12S luxe '83; Toyota Liftback DX '80; VW Golf Rabbit '83; Ford Fiesta '80; Ford Fiesta '79; Ford Fiesta '78; VW 1303 '73; VW Golf diesel '77; Renault R5 TL '82; VW Golf 1.6 '81; Ford 16 GL '80; Kadett 13S '81; BMW 520 '79. Inruil finc. garantie. Autohandel P.FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

Te k. MINI Clubman Estate bj. '77, i.z.g.st. + nw. gespoten. Vr.pr. ƒ 1750,–; tel. 04494-44603.

Japanners-Amerikanen-Europeanen-benzine-diesel en LPG, keuze in elke prijsklasse uit meer dan 50 auto's, ook stationwagens en automatics. Uiterst concurrerende herfstprijzen, inruil en financiering mogelijk, gratis 10.000 km.-beurt en unieke eerlijke garantie in eigen werkplaats. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: AUTO-SELECT-Trichterweg 109-Brunssum (bij Shell benzine- en tectyleerstation ATC). Tel. 045-229080.

G.G. Auto's biedt aan met garantie en eventueel verder onderhoud: AUDI 100 cc, 5 cil. inj. bwjr. '83 als nw.; Audi 80 CL 4-drs. roodmetal. bwjr. '81 nw.st.; Volvo 343 DL bwjr. '82 3-drs.; Opel Ascona 4-drs. bwjr. '81 met veel extra's; Golf luxe bwjr. '80 1e eig. 30.000 km., nw.st.; Citroën Visa Club II bwjr. '81 zeer mooi; Talbot Solara 4-drs. bwjr. '80; Toyota Starlet bwjr. '81; Renault 5 GTL bwjr. '80; Mitsubishi Celeste bwjr. '79; Mitsubishi Colt bwjr. '79; Honda Civic bwjr. '79; Mini 850 luxe bwjr. '80 1e eig., 40.000 km gedr.; Audi 80 LS bwjr. '77; Opel Ascona 1.6 bwjr. '78; VW Polo bwjr. '77; Toyota Corolla '76; Lada 1200 met LPG '79; Honda Civic autom. 5-drs. '80; Volvo 66 GL autom. '78. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

Mercedes

190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 D, nieuw, '85, gr.metallic
190 D, nieuw, '85, d.blauwmet.
190, nieuw, wit
190 E '83, groenmet.
190 E, '83, sportuitv.
190, '83, zilvermet.
280 SE Aut., '83, alle extra's
230 CE Coupé, '83
300 D Aut., '82, gr.metall.
300 TD Turbo (combi), '82
300 D '81, zilvermet.
240 TD '81, bruin
240 D, '80, blauw
200 Benz, '80, extra's
200 '79, beige
280 Aut., '77, wit, lpg
200 Aut., '76, beige

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. RENAULT 5GTL autom., zeer mooi, 100% in orde, bwj. '79, vraagpr. ƒ 4500,– 045-444617.

Te k. FIAT Ritmo 65 bj. '80, i.z.g.st., inr. mog. met Bovag garantie. Tripsstr. 24, Eygelshoven. 045-460734.

Te k. RENAULT 5, i.g.st., bwj. '76. Pr. ƒ 875,–; Versilienboschweg 9, Heerlen-Vrieheide.

Te k. VW GOLF LS '76 m. lichte voorschade ƒ 1250,– (5 sportvelgen 1600 motor) ook losse onderdel. tel. 045-412545.

VW SCIROCCO GT bwj. '77, Simca 1100 bwj. '74 ƒ 700,–. Tel. 045-459668.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij AUTOCENTRUM Kerkrade: Mercedes 280S '77, veel extra's, autom. 8750,–; Chevrolet Caprice Classic 1e eig. nw.st. 7750,–; Peug. 305SR kl. rood '80 6900,–; Honda Accord Sedan '80, 1e eig. gr.mett. 7750,–; BMW 520/6 cyl., lpg, groenmett. '79 8750,–; Mazda 323 '78 1300 3900,–; Volvo 345 GL, kl. met. blue, 1e eig., in nieuwst., '81, 10.750,–; Volvo 343 DL Autom., '79, 1e eig., 50.000 km, 7.900,–; Ford Taunus 1.6 Luxe Stationcar, met. enz., '82, 10.750,–; VW Golf G-uitv., type '83, 16.000 km, 12.750,–; Kadett, nw. model '80 en '81, div. va. 8.750,–; BMW 318, zilvergr. met., schuifd. en lpg, 1e eig., dec. '78, 9.750,–; Renault 18 GTL, kl. grijsmet., '79, v.v. lpg, 3.900,–; Renault 4 GTL, kl. rood, 10-'80, 5.750,–; Golf S + Luxe, 2× '78-'79, va. 4.900,–; Golf Zender-uitv., '77, 4.900,–; Ford Escort 1600 Sport, gr.met., '79, 5.750,–; Escort 1100 en 1300, div. bwj. '78, va. 3.000,–; Taunus Stationcar 1.6 L, 11-'79, 5.900,–; Taunus 2.0 L 6-cyl., kl. rood, '79, 4.900,–; Taunus 1.6 L, alle uitv., '78-'79, gas en autom., 4 stuks, va. 3.500,–; Ford Mustang Ghia voor liefhebber Autom., met., alle opties, 5.750,–; Mitsubishi Lancer 1400 Autom., '79, gr.met., 4.750,–; Mitsubishi Colt Galant, '77, 2.900; Suzuki Jeep, gesloten uitv., '80, 5.900,–; Opel Ascona 1.6, '77, nieuwst., 4.750,–; Opel Rekord 1900, 2-drs., bwj. 7-'81, 8.900,–; BMW 518, kl. bruin, '77, 3.900,–; Audi 100 5-cyl., E, '78, 5.250,–; Triumph Spitfire, '77, 2 stuks, va. 4.750,–; MG Midget, 1964; VW Jeep Cabrio, div. buggy's enz., bussen en bestelauto's Renault Estafette, '79, 1e eig., zeer goed, 3.750,–; VW Transp., 1.500,–; Landrover bestel lang chassis, in nieuwst., 8.750,–. Inruilers van 1.000 tot 2.000 gulden: Toyota Corolla, '77; Peugeot 404; Matra Bagheera Sport '75; Lada 1200 '80; Renault 14, '78; Renault 5 div. '76-77; Peug. 104 div. inruilers va. 500,–. Inruil mog., snelle financiering, garantie en onderhoud, ook uitbet. op uw auto bij inruil. Wij vragen te koop ± 50 auto's va. bwj. '77 tot heden. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Weg. omst. h. te koop in een zeer goede staat zijnde MITSUBISHI Galant diesel turbo 2300 GLX, bwj. 1981, 1e eigenaar, schade vrij. Vr.pr. ƒ 13.500,– fin. mogelijk. Tel. 04459-1576 tussen 6-8 uur.

Te k. OPEL Ascona 16 S, i.z.g.st., zeer mooi. Treebeekpln. 52, Treebeek.

Garage Schaepkens biedt te koop aan: BMW 315 5-bak, zilvermet. nov. '83 ƒ 19.750,–; Mitsubishi Colt '82 blauwmet. ƒ 10.250,–; Ford Taunus Bravo met velours bekl. '82 ƒ 12.400,–; Jaguar '78 4.2 wit ƒ 9250,–; Opel Rekord stationcar '79 ƒ 8250,–; Toyota Tercel '80 zwart ƒ 7900,–; Mazda 323 '80 1e eig. 40.000 km. ƒ 7900,–; Renault 18 GTL autom. '79 ƒ 5400,–; Opel Kadett '76 ƒ 3500,–; Opel Ascona '76 19 SR ƒ 2950,–; Volvo 244 '76 autom. ƒ 3250,–; Citroën Visa '79 2-cil. ƒ 3950,–; Citroën 2 CV 6 '80 ƒ 4950,–; Honda Civic '80 ƒ 7700,–; Renault 18 GTL stationcar '81 ƒ 8900,–; VW Golf '79 MX-uitv. rood ƒ 7200,–; Toyota Carina '81 blauwmet. ƒ 9000,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. Opel ASCONA 1900 S zeer mooi, bj. '79, pr. ƒ 4800,–. Nieuwstr. 51, Heerlen Schandelen.

T.k. MOTOR + versnellingsbak v. Audi 80 en div. andere onderdel. v. Audi 80. Tel. 045-352280.

Te k. aangeb. HONDA Bol d'Or 750 cc, bwj. '81, als nw., vr.pr. ƒ 5500,–. Tel. 045-216151.

Te k. PEUGEOT 504 TI, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-213071.

Te k. TOYOTA Starlet Star, bj. mei '84 metalicgrijs 1½ jr. fabr. garantie. Nw.pr. ƒ 16755,-, vr.pr. ƒ 14500,-. Tel. 045-727663.

Te k. v. VOLVO-medewerker 360 GLS 2 ltr., beigemet., 8 mnd. km.st. 9000. Na 17 uur, Limburgiastr. 20, Heerlen.

Vege-motoren

Het adres voor Vege-ruilprodukten

Leverbaar voor praktisch alle automerken, o.a. Opel, VW, Citroën, Ford, Peugeot, etc.

Ruilmotoren
Ruilkrukassen
Ruil draaiende gedeelten
Ruilcilinderkoppen
Zowel lpg als benzine

Zeer ruime voorraad, eigen inbouwstation, snelle en vakkundige service

Vege-dealer voor Heerlen e.o.

Van Haaren B.V.

Schandelerboord 25
Heerlen - Tel. 045-721152

SUZUKI-BUSJE ST80, bwjr. 1980, grijs kent.; Buick Skylark, bwj. 1978, zilver; Lada 1600 GL, bwj. 1978, lpg en trekhaak; R4, bwj. 1978; R4, bwj. 1975; Citroën CX, bwj. 1975. Autocentrum Eerens, Strijthagenweg 129 A, Kerkrade-West. Tel. 045-451000.

Eerste Limburgse Autoveiling

op maandag 26 nov. a.s. Stel uw aankoop uit en profiteer van de lage verkoopprijzen. Er wordt geveild o.a.: Ford Escort '84; Seat Ronda diesel '83; Opel Kadett '84; Honda Civic autom. '79; Volvo 343 '80; Opel Kadett '78; VW Polo '78; Peugeot 205 '84; Mazda 626 '81 enz. enz. Garantie tot 3 jaar mog. Financiering mogelijk. Inruil oude auto na taxatie mog. Kijkdagen za. 24 nov. 10-19 uur; zond. 25 nov. 11-18 uur; ma. 26 nov. 12-14 uur. De veiling op 26 nov. zal 's middags van 14-17 uur en 's avonds van 19-22 uur gehouden worden. De veiling zal gehouden worden te Hoensbroek, Kouvenderstraat 135-143 (centrum) Het voormalige pand van Autocentrum Collaris B.V.

Radrema b.v.
Beatrixhaven Maastricht

Ook op exclusief en sportief gebied met driedubbele zekerheid: ANWB-gekeurd; BOVAG-garantie; omruilgarantie.

Mazda RX7	'84
Mazda RX7	'82
Mazda RX7	'80
Mazda RX7	'79
BMW 323I jub.-uitvoering	'82
BMW 316	'80
Mercedes 300TD 7-pers. compl. uitv.	'80
Mercedes 200D	'81
Mercedes 250 benzine	'79
Chevrolet Monza Town coupé	'79

Mazda 323 '78, '79, '80, '81, '82; Mazda 323 aut. '80; Mazda 626 '79, '80, '82, '83; Skoda 120LS '83; Skoda 105S '84; Skoda Rapid coupé '83.

Bovenstaand is een greep uit onze voorraad. Met driedubbele zekerheid. Directe financiering mogelijk. Radrema BV, Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-632250.

Alfa 33 1.5 '83; Alfasud 1.3 Super; Alfasud 1.5 Super + lpg '80; Alfasud 1.5 TI '82; Guilietta 1.6 '78; Giulietta 1.8 '79; Giulietta 2000 '82; Alfetta 1.8 '80; Alfetta 2000 '79 (2×); Alfetta 2000 Quatr. '83; Volvo 343 '79; Citroën Visa '83; Citroën GSA Pallas '81; VW Golf S '81; BMW 316 '75; Fiat Ritmo 105 TC '84; Fiat Argenta Aut. '81; Opel Kadett 1.2 S '81.

E.A. Kozole B.V. Alfa Romeo-dealer

Bovag-garantie en inruil mogelijk. Edisonstraat 23, Schaesberg, nabij draf- en renbaan. Tel. 045-321088.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PUCH Maxi ƒ 475,–. Groenstr. 202, Waubach.

T.k. PUCH MAXI bj. '83, i.z.g.st. Tooropstr. 19A, Heerlen, tel. 045-723689.

Gebruikte en overjarige nieuwe RIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, U.o.W.

Te k. PUCH Maxi '83, i.z.g.st. Tel. 045-255191.

DAMESFIETS met en zonder versn., goedkoop, Ons Limburgstr. 54, Kerkrade-West.

Te k. KREIDLER Floret en damesbromfiets z.g.a.nw. of ruilen voor aut. Tel. 045-462467.

ZÜNDAPP KS50 te koop, i.z.g.st. Tel. 045-241829.

Te k. HONDA MT bj. '84 als nieuw. Vr.pr. ƒ 1550,–; tel. 720676.

Te k. MAXI Puch bj. zeer mooi, vaste ƒ 575,–. Kampstr. 35, H'heide onderste bel.

Te k. div. gebr. PUCH Maxi's, Vespa, Zündapp, Honda MT, Yamaha DT. M... str. 3, Beersdal Heerlen.

Te koop ZÜNDAPP KS... i.z.g.st. Tel. 04459-2120.

Te k. SNORFIETS ... Holststr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. Maxi PUCH met ... wielen bj. '83, vr.pr. ƒ ... in nw.st. Kampstr. 35, H'heide onderste bel.

Te k. KREIDLER ... verchroomd i.z.g.st., bj. ... met verz. Vr.pr. ƒ 750,–. 720676.

Te k. gevr. HONDA, Puch Maxi, Yamaha, Vespa, defekt, schade, event. onderd. 045-72...

Honda-stunt bij Rekers

Honda MT5	299...
Inruilpremie	79...
U betaalt	219...
Honda Camino Special de Luxe	179...
Inruilpremie	49...
U betaalt	129...
Een Honda Camino STD v.	99...

Ook inruilpremies op Honda-motoren

Rekers Tweewielerzaken

Ganzeweide 177, Heerlen (motoren)
Rumpenerstraat 40, Brunssum
Kouvenderstraat 181, Hoensbroek
Willemstraat 85, Heerlen

Lessen/onderwijs

NBD-dansschool Lotus

te Heerlen en Kerkrade

Leer dansen voor je hele leven

Laatste week van inschrijving nieuwe cursus

voor beginners en gevorderden. Spec. jeugdcursus zaterdag, gezellig clubs voor gehuwdenparen, rock 'n roll. FDO-gediplomeerd.

Heerlen, Schandelerstraat 81
Kerkrade, Nieuwstraat 140

Voor inlichtingen 045-455609

Dansinstituut Rien en Betty Decker

FDO-gediplomeerd

De exclusieve NBD-dansschool

van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-73273.

Bouwvak

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hout machines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Harmonieorkest Concordia Treebeek viert gouden bestaansfeest

Een vreemde eend werd paradepaardje

TREEBEEK – Het zijn vooral de kleinere plaatsen en wijken die de grote en 'superieure' muziekkorpsen hebben voortgebracht. Ubachsberg, Thorn, Kaalheide, Bocholtz, Eijsden en aan die rij mogen we Treebeek ook toevoegen. Harmonieorkest 'Concordia' uit die plaats heeft zich in de laatste jaren een plaats verworven in de reeks van uitverkoren orkesten, die de top van de amateuristische muziekbeoefening in ons land vormt. Tijdens het WMC van 1978 en 1981 liet Concordia horen en zien ook op niveau zijn toontje te kunnen meeblazen. Tweemaal werd net niet de hoogste eer behaald, maar werd wel overduidelijk aangetoond, dat Concordia een onbetwiste plaats heeft in het muzikale wereldje. Het 'vreemde eendje in de bijt', is een hoofdrol gaan spelen.

Een 'vreemde eend' dat was Concordia in Limburgs muzikale 'bijt'. Vanaf de oprichting van het muziekkorps begin 1934, tot 1970 had het korps een protestante signatuur. De naam was dan ook Protestante Muziekvereniging 'Concordia' een vereniging nauw verbonden met de Nederlandse Hervormde kerk in Treebeek. (zoals de fanfare Harpe Davids van Treebeek verbonden is met de Gereformeerde Kerk en de chr. harmonie De Bazuin met de Baptisten gemeente). Al vrij snel was het duidelijk dat Concordia geen vreemde eend meer in de bijt wilde zijn en zich wilde aanpassen aan de Limburgse muziekwereld. Het uit de christelijke federatie stappen, het deelnemen aan Limburgse concoursen het veranderen van het predicaat, zijn daar uiterlijke verschijningsvormen van. In 1970 nam Concordia voor het eerst deel aan een concours van de Limburgse bond en behaalde meteen al met 337 punten een eerste prijs met lof der jury. Concordia hoorde erbij, geen authentieke Limburgse vereniging, maar wel volledig geaccepteerd.

Binnen de Hervormde gemeenschap in Treebeek kwam in het begin van deze eeuw een rijk verenigingsleven tot bloei. In 1927 was het Hervormde Jeugdhuis aan de Maanstraat gebouwd en daar vond de protestantse vereniging een onderdak. In dat jeugdhuis (overigens nog altijd de repetitieruimte van Concordia) werd de vereniging op 20 januari 1934 opgericht. Obe de Vries was de grote initiator. De heer Nijholt uit Hoensbroek werd de eerste dirigent. Voor de oorlog worden enkele concoursen bezocht, waar men met redelijke waardering vandaan komt. In de oorlog worden de instrumenten opgeborgen omdat men niet wil toetreden tot de Kulturkammer. Na de oorlog – eigenlijk na de jaren vijftig – groeit de vereniging snel. Jonge leden krijgen mogelijkheden een gedegen muzikale opleiding te volgen. Uit de kring van Concordianen zijn heel wat professionele musici voortgekomen. Toen begonnen ook de successen. In 1973 wordt Concordia landskampioen van de ANUM tijdens het concours in Leiden. In 1976 krijgt Concordia een nieuwe dirigent. Harry Savelkoul, die sinds 1960 de vereniging muzikaal leidde, ruimt de eerste lessenaar voor Jan Cober.

Cober-periode

Voor Concordia begint dan een opwindende periode, die eigenlijk het beste de naam kan krijgen van de man, die al die opwinding veroorzaakte: Jan Cober. Deze jonge, uit Thorn afkomstige dirigent, heeft heel wat noten op zang en Concordia 'zingt' mee.

Begin september 1977 naar Ostrava en in november van dat jaar wordt Concordia voor de tweede keer landskampioen van de ANUM. Onder Jan Cober durft Concordia het WMC aan. In 1978 wordt voor het eerst deelgenomen. Een week lang stond het Treebeekse harmonieorkest met 350½ punt boven aan de scorelijst. Totdat een week later Beek en Donk optrad en 353½ punten kreeg. Concordia werd tweede in de wereldranglijst. Een goede tweede plaats. Deze geschiedenis herhaalt zich in 1981 als Concordia onder leiding van Jan Cober weer aan het WMC deelneemt en nu de hoogste eer moet laten aan haromonie 'La Armonico' uit Bunol in de Spaanse provincie Valencia. Concordia krijgt de nationale titel als beste Nederlands harmonieorkest. „Toch een kater", verklaart Jan Cober naderhand, want feitelijk had hij gehoopt de eerste prijs van het Rodapodium te halen. Twee maanden na het WMC-avontuur gaat Concordia weer naar Ostrava in Tsjecho-Slowakije, Jan Cober blijft thuis.



● Concordia op de 'Plaza del pais de Valencia' in deze Spaanse provinciehoofdstad op de laatste dag van het 'Certamen' in 1982.

Valencia

En dan in 1982 waagt de vereniging een sprong naar het Walhalla van de amateuristische harmonieën, Valencia. Samen met de Koninklijke Harmonie van Thorn, vormt Concordia de Nederlandse vertegenwoordiging tijdens het Spaanse muziekfeest. Na succesvolle optredens in de omgeving van Valencia krijgt het korps een gedeelde eerste plaats, 228 punten, samen met de harmonie van Catarroja. Ongetwijfeld een hoogtepunt in het bestaan van de vereniging, dat Spaanse optreden in de afdeling Especial B.

Kalmer

Iets kalmer aan gaat het na het WMC, dat moest ook wel want Jan Cober had niet meer zoveel tijd voor Concordia. Begin vorig jaar nam hij het besluit het harmonieorkest te verlaten en eind vorig jaar wist Concordia Dominique Schreurs als dirigent te contracteren. Maar Schreurs heeft onlangs zijn dirigeerstok bij Concordia neergelegd. Hardy Mertens uit Nieuwenhagen helpt tijdelijk uit en de vereniging is naarstig op zoek naar een nieuwe dirigent. „We voeren onderhandelingen met een vooraanstaande dirigent," zegt voorzitter Ab Garritsen, maar wie dat is wil hij beslist nog niet kwijt.

Misschien kan de voorzitter dat wel kwijt als het gouden jubileum komend weekeinde gevierd wordt. Zaterdagavond worden in het jeugdhuis enkele jubilarissen gehuldigd tijdens een interne feestavond. Zondag recipiëren het bestuur, de vereniging en de jubilarissen en wel van 11.30 tot 14.00 uur, eveneens in het jeugdhuis aan de Maanstraat in Treebeek, de historische plek waar vijftig jaar geleden, alles begon.

Wim Dragstra

College bestudeert plan rijtuigenmuseum opnieuw

HEERLEN – B en W van Heerlen zullen zich opnieuw buigen over het eventueel toestaan van een rijtuigenmuseum aan de rand van het Imstenraderbos in Heerlen. Wethouder Huub Savelsbergh deelde dat gisteravond de comissie ruimtelijke ordening mee, nadat hem even te voren gebleken was dat een aanzienlijk aantal commissieleden – misschien wel een raadsmeerderheid vormend – niet wilde instemmen met het collegevoorstel het rijtuigenmuseum in Imstenrade te verbieden.

Zoals gemeld wil Chris van Tilburg op de parkeerplaats van zijn dancing in het Imstenraderbos een hal bouwen, waarin hij zijn unieke collectie koetsen, rijtuigen en old-timers wil tentoonstellen. B en W willen de bouw van de hal niet toestaan, omdat zij onder meer vrezen dat het Imstenraderbos door het rijtuigenmuseum wordt aangetast. Zij zien het museum liever op Schrieversheide verrijzen. Iets wat Van Tilburg om economische redenen weer niet wil.

Voorafgaande aan de vergadering is de commissie gistermiddag op bezoek geweest bij Van Tilburg, die zijn plannen nog eens uiteenzette en zijn rijtuigen showde. Het bezoek heeft zeer zeker indruk gemaakt op de commissieleden, gezien de vele lovende woorden over de collectie.

Van de veruit grootste fractie in de raad het CDA kan Van Tilburg in ieder geval op steun rekenen. De heren Butink en Portiek van deze partij twijfelden aan de argumenten die het college hanteert om de toestemming te onthouden. „Nogal vergezocht" zei Butink daarover. Hij vond dat Van Tilburg een kans moest krijgen. Wel eiste hij en met hem de andere voorstanders dat er een waterdichte garantie komt dat Van Tilburg over een tijdje zijn rijtuigenmuseum niet ombouwt tot een superdisco. „Dat gebeurt niet en aan zo'n regeling ben ik bereid mee te werken," had de zaakwaarnemer van de disco-eigenaar namens hem aan het begin van de vergadering hierover al meegedeeld.

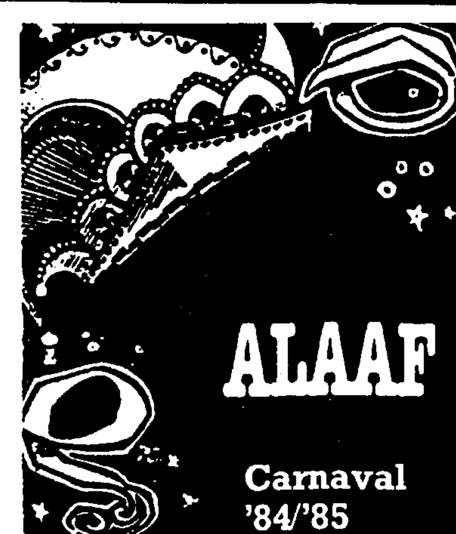
Naast het CDA bleken de heren Houben (VVD) en Polman (PPR) geen ernstige bezwaren te hebben tegen de komst van het museum op die plek. Polman zei onder bijval van de andere voorstanders dat dat deel van het Imstanraderbos nu niet bepaald een stiltegebied genoemd kan worden met de daar lopende autoweg, de sportvelden en de zeer vele disco-bezoekers. Een museum zou in zijn visie juist dat deel van Heerlen aantrekkelijker kunnen maken.

Toch wilden niet alle raadsleden een rijtuigenmuseum op de nu voorgestelde plaats. Angst dat de natuur in die omgeving te ernstig zou worden aangetast was het hoofdbezwaar van de tegenstanders. Mevrouw De Hoon van het IVN stak de loftrompet over de natuur in het Imstenraderbos en was bang dat een rijtuigenmuseum de weg zou vrijmaken voor verdere aantastingen van het gebied.

Zij werd hier in gevolgd door de raadsleden Schiks (HBG), Benden (D'66), Van Haaren (Aktiegroep) en Roozeboom (PvdA). Sommigen van hen vonden het ook niet netjes van Van Tilburg dat hij heeft aangekondigd dat hij zijn hele collectie zal verkopen als hij geen toestemming krijgt bij zijn dancing aan de slag te gaan. Van Tilburg wijst deze beschuldiging van chantage echter van de hand. Hij zegt dat hij om financiële redenen wel gedwongen is tot die stap.

Commissieleden Vrolings (GHN) en Simons (CPN) spraken zich niet duidelijk voor of tegen het plan uit.

Met zo'n verdeelde commissie kon wethouder Savelsbergh weinig anders doen dan aan te kondigen dat hij zijn voorstel nog eens goed zal bekijken om er later weer op terug te komen.



2 x 11 jaar De Nachuule

Vanaf vandaag tot en met maandag viert de carnavalsvereniging De Nachuule uit Nuth haar 2 x 11-jarig bestaan. De festiviteiten worden gehouden in de sporthal Keelkamp. Vanavond begint het feest om 20 uur met Avro's Top-Pop. De entree bedraagt ƒ 4,-. Zaterdagmiddag is het de beurt aan de kinderen waarbij optreden conferencier Karel van Brabant, de goochelaar-clown Richardo en de zanger Albert West. De entree bedraagt ƒ 2,50. Zaterdagavond om 20 uur is er een grote Tiroler-avond muzikaal omlijsd door het Quintett Otto Lesjak und seine Oberkrainer musikanten en Die Anselthaler. Om 11 uur zondagmorgen is er frühschoppen met het Quintett Otto Lesjak.

Om 19 uur is er een receptie met huldiging van de jubilarissen A. Zautsen, Hub Hillen en Piet Kruts. Aansluitend dansen met de Melodiemixers. Maandag om 19.30 uur wordt het feest afgesloten met een kienavond.



● Het gouden echtpaar Hinzen

Gouden paar in Brunssum

BRUNSSUM – Met een mis om 15.00 uur in de parochiekerk van Rumpen begint morgen de gouden bruiloft van het echtpaar Hinzen-Cortiaans uit het Kruisbergplantsoen in Brunssum. Na de mis trekt het gouden bruidspaar met de zes kinderen en de twaalf kleinkinderen naar de ‚Kaj' aan de Sterrestraat in Treebeek, waar het feest wordt voortgezet. Daar vindt ook van 18.30 tot 19.30 uur de receptie plaats.

Wim Hinzen werd in 1907 in Melick-Herkenbosch geboren. In 1931 trok hij naar Brunssum, waar hij werk vond in de Staatsmijn Emma. In die tijd ontmoette hij het Heerlense meisje Toos Corstiaans. En een paar jaar later traden zij in het huwelijk. Naast zijn werk als ondergronder besteedde Wim Hinzen veel tijd aan zijn hobby's sportvissen en het houden van kanaries. Nu legt hij nog regelmatig een kaartje bij de bejaarden.

Toos Corstiaans heeft in haar huwelijk al haar tijd besteed aan haar man, kinderen en kleinkinderen. Daarnaast vond zij nog de tijd om regelmatig te gaan kienen.

Jubilarissen

Tijdens het traditionele Ceciliafeest morgenavond in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen zal het K.H.M. St. Pancratius vier jubilarissen huldigen. De heren **M. Haemers** uit Heerlen en **C. van Ingen** uit Kerkrade zijn al vijftig lid van het mannenkoor. De heren **J. Zink** uit Voerendaal en **A. Lassauw** uit Heerlen versterken al veertig jaar de gelederen van Heerlens beroemdste mannenkoor.

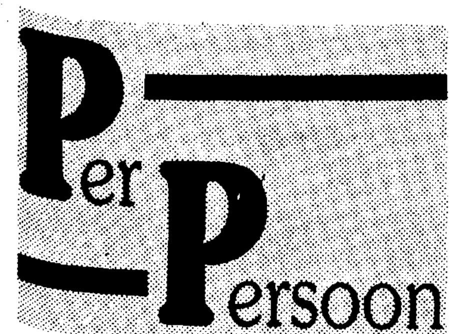
Druk en Papier

Dinsdag 27 november houdt de afdeling Heerlen van Druk en Papier FNV haar jaarvergadering in café Oud Meezenbroek aan de Meezenbroekerweg 124 in Heerlen. Tijdens deze vergadering zullen een zevental jubilarissen worden gehuldigd. Zilver is er voor **H. van Loo** uit Voerendaal, **M. Salden** uit Kerkrade, **L. Broekmans** uit Heerlen, **J. Onink** uit Heerlen, **M. Sijstermans** uit Kerkrade en **M. Brandts** uit Heerlen. Een halve eeuw lid is de heer **M. Butink** uit Heerlen.

Directeur



Volgend jaar augustus worden de Mavo Johannes XXIII, Raadhuisstraat 45 en de Mavo Sancta Maria, Koutenveld 1, samengevoegd. Dhr **T. H. H. van Laar**, thans directeur van de Mavo Johannes XXIII is tijdens de Algemene Bestuursvergadering van de Onderwijsstichting Brunssum benoemd tot directeur van de gefuseerde Mavo's. De heer van Laar woont in Nieuwenhagen en is 43 jaar, gehuwd en vader van drie kinderen. Hij begon zijn loopbaan aan de lagere school te Jabeek. Vanaf september 1963 is hij als leraar verbonden aan de ULO-school voor jongens in Brunssum, die later de naam kreeg van Mavo Johannes XXIII. Met ingang van 1 augustus 1973 werd hij benoemd tot adjuct-directeur van deze school en per 1 december 1978 werd hij benoemd tot directeur aan deze school.



OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Firestarter, 12 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: De overheersing, 16 jr. do, vr, ma, di en wo 14, 16, 18 en 20.30 uur. Walt Disney's The love bug, za en zo 14 uur.
H 5: Conan, the destroyer, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. Once upon a time in America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Streets of fire, 12 jr. dag 14, 16, 19 en 21 uur. The New York ripper, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Koyanisquatsi, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Heisser als lava, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. De versierster, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Film Noir - twee Amerikaanse B-films uit de veertiger jaren, zo en ma 20 en 22.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: 101 Dalmatiërs, a.l. za en zo 15 uur. Cannonball run 2, a.l. za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Dress to kill, 16 jr. di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: 20.000 mijlen onder zee, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Uncommon valor, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Maak je borsten maar nat, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. Amityville 2, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Carmen, a.l. di en wo 20.30 uur. Ciske de rat, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT

Festival: Codenaam Wild Geese, 16 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Bolero, 16 jr. 4e week, dag. 18.45 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Erotisch spiegelbeeld, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Montenegro, 16 jr. 2e week, dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: De intieme spelletjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Sweet sexy slips, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Conan, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Greystoke, a.l. dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Police Academy, 8e week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Gebroken spiegels, 12 jr. 2e week. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Luci del varietà, dag. 20 uur. The scarlet hour, do 22 uur. Phantom Lady, vr 22 uur. The big heat, za 22 uur. Night and the city, zo 22 uur. Night fall, ma 22 uur. Pick up on south street, di 22 uur. They live by night, wo 22 uur.

GELEEN

Roxy: Conan de vernietiger, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Love dreams, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Police Academy, a.l. 6e week, do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: De schorpioen, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur. Bolero, 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Hotel New Hampshire, do 21 uur. Desperate, wo 21 uur.

■ THEATER

Vrijdag 23 november
LSO - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Beethovenprogramma met Salvador Mas, Jaap van Zweden, Harro Ruysenaars en Abdel-Rahman El-Bacha.
Budapest Chamber Ensemble - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - concert
Jörg Lemke - Sittard - Sirkel Theater: 21 uur - pantomime
Giselle - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Roemeens Staatsballet Fantasio
Las Arpa's - Maastricht - Podium Posjet: 20.15 uur - concert

VANDAAG

■ CONCERTEN

Heerlen
19.30 uur: Generale repetitie door harmonie Eendracht Schandelen i.v.m. deelname aan muziekconcours in Heeze zaterdag as.. De generale repetitie wordt gehouden in het Juphuis te Schandelen.

■ HEERLEN

13.30 uur: Kwajongconcours in de Caumerbron Heerlerbaan.
17.00 uur: Ingebruikname clubhuis van de stichting de Spelewei in Schaesbergerveld.
19.30 uur: Jaarvergadering van de Industrie-voedingsbond CNV in het Pancratiuscentrum. Tevens huldiging van een aantal jubilarissen.
19.30 uur: Motorfilmavond in gemeenschapshuis Caumerbron door de motorclub Gilgamesj.
20.00 uur: Vogeltentoonstelling tot 22 uur in zaal Romantica te Nieuw-Einde.

■ HOENSBROEK

20.00 uur: Optreden van de groep Margamania in Dizzhzz aan de Hommerterweg 104.

■ KERKRADE

15.00 uur: Bethlehembeurs tot 20 uur in het St. Jozefziekenhuis ten bate van kindertehuizen in Israël.

■ LANDGRAAF

19.00 uur: Federatiewedstrijd van de Landgraafse kanarieverenigingen tot 22 uur in de fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen.

■ SCHAESBERG

11.00 uur: Hobby-tentoonstelling tot 18 uur in verzorgingstehuis De Dormig.

■ SCHIMMERT

19.00 uur: Vogeltentoonstelling Introka tot 22 uur in zaal Habets, Klein-Haasdal 6.

■ SIMPELVELD

20.00 uur: Speurtocht vanaf zaal Van Wersch. Na afloop erwtensoep.

■ VOERENDAAL

20.00 uur: Vogeltentoonstelling Ka In Tro in zaal 't Geulke, Kerkplein.

■ WIJNANDSRADE

19.00 uur: Receptie postduivenvereniging De Olijftak tot 20.30 uur in zaal Das i.v.m. gouden bestaansfeest. Tevens huldiging van drie gouden jubilarissen.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

HEERLEN. Ritzen, Stationstraat 24b ☎ 713269. (bgg TIGH 711400)
LANDGRAAF. Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.

KERKRADE - EIJGELSHOVEN- Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade-Oost ☎ 452010.

KERKRADE-WEST. Kerkrade-West, Akerstraat 79 ☎ 415440, voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114 ☎ 420777 dag en nacht geopend.

BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld. ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87 ☎ 212214. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH 711400)

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en op werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.

BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 441500.

SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 441587.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

ARTSEN

HEERLEN-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Zeeuwen, Pricksteenweg 42 ☎ 453059. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Goebbels, Bosweg 28, Eygelshoven ☎ 351464.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vijgen, Panneslagerstraat, Simpelveld ☎ 440333 (artsenpraktijk). Van vrijdag 18 tot zondag 24 uur.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypenburg, Lichtenbergerstraat 32 ☎ 313186

UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res en Martens, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.

VOERENDAAL. Hulshof, Raadhuisplein 4, Voerendaal ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. V.d. Voort, Hogeweg 47, Voerendaal ☎ 751450. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH 711400)

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Diederen, Europaweg 201, Ubach over Worms ☎ 312341. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

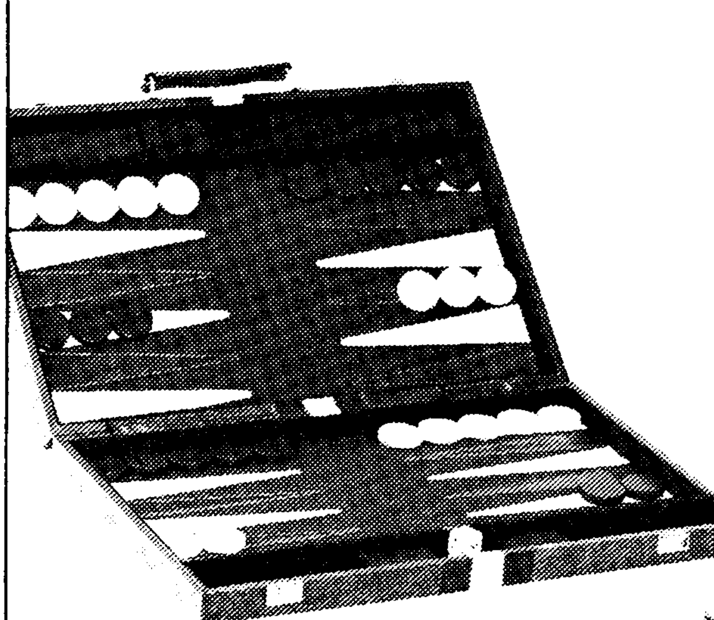
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Jacobse, Burg. Teheuxweg 1, Gulpen ☎ 04450-1436. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Schmitz, Mozartstraat 20, Brunssum ☎ 252536. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.

Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

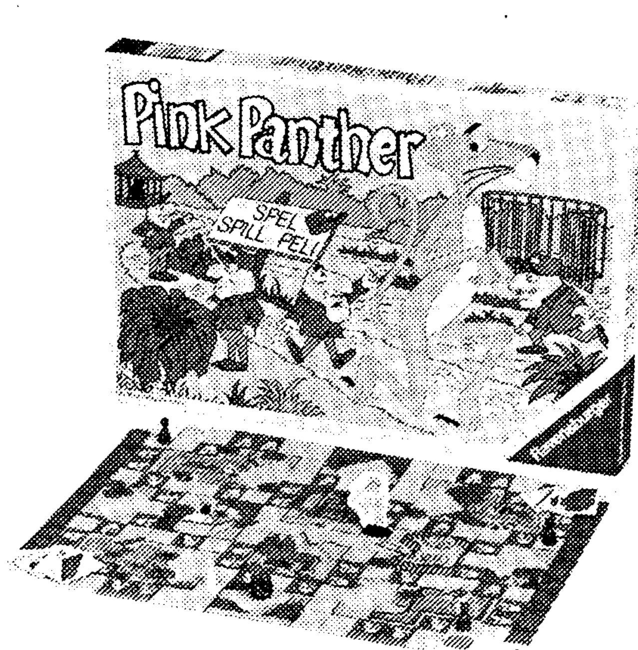
Het lijkt wel Sinterklaas met deze prijzen.



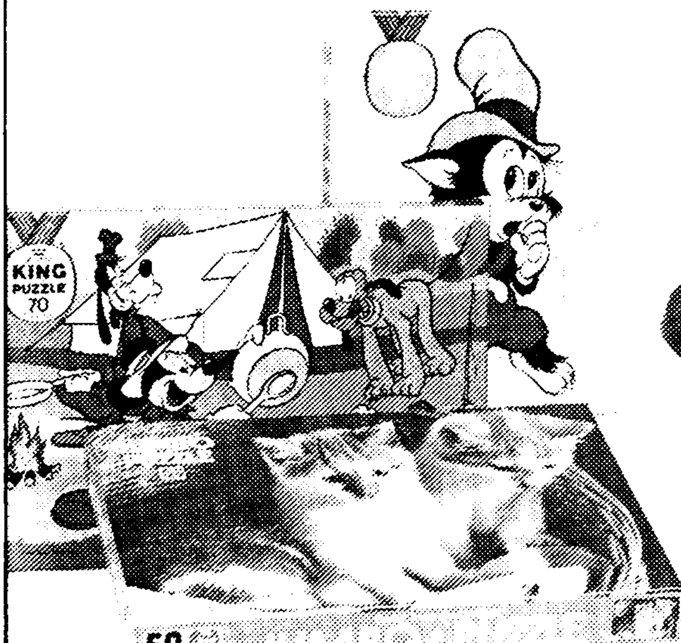
Backgammon.
Luxe uitvoering in koffer.
Van ~~39.95~~ Voor 24.95



Zachte pop.
Met modieuze overall in blauw of rood, 60 cm.
Van ~~39.95~~ Voor 19.95

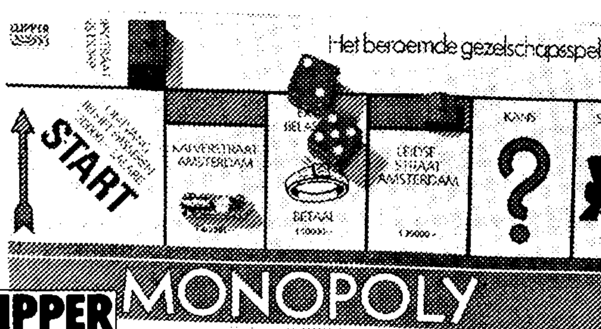


Ravensburger Pink Panther spel.
Exclusief bij Vroom & Dreesmann.
Van ~~14.95~~ Voor 9.95



Kinderpuzzels.
Diverse uitvoeringen. Per stuk
Van ~~5.75~~, ~~4.95~~ en ~~3.95~~ Voor 2.95

Super vlooienspel.
In dit spel zien de vlooien eruit als kikkers. 20 Stuks in een emmertje.
Van ~~12.95~~ Voor 7.95



Monopoly.
Het beroemde gezelschapsspel. Originele uitvoering.
Van ~~42.50~~ Voor 29.75

Alle Lego artikelen nú met 20% korting.





Fleur popje Fashion.
Diverse accessoires.
Van ~~24.95~~ Voor 19.95



Ton met 488 bouwstenen.
Voor eindeloos bouwplezier.
Van ~~19.95~~ Voor 11.95



Majorette auto's.
Keus uit 20 modellen. Per stuk
Van ~~4.95~~ Voor 3.50

Geldig t/m 5 december. Zolang de voorraad strekt.

8000A4

Dat kan alleen bij... **VROOM & DREESMANN**

BARMEISJES gevr. midd. en/of avondur. 045-317032 of 045-718033.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 045-222451.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Verkoopster
gevr. voor exclusieve boutique in Geleen. Moet beslist ervaring en minimum 28 jaar zijn. Alleen brieven met foto worden beantwoord. Br.o.nr. GE 850, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Burda moden zkt. voor de buitendienst nog enkele MEDEWERKERS (m/v). Bent u tussen 18 en 26 jr. oud. Hebt u een leuk uiterlijk en beschikt u over een grote portie doorzettingsvermogen bel dan vrijdag 23 november tussen 14 en 16 uur: 04402-77459, voor meer informatie.

A.M.T. Fotografie zkt. modellen en mannequins voor het maken van reportages. Voor inf. bellen tuss. 9.00 en 16.00 u. 043-620721.

Part-time brood en BANKETBAKKER voor event. vaste aanst. Tel. 25/11 van 9.00-12.00 u. 045-225868.

ZANGERES gevr. voor bekende professionele band. Voor afspraak 04494-40463.

WINKELBED. v. bloemenwinkel te Schaesberg, erv. vereist, moet na inwerkper. zelfst. kunnen werk. Vakdiploma strekt tot aanbev. doch niet vereist. Wel een prett. en vriendel. omg. met onze klant. Voor afspr.. bellen 045-710625.

KRANTENBEZORG. gevr. bov. 15 jr. Rayon Treebeek. Tel. 045-213171.

BARDAMES gevraagd voor de middag- of avonduren, Bar Ma Cherie Nuth tel. 045-241829.

Jonge dame gevr. als hulp in FRITURE v. zondag, ± 20 jaar. liefst enige erv. persoonlijk melden. Kerkraderweg 72 A, Heerlen.

Dames! Bent u reeds lang WERKZOEKENDE? Bel dan mevr. van Dijk 01846-2381.

MEISJES gevr. voor pikante lingeriemodeshow tel. 045-216533.

ESCORTSERVICE vraagt enkele meisjes. Brieven onder nr. Postbus 163, 6230 AD Meerssen. Discr. verz.

Te k. aangeb. 2 zeer mooie VOLKSWAGENBUSJES. Tel. 045-258888 / 251005.

Taxi CHAUFFEUR gevr. voor de weekeinden. Tel. 045-258888 / 251005.

BUSCHAUFFEUR met groot rijbew. gevr. voor groepsvervoer. Tel. 045-258888 / 251005.

Met spoed MEISJE gevr. v. dag- en avonduren v. privé + escort. Tel. 04750-31693.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Voor al uw dakwerk en ONDERHOUDSWERK, dakgoten/dakgootbekleding. Bel 045-457961 J. Borghans.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Alle KACHELHULPSTUKKEN, bochten, pijpen, verlopen, mica, glas, lijm, verf, chamot, kit, haardschermen en stellen en meer dan 500 kachels bij Wijshoff b.v., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis, sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

KLEURENTELEVISIES Enorme sort. v.a. ƒ 245,–; alle bek. merken. Philips, Blaupunkt, Grundig, ITT, etc. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

ISOLATIE- en dakbedekkingsmaterialen etc. Akoutherm Hoensbroek. 045-226604.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846 en Heigank 149, tel. 045-311892, Landgraaf: zwarte asbest golfpl. div. maten; balken 5×15 ƒ 5,09 p/m, 6×16 ƒ 7,15 p/m, 8×18 ƒ 9,42 p/m, 5×5 ƒ 1,80 p/m, 5×7 ƒ 2,65 p/m; grenen schroten va. ƒ 0,99 p/m; lichtkoepel dubbelw. 1.00×1.00 ƒ 350,– p/st; Eternietpl. 3,2 mm ƒ 16,49 p/pl; kinderbalken va. ƒ 6,85 p/m; prima vloerpl. ± 20 mm ƒ 1,63 p/m; MEC-rol ƒ 56,65 p/10 m^2 incl. btw. Alle dakmat. Tevens bezorging.

Groenland is goedkoper dan u denkt!

Zeker weten! Hèt Groenland in Ubach over Worms! Het best gesorteerde Tuincentrum van Zuid-Limburg

Een greep uit ons brede assortiment:

Haag-Coniferen columnaris v.a. 5[00]
Heide-planten div. srtn. 1[75]
Tuinbielsen ca 260 x 25 x 15 45[00]
Haag-Liguster 60-80 cm 1…
Tuinturf 80 ltr. 7…
Tuinspade Redscalp v.a. 28…
Tuinvijvers-Plasticall, deze maand uit voorraad, korting 10%
*Goudenregenboom 'ton-boom'** 43[50]
*Fruitbomen 'ton-boom'** 19…

* ton-boom Exclusieve verkoop met 'hergroei-garantie'; grote sortering

Vergelijk onze prijzen en kwaliteiten en maak gebruik van onze kwantumkortingen

Z.O.L. tuincentrum
Hèt Groenland van Zuid-Limburg!
Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven.
Europaweg-zuid 401, Ubach over Worms, Tel. 045-35 25 25
Geopend: di. t/m za. 9.00 - 17.00 uur; maandag gesloten.

RUND-, KALFS- VARKENS- EN PAARDENSLAGERIJ

DEZE WEEK: PAARDEVLEES extra goedkoop

mager AZIJNVLEES p.kg	**9,90**
mager BRAADVLEES p.kg	**13,80**
malse ROSBIEF (bout) p.kg	**15,20**

Burg. Lemmensstraat 8 Geleen, tel. 04494-43702
174623
JEAN BAGGEN
Wij hebben geen filialen

DER SPEZIALIST

für Herrenoberbekleidung bietet Ihnen in über 100 Normal-, Sonder-, Über- und Zwischengrößen internationale Spitzenqualitäten

WINTER-MÄNTEL

Lodenmäntel, Stutzer, Kurzmäntel, Übergangs- und Thermomäntel, Mäntel mit echtem Pelz — meisterhaft von internationalen Modellmachern verarbeitet —

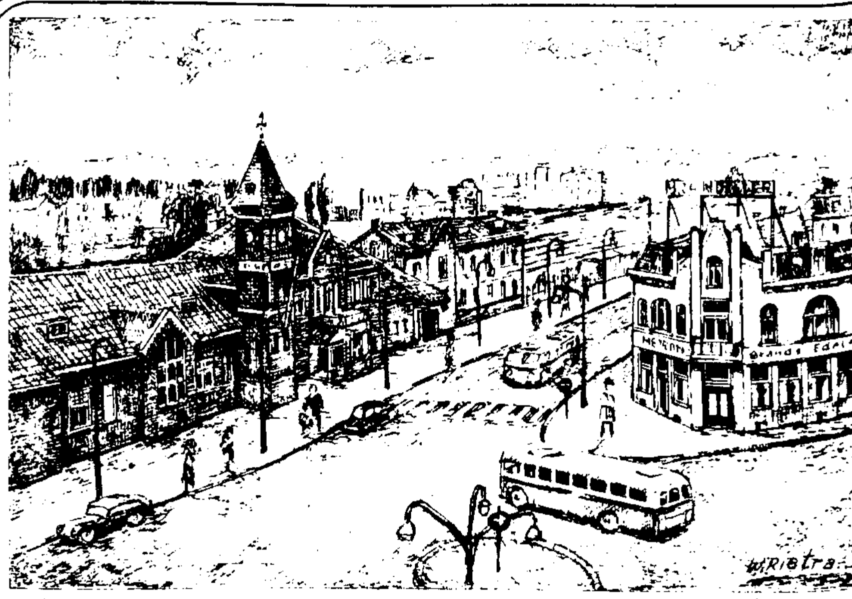
Carl Kaufmann KG
Hartmannstr. 28-30 · Aachen · am Elisenbrunnen
bietet tausende Teile in Anzügen, Saccos, Hosen, Blousons und ¾-Jacken, Hemden und Strickbekleidung

NEU Herrenunterwäsche bis Größe 12 **NEU**

Von konservativ bis modisch, unser qualifiziertes Fachpersonal berät Sie gerne. Alles ist fix und fertig und das

FÜR JEDE FIGUR

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad



5 December pakjesavond?
Nog op zoek naar een aardige surprise??

10 prachtige pentekeningen van nostalgische Heerlense plekjes

ƒ 7,50 per setje
formaat 20x14,5 cm.

De tekeningen zijn van de hand van William Rietra en brengen Heerlense plekjes – rondom 1940 – als de Saroleastraat, Stationsplein, Weltervijver, Schoolstraat, Uilegats enz. op markante wijze in beeld.

Deze aardige vriendenaanbieding is te koop bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade en Schaesberg.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

151660

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Aangeb. betrekkingen

COMPAGNON gevr. Vereiste verkoop capaciteit en ƒ 25.000,– eigen geld. Br.o.no. HK 134 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MODELMAAKSTER op free-lance-basis voor kinderjacks en pantalons. Br.o.nr. GE 849 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Dactylo Uitzendburo
heeft werk voor
electro monteurs onderhoudsmonteurs
Voor meer informatie
Dactylo Uitzendburo
Mozartstraat 29, Sittard, tel. 04490-23266.

Boekhouder
gevr. voor één dag in de week, met ervaring in computeradministratie. Soll. directie
Euromed b.v.
Sourethweg 1B, 6422 PC Heerlen

CLUB l'AMITIE Kerkrade. Wij hebben in onze club nog plaats voor 2 meisjes. Voor inl. bel 045-425656 of kom even langs. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

Club Nirwana vraagt nog DAMES. Tel. 04405-1697.

Voor nieuw geopende bar DAMES gevr. Tel. 045-721759 of 464163.

RIVERSIDECLUB vraagt met spoed 2 assistentes. Tel. 04755-1854.

JONGEDAME als assistente voor privé-huis gevraagd. 04402-77468.

Met spoed gevraagd omg. Landgraaf
part-time verkoopsters
voor onze afd. speelgoed en huish. artikelen. Erv. en produktkennis absoluut noodz. Soll. met ref. ond. nr. HK 133 LD, Postbus 3100, 6400 DP Heerlen.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 23 november 1984 ● Pagina 21

Rennersveld in Eurohal kost ongeveer 120.000 gulden

Peter Post: „Maastricht is 'n compliment waard"

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Wedstrijdleider Peter Post van de Maastrichtse zesdaagse was tijdens de persconferentie in de Eurohal complimenteus ten opzichte van de organisatoren. Daarentegen had de vroegere baankeizer geen goed woord over voor Ad Wijnands, die geweigerd had om van 13 tot 18 december aan de zijde van de Liechtensteiner Roman Hermann te rijden.

„Een professional heeft mede-verantwoordelijkheid voor de continuering van de beroepssport en van een evenement als de zesdaagse", aldus Post. „Ik kan geen waardering opbrengen voor de eisen van Ad Wijnands. Als de andere renners zich ook zo zouden opstellen, konden we inpakken. Zij hebben begrip voor de situatie waarmee de organisatoren in Maastricht kampen. Er zijn hoge bijkomende kosten omdat, in tegenstelling tot overige steden, de baan telkenmale opgebouwd en weer afgebroken moet worden. Daarom kunnen de renners hier niet de eisen stellen, die ze elders wél op tafel leggen".

Peter Post bedoelde hiermee de financiële eisen, alhoewel het bezwaar van Wijnands uiteindelijk te maken had met het aanwijzen van een koppelgenoot. Beter gezegd: met het niet-aanwijzen van de door hem gewenste medestrijder.

„Renners als Gerrie Knetemann en Jan Raas, die al tot een iets oudere generatie dan Wijnands behoren, hebben zich in alle opzichten heel anders opgesteld. Zij kennen hun verantwoording ten opzichte van hun vak. Trouwens, Roman Hermann is toch zeker een van de betere pistiers. Of niet soms?".

Albert Fritz, vorig jaar aan de zijde van Didi Thurau winnaar, is als vervanger van Wijnands gecontracteerd. Overigens zal Fritz niet Hermann als koppelgenoot hebben, want de Liechtensteiner is aan Bert Oosterbosch gekoppeld. Fritz vormt een ploeg met de Belgische wielerclown Willy Debosscher.

Kalender

De lovende woorden van Peter Post aan het adres van de organisatoren in Maastricht („zij verdienen voor hun aanpak en doorzettingsvermogen een compliment"), werden onderstreept door een elders in Europa ontstane situatie. „Steden als Madrid, Frankfurt en het Deense Herning hebben vanwege de grote extra-kosten die het bouwen en afbreken van een wielerbaan in een of andere hal met zich meebrengen, de zesdaagse van hun kalender afgevoerd. Antwerpen, waar een vaste baan ligt, twijfelt nog. Maastricht is de enige plaats waar nog een sixjours plaatsvindt op een demontabele piste".

Peter Post heeft de traditie gehandhaafd dat in de Eurohal een ijzersterk rennersveld aan de start komt. De meute, met topduo's als René Pijnen-Danny Clark en Didi Thurau-Gert Frank, kost trouwens het lieve sommetje van ongeveer 120.000 gulden. Daarbij komen dan nog de vele andere kosten. Bij een toeschouwersaantal van circa 25.000 in totaal, is de begroting (800.000 gulden) sluitend.

Amateurs

De ex-profstayer Martin Venix is wedstrijdleider in de Toekomstzesdaagse voor amateurs. Tot de deelnemende koppels in deze categorie behoort niet Ron Groen-Ralf Elshof, want dit winnend duo van 1983 heeft de stap naar de profs gezet. Venix heeft wél twee Maastrichtenaren gecontracteerd: Erwin Ummels (koppelgenoot van de Belg Danny de Bie) en George Walstock (ploegmakker van Ab Harren).

Tot de deelnemers bij de amateurs behoort ook Olympisch kampioen Roger Ilegems uit België, die met zijn landgenoot (en nationaal koppelkoerskampioen) Bert Costermans rijdt.



● *Roger Ilegems (links) en Erwin Ummels poseren met de zesdaagseposter. Op de achtergrond een gedeelte van het organisatiecomité.* **Foto: JOHN BAAN**

AAN DE START

MAASTRICHT – Het deelnemersveld aan de negende Zesdaagse van Maastricht bestaat uit:

PROFS

Gerrie Kneteman	– **Jan Raas (Ned)**
Ron Groen	– **Ralf Elshof (Ned.)**
Robert Dill-Bundi	– Horst Schütz (Zwits-Dld.)
Stan Tourné	– Etienne de Wilde (België)
Jupp Kristen	– Henri Rinklin (Dld.)
Anthony Doyle	– Gary Wiggins (GB-Austr.)
Willy Debosscher	– Albert Fritz (Belg-Dld)
Didi Thurau	– Gert Frank (Dld-Deen)
Rene Pijnen	– Danny Clark (Ned.-Austr.)
Bert Oosterbosch	– Roman Hermann (Ned-Liechstenst)

AMATEURS

Anders Petersen	– Rene Wensel (Denemarken
Ab Harren	– **George Walstock (Ned)**
Piet Emons	– Carl van Hee (België)
Ralf Greuplink	– **Aad v.d. Kruisweg (Ned)**
Danny de Bie	– **Erwin Ummels (Ned)**
Jan Vermaas	– **John Eggers (Ned)**
Laurent Masson	– Christian Mogora (Frankr.)
Theo Kortekaas	– **Peter Grootegoed (Ned)**
Roger Illegems	– Bert Costermans (België)

En een nog te contracteren Nederlands koppel

Uiterst positieve Hughes wacht medisch rapport af

„Dave Bennett 'n hele goeie"

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Barry Hughes was gisteravond een tevreden mens. Eindelijk lijkt er schot in de uitbreiding van zijn selectie te komen. Ooorzaak van Hughes goedgeluimdheid was Dave Bennett. De ex-speler van Norwich City liet tijdens de training van de MVV-selectie zien waartoe hij in staat is en bracht de trainer in verrukking. „Een hele goede", merkte de Britse oefenmeester op. „Een prachtige voetballer, die een aanwinst voor MVV kan zijn".

Of Dave Bennett ook die aanwinst zal worden is van twee zaken afhankelijk: die knie van de 24-jarige Engelsman en zijn financiële wensen. Barry Hughes had er echter geen gras over laten groeien. Drs. Cees van de Hoogeband had zijn kennersoog over het in Engeland afgekeurd gewricht van Bennett laten dwalen. „Zo te zien alles in orde", was zijn voorlopige diagnose.

Onderzoek

„Morgen (vandaag -red.) wordt Bennett aan een uitgebreid onderzoek onderworpen. Ik heb goede hoop op een positieve uitslag, zeker na de opmerkingen van de dokter en na hetgeen ik heb gezien tijdens die training. Ik heb een bijzonder goede indruk aan zijn optreden overgehouden. Mijn opoe kan zien dat Bennett een begaafd voetballer is. Hij is sterk aan de bal en heeft een goede pass in zijn benen. Een speler, geknipt voor het Maastrichtse publiek".

Mocht het onderzoek vandaag inderdaad de gewenste positieve uitslag kennen, ligt de laatste hindernis voor de hand: de eisen van de Brit. Barry Hughes: „Ook daar zijn we terzijde reeds mee bezig geweest. Zijn wensen zijn beslist niet onoverkomelijk. Wat dat betreft is hij een echte Engelsman. Die vragen geen belachelijk hoge bedragen zoals bijvoorbeeld Denen dat doen. Een speler uit mijn land laat zien wat hij kan en bepaalt aan de hand daarvan samen met de club de financiële afwikkeling".


● *Dave Bennett (staand) in de MVV-kleedkamer. Bert van Marwijk slaat zijn mogelijk toekomstige ploeggenoot gade.* **Foto: JOHN BAAN**

MVV-voorzitter over ontwikkeling voetbalhal:

„De belangrijkste stappen hebben wij achter de rug"

van onze sportredactie

MAASTRICHT – „De belangrijkste stappen in de richting van de voetbalhal met kunstgras hebben we gehad. Ik ben blij dat het bondsbestuur van de KNVB zeer vooruitstrevend te werk gaat. In Zeist realiseert men zich natuurlijk ook, dat je alles moet proberen om de teruglopende toeschouwersaantallen een halt toe te roepen".

MVV-voorzitter Leon Melchior is in zijn sas met de slagvaardige houding die het bondsbestuur aan de dag legt (zie LD van gisteren) ten aanzien van de Maastrichtse plannen om in het MEC-complex een nieuw, overdekt, stadion te bouwen. MVV heeft de KNVB in de voorbije maanden bestookt met bouwplannen, rapporten en andere informatie en dat lijkt nu zijn vruchten af te werpen.

Melchior waarschuwt echter voor te veel optimisme, omdat - als de KNVB het fiat geeft - de gemeente Maastricht nog altijd het laatste woord heeft. „Het college van burgemeester en wethouders staat er niet onwelwillend tegenover, mits het stadion precies past in het MEC-plaatje dat is ontworpen. Maar de gemeenteraad moet uiteindelijk de beslissing nemen. Daarom is het zaak dat het stadion verantwoord in de bestaande plannen voor het MEC wordt ingebouwd. Dan krijgen we die trein wel aan 't lopen".

Zesdaagse van Gent

Belgisch leidersduo

GENT – Ook op de derde avond van de Zesdaagse van Gent leidt het Belgische duo Stan Tourné/Etienne de Wilde. Het tweetal heeft een voorsprong van één ronde op vier andere duo's. René Pijnen, die in deze wedstrijd een combinatie vormt met de neo-prof Ralf Elshof, is vierde met een achterstand van 66 punten op het leidende koppel. De derde Nederlander in Gent, René Kos die een duo vormt met de Belg Johan de Lathouwer, is tiende met een achterstand van twaalf ronden en 82.

Marcella Mesker verslaat derde van de wereldranglijst

Shriver geestelijke ineenstorting nabij

SYDNEY – Marcella Mesker heeft voor een daverende verrassing gezorgd door in de derde ronde van het tennistoernooi van Sydney, gedoteerd met een half miljoen gulden, te winnen van Pam Shriver, de hooggeplaatste Amerikaanse op de wereldranglijst. De speelster uit Den Haag won in drie sets, na in de tweede set de tie-break met 10-8 in haar voordeel te hebben beslecht.

De overwinning van 5-7, 7-6 en 6-4 in het zomerse Sydney is tot nu toe de opvallendste prestatie in de loopbaan van de 25-jarige Mesker. De winstkansen stelden de zenuwen van Mesker, als tennisspeelster bijna volledig op zichzelf aangewezen, klaarblijkelijk danig op de proef, want ze verspeelde liefst zeven setpoints en overleefde een wedstrijdpunt in de tweede set.


● *Marcella Mesker op dreef in Sydney.*

Rustpauze

De uitslag leidt tot de tijdelijke verdwijning van de tennisbanen van de drie jaar jongere Shriver, de vaste dubbelspelpartner van Martina Navratilova. De in Lutherville woonachtige speelster kondigde na de wedstrijd onmiddellijk haar voorlopige terugtreden aan. Een rustpauze van drie maanden moet een totale geestelijke ineenstorting van Shriver verijdelen.

„Als ik wist, dat ik altijd zo zou spelen, stopte ik voorgoed", aldus de verliezende speelster, die al eens eerder met de gedachte speelde definitief af te haken, omdat ze vaker juist in de belangrijke toernooien teleurstelde. De oud-finaliste van Wimbledon vervolgde: „Op het ogenblik sta ik verschrikkelijk negatief tegenover het tennis. Ik heb er voorlopig genoeg van. Gelijkopgaande wedstrijden verlies ik allemaal". Shriver ging zelfs verder: „Dit is een keerpunt in mijn loopbaan". Die mogelijkheid, maar dan in opwaartse richting heeft Marcella Mesker ook. De Nederlandse ontmoet in de kwartfinales Ann Henricksson, eveneens een Amerikaanse.

McEnroe blessure

● SYDNEY – John McEnroe zal niet deelnemen aan de open Australische tenniskampioenschappen, die maandag in Melbourne beginnen. De beste speler van de wereld moet op doktersadvies twee weken rust nemen wegens een polsblessure. De blessure aan de linkerpols, die de New Yorker twee dagen geleden opliep tijdens een trainingssessie in Californië, is van dien aard, dat eveneens gevreesd moet worden voor zijn meespelen in het Amerikaanse team in de finale van het toernooi om de Davis-beker tegen Zweden, die half december op het programma staat.

De afzegging van McEnroe, die zeker is van een bonus van 600.000 dollar als winnaar van het Grand Prix-circuit, heeft de organisatie in Melbourne in verwarring gebracht. De loting, die vandaag zou worden gehouden, is uitgesteld tot zondag. McEnroe's aanvoerderschap van de plaatsingslijst wordt hoogst waarschijnlijk overgenomen door Ivan Lendl.

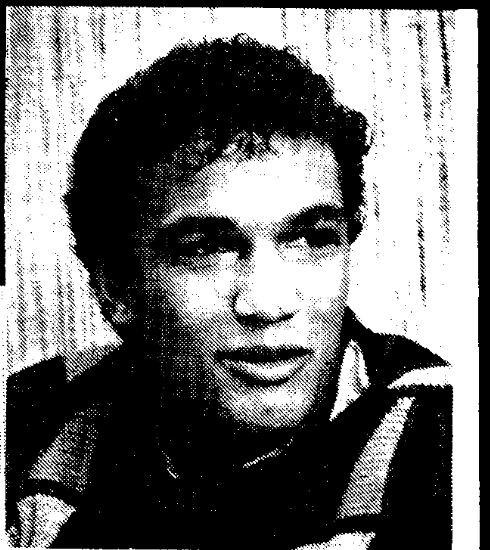
Schapers geeft op

TOULOUSE – Michiel Schapers is in de achtste finales van het tennistoernooi van Toulouse uitgeschakeld door Ricky Osterthun. De Nederlandse nummer één staakte in de tweede set de strijd tegen de Westduitse nieuwkomer bij een achterstand van 4-0. De eerste set had Schapers al verloren met 6-2.

Schapers gaf de strijd op, omdat hij te veel hinder ondervond van een zware keelontsteking. „Zonde, ik voelde me na de winst op Sanchez in de eerste ronde enorm sterk", verzuchtte de koortsige Schapers. „Ik kende Osterthurn door en door en wist wat ik tegen hem moest doen. Maar verder spelen had geen nut, dan zou ik mijn gezondheid op het spel hebben gezet".

ARNOLD VANDERLIJDE

voor de vuist weg



„Deze en volgende week bokst het Nederlands team in Denemarken om de Kopenhagen Cup. De ploeg bestaat uit vier mensen: Reino van der Hoek, Pedro van Raamsdonk, Rex Kortram en ik. Het is de sterkste afvaardiging, die Oranje op dit moment op de been kan brengen. Iedereen vindt het natuurlijk logisch, dat ik in het Nederlands team sta, maar zó vanzelfsprekend is dat niet. Je moet als bokser elke keer opnieuw bewijzen dat je de beste bent. Een paar weken geleden won ik in Sittard ruim op punten van de Ier Tony Hallett. Dat was jammergenoeg geen partij waarin ik volledig kon demonstreren wat ik in mijn mars heb. Ik hoop dat ik vanavond (heden vrijdag, red.) hier in Kopenhagen meer kan laten zien. Mijn eerste tegenstander is de 29-jarige Deen Tomson. Ik ken hem van vorige toernooien; een geroutineerde jongen, die honderd partijen achter de rug heeft en die bij de toptien van Europa behoort. Ik zal op mijn hoede moeten zijn, want je voelt toch dat de ogen van heel Europa op je gericht zijn.

Het toernooi om de Kopenhagen Cup is sterk bezet. Alle Scandinavische landen zijn van de partij, maar ook de sterkste boksers uit Groot-Brittannië en de Afrikaanse landen. Het begin was in elk geval prima voor Oranje. In het lichtwelter won Reino van der Hoek zijn eerste partij gemakkelijk op punten van de Oostenrijker Cakan. Zo'n eerste gevecht is ook altijd belangrijk voor de moraal van de hele ploeg. Ik ben benieuwd wat Pedro van Raamsdonk gaat presteren. Hij heeft dit jaar niet zo in de picture gestaan, maar hij blijft iemand die verschrikkelijk veel klasse in huis heeft. Voor de meeste boksers is het vaak erg moeilijk hun gewicht te houden. Je mag niet meer kilo's op de weegschaal brengen dan in de verschillende klassen is toegestaan. Dat kan betekenen, dat je vlak voor een wedstrijd een hongerkuur moet ondergaan. Pedro van Raamsdonk is altijd middengewicht geweest. In Kopenhagen debuteert hij in de zes kilo zwaardere klasse van het halfzwaar. Twee jaar geleden ben ik ook naar een hogere klasse overgestapt, van het halfzwaar naar het zwaargewicht. Dat is me, ook getuige de resultaten, prima bevallen.

Ik wacht met spanning op het commando 'ring vrij, eerste ronde'. Na de Olympische Spelen ben ik toch te veel bezig geweest met andere dingen. Huldigingen, recepties, televisie en PR-activiteiten. Leuke tijd, maar ik heb die zaken nu gelukkig van me af kunnen zetten. In eerste instantie ben ik bokser. Ik ben blij dat ik me de afgelopen weken uitsluitend heb kunnen concentreren op de training. Ik voel me sterk, mijn geblesseerde duimen zijn vrijwel hersteld en ik beweeg me weer op het peil van een paar maanden terug. We zijn dinsdag al gearriveerd in Kopenhagen. Ik heb dus drie dagen niets om handen. Dat is best moeilijk, al probeer ik zo goed mogelijk bezig te blijven. Twee keer trainen, 's middags naar de wedstrijden kijken, en verder een goed boek lezen of wat slenteren door de stad. De Kopenhagen Cup is het eerste grote toernooi van het nieuwe seizoen. Daarna volgen wedstrijden in Zweden, Italië en de Nederlandse kampioenschappen. Die reeks zal in mei volgend jaar uitmonden in de Europese titelstrijd. Los Angeles was een grote stap in de goede richting en ik ben ook erg trots op die bronzen medaille. Eigenlijk sta ik nog pas aan het begin van mijn carrière. De Olympische Spelen waren mooi, maar de Europese kampioenschappen straks in Hongarije worden voor mij als jonge bokser veel belangrijker."

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Schilders kunnen nog behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN aann. 045-210020.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Privéhuis vr. MEISJE met spoed. Tel. 04494-54314.

Zd. Ned. Transportwerktuigenfabriek BV te Kerkrade vraagt: CONSTRUCTIEBANKWERKERS met ervaring. Moeten zelfstandig, vlgs. tekening kunnen werken. Aanmeldingen of sollicitaties: Langheckweg 5, Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-453115.

Gevr. jonge BASGITARIST voor beginnend dansorkest. Tel. 045-225092.

TOPCLUB zoekt met spoed meisjes. Bel 045-321580.

Contactbureau „PRIVÉ" Mary-An vraagt inschrijving van dames. Tel. 043-623416.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann., ook kl. klussen. Tel. 04494-43098.

ONDERHOUDSTIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-325389.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN". tel. 045-216151.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Ook tuinaanleg. Tel. 045-425672.

VERBOUWING, doorbraak, betimmering, grote en kleine klussen. Vrijbl. prijsopgave. Kan direct beginnen. Tel. 045-710268.

ELECTRICIËN nodig?? Bel 045-719038 of 725595.

KINDEROPVANG heeft nog plaats voor 2 kinderen 0-4 jr. tel. 723708, dagelijks.

TUIN snoeien en winterverzorging. tel. 045-272093, na 18 uur.

TEKENMODEL mannelijk aangeboden. Postbus 2129, 6201 CA Maastricht.

Voor al uw FOTOWERK ook video - zeer discreet. Tel. 043-15420.

Te k. SALONTAFEL + mini set (glas) kast + stereomeubel (zwart essen) ƒ 300,–. Ceintuurstr. 56, Schaesberg. Tel. 325514.

Erv. FRITUREHULP biedt zich aan. Liefst overdag. Tel. 045-310132.

Biedt zich aan. CHAUFFEUR in bez. v. alle rijbew., 30 jr. erv. met opl. + aanh. ook kiptransport. Br.o.nr. HK 141. Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KLUSSEN, loodgieter en c.v. + dakwerk, electro, schilderwerk, verbouwen enz. Tel. 045-227726.

Te koop aangeboden

Tegelparadijs

Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Prachtig oud HARMONIUM, mooi gestemd wonder. Pr. ƒ 500,–. Rechth. papegaaiekooi z.g.a.n. ƒ 80,–. Tel. 045-715986.

Te k. VLAK-VANDIKTEBANK + boorinrichting, geheel compleet met alle toebehoren + verlengingstafel (verrijdbaar), 220 V, z.g.a.n. Tel. 045-351447

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard. Tel. 04490-18162. Achter het station over de ijzeren brug.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij u uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eyckstenweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staalstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241522. T.o. Makro.

Te koop kleuren TV'S vanaf ƒ 175,–; 04406-12875.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Overdekte ROMMELMARKT elke donderdag van 17.00 tot 21.00 elke zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Grasbroekerweg 108, Hrl. 045-723708.

Voor al uw tuin- en KAMERPLANTEN, graszoden, bemesting en bloembollen Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen; Burg. Lemmensstr. 125, Geleen. Aanbieding: 80 tulpen in 8 kleuren ƒ 19,95. Exportkwaliteit.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, z.g.a.n., de helft van de nw. pr. Gr. kisten gebr. ƒ 1,- p.ltr. KTV'S, stereo app. en video's met garantie. Vriesko Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

PING-PONG te koop originele wedstrijdtafels, verrijdbaar en inklapbaar,voor ƒ 245,–; verenigingskorting mogelijk. Info. 043-437064.

Te k. originele luxe eiken SJOELBAKKEN voor sinterklaasprijs slechts ƒ 99,–; voor info.: 043-437064.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

Het adres voor ST.-NICOLAASSPEELGOED en supriseartikelen. Tegen lage prijzen. Dr. Calsstr. 100, Schaesberg, tel. 045-318693.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit va. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V. Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–; 16 kan. 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'eide. Tel. 045-213879.

Te k. kl. en gr. partijen KERSTBOMEN v. 1 tot 3 mtr. ƒ 4,50 p.st. Franco huis, 04494-42092.

Ramen - deuren rolluiken dakgootbekl.

in kunstst., alu., of hout
Uit eigen fabriek
J. Veldhuizen
Kerkrade. Tel. 045-454729

KLEUREN TV groot beeld ƒ 250,–, ijskast ƒ 95,–, diepvriezer ƒ 225,–, gasfornuis ƒ 95,–. Tel. 045-725595.

KLEURENTELEVISIES gr. sort., prima speciend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 200,–. Siemens 16 kan. z.g.a.n. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. a. oud KARWIEL doorsnee 115 cm. Tel. 04408-2390.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Antiek ROMMELMARKT iedere zaterdag v. 9.00-1.700 uur, iedere dond. v. 17.00-21.00 uur. Akerstr. Nrd. 54, Hoensbroek. Ook v. part. Tel. 045-242531, 217158.

KLEURENTELEVISIES: Philips 8 kn. à ƒ 400,-; Philips 12 kn. ƒ 575,-; Philips 12 kn. ƒ 645,-; e.d. met 3 maanden garantie. Inruil mogelijk. Tel. 045-325126.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes met friet 24 ct. per kg. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Koopjes: grote keuze in MATRASSEN, dekbedden, sierporselein enz. bij Hubert, Bloemenmarkt 8, L-heuvel Geleen, tel. 42760.

Te k. eik. aanb. KEUKEN z.g.a.n. L-vorm., lang 3.02, br. 2.25 met app. Na 17 uur, Berghofstr. 38, Eygelshoven.

DEWALT radiaalzaagmach. type DW 320, zolang de voor. strekt ƒ 1050,–; Handelsond. Smezo b.v., Akerstraat 288, Hoensbroek.

Te k. AANHANGERTJE 1.4 mtr. × 1 mtr. St.-Hubertuslaan 18, Terwinselen.

Te k. AQUARIUM m. omb. en toebeh. l. 1.40, h. 1.15 m. Pr. ƒ 500,–; Iepenstr. 28, Brunssum.

Te k. eiken AANBOUWKEUKEN, L-vorm met app. + magnetronoven. Pr.n.o.t.k. Tel. 04494-44261, na 17 uur.

Philips port. TV zw.w. type 12 TX 1502/00S, ƒ 250,–; tel. 045-419875.

Nieuw BEKLEDEN van uw bankstel, stoelen, of kussens, stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Radiografisch bestuurde model boten - vliegtuigen en auto's. Aurora racebanen. **SHAMROCK** modelracing Mathijs Heugenstr. 14 Heer-Maastricht tel. 043-613334.

Te k. electr. ORGEL Jupiter Mark II A.R.C. 13 nog geen jaar oud. Vraagpr. ƒ 2000,–, tel. 045-726169.

Te k. AANHANGWAGEN 22×120 tot 800 kg belastb. Tel. 424725 na 16.00 uur.

Te k. aangeb. gasf. met bakoven, compl. tienerk., DEKENKIST. Te bevr. na 18.00 uur, Eikehof 28, Ubach over Worms.

Te k. RENFIETS z.g.a.nw. Tev. rolgordijn 2.45 mtr. br. en jubileumboek koninklijk huis 1898-1948. De Tichel 5, Heerlen. 045-419917.

Goede gebruikte wasm., KOELKASTEN en kleuren televisie's met garantie bij van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Bij de MEUBELBEURS, 1 bankstel ƒ 250,–; 2 eiken eetkamers ƒ 350,–; los leren bankje (2-zitss) nu ƒ 495,–; losse stoelen ƒ 25,–; een partij eiken kasten nu va. ƒ 450,–; een koelkast ƒ 50,–; een gashaard nu ƒ 150,–; een wasmachine ƒ 195,–; mod. eethoek ƒ 250,–; een leder 3-2-1-bankstel ƒ 1500,–; een gasplato ƒ 125,–; een stofzuiger ƒ 125,–; verder tientallen koopjes voor mensen met weinig geld, Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

WOONK.KAST te k. 2 m br., pr. ƒ 350,–, tel. 045-256045.

Proffessioneel KOFFIEZETAPPARAAT merk Wittenborg van D.E. Nieuwprijs ca. ƒ 6500,– nu ƒ 1000,–. Tel. 045-211976 of 253024.

Uniek SPEELGOED, enig in Nederland, de hand-pull-bike. Nog slechts enkele voorradig. Prijs per 10 stuks ƒ 99,– per stuk ƒ 125,–, tel. 045-211976.

Zwaar eiken BANKST. lederen kussens is nieuw, gekost ƒ 4500,– nu ƒ 1350,–, Heulstr. 29, Heerlerheide, tel. 045-228825.

Eiken EETHOEK 6 stoelen + lange tafel is nieuw, koopje ƒ 1250,– ook div. eetk.tafels voor 4 en 6 stoelen, Neulstr. 29, Heerlerheide, 045-228825.

Te k. z.m. AANHANGER geschikt voor 2 honden, geheel van roestvrij plaat. Tel. 045-417596. Da Costastr. 20, Heerlen (Molenberg).

Te k. Mechelse EETHOEK m. leeuwenkop. Pr. ƒ 750,–. Theissen, Rinckberg 33, Rimburg na 5 uur.

WINTERAARD., kleibintjes ƒ 0,30 p.kg, gepoederd en thuisbez. Verwoert, Melcherstr. 3. 045-316122 Schaesberg.

Weekaanbieding

Massief rundleder bankstel nu ƒ 3295,–, massief zwaar eiken eethoek nu ƒ 1295,–, zwaar eiken bankstel nu ƒ 1695,–, radio-tv-kasten grote keuze, honderden bankstelkussens va. ƒ 49,–. C.C. Kleba Hoensbroek, Akerstr. 230, tel. 045-212854.

Te koop aangeb. grijze KOLENCONVECTOR, hoge cap., gashaard, grijs model en gaskachel. Alles z.g.st. Tel. 045-352728.

Te k. compl. SL.KAMER kl. gebr. wit, ƒ 500,–. Tel. 045-720550.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213386.

T-SHIRTS, sportshirts en andere sportartikelen voor vereniging en bedrijf. Compleet met bedrukking naar wens. 04494-44919.

Te k. 4 Bose BOXEN model 802 + standaards + equilizer ƒ 3950,–. Als nieuw. Tel. 045-456025.

Te k. v. part. wegens overcompleet, Revue super 8 PROJEKTOR ƒ 50,–, Prost SN 8 projektor ƒ 65,–, Reflecta filmzoon 1000 W ƒ 40,–, filmkamera Revue CX 30 ƒ 50,–, filmkamera Revue super 8 TTL ƒ 80,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Eiken KINDERBEDJE ƒ 125,–, houten spijlen box ƒ 50,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Te k. mooi OPENHAARDHOUT en kachelhout. Berken, beuken en eiken. Thuisbezorgd. 04492-4836.

Opruiming oma meubels en antiek KLEINGOED + tot 50% korting nog een paar dagen. Alles moet weg. Benzenraderweg 69, Heerlen. Open v.a. 11.00 uur tel. 045-718486.

Te k. stalen BUREAU met stoel en typetafel ƒ 350,–. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

KACHELS speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. radiograf. bestuurb. AUTO incl. afst.bed. Tel. 045-213524.

Te k. antieke voleiken SLAAPKAMER met 3-drs. kast, commode e.d. 045-272483.

Te k. diverse KINDERWAGENS, combi- en wandelwagens. Showmodellen 1984 20 tot 40% korting. Harlekijn baby- en peuterwinkel, Nieuwstraat 6A Heerlen Hoensbroek. Tel. 045-221263. 's Maandags gesloten.

Te k. MODELVLIEGTUIGEN, motoren, zenders, startkist, acces. Biljarttafel. inl. 045-460401.

Te k. grote ENCYCLOPEDIE Winkler Prins, tel. 045-462398.

Te k. stalen BUREAU met ladenblok. ƒ 100,–. Tel. 045-244963.

Te k. eiken BABYKAMER z.g.a.n. ledikant + commode + hangkast evtl. babyuitzet. Markies Deschenkweg 56 Nieuwstadt.

Grote partij VELDBRANDSTENEN, dikke stoeptegels, gewone en eiken balken. Tel. 043-632433.

Te k. 2-ZITSBANK met 2 fauteuils, 2 eiken rookstoelen, schommelst., 1 eiken woonk., bureau met stoel, potkachel en eiken kast. Tel. 04451-1874 na 14 u.

Petroleum KACHELS geen ƒ 800,– maar ƒ 498,–. Dr. M.L. Kingln. 92 H'broek.

Bethlehem beurs

St. Jozefziekenhuis Kerkrade: jaarlijkse aktie voor vondelingen en weeshuizen in het H. Land. Vrijdag 23 nov. v. 15 tot 20 u., zaterdag 24 nov. v. 11 tot 20 u., zondag 25 nov. v. 11 tot 20 u. Antiek, olijfhoutsnijwerk uit Israel, kerstgroepen, oude bijbels, edelstenen, borduurwerk, parlemoer, postzegels van Israel, klokken enz. In de hal van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Toegang vrij.
Pater J. Smeets s.m.m.

WINTERAARDAPPELEN Zandbintjes 26 ct. p.kg, kleibintjes 28 ct. p.kg. Zeeuwse bintjes 30 ct. p.kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

Voor nog geen ƒ 1000,– 'n splinternw. mass. eik. bankst. en wij ruilen uw oud bankst. in; mass. eik. toogkasten v.a. ƒ 995,–; gr. eik. wandmeub. v.a. ƒ 595,–; verder 2 zitters ook in echt leer, zware echt leren clubs v.a. ƒ 795,–; Barok eeth. en bankst. Ruime keuze en spotgoedk. O.K. hallen, Agn. Printhagenstr. 22-24, Geleen-C vlakb. A. Heyn.

Tegelparadijs

Vloertegels of plavuizen uw woonkamer in 2 dagen klaar. Vraag geheel vrijblijvend advies. Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Voor al uw 2e-hands meubels, IJSKASTEN, gasfornuizen, gevelkachels enz. Verkoophuis de Grasbroek, Grasbroekerweg 108, Heerlen van 12.00 tot 17.00 u. ma. t/m vr.

Te k. BANKSTEL + salontafel. Brandstr. 9, Simpelveld.

Te k. DIRECTIEBURO ƒ 750,–, 1 electr. schrijfmach. Triumph ƒ 450,–; 1 fotocopieerapp. 3M 151 ƒ 250,–; stalen kantoorkast ½ hoog ƒ 225,–; typetafel met laden ƒ 225,–; typestoel ƒ 125,–; 4 zitelementen ƒ 250,–; draagb. kl.tv Nordmende ƒ 250,–. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek.

Te k. klassiek BANKSTEL nw. overtr. met wol, wandmeubel 3 m br., 2 m h. tel. 045-270793.

Te k. STENCILMACHINE Roneo 470, i.z.g.st. zeer gesch. v. vereniging, Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815.

te k. aangeb. Paul Stanley hardr, GITAAR, iets aparts, incl. koffer, vaste prijs ƒ 800,–; Stempel 7, Schaesberg. Tussen 18 en 19.00 uur.

Te k. Pers. BONTJAS lang m. 48. Burettestr. 15, Heerlen.

Te k. KACHELHOUT 2.5 m3 ƒ 75,– gratis thuisbezorgd dennenschaaldelen. Tel. 04459-1675.

TUIN-SPOORBIELZEN. Tuinpalen. Schaarhekken. Overlap-Vlechtschermen. Houth. „Impreg" In de Cramer 104 Heerlen. 045-751687 tuss. LD en woonw.

Te k. Sun Car COMPACT en effectief UV-A Solarium. Nieuw, volle garantie pr. ƒ 3250,– nu ƒ 2200,–; tel. 045-412127.

Te k. elec. KINDERORGEL z.g.a.nw. Romeinenpein 4, Schaesberg.

Te koop KERSTBOMEN, groene, blauwe, van 1 tot 3 mtr. 04493-1261.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 045-... 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300, Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. FORNUIS (Brab. kachel) 1500,–, 2 winterbanden + velg, Honda Acc. 120,–, trekh. v. Honda Acc. 4-drs. 50,–. Gerardagracht 5, Kerkrade West.

Hi-Fi fans! tape-deck ƒ 398,–; cass. rec. ƒ 129,–; ƒ 149,–; ƒ 175,–; verst. 2×15 w ƒ 98,–; port. radio-cass.rec. stereo ƒ 75,–; ƒ 98,–; ƒ 298,–; videorec. v.h.s. ƒ 698,–; ƒ 749,–; ƒ 799,–; boxen v.a. ƒ 30,–; nog enkele kl.tv. v.a. ƒ 298,–; inr. mogel. F. MEYER, Verzetstr. 15, Hrl-baan. Tel. 417651.

Te k. Friese STAARTKL., staande Westminsterkl. en div. Hambeukerboord 7, Heerlerbaan. Tel. 045-422171.

Weg. omst. te k. BONSAI, leeft. v. 4 tot 40 jaar. Dr. Janssenplein 15, Mechelen.

Te k. aangeb. zeldz. ant. KACH.STOOF, pr. ƒ 350,–. Tel. 352980.

DRUMSTEL te k. ƒ 450,–. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. ZEILBOOT 4 m lang + dekzeil, b.b.motor, gasforn., pottebakkersschijf. Tel. 045-251761.

Te k. wegens overcompl. 2 VLOERKLEDEN + leren bankstel, zilverkast + Perzisch tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. HONDEREN 3 mtr.×2 mtr. + nachthok. Van Ostadestraat 2, Sittard. Tel. 04490-15450.

Te k. compl. AMEUBELEMENT, zwaar eiken + oude eiken slaapkamer. Zat. 10-13 uur, Barbarahof 14, Born.

Een zeer goede en aparte verzameling 2e-hands en antiquarische BOEKEN tegen verrassend lage prijzen bij boekh. Hermione, Stationstr. 22, Maastricht.

Te k. portable Hammond ORGEL B 300, 2 jr. oud, als nieuw. Pr. helft v.d. nieuwprijs. Kast. Malborghstr. 15, Roermond. Tel. 04750-27106 na 17 uur.

Te k. HEFTRUCK 2 ton, gas, luchtbanden, hefh. 4 m, tevens hydr. kiepbak. Te bevr. 04748-1833.

Te k. INBOUWAQUARIUM (100x50x40) met luchtpomp, Eheimfilter, planten, vissen. Vraagpr. ƒ 125,–. Tel. 045-419452.

Te k. TRIMBANK m. schuine bank + bar m. 6 krukken en lichtbak, ƒ 850,–. Na 18.00 u. Tuinstr. 17, Hrl.

Te k. videorec. v.h.s. systeem v.a. ƒ 1349,–; met infr. afstand ƒ 1698,–; kleur t.v., stereo en teletext 67 cm ƒ 1898,–; hoogste inruilwaarde voor oude videorec. en t.v. F.MEYER, Verzetstr. 15, Hrl-baan. Tel. 417651.

Te k. notenhouten WANDMEUBEL z.g.a.n., ijskast, 4-pits gasstel samen ƒ 75,–, leren motorjack mt. 50 z.g.a.n. ƒ 100,–. Vrieheidepark 65, Heerlen flat na 17.00 uur.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen, 2e hands MEUBELS + antiek Royal biedt aan voor weggeefpr. ±50 kast., 60 bankst., 40 eeth., kolenkachels, slpks., ant. klokkenst., kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 u., dond. koopavond. Nieuwstr. 82, Hoensbroek. Tel. 045-227438. Gratis thuis bez. ook inkoop.

Te k. Yamaha DRUMSTEL. Tel. 04495-5010.

Oh! Kom er eens kijken wat in mijn winkel van Sinkel is: grandioze aanbiedingen: BANKSTELLEN va. ƒ 50,–; moderne slaapkamer va. ƒ 300,–; wandmeubels eiken va. ƒ 150,–; eethoeken va. ƒ 50,–; z.w. tv. va. ƒ 35,–; div. 1-pers. schoolbank met stoel sinterklaasprijs ƒ 15,–; verder antiek oa.: Henri Deux kast ƒ 1650,– en curiosa kortom te veel om op te noemen, kom maar eens kijken winkel en magazijn Heerlenseweg 27, Schaesberg. Inl. 323077 ook als u iets te koop heeft of winkel Raadhuisplein 9, Heerlen.

12 Stalen RAAMKOZIJNEN met open draaiende ramen. Ho. 1.80, br. 1.10 cm. Te bevr. Hoofdstr. 221, H'broek. Tel. 045-212395.

Te k. EETHOEK en 4 stoelen te bevr. tel. 045-224174.

Te k. antieke KAST ƒ 500,–; eiken buro ƒ 300,–; antieke slpk. ƒ 1450,–; tel. 045-720667.

Te k. eik. KAST en c.v. Tel. 045-314070.

Te k. weg. overcompl. nieuwe isolatie/GIPSPLATEN m. 2 cm dikke tempexlaag. 10 platen 60x260 cm en reststukken. Tot opp. 16 m2 ƒ 125,–. Tel. 045-718579.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten, Akerstr. 208, Hoensbroek, di. vrij. 4-6 u. Za. 10-5 uur 212371.

Te k. gevr. alle merken loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752266 of 753358.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereo-app., video's enz. kl. def. g. bezw. 045-727342.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, tandengoud. In de Camp 35, Broeksittard, tel. 04490-21472. PS: ook van handelaren, incl. BTW. Wij komen ook bij u aan huis.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Eiken MEUBELS, kleuren-tv en video's, def. of besch. geen bezw. Hoogste prijs, 045-228825.

TERRASTEGELS te k. gevr. 30×30 dik 4 cm. Tel. 04408-2390.

HARMONIUM en bandonion gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 09-49-241556618 na 19.00 uur.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV., stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Bel M. v.d. Vin 045-212521.

Te koop gevr. KOELKAST, kl. diepvries, gasfornuis, wasautom., kleur tv. 045-725020.

Te k. gevr. 2 GEVELKACHELS ±3000 Cal. Tel. 04408-2239.

Te k. gevr. alle soorten HORLOGEKETTINGEN, tel. 045-457553, niet bellen op zondag.

Tijdelijk een AUTO nodig? Huur een nieuwe auto vanaf ƒ 26,- per dag + 26 ct. p. km, Max. per dag ƒ 70,- excl. BTW. Europcar-Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-725666.

ST. NICOLAAS- en zwarte piet-costuum, ook apart, tevens kerstman-costuum. N. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, Hrl. Tel. 045-717608.

HOENSBROEK kamer te huur in studentenh. Tel. 04457-2267.

Gem./ongem. ETAGE te h. centr. Heerlen. Inl. tel. 045-711617.

Ruime KAMER te huur. Centrum Heerlen inl. 045-711617.

KAMER te huur in centrum Hoensbroek v. rustige mensen. Tel. 045-224509. Na 12.00 uur.

Gemeubileerde KAMERS te huur met eigen kookgelegenheid. Schaesbergerweg 103, Heerlen, 045-725053-415718.

Te h. gem. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche. Eig. opgang, ƒ 400,– p.mnd. Tel. 045-212755.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, APPARTEMENT, woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slaapkamers, berging. Inl.: 04494-43275.

Ruim APPARTEMENT met woonk., 3 slpk., wc., keuken, douche. Alle voorz. en tuin. Huursub. mog. Voor nette jonge mensen. 045-310706.

Te h. BENEDENVERDIEPING gemeub. en gestoff. Pr. ƒ 600,– per mnd. voor 2 pers. Tel. 045-210964.

Te huur aangeb. gemeub. KAMERS. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Ter overname aangeb. CAFE-DANCING met kegelbaan. Br.o.no. KE 251 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. 2 modern gem. APP. v. a. gemakken voorz. o.a. koelk., c.v., douche, gebr. tel. en kitch. enz. Kerkrade, 453962.

Te h. 4 KAMERS ged. gemeub. BWC te Kerkrade ƒ 420,–. Borg ƒ 1200,–. Tel. 09.49.241162574.

Gem. ZITSLPK. te huur kookgel., c.v. aanw. Tel. 045-460245 b.g.g. 455945.

Te h. APPARTEMENT, Past. Greymanstr. 2, in Schinveld. Tel. 045-723988.

Gem. KAMERS met c.v. en alle comfort in centrum Geleen, Agnes Printhagenstr. 25.

Te h. 2 pers. gemeub. zit-/SLAAPK. m. gebr. v. keuken/douche, huurpr. ƒ 400,- incl. 045-254408.

Te h. ETAGE v. 2-pers. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te h. woonh. centr. HEERLEN, gr. woonk., aparte keuken, 3 slpks., douche-/toil., bijkeuk. + toil., c.v., kelder. Evt. met werkplaats (± 70 m2) + binnenplaats (± 145 m2) en kl. kantoor. Tel. 045-712962 v.a. 10.00-16.00 u. v. maand. t/m vrijdag.

Te h. WINKELRUIMTE + gem. kamer in Nieuwenhagen, Hoogstr. 48. Tel. 045-223988.

SINTERKLAAS te h. met 2 Pieten. Tel. 045-210880 / 043-644198.

Te huur gem. KAMER in centrum Schaesberg, gebr. van gezam. keuken en badk. eigen ing. Inlicht.: tel. 3150111 of 324880.

FLAT te huur H'broek tel. 045-224500.

Gem. KAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuk. Pannesheiderstr. 1+19 K'rade.

Spoed. J.dame zkt. WOONRUIMTE (lfst. etage) in omgev. Beek. Inl. tel. 045-227981.

Te huur gevraagd

Het Kamerburo Brunssum zkt. mensen die een of meer KAMERS en/of appartementen te verhuren hebben, wij zorgen voor een kostenloze bemiddeling. Tel. 045-253846.

Te h. gevr. WOONHUIS In Geleen-Zuid min. 3 slpks., bergruimte of garage, 04494-46174, na 19 uur.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

KERKRADE: halfvrijst. landhuis bwj. '80, 60 m2 living, 4 slpk. ƒ 209.000,– event. ruilen voor kleinere woning. Tel. 455861.

GULPEN: te k. vrijst. woonhuis, ind.: kelder, keuken, bijkeuken, hal, kamer, 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met toilet en ligbad, 2e verd.: ruime zolder, gr. tuin, vrijst. garage met berging. Direct te aanvaarden. Tel. 04450-1850.

Wij zoeken voor onze rel. WON. in div. prijsklassen. Harrie Hoevenaars Ass. BV, 045-252109 na 18 u. 252579.

Stienstra Heerlen vraagt voor diverse kandidaten
woonhuizen in Geleen en omgeving
in de prijsklasse v.a. ƒ 75.000,–. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN-WELTEN. ƒ 115.000,– k.k. Te k. moderne drive-inwoning met vele extra's. O.a. beg. grond, 1e verd. geheel leistenen vloer, door gehele huis muren met spuit-gietwerk, mod. open haard, tuin onder architectuur aangelegd. Te bezichtigen na tel. afspr. 045-715548.

KERKRADE te k. cafépand (incl. gehele inventaris) bedrijfsopper. 250m2, vr.pr. ƒ 167.000,– k.k. Bopa O/G, 045-324133.

HEERLEN te k. geheel onderkelderde tussenwoning. Schrootjesplafonds, parket met vaste trap naar zolder, tuin 500 m2 en garage. Koop. ƒ 95.000,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Goed onderhouden WOONHUIZEN gevraagd voor onze portefeuille, geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

Ubach o. Worms te k. halfvr. WOONH. '81 met 4 slpk., tuin en garage. Vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

KERKRADE te k. ruim halfvr. herenhuis (kelder, zolder, gr. woonk., 5 slpk.) met tuin (25 m) en gar. Vr.pr. ƒ 152.000,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Energiezuinige woningen

aan de Maaslaan in Geleen.
Halfvrijstaand met garage. Grote kavels, zeer comfortabel afgewerkt. Koopsom ƒ 143.775,– tot ƒ 147.275,– v.o.n. Max. 1e jaars bijdrage van ƒ 8.400,–.
Totale subsidie max. ƒ 121.800,–. U verstookt per maand niet méér dan ƒ 50,–. Bel voor nadere informatie: 045-715566. Maar wacht niet te lang!

Sittard

Aan het bos, energiezuinige woningen met garage/berging, degelijk afgewerkt, ruime opzet, o.a. voorzien van 3 slaapkamers met veel bergruimte en royale zolder met vaste trap bereikbaar.
Koopsom: vanaf ƒ 139.600,– v.o.n. Max. kontante rijksbijdrage van ƒ 50.000,–.
Bel 045-715566 voor nadere informatie.

WIJNANDSRADE te k. halfvr. woonh. m. tuin, gar., nw. keuk., gr. woonk. m. plav. sierpl. eiken balken, nw. badk., nw. wc., 3 grote slpk., nw hardh. ramen + deuren, dubb. begl. Pand i.st.v.nw. Na 18 u. 04494-52586, ƒ 147.000,– k.k.

Te k. PATIOBUNGALOW, Kennedyplants. 9, Schaesberg ƒ 134.500,–. Tel. 045-416615.

Te k. aangeboden halfvrijst. BOERDERIJ met achterliggend weiland in dorpskern St.-Geertruid, gem. Margraten. Br.o.no. MA 121, L.D. Mstr., Stationstr. 27, 6221 BN.

HULSBERG, Irenestraat, half vrijstaand huis m. gr. tuin en garage. Ind.: o.a. gr. woonk., keuken m. apparatuur, kelder, 3 slaapk., douche en zolder te bereiken via vaste trap. Vr.pr. ƒ 125.000,–; tel. 04405-2535.

BEEK, Irenestraat. Flatje met berging, ind.: o.a. keuken, badk., 3 slaapk., gr. woonkamer en balkon. Direct te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 52.000,– k.k. of te huur voor ƒ 650,– p.mnd. Inl.: 04405-2535.

KERKRADE te k. gerenoveerd vrijst. woonhuis m. tuin en garage. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

SCHEULDER. Halfvrijst. woonhuis, geheel onderkelderd + gar., zolder en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04458-2271.

KERKRADE: Bosberg te k. landhuis m. garage, gr. voor- en achtertuin, geh. geïsol. Ind. ruime hal, open keuk., ruime woonk m. open haard, beg. gr. geh. voorz. v. plavuiz., ged. onderkeld. B.ver. 3 slpks., badk. m. douche, bad, wast., w.c., gr. zold. ƒ 180.000,– k.k. Tel. 045-460734 na 16 u.

KERKRADE: te k. woonhuis m. garage en tuin. Bj. 1981, pr. ƒ 128.000,–. Tel. 045-463686.

Ter bemiddeling te k. gevr.: Heerlen bij centrum Erk en omgev. WOONH. pr.klasse ± ƒ 225.000,–. Mak. Hendriks, tel. 045-412430.

Dieren

Te k. Mechelse HERDERS, 8 wk. Peldenstr. 59, Stein.

Te k. Engelse COCKER SPANIEL pups m. st.b. Honigmanstr. 48, Schaesberg.

Te k. DUITSSTAANDE korth. pups v. bejaagde ouders m. stamb. 0475-1778.

Te k. KANARIES, Yorkshire-Norwick en goudgele. Tel. 04459-2279. Gevr. splendid pop.

Te k. j. BOUVIERS, stamb. Ouders zeer bekend, goud. deerlijk v. certif. Tel. 045-320870.

Te k. BOUVIER reu 10 mnd. oud, Chopinstr. 9, Brunssum, na 17.00 uur.

Te k. z.m. BOUVIERS ±10 wkn., ontw. en geënt teg. hondez. en katteziekte. Kaalweg 2, Nieuwenhagen (verl. van aan de Beuk). Tel. 045-323461.

Te k. KANARIES mannen en poppen, Junostraat 8 Treebeek.

DIERENBESCHERMING zoekt goed tehuis: D. staander, 2 jr.; Dalmatiër 1 jr.; D. herder 1 jr.; poedeltje 3 jr.; kr. fox 1 jr.; kr. chow-chow 1 jr.; kr. Holl. herder ruwhaar 2 jr.; kr. jachthond ... mnd.; kr. Schnautzer 1½ jr. tel. 043-16051.

Te k. weg. omst. ROTTWEILER reu 1 jr., goed waaks. Tel. 045-423181.

Te k. YORKSHIRE terrier 7 wk. oud. Frisostr. 68 Hoensbroek.

Te k. Haflinger MERRIE met stamb. 3 jr., goed bereden en getuigd. Tel. 04405-1994.

Te k. jonge Perz. zwarte en KATERTJES geënt en ontw. Herenlandstr. 9, Gulpen.

Te k. BOUVIERPUPS prachtig gestroomd, prima afst., geënt en ontw. Nuinhofstr. 41, Nuth.

Auto's en motoren

AUTO LIMBURG. Een keus in lage prijzen, kwaliteit, service en ekend Bovagbedrijf. Ford Granada 2.3GL in nieuwstaat, goudmet. '82 ƒ 15.750,–; BMW 323I div. extra's, weinig gel. '80 ƒ 18.750,–; Datsun Bluebird 1.6GL 4-drs. mooie auto '83 ƒ 13.750,–; Opel Rekord 2.0S met.bruin 4-drs. 11-'82 ƒ 14.750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo met.groen 4-drs. '82 ƒ 12.750,–; Renault 9TSE sunroof met.blauw 26.000 km, '82 ƒ 13.750,–; Renault Fuego GTX duurste uitv. met.goud '81 en '83 va. ƒ 14.750,–; Opel Rekord 2.0D met.blauw '82 ƒ 14.750,–; Triumph TR 7 super apart ƒ 12.750,–; BMW 733I automaat, alle mog. extr. '78 slechts ƒ 12.750,–; Honda Prelude 5-bak, sunroof '80 ƒ 9750,–; BMW 525 niet v. nieuw te onderscheiden '78 ƒ 9750,–; Mitsubishi Galant 1.6GL met.rood '81 ƒ 11.750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 10.250,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-bak, duurste uitv. t. '82 ƒ 12.750,–; Volkswagen Golf L rood, '81 ƒ 10.750,–; Toyota Tercel 1.1L 3-sdrs. coupé de luxe '81 ƒ 10.750,–; Ford Fiesta 1.1L bronsmetall. '81 ƒ 10.750,–; Audi 80LS met.groen '80 ƒ 9750,–; Mazda 323SN 3-drs. 40.000 km geel nieuwstaat '80 ƒ 8250,–; Volvo 244DL 4 hoofdsteunen, lpg, laat '80 ƒ 11.500,–; Ford Taunus 1.6L zeer gave auto '80 ƒ 8000,–; Talbot Horizon 1.3GL 5-drs. '80 ƒ 7000,–; Renault 4 GTL 5-drs. beige '80 ƒ 6750,–; Mitsubishi Celeste 1600 ST antraciet grijsmet. '80 ƒ 8250,–; Ford Fiesta 1.1 L Jubilee zeer leuke auto '80 ƒ 8500,–; Toyota Corolla 4-drs. beige '80; ƒ 7750,–; Opel Kadett 1.2HB geel t. '80 ƒ 9250,–; Ford Granada 2.3L met.blauw '79 ƒ 5750,–; Renault 5TL '80 ƒ 6750,–; Renault 1 GTL '79 '80 va. ƒ 6750,–; Peugeot 305 GL '80 ƒ 7250,–; Peugeot 604 TI autom. alle extra's '79 ƒ 6250,–; Ford Escort 1.3L beige 10-'79 ƒ 6750,–; Ford Taunus 1.6L combi met.blauw 11-'79 ƒ 6750,–; Volvo 244 DL bruin 4-drs. showroomst. '79 ƒ 8750,–; Mitsubishi Galant Saporro 1.6 met.blauw '79 ƒ 8500,–; Austin Allegro 1.3 super met.groen 11-'79 ƒ 3750,–; Volkswagen Golf GTI wit ƒ 6750,–; Volkswagen Golf diesel nieuwstaat ƒ 7750,–; Fiat 1127 1050 rood, roestvrij '78 ƒ 4250,–; Fiat 128CL 1300 nieuwstaat rood '78 ƒ 4250,–; Ford Escort 1300 GL met.goud '78 ƒ 5700,–; Audi 100 GLS get. gl. met. .zilver '78 ƒ 5500,–; BMW 320 met.zilver techn. 100% '76 ƒ 5250,–; Ford Taunus 1.6L 2-drs. beige '78 ƒ 4250,–; Mitsubishi Galant 1.6GL met.groen '78 ƒ 4250,–; BMW 316 sportvelgen, mooie auto '77 ƒ 6250,–; Audi 80L wit 2-drs. '77 ƒ 3250,–; Renault 14TL met.groen 5-drs. dec. '77 ƒ 1600,–; Citroën GS '83 motor '77 ƒ 1250,–; Volvo 244 DL 4-drs. i.z.g.st. '75 ƒ 2250,–; Bedford Bus leuk ding, moet je zien 8-'78 ƒ 4250,–. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie elke keuring toegestaan. Auto Limburg, Stationsstr. 43 Beek, tel. 04402-74808.

Te k. FIAT Ritmo 60 maart 1984, kl. rood, kmst. 8200 incl. acc. Pr. ƒ 12.750,– 04490-21660.

AUTOCENTER De Bongerd Ford Fiesta 1100 '77 ƒ 3750,–; Fiesta 1100 S '78 ƒ 4450,–; Fiesta 1100 L 1.3L ƒ 5450,–; Escort ƒ 3450,–; Honda Civic 5-speed luxe '80 ƒ 7950,–; Opel Manta 2.0 GTE ƒ 8750,–; BMW 3420 6 aut. 4.2 '78 ƒ 10.950,–; Jaguar aut. '78 ƒ 10.950,–; Camaro LT 7 cyl. aut. lpg '78 ƒ 6750,–; Pontiac notchback aut. 6 cyl. lpg '78 ƒ 5950,–; VW Derby lpg '78 ƒ 4500,–; Dodge B 200 kamper Mazda pick-up '77 ƒ 3250,–; Chrysler Horizon '79 ƒ 2950,–; Renault 5 '78 ƒ 2950,–; Volvo 343 DL aut. '76 ƒ 2950,8; Daf 66 aut. Inkoop, inruil, fin., gar. Reparatie alle merken, accu's, uitlaten, schokbrekers enz. Plaat- en spuitwerk. Bongerd 35a, Spaubeek, 04493-4106.

Te k. OPEL Kadett '78 bruinmetall. weinig km, in abs. nieuwst., vraagpr. ƒ 4500,–, voor 14 u. 04402-75609.

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Te k. SALONKAST h 2.10, br. 2.40, kl. br. Kakertsweg 158, Schaesberg.

Te k. enkele zelfgebreide TRUIEN en pakje na 14 u. V. Dietrichsteinstr. 2, Kerkrade-Kaalheide.

Antieke Franse TROG, vr.pr. ƒ 1150,– te k. Tel. 045-321981 na 17 uur.

Kleuren T.V. gr. beeld, tiptoets ƒ 225,–; 04494-43394.

Te k. electron. ORGEL merk Viscount Fair Lady de Luxe, met ritmebox en memorytoets. Noteh. uitv. In nieuwst., compl. met bankje ƒ 1700,–; kleinb. camera Minolta Himatic 9 m auto. bel. voll. hand en/of autom. inst. lens 1:17, 45 mm. Incl. ler. tas ƒ 150,–; tel. 045-718579.

Een AANHANGWAGEN in nw.st. 1.70x1.05x45 cm. Tel. 045-251304.

Te k. gevr. Heeft u KLEING. of andere spullen die u niet meer gebr. te k.? Bel dan 045-726007.

SLOOPAUTO'S: te k. gevr. v.a. ƒ 400,– tot ƒ 1500,–; tevens kopen wij schrotwagens. 04744-1981.

Alleen van WINKELIERS restant partijen en opruimingen, vele branches, ook textiel en gordijnstof. Bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 42760.

Opgelet wij geven u de hoogste prijs voor uw LOOP- sloop- en schadeauto's. 045-225454.

Tweedeh. VIDEORECORDER def. geen bezw., Hifi inst. boxen. Tel. 045-315434 na 18.00 uur.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tuss. 13-16.00 uur 045-215716.

Te huur aangeboden

VERHUIS zelf met een Mercedes verhuiswagen van Bastiaans Autorent Heerlen. Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

Te h. aangeb. gem. ongem. ZITSLPK. te Heerlen-Noord met gebr. v. keuken, douche, eig. opg., onder gebr. in bungalow ƒ 95,– p.w. all-in. Tel. 227596-222564. Na 18 uur 045-223482.

Te h. a. gestoffeerde kamers SPAUBEEK inl. 043-630719, tijd. kant.uren.

Te h. per 1 dec. '84, luxe gest. FLAT cent. Kerkrade. Woonk., eiken inb. keuken, luxe badk., 1 slpk., balkon en berging ƒ 650,– p.m. incl. service kosten. Tel. 045-456709.

Geh. gerest. CAFEPAND te Vaals te h. zond. overname inl. 045-411366.

LOODS 20×21 m, zeer gunstig gesitueerd in centrum Hoensbroek naast nieuw winkelcentrum. Hoogte binnen ca. 4 m, oppervl. ca. 420 m2 plus een eigen parkeerterr. van ca. 200 m2. Direct te aanv. Huur ƒ 1500,– permnd. Tel. 045-211976 of 253024.

APPARTEMENT te h. ind.: douche/toilet, keuken, kamer m. verhoogde slaapgel., kelder, eig. tuintje, huur ƒ 450,– p.mnd. Op de Heugden 72, Schaesberg. De bus naar Kerkrade en Heerlen stopt v.d. deur. Inl. na 18.00 uur.

Wilt u uw huis VERKOPEN? Kom dan even praten met de vakman! Wij hebben een ruim aanbod aan kopers in ons bestand. Harrie Hoevenaars Ass. BV, 045-252109 na 18.00 uur 045-252579.

Te koop gevraagd leuke woning in BRUNSSUM e.o. tot ƒ 105.000,–. Br.o.nr. BR 179 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

BRUNSSUM te k. riant gel. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en dubb. begl. Ind. o.a. woonk. m. open keuken, 32 m² en 9 m²; 3 slpk., 13,10 en 6 m², badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Zeer mooi overd. terras, 23 m². Gel Ringoven 6. Dit huis moet u van binnen gezien hebben! Koopprijs ƒ 149.000,– k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV 045-252109.

Te k. ouder WOONHUIS te Doenrade zonder tuin, gr. woonk., Am. keuken ƒ 55.000,– tel. 04492-4520.

Te k. goed onderh. halfvrijst. HERENHUIS in Eygelshoven, ind. fraaie hal, gr. woonk. m. open haard en park.vl. compl. inbouwkeuk. m. eeth., serre tot 5 slpks., ruime badk., 2 wc's, kelder, garage (v. 2 auto's), en tuin. Ter. 407 m2, tel. 045-461206.

Te k. zeer mooi klein POEDELTJE koopje. Tel. 045-462467.

Te koop jonge Amazone PAPAGAAI, 8 mnd. met kooi. Tel. 415753.

Duitse STAANDER korth., reu 7 mnd. v. kamp. afst. weg. omst. te k. 045-251435.

Te k. Duitse staande JACHTHOND, 4 jr., bruin met stmb., weg. omst., reu. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-722471.

RASHONDJES, prachtige jonge berner senner honden, labradors, chowchows, collies (lassie), duitse steenbrakken, div. kleuren cockerspaniëls, ruw en korth. foxterriers, div. kleuren keeshonden, bouviers, mec. herders, ierse setters, boxers, div. kleuren dwergpoedeltjes, malthezer leeuwtjes, rottweilers, yorkshire-terriertjes, pekingeesjes en bastaardhondjes. Ingeënt, getat. en goede garantiereg., tevens alle hondenbenodigdheden. Lochterweg 8, Budel Schoot achter Weert, tel. 04958-1851.

YORKSHIRE terriertjes zeer kl. en mooi. Dierenzorg Thull 30A Schinnen.

Jong POEDELTJE iets aparts ƒ 200,–; Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Hamers niet naar E en O

GELEEN – Herschi V. en L.-speler Jan Willem Hamers zal V. en L. niet verruilen voor het Emmense E. en O. Zoals bekend had Hamers onlangs gesolliciteerd naar een fulltime job aan een MAVO te Emmen en leek een overgang naar E. en O. slechts een kwestie van tijd. Tot gisteravond had de linkeropbouwer van de titelhouder echter nog niets vernomen vanuit Emmen.

Wethouder Pijlman van Emmen, die de portefeuille van sportzaken beheert, bracht gisteren echter duidelijkheid in de zaak: „Oorspronkelijk leek een komst van Jan Willem Hamers naar E. en O. niets in de weg te staan. Omdat ik persoonlijke banden heb met E. en O. had ik er alle baat bij om te pleiten voor Hamers. Voorbarige persberichten hebben echter een en ander verziekt. Zodanig zelfs, dat hij niet eens een oproep zal krijgen. En dan te bedenken dat vooraf alles in kannen en kruiken leek. Er zijn negen kandidaten opgeroepen. Bij dit negental zit wel Fred Berendsen en een keeper van Veendam". Helaas was Jan Willem Hamers gisteravond niet bereikbaar voor commentaar, maar de afwijzing zal zeker een teleurstelling zijn voor de V. en L.-speler.

Jacobs

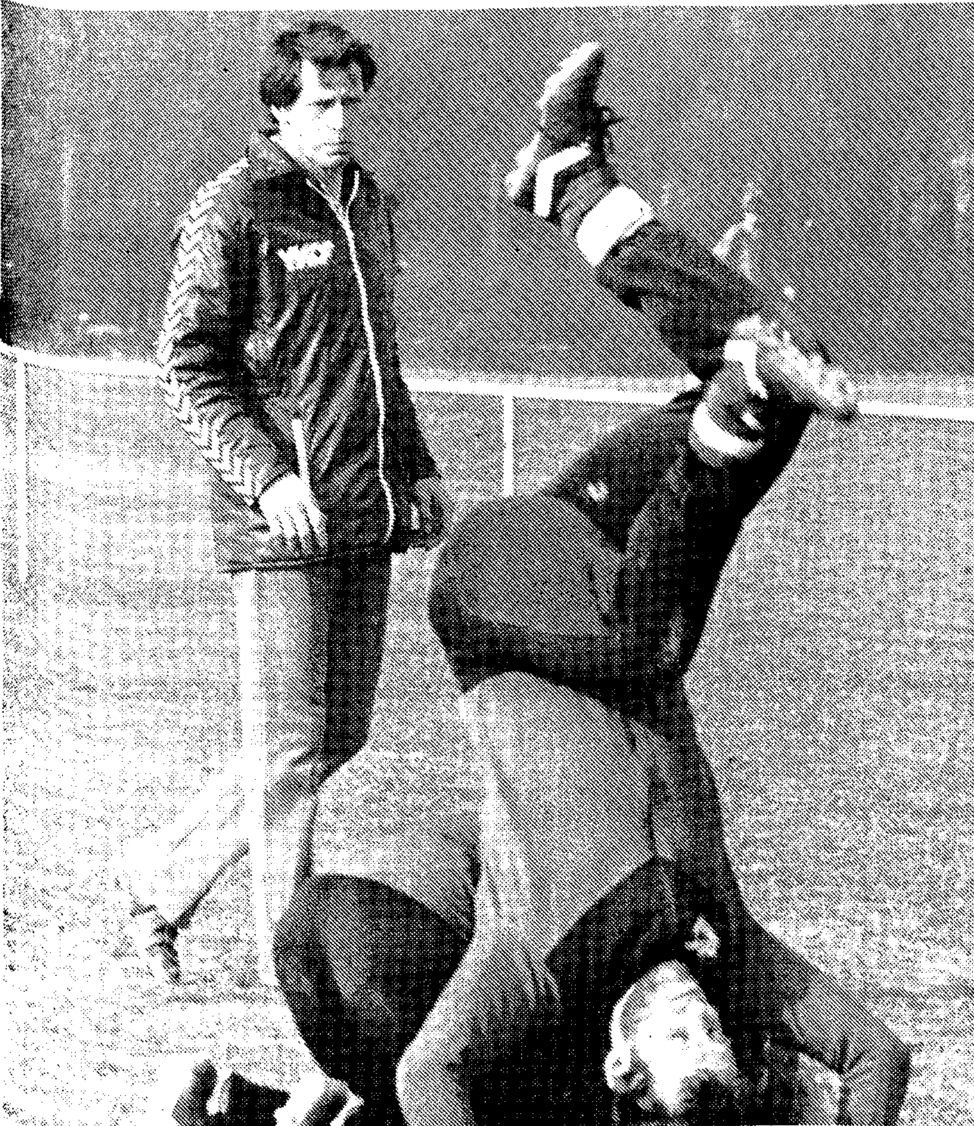
Wil Jacobs gaat wel met de nationale zaalhandbalselectie naar Hongarije waar Oranje van 28 november tot en met 1 december een vierlandentoernooi speelt, met als tegenstanders Bulgarije, Hongarije en Joegoslavië. Aanvankelijk weigerde Jacobs als toeschouwer mee te gaan, maar toen bondscoach Jan Kecskemethy hem verzekerde dat hij toch mocht spelen ging de Geleense international graag op het aanbod in en voegt hij zich woensdagmorgen alsnog bij de selectie.

NCR Blauw Wit-speler Ronald Habraken heeft bij een huishoudelijke bezigheid zijn hand zodanig geblesseerd dat het twijfelachtig is of trainer Guus Cantelberg hem morgenavond kan inzetten bij het eredivisieduel tussen Blauw Wit en Swift.



● *International Wil Jacobs in Hongarije van de partij.*

Algehele malaise bij Limburgse reserveteams betaald voetbal



● *Trainer Bonfrère: „De jeugdopleidingen zijn verouderd".*

„We moeten de jeugd harder aanpakken"

Van onze sportredactie

HEERLEN – De nieuwe competitie-opzet heeft voor de Limburgse reserve-elftallen in het betaald voetbal tot op heden nauwelijks succes opgeleverd. Roda JC 2, MVV 2 en Fortuna Sittard 2 bengelen troosteloos op de laatste drie treden van de competitieladder met respectievelijk 6, 5 en 2 punten. De drie coaches wijzen met een vermanende vinger naar ploegen als Feyenoord, Ajax, PSV en zelfs NAC. „Tegen die teams is geen eer te behalen. In deze elftallen worden regelmatig spelers van het eerste team opgesteld en dan is het voor onze eigen jongens van achtien, negentien jaar vechten tegen de bierkaai. Eigenlijk is het een vorm van competitievervalsing", is de eensluidende mening van Gène Gerards (Roda), Dick Voorn (Fortuna) en Jo Bonfrere (MVV).

„Wij tillen niet zo zwaar aan de plaats op de ranglijst. Wij zijn ook kampioen als we op de laatste plaats eindigen. Ik heb dan immers een aantal spelers afgeleverd voor het eerste elftal, zoals Willy Boessen, Roger Reijners en Roger Houtackers en dat doet mij meer deugd dan een plaats in de middenmoot van de reserve eredivisie", verbloemt Dick Voorn, de coach van Fortuna 2, de situatie.

Kwaliteit

Desondanks vindt hij het bezwaarlijk dat een aantal clubs spelers van het eerste elftal opstellen bij de reserves. „Het is niet te controleren, maar het gebeurt. Ploegen in het westen hebben daarnaast meer kwaliteit in huis. Bovendien kunnen die clubs putten uit oudere spelers van 21, 22 jaar. In Limburg ligt de gemiddelde leeftijd veel lager. Die fysieke kracht die je daardoor moet inboeten, breekt je tijdens de slotfase van een wedstrijd wel eens op en daardoor verliezen we vaak met 1-0. Maar nogmaals, Fortuna ligt niet wakker van de slechte resultaten zolang er een goede doorstroming is naar het eerste team en niet andersom".

Een aantal weken geleden ging Roda JC op bezoek bij PSV. De Kerkradenaren kregen met 5-0 klop, omdat de Eindhovense formatie met onder meer international Piet Wilschut, Jan Heintze, Berry van Aerle en Pim Doesburg aantrad. „Tegen die ploegen krijg je dan een flink pak voor de broek", aldus Gene Gerards van Roda JC. Een blik op de ranglijst is voldoende. Roda JC moest 28 tegentreffers incasseren, MVV 25 en Fortuna 18. „Qua ervaring komen we stukken tekort tegen andere teams. De gemiddelde leeftijd van mijn jongens is in vergelijking met PSV bijvoorbeeld beduidend lager. Een aantal kan zelfs nog in de A-jeugd spelen".

De lage klassering baart Gerards desondanks geen zorgen. „Mijn jongens leren tenminste nog iets". Het nieuwe systeem valt wel in de smaak bij de trainers. „Het is nu een volwaardige competitie geworden. Er hoeft ook niet meer puur op resultaat gespeeld te worden. Dat komt het spel ten goede en daar hebben de spelers later profijt van".

Jo Bonfrere van MVV zit wel behoorlijk met het probleem in zijn maag. „De jeugdopleidingen zijn verouderd. De jongens moeten intensiever, harder worden aangepakt en dan niet op een amateuristische maar op een professionele basis. Bij MVV is het zo dat de verdediging er elke wedstrijd weer onder door gaat, terwijl de aanvaller amper over de middenlijn komen. Er zit geen vooruitgang in het spel. We zijn op een dood punt beland. Spelers uit het westen zijn daarentegen brutaler, inventiever, geraffineerder; kortom ze zijn een stuk verder. Het wordt langzaam tijd dat we de jeugd in Limburg ook harder gaan aanpakken".

Star of Goldstar is er weer

SCHAESBERG – Ook vanavond ziet het koersprogramma voor Schaesberg er redelijk uit: 106 combinaties voor tien dravenrijen. In het hoofdnummer, de Aster-Prijs over 2140 meter, is Star of Goldstar er weer. Gerrit de Jong draaft met deze ruin van overwinning naar overwinning. De laatste acht weken leverden zesmaal de bloemen (driemaal Schaeberg, twee keer Hilversum en een keer Wolvega) en ruim twaalfduizend gulden prijzengeld op.

De tegenstanders vanavond zijn: Ursus H. (Piet Zandt), Titana P. (Wim Duivenvoorden), Ustang N. (Hom), Vancouver Cede (Gerard van Eykelenborg), Veitch du Bois (Wim Velis) en Speed Westlandia (Verhoeven jr.). Vorige week werd Wickey Hazelaar (Velis) geklopt door Velino Majo (Jongen). In de Orchideo-Prijs krijgt Wickey nu onder andere Torino Majo (Freek van den Berg) als tegenstander. Het grootste veld is er in de Tulp-Prijs: 15 combinaties, waarbij Waal Hazelaar (Velis), Wanita (Thei Schoutrop), Yendo (Jan Wagenaar), Waldi Lebejos (Boonen) en Wilhelm S. van Cees Hetteling, afgelopen vrijdag winnaar.

LD-tips voor hedenavond

Anjer-Prijs (12 paarden): 1. Yukon Cede; 2. Ynette Albo; 3. Yvar Marco. Outsiders: Yfel Perle en Yasja Postille.
Fresia-Prijs (13 paarden): 1. Yanny Vortum; 2. Yanna Hanover; 3. Walaba du Bois. Outsider: Wagram d'Almere.
Annemoon-Prijs (9 paarden): 1. Valar du Bois; 2. Walele du Bois; 3. Ybina Juweel. Outsider: Wanda G.
Roos-Prijs (14 paarden): 1. Yviena Odilia; 2. Yvonne Wolfrath; 3. Ykona Albo. Outsider: Wicky.
Tulp-Prijs (15 paarden): 1. Yvon Kitty; 2. Waldi Lebejos; 3. Waal Hazelaar. Outsider: Velis.
Chrysant-Prijs (10 paarden): 1. Wilma Boszorg; 2. Tadina J.; 3. Yakka K. Outsider: Winston en Vagebond Laren.
Lelie-Prijs (7 paarden): 1. Velino Majo; 2. Vanilla D.; 3. Vesper J. Outsider: Tiny's Boy.
Narcis-Prijs (9 paarden): 1. Worthy Weber; 2. Tenno W.; 3. Wendy N. Outsider: Valiant C.
Aster-Prijs (7 paarden): 1. Star of Goldstar; 2. Ustang N.; 3. Titana P. Outsider: Vancouver Cede.
Orchideo-Prijs (10 paarden): 1. Wickey Hazelaar; 2. Yardley Cup; 3. Torino Majo. Outsider: Vryo Buitenzorg.

Data Union: Canadese aanwinst

GELEEN – Data Union krijgt vandaag versterking in de persoon van de 25-jarige Nederlandse Canadees Tim Kolner. Kolner, van origine verdediger, kwam in 1981 uit voor de zevenvoudige Nederlandse kampioen Feenstra Flyers uit Heerenveen. Pim Vranken, bestuurslid van Data Union: „Van de Nederlandse IJshockeybond hebben we de toezegging gekregen dat Kolner zaterdag uit tegen GYS Groningen en zondag thuis tegen Panasonic Den Bosch van de partij mag zijn".



● *Jan Bak (gehurkt) treft de laatste voorbereidingen aan zijn Porsche voor de rally van Monte Carlo eerder dit jaar. Voor de RAC-rally heeft Hans Bullens de plaats in genomen van co-piloot Bob Dickhout (rechts).*

„Proberen de beste Nederlandse klassering te verbeteren"

Bullens aan de Bak in moordende RAC-rally

door huub paulissen

EINDHOVEN – Welgeteld één equipe houdt de Nederlandse vlag hoog in de slotrally om het wereldkampioenschap, de RAC-rally die zondag in het Engelse Chester van start gaat. Jan Bak uit Zutphen en Hans Bullens uit Eindhoven storten zich met een Porsche 911 SC in vijfdaagse rallyavontuur dat door Engeland, Schotland en Wales voert. Een gelegenheidsduo, deze equipe nummer 63, want normaliter is Hans Bullens navigator van Henk Vossen uit Tegelen, dit jaar vijfde in het Nederlands kampioenschap.

„De afspraak om met Jan Bak in Engeland te rijden werd al begin dit jaar gemaakt", aldus Bullens, die na de Limburgia rally '84 de stoel van Eijsdenaar Pie Theunissen naast Henk Vossen overnam. „In 1982 heb ik ook de RAC gereden met Egbert van Schaik en Bak wilde graag iemand naast zich met ervaring in dit zeer specifieke evenement. Het is namelijk de enige WK-rally die niet getraind mag worden en waarvan de proeven van - weliswaar gedetailleerde - kaarten moeten worden afgelezen. Bovendien hebben de Engelsen een bijzondere tijdwaarneming, die ontzettend veel rekenwerk met zich meebrengt".

De 38-jarige Jan Bak ontpopt zich zo'n beetje als de Nederlandse specialist in meerdaagse WK-evenementen. Eerder dit jaar was hij reeds met Bob Dickhout van de partij in rally van Monte Carlo. Hij finishte niet, maar is, nu dit spektakelstuk van de kalender is geschrapt, vrijwel zeker de laatste Nederlander die in Monte Carlo aan de start verscheen. Dat Bak wel voor kostenvretende WK-rally's inschrijft en geen Nederlandse kampioenschap rijdt, ligt aan de wensen van zijn sponsor, tevens zijn werkgever. „Het is een grote Engelse transportonderneming en die ziet publicitair meer in een RAC-rally, dan het Nederlands kampioenschap".

Het finishen staat voor Bak/Bullens voorop. De Porsche is met 210 pk dan ook helemaal gebouwd op betrouwbaarheid. Het duo is ook de archieven ingedoken en heeft uitgezocht dat Wim Luybregts met een vijfentwintigste plaats tot nu de beste klassering van een Nederlander in de RAC heeft behaald. „Het is geen must, maar wij proberen als beste Nederlanders aller tijden uit de strijd te komen", aldus Bullens die twee jaar geleden 38e werd.

De RAC is trouwens van geen belang voor de wereldtitel. Stig Blomqvist en Björn Cederberg (Audi Quattro) hebben een onoverbrugbare kloof geslagen voor de concurrentie en worden volgende week donderdag offcieel gekroond. De Zweden ontbreken niet in Chester, waar zij met startnummer 1, als winnaars van 1983, de spits afbijten. De delegatie die Audi naar Engeland stuurt is toch al niet misselijk, want ook de andere fabrieksrijders Mikkola/Hertz en Mouton/Pons zijn van de partij. Grote afwezige bij de Audi's is Walter Rörhl. De Westduitser heeft een gloeiende hekel aan de RAC, omdat de rally niet getraind kan worden.

De Audi's zullen alle hens aan dek moeten roepen om de opmars van de Peugeot 205 T16 te stuiten. De Fin Ari Vatanen heeft met deze prachtige 16-klepper in de twee voorbije rally's het grootste mondwerk gehad. Hij schreef met het nieuwe Franse paradepaardje recentelijk de rally San Remo en de 1.000 meren rally in Finland op zijn naam.

Interessant vanuit Nederlands oogpunt is ook de deelname van Stig Andervang. De 25-jarige Zweed deed in het voorbije seizoen met de André Schoonenwolf een mislukte gooi naar de Open Nederlandse rallytitel. In Engeland wordt Andervang geassisteerd door de Brit Dan Clintler.

Record Moser in opspraak

MÜNCHEN – Het werelduurrecord van de Italiaan Francesco Moser is in opspraak. Stromingen in de internationale wielerfederatie willen tijdens het binnenkort te houden congres in München opheldering over de toepassing van het technisch reglement. Er wordt gesuggereerd dat dit reglement naderhand, derhalve ná de geslaagde recordpogingen in Mexico, is aangepast.

De voorschriften dat (ondermeer) iedere aanpassing tot vermindering van de luchtweerstand verboden is, zouden door Moser en zijn uitgebreide staf van medewerkers met voeten zijn getreden. Vooral de Deense wielerbond eist alsnog een grondig onderzoek en tevens een juiste afbakening van de wel of niet toegestane technische hulpmiddelen. Het is niet verwonderlijk dat vooral Denemarken bij de UCI aandringt op duidelijkheid, want zoals bekend wil de Deense professional Hans-Henrik Oersted binnen afzienbare tijd proberen om Moser te onttronen.

Oranje-schakers op verlies

THESSALONIKI – In de derde ronde van de schaakolympiade kwam Nederland uit tegen koploper de Sovjetunie. Aan het eerste bord verloor Jan Timman van Beljavski. De overige partijen werden afgebroken. Men verwacht dat de Sovjetunie de ontmoeting zal winnen met 2 1/2 - 1 1/2. Afgebroken zijn de partijen Sosonko - Poloegajevski, Van der Wiel - Toekmakov en Van der Sterren - Sokolov.

Eerste zege honkballers

TAIWAN – De Nederlandse honkbalploeg heeft, na drie achtereenvolgende nederlagen in het internationale toernooi op Taiwan, eindelijk de eerste winst kunnen bijschrijven. Panama werd met 3-1 verslagen, vooral door het briljante werk van werper Judsel Baranco, die de volle wedstrijd de defensie leidde en daarbij de cijfers 8-2-3-2 liet noteren.

LK judo

HEERLEN – De judobond Nederland houdt zondag de Limburgse kampioenschappen judo voor senioren-A-teams in sporthal Het Anker in Buchten-Born. Er nemen in totaal vijf teams deel: Polaris (Maastricht), Horst, Hei Sei Do (Kerkrade), Chian Geleen en Vorstenbos (Weert). Aanvang: 10.00 uur.

Open squash

HEERLEN – Zondag vindt er in het Tenniscentrum Hendriks in Hoensbroek een open squashtoernooi plaats voor beginners, gevorderden en competitiespelers. Liefhebbers kunnen zich zondag voor 9.30 uur opgeven in de tennishal. Er wordt gespeeld in poules en iedere deelnemer speelt minimaal vier wedstrijden. De kosten bedragen f 12,50.

Snelwandelen

KEULEN – Pedro Huntjens (junior A) van AV Unitas en clubgenoot Fred Rohner waren beiden succesvol tijdens een snelwandelwedstrijd in Keulen. Beiden zegevierden in hun klasse. Rohner won de 20 km in 1.48.56 en Huntjens de 3 km in 16.12 min.

OEFENVOETBAL

EHC-Waubachse Boys 3-2

R.A.P.-BUCA B.V.

FABRIEK VAN WEGTRANSPORTMIDDELEN

Nodigt U uit om ons nieuwe bedrijfspand te bezichtigen en om kennis te maken met het totale RAP-BUCA leverings- en dienstenpakket



OPEN HUIS

Vrijdag van 10.00 uur tot 22.00 uur
Zaterdag en zondag van 10.00 uur tot 18.00 uur
DE TRAMWEG 1 te BORN

Vadah Truckcenter Echt *Feliciteert RAP-BUCA b.v. BORN* met de opening van hun nieuwe bedrijfspand

Vadah Truckcenter Echt

heeft nu reeds enkele

Ford Cargo's

model 1985 op voorraad

● Neem vrijblijvend contact op. BEL NU: Telefoon 04754-1800

(óók te zien op de **OPEN DAGEN** bij RAP-BUCA B.V. Born)

179414



FORD CARGO. GEBOUWD VOOR EFFICIENCY.

provincie limburg mededeling

M 96/47-84

Streekplan Noord- en Midden-Limburg.
Gedeputeerde Staten van Limburg maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 4, vierde lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 26 november 1984 gedurende twee maanden ter provinciale griffie en ter secretarie van de gemeente Gennep voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van Wijziging Streekplan Noord- en Midden-Limburg (Bungalowcomplex Sporthuis Centrum B.V. te Gennep). Gedurende de hiervoor genoemde termijn van twee maanden kan eenieder schriftelijk bij Provinciale Staten van Limburg bezwaren tegen deze ontwerp-wijziging indienen.
Maastricht, 23 november 1984.

Als u de enige "zeer goede" TV wilt hebben profiteert u nu van deze B&O aanbieding



3 jaar garantie

Consumentengids november: Van de vijftien geteste 66 cm kleurentelevisies met teletekst behaalt er maar één het resultaat "zeer goed". De Beovision 8802 van Bang & Olufsen: het volledige rapport ligt bij ons ter inzage. Om dat te vieren bieden wij u dit toestel aan zoals het is getest dus kompleet met de veelzijdige B&O-teletekstmodule. Tot 31 januari 1985 is de meerprijs voor die module niet f. 399,–, maar slechts f. 99,–.
Onze teletekst-aanbieding geldt trouwens ook voor alle andere TV's van Bang & Olufsen. En u mag van ons rustig aannemen dat die precies even goed zijn als de geteste Beovision 8802.

T.V.C. Weyden b.v.
BRUNSSUM Kerkstraat 55, Tel. 045-252342
Electro Jan Hoens
BORN-BUCHTEN Oude Baan 1, Tel. 04498-51513
T.V.C. Weyden b.v.
GELEEN Annastraat 2, Tel. 04494-42605
Electro Wijnbergen
HEERLEN Limburgiastraat 41, Tel. 045-720560
T.V.C.Weyden b.v.
HEERLEN O. Nassaustraat 38-40, Tel. 045,715484
Beocenter Bemelmans b.v.
HEERLERHEIDE Wannerstraat 10-12 (naast Fuhren meubelen) Tel. 045-212330
T.V.C.Weijden b.v.
HOENSBROEK Kouvenderstraat 73a, Tel. 045-226901
T.V.C.Weyden b.v.
KERKRADE Theaterpassage 9, Tel. 045-452765
Fa. Gijs de Jong
NIEUWENHAGEN Sunplein 48, Tel. 045-312508
T.V.C.Weyden b.v.
SCHAESBERG Hoofdstraat 108, Tel. 045-318856
Radio TV Balter
SITTARD Paardestraat 57, Tel. 04490-13301

Bang&Olufsen
De Deense vormgevers van beeld en geluid

Auto's en motoren

HONDA Civic '78 ƒ 3750,–; Renault R5 '78 ƒ 2500,–; Capri II aut. '76 ƒ 3500,–; Ascona 19 S aut. '76 ƒ 3500,–; CX 2400 '77 ƒ 2250,–; Datsun 200 L '79 ƒ 1750,–; Mazda 121 '76 ƒ 1750,–; Mazda 1000 '76 ƒ 900,–; Peugeot 104 '75 ƒ 1500,–; Chevrolet Nova '77 LPG ƒ 2750,–; Inr. mogl. 045-211071 Overbroekerstr. 54 H'broek.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '82 nieuwste model, km.st. 40.000 1e eig. i.st.v.nw. ƒ 14.500,–; Ford Taunus Bravo 5-drs. luxe stationcar bwjr. '82 2 liter 4 cldr. gr.mett. 1e eig. onderh.boekje, in absol. nw.st.; Mercedes 230 bwjr. '78 Agam auto i.st.v.nw. Iedere keuring toegest.: Honda Prelude bwjr. '80 met.groen i.st.v.nw. ƒ 10.500,–; Talbot 2200 Tagora bwjr. '81 ƒ 5900,–; Dyane 6 bwjr. '75 rood ƒ 1000,–; Inr. en fin. mog. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (nabij stat.) tel. 045-226829.

Te k. zeer mooie VW Puck Up dubbelcabine 52.000 km ƒ 7250,–; incl. B.T.W. bwj. '79. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett '77, i.z.g.st. Tel. 045-272654.

Te k. DYANE 6, bwjr. '77, i.z.g.st. ƒ 1250,–; Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST coupé bj. '78 i.z.g.st.; Simca Matra Bagheera S bj. '78 met schade en onderdelen. Autobedr. Jo Hollands, Locht 26, Kerkrade.

Te k. 1e eigen. nw.st. sportw. TRIUMPH TR 7 '77 kl. goudmetall. ƒ 6500,–. Elke keuring toegest. 043-10140.

Te k. VW Golf '76, ƒ 1850,–; VW bus '77. Te bevr. 045-451862.

Te koop Opel **MANTA** bj. '77. Tel. 045-451832.

FORD Fiësta S '79. Na 18 uur 04408-1516.

Te k. MERCEDES Benz 250 bj. 4-11-'77 i.st.v.nw. Alle keuringen toegest. Inl. 045-221637.

Triumph Spitfire met zomer- en winterkap en nieuwe motor bj. 1978; Nissan Sunny 1981; Toyota Corolla liftback 1980; Peugeot 305 SR bj. 1979; Metro L en HLE bj. 1981; Mitsubishi 1600 GL Galant radio zonnendak bj. 1979; Alfa Romeo 1800; Alfetta met gasinstallatie; VW Golf shopper bj. 1983 gewoon nieuw; VW Kever 1300 met org. 43.000 km bj. 1971; Alfa Junior 1600 1973; Austin Mini 1979; Volvo 66 L 1979; Mini 1975; Triumph acclaim HLS 1982. Te bevr. Garage HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Inr. en financ. mog. Auto's boven ƒ 5000,– Bovag-garantie. BMW 320 6 cyl. aut. '81; Ford Fiesta 1100 Bravo '82.

Te k. CAPRI 20 S zilv.met., sept. '78, div. acc., goede st. Vr.pr. ƒ 4750,–. Tel. 045-321753.

Te k. YAMAHA XT 500, bwjr. '79, pr. ƒ 2500,–; Honda XL 500 S, bwjr. '81, pr. ƒ 3500,– i.z.g.st. Dr. Ariensstr. 5, Valkenburg. Tel. 04406-15305 na 17.00 uur.

WETZELS Auto's met volledige garantie. Mercedes 280 S autom. '82; Ford Escort XR3I '84; BMW 323 I '83; BMW 316 '83; BMW 323 I Alpina apart '79; BMW 520 I autom. alle extra's '82; Mercedes 240 D autom. 79.000 km '81; Golf C 2X '84; Audi 200 Turbo apart '81; Ford Escort 1.1 alle extra's 22 km '84; Ford Sierra 1.6 5-drs '84; Alfa 2.0 GTV 24.000 km '81. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

Te k. HONDA Accord T '79. Tel. 045-458995.

Te k. TOYOTA 4x4 Hilux kl. rood, bj. '83, km. 20.000, versterkte laadbak. Tel. 04455-2352 v. 12-18 u.

PEUGEOT 104 te k., 5-drs., bj. '77, zuinig en mooi, ƒ 2400,–. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. Opel KADETT stationcar bj. '73. Jan Steenstr. 109, Kerkrade.

Te k. aangeb. LANCIA coupé, bouwj. '75. Prijs n.o.t.k. Adres: Juliana v. Stolbergstr. 5, Schaesberg.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan een keurcollectie eerste klas automobielen onder volledige garantie en erkende keuringen. Inruil en leningen mogelijk. Opel Rekord 2.0S Classic 4-deurs roodm. ƒ 15.750,– '82; Ford Sierra 1600 L 4-deurs groenm. ƒ 22.500,– 8 mnd. oud; Opel Kadett 13 SR wit 40.000 km ƒ 12.500,– '80; Toyota Corolla DX 1300 bruinm. ƒ 10.500,– '82; Ford Taunus 1600 de luxe/bravo met lpg-inst. 4-deurs goudm. ƒ 11.900,– '82; VW Golf 1100 wit 43.000 km nieuw model ƒ 11.500,– '81; BMW 315 met lpg-inst. rood ƒ 13.750,– '81; VW Jetta GL diesel met schuifdak en dure radio l.groenm. ƒ 12.750,– '81; Opel Kadett Hatchback 13N special met sunroof blauwm. ƒ 12.000,– '81; Ford Fiësta 1100 de luxe-/bravo rood ƒ 10.500,– '81; Opel Rekord 2.0S 4-deurs bruinm. Berlina-uitv. ƒ 9500 '79; Opel Kadett Hatchback 12N rood ƒ 9900,– '80; Opel Ascona 19N oranje ƒ 8750,– '80; Opel Manta 2.0N goudm. ƒ 8750,– model '80; Opel Kadett 12N stationcar oranje ƒ 7500,– '79; Opel Kadett 12N special oranje ƒ 6500,– '78 Opel Kadett 12N special rood ƒ 6000,– '78; Opel Kadett 12N special geel ƒ 5500,– '77; Opel Kadett 12S coupé automatiek goudm. ƒ 7500,– '78; VW Golf 1100 rood ƒ 4750,– '77; Ford Escort bestel geel ƒ 3250,– '79; VW Pick Up met dubbele cabine zeer mooi 52.000 km grijs ƒ 7250,– incl. b.t.w. '79. Nieuwe grote aanhangwagen. Ridder Hoenstraat 146 t/m 153, Hoensbroek, tel. 045/212091.

Koopje! FORD Taunus 1.6 L, bj. '76, kl. groen. Vr.pr. ƒ 1950,–; tel. 045-272998.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. FIAT 127 super bwj. '81, Tulpenstr. 2, Sanderbout-Sittard.

FORD Taunus 1600 Bravo '81 en '82 met gas; Ford Taunus 1300 L '80; Ford Granada 2300 L Bravo '81; Toyota Carina 1600 L '80; Mitsubishi Galant GL '81; Mazda 323 autom. '80; Talbot 1510 GL '80 en '79; Volvo 343 L '80; Hyunday Pony '80; Renault R14 TS '80; Triumph Aclaim 1400 HL 5 bak '82; Peugeot 305 GL '80; BMW 518 '75 ƒ 2500,–; Citroën Club GS '78 ƒ 2000,–; Opel Manta '78. Inruil en financiering Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Opel KADETT '75 ƒ 1950,–; Toyota Corolla sportswagon '78 ƒ 3800,–; Toyota Corolla 30 coupé '75 ƒ 1900,–; Peugeot 304 GL '77 ƒ 1750,–; Honda Civic '76 ƒ 2200,–; Renault 5 TL '77 ƒ 2250,–; Ascona 1600 '75 ƒ 1750,–; Daf marathon '76 ƒ 1900,–; Chrysler 1308 GL '79 met gas ƒ 3200,–; Chrysler 1308 GLS '77 ƒ 1500,–; Simca 1100 '77 ƒ 1300,–; Austin Allegro '77 ƒ 1600,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. '77, vr.pr. ƒ 1100,–. Tel. 323823.

Ford TAUNUS Bravo '81, Ford Taunus Bravo '82 met gas, Opel Ascona 2 liter '78, Opel Ascona 1600 '79, Toyota Celica liftback 2 l. '80, BMW 316 '79, Mini Inacienti '79, Alfa Romeo GT 1600 '78 ƒ 4250,–, VW Derby '77, Opel Kadett type '80 4-deurs. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Te k. Opel KADETT coupé autom. bj. '76 in z.g.st. met radio, schuifd. Vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg (Kakert).

Te k. 2 Blaupunkt AUTO-SPEAKERS ƒ 35,–, nieuwe velg VW Golf ƒ 45,–, hoofdsteunen VW Golf ƒ 60,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Te k. zeer mooie MAZDA RX-7, bj. '79, tel. 045-254329 na 17.00 uur.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** tegen hoogste prijs. Tel. 045-444617.

JOIN Auto. BMW 316 11e mnd. '80 ƒ 11.950,–; 2× BMW 320 '78 ƒ 8950,–; BMW 320 veel extra's '77 ƒ 7850,–; BMW 316 '77 ƒ 6950,–; BMW 525 '78 ƒ 8750,–; Ford Sierra 1.6L '83 ƒ 17.750,–; Ford Escort 1300L Bravo '82 ƒ 12.750,–; Ford Escort 1300L rood '81 ƒ 10.850,–; Ford Escort 1300L zwart '81 ƒ 11.350,–; Opel Rekord 20N lpg '80 ƒ 8950,–; Fiat Ritmo diesel L '81 ƒ 7500,–; Audi 100 GL5S '78 ƒ 5500,–; VW Golf L '75 ƒ 1750,–; MGB cabriolet '63 i.st.v.nw. voor de liefhebber. Klaverstr. 1, Sittard-Limbrichterveld, bij nieuw PTT-gebouw. Tel. 04490-14769. Steeds wisselende voorraad. In- en verkoop alle merken.

Te k. OPEL Ascona 1.9SR bwj. '77, tel. 045-352652.

Te k. MINI Clubman '76, Heufkestr. 146, Brs.

MOTORKAP, bump., spatb., deuren Golf, Jetta, Passat, Audi 80, 100, Scirocco, Santana bwj. '80-'84. Tel. 045-258948.

BMW 320/6 '81, autom. veel extra's; BMW 316 '80; BMW 316 '78; Opel Kadett '80 caravan; Kadett '78 caravan; Rekord Berlina 4-drs. '78; Opel Berlina '78 automaat, Kadett '79 nw. model; kadett berlina '79; Peugeot 305 GL diesel '80; kadett City '79; Mini 1100 special nov. '78; Mazda 1300 '77; Ford '79 caravan 5-drs. 1600 L; Kever '73; Sunbeam '75; Kadett autom. '78; Honda Civic '82; Ford Transit bestel i.z.g.st. '77; Ford 2 ltr. coupé autom. op gas; F 4. Gar. fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Pick Up dubb. cabine met huif, bwjr. '78 in prima st. Waalstr. 17, Heerlen.

Te k. HONDA Civic 5-drs, '78, pr. ƒ 1950,–. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Heerlen.

Te k. RENAULT 4 Safari bwjr. eind '77, tel. 045-219092.

R 4 TL '77, blauw goed onderhouden, ƒ 1500,–. Tel. 045-222624 na 15 uur.

Wie installeert 'n komplete badkamer binnen zeven dagen badklaar?

(En doet ook hak-, breek-, opruim- en schoonmaakwerk?)

Legt vakkundig toe- en afvoerleidingen aan. Maakt plafonds. Verzorgt verder alle voorkomende werkzaamheden. Kortom U hoeft nergens voor zorg te dragen bij deze sanitair- en tegelspecialist. Ook voor het kleinste kamertje is er steeds een stijlvolle oplossing van alle sanitaire problemen.
Stap eens bij ons binnen. De koffie staat klaar. Aanschouw de diverse goede ideeën, dewelke wij in onze showroom tentoongesteld hebben.



Nijverheidsweg 17 Ind.terr."Kerensheide" Stein 04495-1463

Zeven redenen waarom de Corolla nooit in de aanbieding is.



De aanbiedingen vliegen u om de oren. Bij de één gratis benzine, bij de ander een gouden handdruk wanneer u inruilt en bij 'n derde mag u over een jaar betalen.
Maar als u blijft wachten tot de Corolla in de aanbieding gaat, moet u lang wachten. Weet u waarom? Hierom: 1. Wie een Toyota Corolla koopt, betaalt geen cent teveel. 2. U krijgt de allernieuwste techniek. 3. U krijgt een komplete auto waar op niets beknibbeld is. 4. U krijgt het laatste concept in vormgeving. 5. U krijgt een auto waarvan de onderhoudskosten minimaal zijn. 6. U krijgt een probleemloze auto die u straks niet voor onverwachte kosten stelt. 7. U krijgt 2 jaar garantie tot een maximum van 100.000 km.
U koopt een auto waar niets op af te dingen valt. Daar hebt u wat aan!
Er is reeds een Corolla 1.3 Sedan v.a. f 17.895,–.

Toyota, sterk maar waar.

TECHNISCHE GEGEVENS: DE COROLLA IS IN DIVERSE UITVOERINGEN LEVERBAAR, ALS 4-DEURS SEDAN OF 5-DEURS LIFTBACK. KEUS UIT 1.3 OF 1.6 BENZINE- EN 1.8 LTR. DIESELMOTOR, 4-BAK, 5-BAK OF AUTOMAAT. VOORWIELAANDRIJVING, ONAFHANKELIJKE WIELOPHANGING RONDOM. ER IS OOK EEN 5-DEURS STATIONWAGON MET 1.3 BENZINE- OF 1.8 LTR. DIESELMOTOR V.A. F 19.495,–. PRIJZEN INKLUSIEF BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERINGEN VOORBEHOUDEN.

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TEL. 01621-85900.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 • **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 • **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-1410/1290 • **SCHAESBERG** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 105 - Tel. 045-318888 • **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 • **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

40

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Handbalvereniging heeft grote toekomst voor zich

Wijnandia vaart een juiste koers

Van onze medewerker
FRITS FEULER

WIJNANDSRADE – In de Limburgse handbalwereld zijn het voornamelijk de ploegen uit de Westelijke Mijnstreek die op topniveau de toon aangeven. Minstens zo belangrijk voor de handbalsport is de werving, opvang en begeleiding van de jeugdspelers. Een vereniging die op deze basis uitstekend aan de weg timmert, is de handbalvereniging Wijnandia. In de 1700 inwonwers tellende dorpsgemeenschap zijn 190 handballers, waaronder 150 jeugdleden, bij deze sprankelende en dynamische vereniging aangesloten.


● *Het handbalteam van Wijnandia dat de laatste jaren aan de weg timmert.*
Foto: FRANS RADE

Achttien jaar geleden namen Jo Jennekens en Sjaak Waltmans het initiatief om een handbalvereniging op te richten. Werd in de beginperiode door de dames uitsluitend 11-handbal gespeeld, later schakelde men over op 7-handbal en zag ook de herenafdeling het levenslicht. Afgelopen week was het precies 15 jaar geleden dat Jo Luyten voorzitter werd. Onder zijn bezielende leiding heeft de vereniging een meerjarenplan ontwikkeld dat in handbalkringen zijn weerga waarschijnlijk niet snel zal vinden.

„Tien jaar geleden zijn we bewust planmatig gestart met een jaarlijkse ledenwervingsaktie. Wil je vooruitgang boeken, dan zal er aanwas vanuit de jeugd moeten zijn. Als bestuur hechten wij in ons denken en handelen veel waarde aan de nevenactiviteiten van de club. Met trots mogen we stellen dat er tussen de leden, ouders en kader een soort familieband is ontstaan waarbij kameraadschap, zelfwerkzaamheid en samenwerking als een rode draad door de club lopen. Daarnaast willen we ook eventuele prestatieteams maximaal haalbare mogelijkheden bieden. We denken dan onder meer aan de heren junioren die momenteel op provinciaal niveau spelen, maar ook de damesafdeling mag in de toekomst niet onopgemerkt blijven".

Structuur

Het bestuur heeft een organisatiestructuur uitgewerkt die van alle bestuursleden, maar ook eigen leden de nodige verantwoordelijkheid verlangt. Als een onmisbaar geheel zijn een 7-tal onafhankelijke commissies gevormd die het algemeen bestuur in hun beleid dienen te ondersteunen. Belangrijk is dat de relatie kinderen-ouders-bestuur optimaal funktioneert.

Trainer John Grond, bezig aan zijn vijfde seizoen als hoofdtrainer, is erg blij met deze aanpak van het bestuur. „Als je ziet dat de huidige juniorengroep al vanaf de welpen bij elkaar is, dan mag je concluderen dat het voor de leden een prima zaak is om bij Wijnandia te handballen. Wat die mensen allemaal voor de jeugd over hebben is enorm."

„Door onze leden zoveel mogelijk bij alle activiteiten, zoals de jaarlijkse antiek - en folkloremarkt, te betrekken kunnen we de contributies op een laag peil houden. Ons wervingsbeleid heeft een bepaalde faam bij het Nederlands Handbal Verbond. Enkele jaren geleden kenden wij de landelijke primeur door met gemengde welpenteams te spelen, kort daarop gevolgd door het eerste mini-handbaltournooi. Andere verenigingen klagen wel eens ten onrechte, over ledenverloop. Bij ons is het een zeldzaamheid dat iemand zich bedankt of zich elders aanmeldt als lid. Een teken dat het goed gaat met Wijnandia.

Het wordt zeker een kwestie van goed management om de club op een verantwoorde manier te blijven runnen. Maar gelet op het enthousiasme en de inzet van alle betrokkenen heb ik daar best vertrouwen in. Als de gemeente ons in de toekomst voorziet van wat meer rendabele trainingsuren in de sporthal, dan zal dit onze vereniging nog meer ten goede komen," besluit een tevreden voorzitter Jo Luyten.

Turnkampioenschappen

HEERLEN – Zondag houdt gymnastiekvereniging DES in sporthal Ter Waerden in Ubach over Worms vanaf 13.30 uur de springkampioenschappen van de Limburgse Turnkring voor jeugdleden tot en met 12 jaar. Er nemen zeven verenigingen deel.

In sporthal Rolduc te Kerkrade worden zondag de Kerkraadse turnkampioenschappen afgewerkt. Vanaf 10.30 uur beginnen de individuele wedstrijden terwijl de groepswedstrijden om 13.30 uur van start gaan.

Algehele misere in Heerlense herenploeg

Damesteam Braggarts trekt basketbalkar

Van onze basketbalmedewerker

HEERLEN – Het is lang geleden dat het 1e herenteam van Braggarts zo'n slechte seizoensouverture heeft meegemaakt. Na 7 wedstrijden staan de Heerlenaren zonder overwinning op de laatste plaats in de hoofdklasse. Het damesteam daarentegen doet het heel wat beter en behoort misschien wel tot een van de kampioenskandidaten. Het ziet er dan ook naar uit dat het damesteam langzaam maar zeker het paradepaardje van de vereniging aan het worden is.

Ondanks het lagere tempo en het minder spektakulaire spel (dames kunnen nu eenmaal niet dunken) kan damesbasketbal bijzonder „aantrekkelijk" zijn om naar te kijken vaak ook omdat er nogal ongecompliceerd en sober wordt gespeeld waardoor het geheel nogal verzorgt overkomt. Vergelijkbaar met herenbasketbal zal het echter nooit worden omdat dames nu eenmaal niet het fysieke element in hun spel kunnen brengen dat bij de heren vaak teveel ingebracht wordt.

Trainer-coach van het damesteam van Braggarts is de Belg Ed vna Heugten die de ploeg in de afgelopen drie jaar tot een van de toonaangevende teams in Limburg heeft gemaakt. Het succes ligt vooral in het feit dat al jaren dezelfde kern van speelsters is gehandhaafd en dat daarbij enkele jeugdige talenten zijn doorgebroken. Voeg daarbij de harde maar doelgerichte training van Ed van Heugten en het succes is grotendeels verklaard.

Het herenteam onderging aan het begin van het seizoen een totale metamorfose. Een aantal basisspelers zocht hun heil elders, terwijl er van buitenaf geen nieuwe spelers erbij kwamen. Wat volgde was een samensmelting van heren 1 en heren 2 met alle gevolgen vandien. Ondanks het enthousiasme en de harde trainingen kreeg men geen loon naar werken. Blessures en andere nare dingen waren er debet aan dat het team nooit compleet aan een wedstrijd of training kon beginnen. Daarnaast had de competitieleider van De NBB geen medelijden en stuurde de Heerlenaren van de eerste 6 wedstrijden 4 keer naar Brabant voor zware uitwedstrijden.

Internationaal timmert Braggarts nog behoorlijk aan de weg. Ze zijn graag geziene gasten in Duitsland, België en zelfs Oostenrijk waardoor men op het idee is gekomen in de zomer van 1985 een meerdaags internationaal toernooi te houden met gasten uit o.a. Engeland, Duitsland en Oostenrijk. Daar dit een grootscheepse organisatie vergt is men nu al gestart met de voorbereidingen zodat men op dit vlak in ieder geval verzekerd is van succes.

Nieuwe vereniging heeft tot doel het bevorderen van bewegingssport

STB: atletiekclub met eigen identiteit

van onze verslaggever

BRUNSSUM — Sinds 13 november is de gemeente Landgraaf een nieuwe atletiekvereniging rijk. Deze club heeft zich speciaal ten doel gesteld om de atletiek en de bewegingssport in het bijzonder te promoten. De naam van de club is Sport- en Trimclub Brunssummerheide en ontplooit activiteiten op het gebied van jogging, trimsport, fitness, wegatletiek en langlaufen.

STB komt voort uit de Trimclub Brunssummerheide. Door de enorme groei van de trimclub (175 atleten, waaronder plusminus veertig maratahonlopers) onstonden er twee groepen: de recreanten en de wedstrijdlopers. Deze laatste categorie wilde uiteindelijk een eigen identiteit en kreeg deze in de nieuwe vereniging STB.

Bij de oprichting meldden zich meteen al een groep van vijftig leden aan. Het zijn voornamelijk mensen die pas op latere leeftijd met de loopsport zijn begonnen. Bovendien is er ook een grote belangstelling vanuit de regio van personen die bij de andere atletiekverenigingen niet meer aan de bak kwamen op de baan- en/of technische nummers. Voorts mag STB ook bogen op een groot interesse van dames, die naast hun werkkring of huishouding ontspanning zoeken in de beweegsport.

STB, die volgens de KNAU-voorschriften en regelementen werd opgericht, besteedt vooral veel aandacht aan de duurloopsporten. Daarnaast komen echter ook andere facetten van de bewegingssport ruimschoots aan bod. Het oprichtingsbestuur ziet er als volgt uit: W.v.d.Linden, Rob Bolk, Fred Strating, Gert Wollersheim en Jo Eyck (voorzitter).

Diegene die meer willen weten over de Sport- en Trimclub Brunssummerheide kunnen voor nadere inlichtingen terecht bij het secretariaat van STB: Eikehof 32 in Ubach over Worms (☎ 045-324284).

Concours hippique

NUTH – Zaterdag en zondag houdt LRV Nuth in manege Le Cheval in Vaesrade de Limburgse springwedstrijden. De wedstrijden beginnen zaterdag om 19.00 uur. In volgorde: midden, zwaar en progressief springen voor M. en Z. Zondag komt om 12.00 uur reeds de categorie beginners aan bod, om 13.00 uur licht, om 15.00 uur een progressief springen en om 16.30 uur een M-Z-springen over twee manches, waaraan de beste 25 combinaties van zaterdag mogen deelnemen.

Aan de start komen onder meer bekende toppers als: Jo Coumans, Xavier Schulkens, Hub Houben, Jules Zeijen, Henri Snackers, Leon Schellinx, Jo Bemelmans, Nico Nelissen, Peter Gradussen en de amazone Monique Thomas uit Brunssum.

Rijvereniging vierde veertig-jarig bestaansfeest

LRV Edele Viervoeters heeft zijn sporen verdiend

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SCHINVELD – De Landelijke Rijvereniging Edele Viervoeters bestaat veertig jaar. Gisteren werden drie robijnen jubilarissen gehuldigd: Emile Bex, Jos Stevelmans en Harry Spierts en met 35 „dienstjaren" Arnold Dormans. Bex was vanaf het begin tot in 1980 voorzitter, Jos Stevelmans is de man van de hindernissen en het onderhoud en Dormans zorgt voor de oefenterreinen. Allen hebben vele jaren aan concourssen deelgenomen.

Zonder een van hen tekort te doen heeft gemeenteambtenaar Harry Spierts wel een bijzondere pluim verdient. Harry is 40 jaar lang niet alleen werkzaam geweest voor de „Edele Viervoeters", maar hij heeft ook bijzondere verdiensten voor de paardensport. Hij is vice-voorzitter van de kring Sittard, die de helft van Zuid-Limburg bestrijkt en ontving van de NKB het speldje van verdiensten dat ook Bex bezit. In zijn vereniging was Spierts steeds secretaris-penningmeester tot hij in 1980 het voorzitterschap van Bex overnam. Vanaf 1950 is hij commandant en instructeur en technisch afgevaardigde vanaf 1981 en wordt overal gevraagd als een perfect parkoersbouwer.

Dit valt alles echter in het niet als men weet dat de 54-jarige unieke prestaties blijft leveren. Na vele jaren in de klasse zwaar te hebben vertoefd, komt hij nu slechts uit de klasse midden.

Zijn prestaties liegen er niet om. Honderden prijzen werden door hem behaald. Uitschieter was het Limburgs crosskampioenschap in 1949 met Polly. In dat jaar won de combinatie ook de Beneluxwedstrijd in Eindhoven en werd kampioen in zwaar, kampioen rennen van Limburg en 2e in het landenteam.

Spierts zou nu best kunnen stoppen, want zijn zoons Henri en Paul behalen aan de lopende band successen in springen zwaar, maar hij denkt er nog niet aan. „Ik ben nog steeds bezeten van de sport", aldus Spierts.

Vanaf 1959 kregen de Edele Viervoeters nog meer kampioenen. Dit waren in springen Jan Snijders, Jan Souren en Con Mols en in dressuur Hub Spierts en Kitty le Haen. Het achttal won in Graetheide en Harry zelf werd nog reservekampioen in 1968.


● *Dhr Van der Zwaard overhandigt de trofee aan TCN-voorzitter De Jong (rechts).*

Max-Dikker-trofee voor TC Nieuwenhagen

HEERLEN – De Tennisclub Nieuwenhagen ontving onlangs de Max-Dikker-trofee, een prijs die jaarlijks wordt uitgereikt aan de meest actieve tennisvereniging. Namens TCN kreeg voorzitter Coen de Jong de trofee overhandigd door Jan van der Zwaard, de voorzitter van de landelijke sectie RJVA (Recreatie-Jeugd-Voorlichting-Accommodatie). De motivatie voor de toekenning: TCN is bijzonder actief bij de opvang en begeleiding van haar leden, via een speciale commissie. Het werk van de jeugdcommissie is in de wijde omtrek bekend en de Nieuwenhaagse jeugddagen zijn een begrip in de tenniswereld. TCN is bovendien zeer actief bij de tennispromotie.

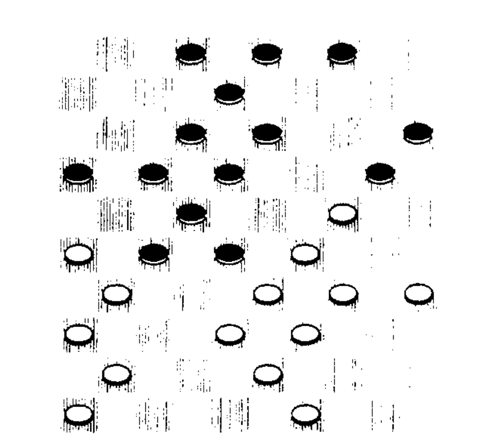
DAMMEN

met John van den Borst

In de 7e ronde van het afgelopen wereldkampioenschap deden zich 2 duels voor die heel snel in een beslissing eindigden. Hans Jansen versloeg binnen 20 zetten Jannes van der Wal die met zijn uiteindelijke 12e plaats in dit toernooi enigszins tegenviel terwijl Iser Koeperman in 36 zetten de Malinese ster Mamina N'Diaye naar beneden haalde. Van deze twee partijen de notaties plus enkele opmerkingen.

J.v.d. Wal-H. Jansen (W.K. '84, 7e r.) **1. 33–29; 19–23 2. 35–30; 20–25 3. 40–35; 14–20 4. 38–33; 10–14 5. 44–40; 5–10 6. 50–44; 17–21 7. 42–38; 21–26 8. 32–28; 23×32 9. 37×28; 26×37 10. 41×32; 16–21 11. 36–31; 21–26 12. 47–42; 26×37 13. 42×31**; beide spelers zijn in hun element: v.d. Wal in de aanval en Jansen in de verdediging.
13...; 11–16 14. 48–42; 6–11 15. 42–37; 16–21 16. 28–23; 21–26 17. 33–28? Verliest vrijwel op slag, de voorkeur verdiende 30–24 **17...; 11–16.** Dreigt 12–17! dus: **18. 31–27; 20–24!** en v.d. Wal gaf het terecht op omdat na 29×20 (18×29) 34×23 (25×34) 39×30 (14×34) 40×29 (16–21)! en (7–11)! volgt.

M. N'Diaye-I. Koeperman (W.K. '84, 7e r.) **1. 33–29; 19–23 2. 35–30; 20–25 3. 40–35; 14–20 4.38–33; 10–14 5. 44–40; 14–19 6. 42–38.** Ongebruikelijk maar niet zwak, bijna uitsluitend zie je hier 30–24. **6...; 20–24 7. 29×20; 15×24 8. 34–29; 23×34 9. 40×20; 25×14 10. 45–40; 5–10 11. 40–34; 18–23 12. 50–45; 12–18 13. 33–29; 7–12 14. 38–33; 23–28.** Met eenzelfde soort centrumdoorstoot zou Koeperman in een later stadium van het toernooi groot voordeel tegen Gantwarg weten te behalen, anders dan Gantwarg zal N'Diaye in de onderhavige partij echter wel degelijk tot geslaagde omtrekkende bewegingen komen. **15. 32×23; 19×28 16. 33×22; 17×28 17. 43–38; 1–7 18. 47–42; 11–17 19. 45–40; 6–11 20. 30–25; 17–22 21. 38–33; 16–21 22. 34–30; 21–27 23. 31–26; 11–17 24. 40–34; 7–11 25. 37–31; 10–15 26. 42–38; 11–16 27. 30–24; 14–20** (?). Veel lastiger voor wit was (13–19)! 24×13 (8×19) en nu bijv. 48–43 (19–23) 41–37 (2–8) 38–32 (27×38) 43×32 (9–13)! en zwart kan met (17–21)! de aanval hardhandig doorzetten. **28. 25×14; 9×20 29. 48–43.** Zie diagram.



29...; 27–32 Zuiver speculatief maar Koeperman zal er nog succes mee hebben ook! Na een realistischer verloop als (3–9) 38–32 (28×37) 41×21 (16×27) 46–41 (13–19) 24×13 (8×19) 41–37 (19–23) 43–38 (23–28) 35–30! Zou wit wat makkelijker hebben gestaan. **30. 38×27; 17–21 31. 26×17; 12×32 32. 41–37?** Onderkent het venijn van Koepermans opzet niet, na 31–26 zou zwart aangewezen zijn geweest op het magere (16–21) enz.. 32...; **32×41 33. 46×37; 16–21 34. 43–38; 21–27.** Wit staat verloren? Op 34–30 volgt (20–25) en op 31–26 (27–32) dus: **35. 38–32; 27×38 36. 33×42; 22–27!** De clou, N'Diaye wachtte 31×33 18–23! niet af en gaf zich meteen gewonnen.

Opgave, wit: 26–28–29–32–33–36–42–47–48–49.
Zwart: 7–8–13–16–17–18–20–22–24–30. (H. v. Es). Wit speelt en wint, oplossing volgende week.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Terwijl V.M. zeer tevreden kan zijn met haar opereren in de 2e divisie, zij staan slechts 2 punten achter op koploper Weert, kan Mijnstreek niet anders dan gefrusteerd zijn omdat hun prestaties voorlopig niet verder reiken dan een gedeelte een na laatste plaats.

Met nog 4 wedstrijden voor de boeg lijkt me de positie van Mijnstreek toch ook weer niet al te ongunstig. Uiteindelijk moeten ze nog tegen mededegradatiekandidaat Klaver Elf, zaterdag 1 december te Heerlen, en daarnaast hebben ze nog 3 andere wedstrijden om van de Venlonaren weg te lopen. Als het team maar eens eindelijk normaal ging draaien dan zou verlies in deze klasse slechts sporadisch optreden. Misschien ontbreekt het, zoals reeds eerder in deze rubriek opgemerkt, aan wedstrijdconditie. Het Mijnstreek-team heeft het nadeel in hun club nogal eenzaam aan de top te staan hetgeen een ongunstige situatie is om de conditie te behouden, laat staan te verbeteren. Qua bied- en speeltechniek hoeven ze, zoals ook reeds eerder gezegd, voor niemand in deze klasse te wijken. Het volgende spel, uit de afgelopen wedstrijd tegen Eindhoven, moge dat weer eens aantonen.

West (Meijs)	Oost (Spaay)
♠ AVxx	♠ xx
♥ Vxxx	♥ AHxxxxx
♦ AVxx	♦ Bx
♣ A	♣ xx
1Kl	1H
1SA	2R
2H	4Kl
4R	4Sch
6H	

Afgezien van het 1H antwoord (en het eindbod van 6H uiteraard) zijn alle biedingen conventioneel.

1Kl geeft een spel aan met 16+ punten en 1H indiceert een hand met 8+ punten een 5+kaart harten. Daarna vraagt 1SA naar het aantal controles (2R zegt dat het er 3 zijn) en 2H vraagt vervolgens naar de kracht in harten. Het antwoord hierop liet enige tijd op zich wachten wat 8 steps komen niet iedere dag voor; in elk geval geeft een bod van 4Kl een 7-kaart harten aan met 2 tophonneurs. 4R vraagt naar de controle in ruiten, 4Sch geeft een 3e controle aan. Dit had zo nog wel even door kunnen gaan, maar west vond dat hij langzamerhand een gerechtvaardigd besluit kon nemen en deed daarmee zijn eerste natuurlijke bod van 6H, een perfect eindcontract. De tegenstanders kwamen niet verder dan 4H en dan doet zich meteen de vraag voor of Acol-bieders op dit spel niet geweldig in het nadeel zijn tegenover de kunstbiedserie uit de Précisie-school. Zonder hieraan iets te willen afdingen dacht ik dat de natuurlijke bieder dit 6H bod best kan bieden. Laten we eerst kijken naar het actuele Acol biedverloop:

West	Oost
1R	1H
3H	4H

Nu mga u alles vinden van 3H, behalve dat het Acol is. West zal, na het 1H antwoord van zijn partner, toch minstens 4H willen spelen en dan moet hij dat dus bieden. Daarna is het aan Oost om de zaak af te maken. Terwijl hij met zijn 1H bod slechts 6 punten (of 1 á 2 slagen zo u wilt) heeft beloofd, heeft hij er zo langzamerhand 7 staan. Voor hem wordt het dus meer een onderzoek naar groot slem dan naar klein slem.

Maar na azen en heren vragen zal hij de allerhoogste ambities wel laten varen en, evenals zijn Précisie-collega's, in 6H eindigen. (En met minder denkwerk). Natuurlijk houdt alles op wanneer oost na 4H zijn spel niet in speelslagen waardeert maar vindt dat het „slechts 8 punten bevat". Dan kom je natuurlijk niet verder dan mijn oma die met 13 schoppen in haar vingers zei: „Jongen, ik kon echt niet openen, ik had maar 10 punten". Maar ze heeft nooit beweerd, dat het de fout van Acol is geweest dat wij die dag voor het laatst samen hadden gespeeld.

SCHAKEN

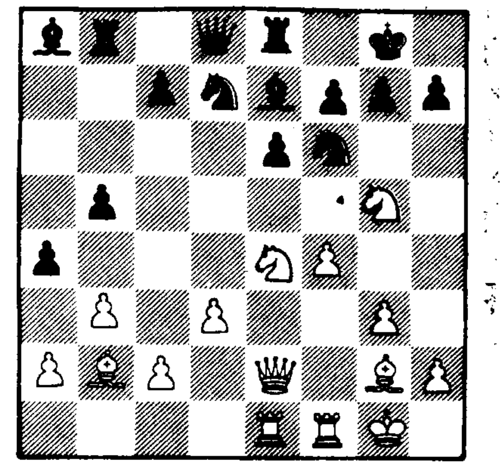
met Jac. Renet

In een partij H. Rehbergen-A. Beelen kwam een leuk eindspel op het bord. Wit: Kc3, b4, a5, d4, e5, f4, g4, h5. Zwart: Ka4, a6, b7, d5, e6, f7, g7, h6. De situatie op de e-, f-, g- en h-lijn is er een uit de boekjes. Zwart wint dit niet en was vrijwillig zo ver van de koningsvleugel weggelopen. De les in eindspelsituaties zal hij zich nog lang herinneren.

1) g5!, Ka3 (de positie was al verloren, maar zwart had toch moeten proberen met Kb5 nog op tijd te komen). 2) g6 (normaal speelt men hier eerst 2) f5 om daarna met bv. 3) f6, gf6 4) g6, fg6 5) ef6 een vrij pion te creëren) 2)..., fg6 3) hg6, h5 (de zwarte vrijpion is niet geheel ongevaarlijk. Daarom is 2) f5 nog beter dan 2) g6) 4) Kd3! (hiermee houdt wit de h-pion tegen) 4)...,Kb4 5) f5, h4 6) Ke3,ef5 7)e6 en zwart geeft op.

Zo'n piondoorbraak is iets waarvan men eerst het slachtoffer moet zijn geweest, voordat men het werkelijk kent. Een leerzame partij voor zwart dus!

P. Heslenfeld (Schaesberg) speelde zo'n vijf jaar geleden op de hoogste borden in de tweede klasse KNSB bij DAF Eindhoven. Nadat hij met schaken gestopt was, vond hij een paar maanden geleden de weg naar schaakvereniging Schaesberg. Zijn eerste wedstrijd in de clubcompetitie was tegen GESS. P. Heslenfeld-R. Nusser: 1. Pf3, Pf6 2) g3,b5 (de Poolse opening heeft geen goede naam, maar wordt toch af en toe als verrassingswapen gebruikt) 3. Lg2, Lb7 4) 0-0, e6 5) d3, d5 6) Pbd2, Pbd7 7) e4, de4 8) Pg5, Le7 9) Pde4, Tb8 10) De2, 0-0 11) b3, a5? (zwart moet op de damevleugel actief worden. Hij had echter eerst met K6 het Pg5 terug moeten jagen). 12) Lb2, La8 13) f4, a4 14) Tae1, Te8?? (zie diagram) wit staat nu goed. Hoe moet hij de aanval voortzetten?



de verbouwing van het nieuwe bijkantoor van het Limburgs Dagblad te Sittard werd gerealiseerd door:

FOECKERT BOUW BV

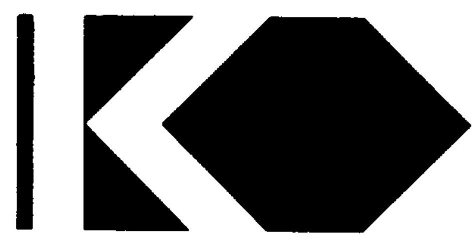


Ontwerp en Uitvoering

Foeckert Bouw b.v.
behorende tot
Nelissen Van Egteren bouwgroep b.v.

Postbus 2646
6401 DC Heerlen
Kleine Straat 2a

Na het interieur van de kantoren Valkenburg, Kerkrade, Geleen, Maastricht, Hoensbroek, Brunssum, Sittard, Roermond en in de Cramer (div.) Heerlen, werd ook het interieur van het nieuwe Limburgs Dagbladkantoor te Sittard volledig ingericht door:



interieur **Interieurbouw Klinkers B.V.**

Burgemeester Vischersstraat 141, 6235 EB Ulestraten. Tel. 043-644242.

● *Het gehele schilderwerk werd ook hier uitgevoerd door*

Schildersbedrijf – anno 1910

Sittard – Roermond – Baarlo – Maastricht

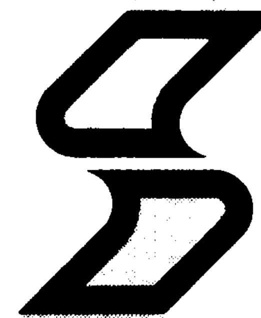
Hub Wessels bv



Hoofdvestiging:
Baandert 14, 6136 ER SITTARD
Postbus 37, 6130 AA Sittard
Telefoon 04490-19393*



electro-technisch bedrijf

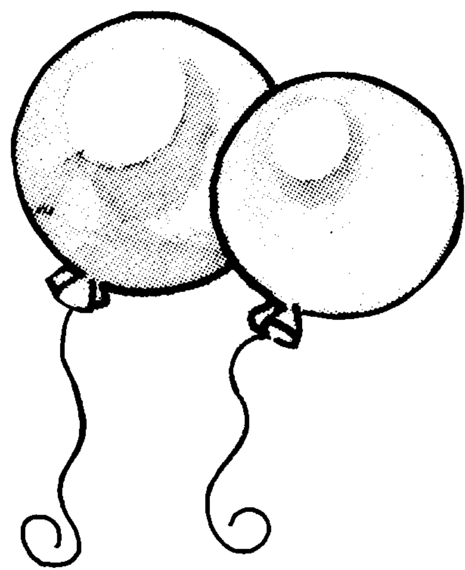


SCHEPPERS BV

wenst het Limburgs Dagblad veel sukses in haar nieuwe vestiging.

Bleijerheiderstraat 31
6462 AD Kerkrade
Telefoon 045-453127

Freunderweg 106
5100 Aachen
Tel. 09-49-241574332



Sanders Meubelstad in Kerkrade is totaal vernieuwd.
Na een grondige verbouwing vindt u er nu nog meer keus in wanden en kasten.
In bankstellen en eethoeken.
In slaapkamers en tienerkamers.

Zaterdag, 24 november a.s.
De openingsdag is een fééstdag.

Voor iedere bezoeker ligt er een aardige attentie klaar
Iedere koper ontvangt een schitterende reproduktie.
Omdat het feest is in de splinternieuwe Sanders Meubelstad.



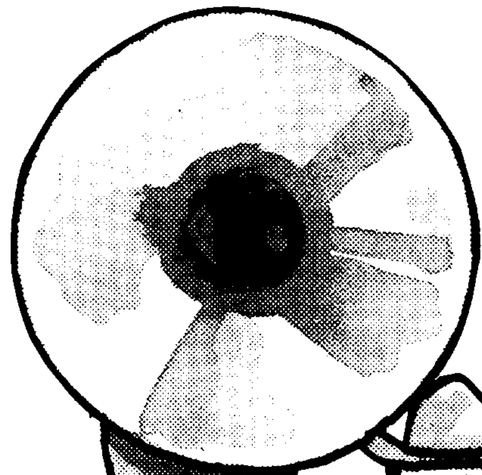
Een versgezet kopje koffie voor iedere bezoeker



Een glas limonade voor de kinderen

Van 9.30 tot 13.30 uur maakt sneltekenaar Jan van Gijssel een portret van iedere bezoeker. Gratis.



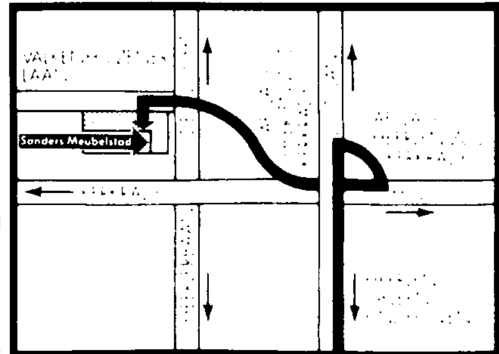




Vanaf 12.00 uur treden de Wurmthaler Musikanten o.l.v. John Quadflieg op in de nieuwe Sanders Meubelstad

Kom maar kijken, keuren en kiezen. En vooral... kom profiteren, van vele bankstellen, kasten, eethoeken, slaapkamers en andere zaken die tegen extra feestelijke prijzen worden aangeboden.

KERKRADE-WEST
VALKENHUIZENERLAAN 20 (VANAF DE AUTOWEG: AFSLAG HEERLEN-ZUID), TEL. 045-415990. GEOPEND VAN MA. T/M WO. VAN 9.30-17.30 UUR, DO. VAN 9.30-21.00 UUR, VRIJ. VAN 9.00-17.30 UUR, ZA. VAN 9.00-17.00 UUR. DONDERDAGAVOND KOOPAVOND.



Sanders Meubelstad
DAAR VIND JE'T WEL

INTERIEUR WAARBORG
1 Drie jaar kwaliteitsgarantie
2 Veilig aanbetalen
3 Onpartijdige behandeling van geschillen

U VINDT DE SHOWROOMS VAN DE BURGEMEESTER IN: AMSTERDAM, BERKEL/RODENRIJS, GRONINGEN, HATTEM, HEERHUGOWAARD, KERKRADE-WEST, OOSTERHOUT-ZUID, UDEN/VOLKEL, UTRECHT EN VLAARDINGEN.

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 504 GL '77, trekh., LPG, radio, prima in orde, pr.n.o.t.k. Treebeekstr. 36. Treebeek, tel. 045-221458.

Te k. YAMAHA 750 bwjr. 28-8-'77, vr.pr. ƒ 950,–. Rozestr. 11, Nieuw-Einde.

Te k. MECHELSE H. pups 7 wk. oud, gefokt op schoonheid en karakter. Tel. 045-222413.

CITROEN GS '78, 79.000 km., i.z.g.st., ƒ 2700,–. Tel. 045-241945.

Moet weg. MERCEDES 280S bwjr. '76 en Chevrolet bwjr. '77 met LPG. Inr. mogl. Caumerweg 70. Heerlen.

Te k. CHEVROLET Camaro bwjr. '78 1e eig. Schandelerstr. 49, Heerlen.

BMW 316, juli, '78, ƒ 8250,–; Mitsubishi Colt GLX, '82, m. 8 versn., ƒ 10.500,–; Ford Mustang Ghia, t. '80, 8-cil. aut., LPG, ƒ 8750,–; VW Golf, '78, ƒ 4750,–; VW Derby LS, '78, ƒ 4500,–; Vauxh. City, '78, ƒ 2950,–; Camaro, '77, ƒ 3950,–; Dodge Aspen coupé, '77, ƒ 3500,–; Saab 99 GL, '77, ƒ 2350,–; Mazda 818 coupé, '77, ƒ 2500,–; Mazda 1300, '77, 4-drs., ƒ 1750,–. Garantie, inruil, inkoop. Autobedrijf Math Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Te k. VW GOLF L, 3-drs., kl. groen, i.z.g.st., bwj. '78, ƒ 5500,–. Dorpstr. 2, Spaubeek.

TOYOTA Corolla, maart '83, kl. blauw, met sunroof, ƒ 11.000,–. Tel. tussen 18-20 u. 045-216136.

Te k. GASTANK, pr. ƒ 500,-. Corisbergweg 36, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TS 3-drs., kl. geel. i.z.g.st., ƒ 2250,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

FIAT Uno 55 S rood 3-drs., bj. 10-'83, pr. ƒ 13750,-. Tel. na 17.00 uur, 04492-5059.

Te k. CITROEN CX 2400 5 Pallas '79, leren bekl., electr. schuifd., in nw. staat. Pastorijstr. 12, Nuth. Tel. 045-242411.

Te k. FORD Taunus '79, i.g.st. Hunsstr. 22, Ubachsberg. Tel. 045-751853.

Opel KADETT type '76 wit, met radio, nw. accu, rem., kopp., en spatb. 100% in orde, pr. ƒ 2500,–. Na 16.00 uur Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Te k. DAIHATSU Jeep D bj. juni '83, vr.pr. ƒ 18.000,–. Tel. 04459-2113.

Te k. VW KEVER bwjr. '73 1e eigen. Tel. 04459-2113.

STARTPROBLEMEN? Maak dan gebruik van onze speciale accu-aanbieding. Voor alle automerken vanaf ƒ 88,50 all-in. Van Haaren b.v., tel. 045-721152.

OPGELET! Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

AUTO'S gevraagd van '76 t/m '81 ook schade. Tel. 045-227395.

Bij DONNY kijken is kopen! Voor alle luxe- en bedrijfsauto's, bestellers en bussen groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 stuks bestellers, bussen, open laadbakken, ombouwers voor camping, weekenders, stationcars enz. Ook steeds 20 stuks luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2000,– Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Na 19 uur 611895 Maastricht.

Te k. FORD Fiësta II Bravo, bj. '81, km 36.000, i.z. mooie st. Tel. 04743-1552.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. div. SLOOP-schade auto's tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUOT'S te k. gevr. bet. goede prijs en vrijw.bew. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

MERCEDES 207 D, 307 D. M. Boermans, Beek, Weth. Sangersstr. 31, achter Miro-Makado.

Te k. BMW coupé 633 I met veel extra's, bj. '77. Tel. 045-219272. Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Te k. TALBOT Samba LS '82, km.st. 21.000, a. nw., 1 jr. garantie. Garage G. v. Mil, Sportstr. 10, Kerkrade, tel. 045-421787.

Te k. VOLVO stationcar 245 GL, stuurbekrachtiging, centr. vergrendeling, bj. '81, metallic grijs, km.st. 92.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 15.000,- excl. BTW. Tel. na 20.00 uur 04405-2658.

Te k. PASSAT L, bj. '77, ƒ 1800,-. Corisbergweg 36, Heerlen.

Opel REKORD 2.0 S Berlina bj. '78 met Vialle LPG i.nw.st. ƒ 5750,–. Inr. mog. Edisonstr. 14, Hrl., tel. 045-727693.

T.k. FORD Escort XR 3, kl. rood, Pirelli P 7-banden, orig. open dak, bj. eind '81, km.st. 55.000, tel. 045-719335.

T.k. VOLVO 345 DL kleur donkergroenmet. bj. 1984, 04498-52355.

Fleischeuer Automobielen, speciale aanbieding FIAT Panda 45, ivoor kl., 1983; Fiat 127 Super, rood, 1982; Renault 4 GTL, rood, 1982; Renault 5 TL, groen, 1980; Opel Kadett 12 N, groen, 1982; Porsche 911 SC Targa, groen, met veel extra's, type 1980; Ford Escort 1300 sport, oranje, 1979; Ford Escort 1100 Luxe, beige, 1979; Classic Car MGC 6-cyl. cabriolet, t.e.a.b. Parallelstr. 103 A, Amstenrade, tel. 04492-4538.

Te k. BAGHEERA S, bj. '76, prijs ƒ 2800,-. Tel. 04406-14278.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S, 4-drs., kl. rood, radio, i.z.g.st., bwj. '78, ƒ 5750,–. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. MAZDA 626 autom. '79, pr. ƒ 5500,– of te r. teg. Mazda 929 '82-'83. Mijnlamp 45, Schaesberg.

VOLVO 66 de luxe, bj. '77, 72.000 km, pas grote beurt gehad. Stationstr. 19, Klimmen. Tel. 04459-2285.

FORD Taunus 16 GL 4-drs., bj. '78, 73.000 km, i.z.g.st. Stationstr. 19, Klimmen. Tel. 04459-2285.

INRUILAUTO'S: Volvo 363 GLS blauw 1983; Volvo 343 GL automaat groen 1981; Volvo 343 DL koper 1980; Volvo 343 speciaal blauw 1979; Volvo 343 luxe automaat beige 1978; Ford Escort 1.3 luxe met LPG install. zilver 1981; Mitsubishi Colt GLX rood 1981; Fiat Ritmo 65 CL zilver 1980; Renault 14 TL groen 1980; Citroën GS met LPG-install. blauw 1980; Peugeot 504 blauw 1977. Alle auto's boven de ƒ 5000,– worden met een 10.000 km beurt en 3 maanden Bovag garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Automaat FORD Escort 1.3 luxe, bj. 1976. 04494-49297.

Auto STEINS, Bovagbedrijf, inruil en financ. mogl. Voskuilenweg 125. Tel. 045-714154 biedt te k. aan: Talbot Solara '80 + LPG ƒ 800,-; Talbot Tagora '81, 2.2 GLS 30.000 km voor ƒ 13.000,-; Audi 100 type 5S '81 ƒ 13.000,-; Ford 1.6 LPG ƒ 6500,-; Talbot Horizon 1.3 LS 40.000 km ƒ 6000,-; Opel Kadett '79 1.6 SR ƒ 7800,-; Peugeot 104 '81 ƒ 7950,-. Tevens auto te k. gevr.

Te k. SUZUKI GS 850, bj. '80. Koopje. Tel. 045-410988 na 20.00 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, bj. '79, 34.000 km incl. open dak, radio, accessoires. Tel. 045-316513.

Te k. CITROEN GSA special break (stationcar), mei '84 met 5 versn., trekh., radio, ƒ 14.400,-. Tel. 045-410341. Na 20.00 uur.

Te k. ALFA Romeo GTV, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-323304.

Te k. FIAT 127 1050 CL 3-drs., kl. rood, bj. '78, i.z.g.st., ƒ 4250,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

randstad uitzendbureau



Kerkrade, Hoofdstraat 42b *045-45 15 00*

Per direct werk voor:

Aluminiummonteurs

met ervaring in het samenbouwen van aluminiumpuien en die ook ervaring hebben met verspanende werkzaamheden.
Duur: enkele maanden

Per direkt werk voor:

Machinestiksters

die 3 à 4 jaar ervaring hebben.
Duur: enkele maanden.

randstad uitzendbureau

BOOSTEN PARKET HOENSBROEK

VAKWERK
LAGE PRIJZEN
SNELLE LEVERING
GROOT ASSORTIMENT
STEEDS SPECIALE AANBIEDINGEN

Bezoek onze showroom

Weustenraedtstraat 45
Hoensbroek Telefoon 045-214395
Vanaf Stm. Emma, Kouvenderstraat af, 1e straat rechts, dan 1e straat links.

GEZELLIG UIT

Auto's en motoren

Pracht MERCEDES, gasinstall. alle access. t.e.a.b. 043-311138/454913.

Te k. PEUGEOT 304 GL bwj. '78. Vraagpr. ƒ 3500,–. Tel. 045-215835.

Te k. OPEL Ascona 1.6 N '78 i.g.st. Sibberweg 22, Vilt, Berg en Terblijt 04406-40968.

Te k. BMW 1502, kl. rood, zeer mooi en i.z.g.st. Pr. ƒ 2950,–; Seipgensstr. 24, Geleen.

TOYOTA Corolla 30 coupé 3-drs., kl. geel, i.z.g.st. ƒ 2750,–; Dorpstr. 2, Spaubeek.

Huwelijk kennismaking

Maaspaviljoen aan de Maasbrug te Roosteren. Iedere vrijdag- en zaterdagavond. Contact- en ontmoetingsavond.

J.MAN 40 jr. zkt. k.m. leuke vriendin 25-35 jr. Br.o.nr. MA 123, LD, Mstr. 6221 BN.

Welke jongeman ± 17 jr. zoekt ser. eerl. VRIEND, voor opvang en omgang. Br. m. pasfoto o.e.r. Br.o. no. HO 505 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Goeduitziende vrouw 39 jr., 1 kind zoekt een MAN waar perspectief inzit v.d. toekomst. Ben je niet oppervlakkig en wil je net als ik iets duurzaams opbouwen, reageer dan, je krijgt beslist antwoord. Br. liefst m. foto ond. erew. retour. Br.o.nr. VA 300 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.





Alle Jahre wieder, immer wieder reizvoll:

Spätestens, wenn sich der erste Schnee ankündigt und der Blick auf den Kalender das Weihnachtsfest vorhersagt, öffnet der Aachener Weihnachtsmarkt im Schatten des alten Rathauses seine nostalgischen Pforten.

In diesem Jahr vom 24. November bis 23. Dezember.

Es muß schon etwas Besonderes an ihm haften, wenn Jahr für Jahr tausende Besucher an den Weihnachtsständen vorbeischlendern, um weihnachtliche Luft zu schnuppern. Vielleicht liegt es an den Printen oder dem Glühwein, oder an einem Weihnachtsmarkt, in einer historischen Idylle, der abseits von aller Geschäftigkeit noch etwas von einer beschaulichen Zeit zu erzählen weiß. Dies könnte das Geheimnis sein, das viele Gäste schon durchschaut haben ....



Bogner

Sinterklaasje kom maar binnen

Bogner Bogner Bogner Bogner

AKEN
BÜCHEL - DAHMENGRABEN
TEL. 09-49241-36525

Samstag sind die Geschäfte bis 14.00 Uhr geöffnet!

Schlafen wie Gott in Frankreich

Nur Natur das ganze Bett

Echte Wolle, echte Baumwolle, echtes Leinen, echtes Roßhaar, echter Naturkautschuk. Das bietet TRECA mit den Gesundheitsmatratzen »Imperial Air Spring« und »Imperial Pullman«. Gesünder kann man ein Bett nicht machen! Dazu das bandscheibenfreundliche TRECA-System mit zwei Matratzen übereinander, die bei jeder Körperlage optimale Stützkraft und Elastizität entfalten. Auf Wunsch noch voll- oder halbautomatische Kopf- und Fußteilverstellung.

Machen Sie doch eine Liegeprobe – Sie sind herzlich eingeladen!

TRECA de Paris

Echtes Leinen
Echte Baumwolle
Echtes Roßhaar
Echter Naturkautschuk
Echte Wolle

YSERENTANT
Inneneinrichtungen
5100 Aachen · Alexianergraben 42

„Legt los Leute... bei uns macht Winter Spaß!"

HEAD Skiwear Scotchgard Imprägnierung
Damen-Overall 449,- Herren-Overall 498,-

LUHTA Damen-Overall 269,-

KESKO Herren-Overall 298,-

Thermo-Jethose Damen und Herren 219,-

Daunenjacken Herren, verschiedene Farben 238,-

peter steinebronn Tactel - die neue wetterfeste Faser Damen- und Herren-Overalls 748,-

U wordt van aktive skiers individueel in het nederlands bedient.

sport mulack
51 Aachen, Markt 30-34, Ruf (0241) 3 52 66

Nikon

Preiserhöhung bei NIKON, MINOLTA, CANON, PENTAX, ...

Bei uns noch alte Preise - solange der Vorrat reicht!

ANGEBOTE

Minolta X 700 mit 1,7/50	777,-
Minolta Spiegelobjektiv 250/5,6	343,-
Rollei SL 2000 F Body	1595,-
Olympus OM 4 Body	vorrätig
Pentax Super A mit 1,7/50	797,-
Pentax ME Super mit 1,7/50	494,-
Nikon FA Body	vorrätig
Nikon 35-105 Zoom	vorrätig
Nikon SB 16 Blitz für FA + FE2	vorrätig
Contax T Sucherkamera	vorrätig
Nizo Integral 7 Super-8-Filmkamera	696,-
Kodak - alle AV Diaprojektoren	vorrätig

Bauer/Bosch-Video - neueste Fotokina-Modelle vorrätig

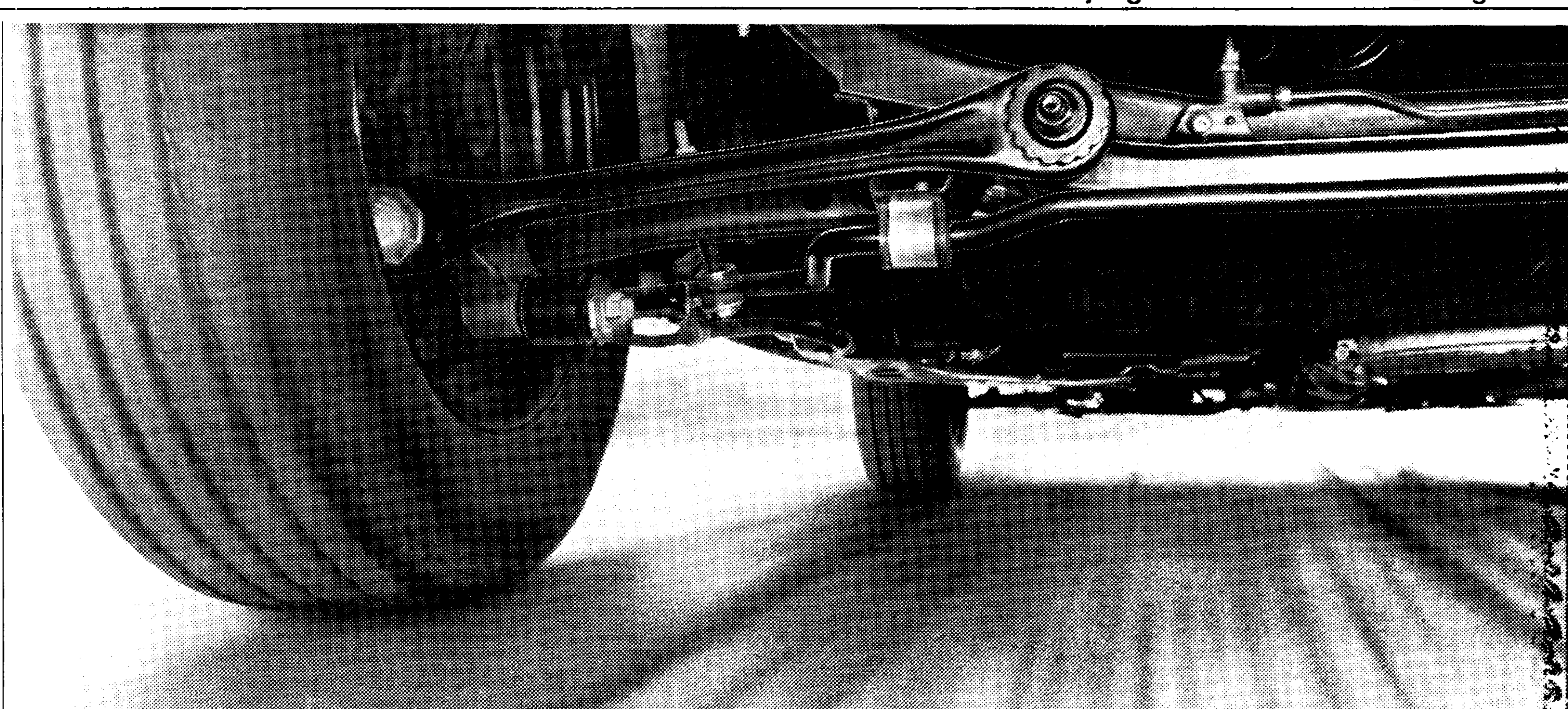
DUKA Philips-, Omega-, Krokus-, Kaiser-, Durst-Vergrößerungsgeräte vorrätig.

Viele Auslaufmodelle in Dia- und Filmprojektoren und Objektiven bis zu 30% herabgesetzt!

Wir nehmen Ihre alte Kamera zu Höchstpreisen in Zahlung!

Wij spreken nederlands! - Sie können bei uns mit DM, Scheck, Girobetaalkaart und auch in Gulden bezahlen.
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.

AUDIOPHIL-FOTO
51 Aachen, Annuntiatenbach (Nähe RWTH)
Tel.: 09-4924130002 - Taglich geöffnet **ab 10.30 Uhr**



OP 'T RECHTE PAD



Zelfs de meest doorgewinterde automobilist overkomt het wel eens. Onverhoeds rijden in een zachte berm. Of plotseling remmen met een lekke band.

Met de Mazda 626 zit u in zo'n geval een stuk geruster. Want u kunt vertrouwen op de zelfcorrigerende stuurinrichting die de voorwielen automatisch naar de goede kant laat neigen. En het door Mazda gepatenteerde TTL (Twin Trapezoidal Link) systeem houdt de achterwielen onder alle omstandigheden op het rechte pad. U voelt gewoon dat ú de baas bent over uw Mazda 626 in plaats van andersom.

Kijk eens naar de riante vierdeurs Sedan GLX. We kunnen ons geen betere combinatie van sportief rijplezier en dagelijks gebruiksgemak indenken.

2.0D
DE 626 DIESEL
De Hatchback en Sedan modellen zijn ook verkrijgbaar met een ongehoord stille tweeliter Dieselmotor. Een motor die opvalt door z'n prestaties: met een top van 150 km/u en een acceleratie van 0-100 km/u in 15,3 seconden.
Ondanks dat alles blijft z'n brandstofverbruik beperkt tot 4,7 liter bij 90 km/u constant, 6,7 liter bij 120 km/u constant en 7,1 liter bij stadsverkeer.
Prijzen: vanaf f 26.495,-.

De krachtbron drijft de voorwielen stiller, feller en sneller aan. De 1998 cm^3 motor is bijvoorbeeld goed voor 0-100 km/u in 10,2 sec. en een top van rond de 180 km/u. Menige sportwagen krijgt er blosjes van op de flanken.

En stapt u nu eens in. Dan maakt u kennis met het legendarische comfort van Mazda. De bestuurdersstoel laat zich bij de GLX op 10 manieren verstellen voor een perfecte rug-, been-, heup- en zijsteun.

Het uitzicht rondom wordt nauwelijks gehinderd. Alle bedieningsschakelaars vindt u onder direct handbereik. Hoofd- en beenruimte is centimeters meer dan bij vergelijkbare modellen. Door de in twee delen neerklapbare achterbank kunt u de bagageruimte verdubbelen. En terwijl u rijdt blijft het opmerkelijk stil in de cockpit.

Ook de carrosserie zal u aanspreken. En we bedoelen niet in de eerste plaats de perfecte aerodynamische lijn, die goed is voor een opvallend lage luchtweerstand van slechts 0,36. Het gaat ons vooral om de duurzaamheid.

U krijgt maar liefst 6 jaar garantie op de carrosserie tegen roestvorming van binnenuit. Uw auto blijft niet alleen lang mooi, maar houdt ook lang z'n waarde. Méér auto, minder zorgen.

De Mazda 626 is er in drie modellen: 4-deurs Sedan (v.a. f 21.595,-), 2-deurs Coupé (v.a. f 24.495,–) en 5-deurs Hatchback (v.a. f 23.995,-) met naar keuze een 1.6 of 2.0 L motor.

Afleveringskosten f 370,-.

Prijzen inclusief B.T.W. Prijswijzigingen voorbehouden. Maak een proefrit bij uw Mazda-dealer. En waag u desnoods op glad ijs.

mazda MEER AUTO. MINDER ZORGEN.

DE TEMPERAMENTVOLLE MAZDA 626 V.A. 21.595,-

Brandstofverbruik in liters per 100 km (ECE norm) 1.6 L Sedan (vijfbak): bij 90 km/u constant 6,1; bij 120 km/u constant 7,9; bij stadsverkeer 9,2. Importeur: Auto Palace-De Binckhorst BV., Den Haag, tel. 070-48 94 00

UW DEALER:

Loven Heerlen B.V.
Palemigerboord 401 Heerlen. Tel.: 045-722451

Automobielbedrijf H. Driessen
Maastrichterlaan 22-26 Beek. Tel.: 04402-71920

Automobielbedrijf Hensgens B.V.
Kruisweide 3 Nieuwstadt. Tel.: 04438-53055

Autobedrijf A. Caubo B.V.
Langheckweg 2 Kerkrade. Tel.: 045-457976

Automobielbedrijf N.H. van Lijf
Klinkenberg 138 Meerssen. Tel.: 043-642297

Autobedrijf Leymborgh
Bornerweg 5-8 Limbricht. Tel.: 04490-15838

Autobedrijf Radrema
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht. Tel.: 043-632230

164274

Wolle Hartmuth

PRIJS-KNALLER

299/100 Angora
30% Angora, 70% wol, in knot, 20 gr. DM 2,60
70% Angora, 30% Lamswol, strang, 20 gr. DM 7,95
70% Angora, 30% lamswol, in knot 20 gr. DM 11,80
Angora Boulon d'Or, 70 % Angora, 30% wol, in knot, ca. 50 kleuren, 20 gr. DM

299/2 Flamme Algodon
100% katoen, ca. 20 kleuren, 100 gr. DM 5,90

299/3 Perle
100% synthetisch, ca. 30 kl., 50 gr. DM 1,95

299/4 Lino
40% katoen, 30% vlas, 30% poly-acryl, ca. 25 kl., 50 gr. DM 3,95

299/5 Olympic
linnenstruktuur 100% acryl, ca. 25 kl., 50 gr. DM 2,25

299/6 Angora Style
50% perlon, 50% poly-acryl, ca. 30 kl, 50 gr. DM 1,50

299/101 Vetergarens
Reuze sortering. Meer dan 100 kl., div. variaties + kwal. zoals o.a. katoen, lurex, leer, slangenleer, viscose, acryl, katoenband, gaasband, 50 gr. v.a. DM 2,50

299/8 Stopgaren
50 gr. DM 2,95

299/9 Chenillegaren
tot nu toe DM 4,25, nu 50 gr. DM 1,50

299/10 Katoen
in vele kleuren en sterktes, vanaf 50 gr. DM 1,30

299/11 Fijn cable
100% poly-acryl, ca. 25 kl., 50 gr. DM 1,95

299/12 Tapijtwol
100% scheerwol, strengen, ca. 40 kl., 50 gr. v.a. DM 1,50

299/13 Cablegaren
51% wol, 49% poly-acryl, ca. 30 kl., 50 gr. DM 3,95

299/102 Super kid-mohair
20% kid mohair, 51% poly-acryl, 29% polyamide, 20 gr. DM 2,60

299/56 Breigaren
vele kl. op voorraad, 50 gr. DM 0,90

299/103 Mohair garens
in div. kwaliteiten, 54% kid mohair, 36% wol, 10% polyamide, 50 gr. DM 1,50

299/18 Haakgaren
katoen, 50 gr. v.a. DM 1,95

299/20 Macramé garen
50 m spoelen, blauw, blauw-wit, dkr. rood, zwart, roest-bruin, Maxi Cord 1 spoel DM 3,50

299/27 Gri Tommy
50% wol, 50% acryl, ca. 30 kl., 50 gr. DM 2,25

299/28 Gri Chic
15% mohair, 35% wol, 50% acryl, 100 gr. DM 5,00

299/29 Gri Natuur
100% wol, 100 gr. DM 4,50

299/30 Scheerwol
100% rose, blauw, strengen, 50 gr. DM 0,90

299/72 Damast
metercoupons, vanaf 1 m DM 25,50

299/73 Cashmere
85% cashmere, 15% scheerwol, 20 gr. DM 7,95

299/74 Zuivere zijde
100 gr. DM 33,00

299/75 Alpaca
100% Alpaca, 50 gr. DM 10,50

299/104 Noppi
Nieuw binnengekomen katoenen garens (18 kl.)
Katoenen glasgarens, 71% katoen, 29% viscose, 50 gr. DM 3,95

299/34 Creppi
87% poly-acryl, 13% polyamide, ca. 30 kl., 100 gr. DM 7,90

299/45 Knoopsgatenzijde
ongesort., 1 kg DM 40,00

299/86 Gri master
51% mohair, 49% scheerwol, 50 gr. DM 6,95

299/87 Glansgaren
57% katoen, 43% viscose, 50 gr. DM 4,50

299/88 Kid etoile
57% Kid mohair, 31% poly-acryl, 8% viscose, 4% polyester, 50 gr. DM 13,50

299/92 Schaapswol
ongewassen, ongesponnen, licht en donker, 50 gr. DM 1,30

299/94 Breigaren
met Lurex, 70% poly-acryl, 18% wol, 12% Lurex, div. kleuren, 50 gr. DM 3,00

299/95 Rheuma wol
100% wol, 50 gr. DM 6,70

299/96 Lurex
meeloopdraad, zilver en goud, 20 gr. DM

299/76 Serilana
70% wol, 30% zijde, 25 gr. DM 3,95

SCHUMANNSTRAAT · AACHEN-WÜRSELEN · Industriegebied Kaninsberg · Tel.: 0949-2405/91744 of 21007

Vakantie/recreatie

Voor uw wintersportart. z.a. SKI'S, schoenen en kleding kunt u in onze zaak rustig uw keuze maken uit verschillende merken. Donderd. koopavond. Jongen, Dr. Nolenslaan 105 Sittard.

CAMPING „De Bousberg", Parklaan 8, Schaesberg. Reservering van seizoenplaatsen is weer mogelijk vanaf 1 december 1984, incl. electra, water,toeristenbelasting en gratis gebruik van verwarmd zwembad. Tel. 045-311213.

VAKANTIEWONING 4-10 pers. Kamers 1+ontb. of h.pens. in Fugen-Zillerthal en Haiming Kuhtai 2100-2600 m voor kerst-nieuwjaar t/m pasen. Inf. 05910-22293.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

De Limburgse SPREUKENKALENDER 1985 nu weer verkrijgbaar. Een pracht cadeau.

VIDEOREPORTAGES VHS en Beta. Ook films overzetten op video. 045-725162, na 17.00 uur.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Uw KOELKAST, diepvries of bedr. koelvriesapp. defect? Vriesko komt direct. Tel. 045-727342.

Te k. originele WAARZEGKAARTEN van Madame Lenormand, f 24,95 incl. beschrijving. 04498-54510.

Sint en Piet aan HUIS. Voor afspraak tel. 045-416160.

A.s. zondag MATINEE v.a. 15 tot 21 uur, ork. Rolatotrio. Café de Bierpul, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

Vanaf 1 december gevraagd VERVOER naar ziekenhuis Annadal Maastricht vanuit Urmond/omgeving tegen betaling, tel. 04495-7206, na 18.00 uur.

HELDERZIENDE: houdt zitting in de Orchideebar, Amstenraderweg 80 te Hoensbroek. Dagelijks kunt u terecht (jong- en oud), zakenlieden en particulieren. Tel. 045-217196.

Max Munnich SKISERVICE en onderhoud, in- en verkoop gebruikte ski's. Tijdelijk: rep. en verh. inr. Eikenderweg 16 Hrl., 045-412886 open van 5 tot 6 op zaterd. v. 2-4.

Sint en Piet bij u THUIS v. f 25,– p. bezoek. 04402-76847 en 04494-48921.

Hak-op

Schoen- en sleutelservice biedt i.v.m. éénjarig bestaan bij hakken, hoesjes gratis aan. Al uw schoenreparaties klaar terwijl u wacht. Saroleastraat 58a Heerlen.

Méér dan 5.000 m² echt eiken meubelen en meubelen in eigentijdse en Engelse stijl

U geniet bij Teleform en Teletrends van:
– de ruime keuzemogelijkheden uit het kwalitatieve meubelgamma,
– de eerlijke netto-prijzen, zonder verrassingen achteraf,
– de service van een familiebedrijf.
– de snelle, kostenvrije levering bij uw thuis.

ELKE ZONDAG = KOOPDAG

meubelen teleform P.V.B.A.
TELEFORM
VENLOSESTEENWEG 160
3688 KINROOI-KESSENICH
TEL. 0932-11 56 52 37 BELGIE

GRENSOVERGANG ITTERVOORT-KESSENICH

meubelen TELETRENDS
TELETRENDS
VENLOSESTEENWEG 161
3688 KINROOI - KESSENICH
TEL. 0932-11 56 69 12 BELGIE

Dagelijks open van 9 u tot 12 u en van 13 u tot 18 u.
's Maandags gesloten.



provincie limburg mededeling

M 97/47-84

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend:

1. dat zij aan Provinciale Staten een voorstel hebben gedaan tot wijziging van artikel 94 van het reglement voor het Zuiveringschap Limburg betrekking hebbend op de heffing en invordering van de verontreinigingsheffing oppervlaktewateren.
2. dat een afdruk van het voorstel met bijbehorend ontwerp-besluit en toelichting ter voldoening van artikel 13 van de Waterstaatswet 1900 voor een ieder ter inzage zal liggen ter secretarie van de gemeenten en ten kantore van het Zuiveringschap Limburg te Roermond vanaf 26 november 1984 gedurende veertien dagen.
3. dat voor belanghebbenden gedurende evengenoemde termijn gelegenheid bestaat eventuele bezwaren tegen de voorgestelde reglementswijziging bij Provinciale Staten (Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht) in te dienen.

Maastricht, 23 november 1984.

Bij beschikking van de Arrondissements-rechtbank te Maastricht, van 15 november 1984, is het faillissement van **Toptel Vaals BV**, gevestigd en kantoorhoudende te Vaals, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
Curator:
Mr. J.J.M. Goumans,
Brusselsestraat 34-36,
6211 PE Maastricht

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 15-11-1984 werd in staat van faillissement verklaard **Hendrik Maria Joseph van Krevel**, wonende te Hoensbroek, gem. Heerlen, Terveurdtweg 16, met benoeming van Mr. J.J.Ph. Bergmans tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. Drs. B.W.G.P. Meijs
Tempsplein 21-22
6411 ET Heerlen

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Grote partij rode WORTELS P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, 04760-1387.

POOTAARDAPPELEN, Kooij Limburg b.v. Tel. 043-620996.

De Fendt DEMONSTRATIECOLONNE komt naar Zuid-Limburg op zaterdag 24 nov. om 11.00 uur op het bedrijf van de gebr. Hoedemakers, Kl. Berghemmerweg 17 te Ulestraten. Uitnodigend: Mech. bedr. Frissen B.V.

VEEVOEDER, wortelen + winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

Uit voorraad leverbaar alle typen vaste TANDCULTIVATOREN. Door eigen import zeer gunstige prijzen. 1 Gebr. triltand m. verkruimelrol, werkbr. 2.40 mtr. + 1 gebr. amazone aardappelsorteerder. Jean Spons Eysden. 04409-3500 of 2524.

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig of aanv. personenvervoer wij starten op 1-12-1984 en gevaarlijke stoffen op 6-12-1984. Verkeersschool Wischmann en zoon, tel. 045-351721 Ubach over Worms (Landgraaf).

Autorijschool DIEMANT, de eerste 10 lessen à ƒ 25,–. Brunssum 250286, Landgraaf 322642.

Mannequin instituut "Florence" opleiding en bemiddeling voor MANNEQUINS-dressmann en fotomodels 043-18205 tevens gevr. geschikte personen voor inschrijving in ons modellenbureau.

Wordt MAGNETISEUR, opleidingen in div. plaatsen in Limburg, nog enkele plaatsen vrij. Inl. tel. 077-25683 of 045-224125.

Kunst/antiek

Massief eiken SLAAPKAMER te koop ƒ 1.495,– en eiken toogkast. St.-Catharinusstr. 25, Ulestraten. Tel. 043-643722 of 642973.

Waardevast beleggen? Dan ANTIEK kopen bij Antiekhandel Wijshoff b.v. Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, 3000 m2 toonzalen. Garantie en inruigarantie. Dond. koopav.

De grootste keuze in strakke eiken KASTEN vindt u bij Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213386.

Stoelenmatterij en rietvlechterij. Wij zijn de goedkoopste van ALLEMAAL. Wij maken al uw biezenmatten en uw rietenmatten. Tel. 045-228398-225774.

Zaterdag 24 nov. ANTIEKMARKT winkelcentrum „De Plu", Promenade Heerlen. Tel. 045-710389.

Te koop ANTIEK: compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; Henri Deux kast; halve hoge kast; keukenkast; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth (t.o. kerk). Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Dond. koopavond. Tel. 045-243437 of 244613.

Te k. antieke notenhouten SLAAPKAMER, 2 eiken halstoelen, eiken jachtkast, dekenkist, konzool, 2 opastoelen. Tel. 04451-1874 na 14 u.

Contacten/clubs

PRIVE. Tel. 045-463750.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Privé **MARIA** v.a. 13.00 uur, 04499-3828.

THAI PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

COUNTRY-CLUB geopend vanaf 14 u. Provincialeweg 144 Zd. Oirsbeek.

PRIVÉ-CLUB Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m v. Vrijthof. Tel. 043-18884.

NOENDA, Contessa, Angelique 10-22 u. Ook zaterdags 04492-4518.

Nieuw Nieuw!! bij **TANJA** en Elly privé. Tel. 045-227873.

Nieuw **SILVIA**, Mara, Brigitte af 10 uur. Ook zat. en zond. tev. escortservice. Tel. 045-721759.

Club **PALLAST** geop. v. ma. t/m vrijd. v. 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 04454-1195.

ANITA is verhuisd naar Born, 04498-52150.

SITTARD Privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

CLUB L'AMITIÉ Kerkrade. Wij hebben in onze club nog plaats voor 2 meisjes. Voor inl. bel 045-425656 of kom even langs Kaalheidersteenweg 154 Kerkrade.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2 Ohé en Laak E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp tel. 04755-1854. Zat. zond. gesloten.

Contactburo **CHANTAL.** Voor bemidd. van adressen. Tel. 04950-41382.

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adr., kamerverhuur. Schansberg 7, Roosteren. 04499-3003.

CONTACTBURO Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. Tel. 045-425100.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

Katja's **ESCORT.** Nu ook privé vanaf 9.30 u. Tel. 045-422564.

MARGO privé en escort met Marion en Nieuw Angel en Sabrina ma. t/m zat. van 10.00 tot 23.00 uur. 04494-52758.

NIEUW, ma., di., do., vr. van 10 tot 16 u. Tel. 09-3211713082.

Nieuw in Sittard, **BRIGITTE** en Jolanda van maand. t/m vrijd. van 11 tot 23 uur, 04490-15746.

Verhuisd **BRIGITTE** van H. Hermansln., Geleen naar Sittard, tev. meisje gevr. 04490-15746.

TOPCLUB-ESCORT van 14 u. tot 04.00 u. Bel v. info 045-323399.

TOPCLUB Cindy, Diana, Mirjam, Sabrina en Nina. Geopend van 14 tot 4 u. Bel 045-321580.

ESCORT, privé Dennie, Christian o.a. Tel. 045-724688 ook weekends.

JEANETTE ontvangt u privé tot 02.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

Nieuw! 24 uurs **ESCORT** met Melany, Silvia en Anita, bel 045-322440.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

Rustica Van de Weiyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

PRIVÉ en escort. Margo en Roos. Tel. 04750-31693.

Nieuw. **PRIVE-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Nieuw, escort, escort nu dag en nacht. Bel **045-320500.**

VIDEO-CLUB Heerlen, Parallelweg 71a, tel. 718067 van 10 tot 23.00 uur. Anja vraagt nog een meisje.

TANJA, Chantal, Fallon Privé en escort 10-24 u., ook za. en zon. 04494-42313.

Nieuw. Eddy en **FRANK**. Prive en escort voor dames en heren. 04494-54952.

KAMERS te huur Maaseik (B), Maastrichtersteenweg 179, Maaseik (B). 09-32-11-567093.

Nieuw **BRIGITTE** bij Liane, Ellen en Mieke. Escort tel. 045-222802.

Nieuw iedere dag geopend **ESCORTSERVICE**. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Escort, escort, escort. Bel **SUGARLAND-ESCORT**. Inl. en afspr. 043-617295.

NIEUW. Venus Bar. Nieuw. Nieuwstr. 147 Kerkrade. Geopend vanaf 19 uur.

MADSONCLUB: Eva, Anja, Monika, Erna, Peggy, Gertie, Manuela, Tina, Jill. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 454372 v.a. 14 uur.

Contactbureau **„PRIVÉ"** Mary-An, Schilla, Alexandra. Ook za. 043-623416.

NIEUW! Privé Ellen in Echt. Geop. v. 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04754-3325.

Privé bij **DONNA-CHRISTIEN** en Sakyra. Tel. 045-227734. Tevens kamerverhuur.

Privé **HANNIE**. Merumheymstr. 10, Merum. Tel. 04750-34093.

Nieuw! **SONJA!** v. privé en escort. Bel nu v. afspr. 045-410449. K'rade-Kaalheide.

PRIVÉ en escort, geopend van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-258055.

Prive bij **ANITA** ook zaterdags m. escort. Tel. 045-352543.

MAGDA privé en escort, tel. 045-219954.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

NANCY, Chantalle en Rosy vragen een meisje evt. part-time mogelijk, 04494-54314, H. Hermanslaan 490 Geleen.

LINDA privé iedere dag ook zat. en zond. Tel. 045-228431.

NANCY met Chantalle en Rosy dag. v. 10-23 u., 's zat. tot 18 u. Tel. 04494-54314. Tev. meisje gevr.

CONTACTBURO: "Privé-Sittard" uw bemidd. Videoclub. Stationstr. 31; Sittard. Inschr. v. dames.

Club-landhuis **SONNENHOF,** nabij Aken. Di., wo., do., vrijd. vanaf 15 uur, zat. van 19 uur. Tel. 09-49240271262.

RED-HOUSE club. Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. Geop. va. 20.00 uur, zat. va. 14.00 uur. Tel. 045-425101. Drievogelstr. 4, Kerkrade-W.

Huize **SOURETH** geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

SARINA v.a. 11.00 uur. 04494-54360.

CITY-ESCORT en privé bij Erwin, Fred, Mark, Roger. Nieuw Harry en Roberto. Tel. 045-717670 of 411781.

Bel dit **PRIVÉNUMMER** 043-435259. Ook dag en nacht escort.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé. Ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

Privé bij **CHAMILLA** en Joyce. Tel. 045-228738.

FILMCLUB Pr. Hendrikln. 312 Brunssum. Geopend ma.-vr. 14-2 uur.

Privé en ESCORT van 17 tot 24.00 uur tel. 045-418133.

KERKRADE: privé v. 11.30 tot 20.00 u. Pannesheiderstr. 25.

PETER privé en escort. Dag en nacht. Bel nu 045-228927.

NIEUW. Petra, Amanda, Domina, Christina, 12.00 tot 20.00 u. 045-224632.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Nieuw! Suzie privé tel. 045-221624.

THERMAE-ROMANO, Evelyn van 11 tot 23 uur. Weekend gesloten. Rijksweg 228 Rijckholt.

Nieuw **DEWI** bellen van 13-22 u. Maand. t/m vrijd. 04490-25389.

ANDREA en Fati, prive en escort. Zat. en zond. dag en nacht. 04494-55082.

RIVERSIDECLUB bij deze maken wij u er op attent dat onze zaak de laatste 3 weken van het jaar gesloten is. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping Maasterp.

Bar **LA STRADA,** dag. open v. 14.00-2.00 u. Zat. + zond. v. 20.00-2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **ESCORTSERVICE** dag en nacht bel 045-316900.

NIEUW! Privé en escort. Tel. 045-464298.